

Revue d'Etudes Tibétaines



Revue d'Etudes Tibétaines

numéro onze — Juin 2006

ISSN 1768-2959

Directeur : Jean-Luc Achard

Comité de rédaction : Anne Chayet, Pierre Arènes, Jean-Luc Achard.

Comité de lecture : Pierre Arènes (CNRS), Ester Bianchi (Dipartimento di Studi sull'Asia Orientale, Venezia), Anne Chayet (CNRS), Fabienne Jagou (EFEO), Rob Mayer (Oriental Institute, University of Oxford), Fernand Meyer (CNRS-EPHE), Françoise Pommaret (CNRS), Ramon Prats (Universitat Pompeu Fabra, Barcelona), Brigitte Steinman (Université Paul Valéry, Montpellier III) Jean-Luc Achard (CNRS).

Périodicité

La périodicité de la *Revue d'Etudes Tibétaines* est généralement bi-annuelle, les mois de parution étant, sauf indication contraire, Octobre et Avril. Les contributions doivent parvenir au moins deux (2) mois à l'avance. Les dates de proposition d'articles au comité de lecture sont Février pour une parution en Avril et Août pour une parution en Octobre.

Participation

La participation est ouverte aux membres statutaires des équipes CNRS, à leurs membres associés, aux doctorants et aux chercheurs non-affiliés.

Les articles et autres contributions sont proposées aux membres du comité de lecture et sont soumis à l'approbation des membres du comité de rédaction. Les articles et autres contributions doivent être inédits ou leur réédition doit être justifiée et soumise à l'approbation des membres du comité de lecture.

Les documents doivent parvenir sous la forme de fichiers Word 98, dans une disquette MAC (exclusivement), un disque Zip ou un CD-rom.

Comptes-rendus

Les livres proposés pour compte-rendu doivent être envoyés à la *Revue d'Etudes Tibétaines*, 22, avenue du Président Wilson, 75016 Paris.

Langues

Les langues acceptées dans la revue sont le français (en priorité), l'anglais, l'allemand, l'italien et l'espagnol.

La *Revue d'Etudes Tibétaines* est publiée par l'UMR 7133 du CNRS, Paris, dirigée par Alain Thote.





Revue d'Etudes Tibétaines

numéro onze — Juin 2006

The sGang steng-b *rNying ma'i rGyud 'bum* manuscript from Bhutan

Introduction

by Cathy Cantwell & Rob Mayer

page 4

The Catalogue section

by Cathy Cantwell, Rob Mayer, Michael Kowalewky & Jean-Luc Achard

Atiyoga section — *page 16*

Anuyoga section — *page 64*

Mahāyoga section — *page 68*

The sGang steng-b rNying ma'i rGyud 'Bum manuscript from Bhutan

by Cathy Cantwell & Rob Mayer

The rNying ma'i rgyud 'bum

The rNying ma'i rgyud 'bum — the "Ancient Tantra Collection" — is a large corpus of Tantric scriptures that has a special canonical status for the rNying ma school which is traditionally associated with the earliest transmission of Buddhism into Tibet that took place during the Tibetan Imperial period (7th to 9th centuries CE). As a typical Tibetan canonical collection, a rNying ma'i rgyud 'bum collection looks much like a Kanjur (*bka' gyur*) collection, which is the main orthodox Tibetan scriptural canon shared by all the schools. It uses the same methods of physical reproduction. Also like the Kanjur, the texts it contains are all considered to be *bka'* or buddhavacana - the transmitted teachings of the Buddhas and other enlightened beings. However, it differs from the Kanjur in that its texts are exclusively Vajrayāna: it does not contain exoteric Sūtrayāna texts.

Moreover, its texts are all those of the three classes of Inner Tantras as classified by the rNying ma pa: Mahāyoga, Anuyoga and Atiyoga (*rnal 'byor chen po; rjes su rnal 'byor; rdzogs pa chen po shin tu rnal 'byor*). These are the highest three categories within the rNying ma pa enumeration of the Nine Yānas; the three lower tantras of Kriyā (*bya ba'i rgyud*), Ubhaya (*upa'i rgyud*) or Caryā (*spyod pa'i rgyud*), and Yogatantra (*rnal 'byor gyi rgyud*), are thus not included in the rNying ma'i rgyud 'bum, not to mention the three non-tantric vehicles of Śrāvakayāna, Pratyekabuddhayāna and Bodhisattvayāna.

Some sections of the texts within the rNying ma'i rgyud 'bum also circulate as independent smaller collections: for example, many rDzogs chen texts of the Sems sde category circulate separately in a collection called the *Bairo rgyud 'bum*; and separate collections of the Seventeen Tantras of rDzogs chen's Man ngag sde class (*rGyud bcu bdun*) also circulate separately. There is furthermore a separate collection called the *rNying ma bka' ma* which contains some materials related to the rNying ma'i rgyud 'bum, but which is much more varied, since it also contains numerous commentarial literatures.

A small proportion of rNying ma'i rgyud 'bum texts are also shared with the Kanjur. A very few, like the Guhyasamāja and Mañjuśrīnāmasaṅgīti, occur in the main body of the Kanjur, while a slightly larger number, including the Guhyagarbha, occur only in special rNying rgyud sections of the Kanjurs, which vary in their extent according to how sympathetic the particular Kanjur editors were to the inclusion of rNying ma tantras. The sDe dge Kanjur has quite a large rNying rgyud section, as do some of the Peking editions, and the Tawang Kanjurs from Arunachal Pradesh (as described by Jampa Samten) are something of a curiosity, since they have so many rNying rgyud texts that they are almost a hybrid between a Kanjur and a rNying ma collection. Nevertheless, the majority of rNying ma'i rgyud 'bum texts were excluded by the compilers of the Kanjur, on the basis that no Sanskrit originals for them were ever found. This was one of the main reasons why the rNying ma'i rgyud 'bum had to be compiled as a separate collection.

Introductory

In 1981, a photo-offset litho reproduction of a famous manuscript version of the *rNying ma'i rgyud 'bum* from mTshams brag monastery in Bhutan, was produced in Delhi under the auspices of the late Dilgo Khyentse Rinpoche and the National Library of Bhutan. At the time, given the appalling destruction of so many religious books in Tibet during the period following the Chinese invasion and occupation of Tibet, there were only three other *rNying ma'i rgyud 'bum* editions available, two of which were not particularly reliable, and there was widespread concern that the textual transmission of this most important of all early Tibetan tantric scriptural collections might be reduced to a very slender thread indeed. The publication of the mTshams brag edition was therefore widely greeted as a very positive development, and once scholars had become aware of its size and quality, it quickly became one of the most popular of the few surviving versions of the *rNying ma'i rgyud 'bum*. Since its first publication, it has now also been further reproduced in several different formats, including microfiche, western-style bound volumes, and as electronic scans. A version reprinted in Chengdu has also spread very widely within Tibet and China.

In the mid 1980's, we began to use this mTshams brag version as a key witness for our work in critically editing *rNying ma'i rgyud 'bum* texts. One of the highlights of the reproduction edition was a learned preface by the well-known Bhutanese scholar, Lopon Pemala, who held a senior post at the national Library of Bhutan and played a major role in producing the reproduction edition. His preface contained much valuable information. Among other things, Lopon Pemala (1981: 4) described a specifically Bhutanese tradition of the *rNying ma'i rgyud 'bum*, and also named two further locations where extant Bhutanese *rNying ma'i rgyud 'bum* manuscripts still existed: sGang steng monastery, and sBra me'i rtse monastery. Naturally, we became interested in procuring copies of these further Bhutanese witnesses to complement our readings in the mTshams brag edition. From the late 1990's, we began several attempts to get access to these manuscripts, but for various reasons, it was not until 2003 that we were able to procure funds from the Arts and Humanities Research Board of the UK for Karma Phuntsho to photograph the *rNying ma'i rgyud 'bum* manuscript located at sGang steng monastery. Our paper today is a report on what we can now know about the sGang steng *rNying ma'i rgyud 'bum*, based on the photographic images of it made by Karma Phuntsho; or more precisely, on the images of *one* of the sGang steng *rNying ma'i rgyud 'bum*'s, because in the process of photographing what we had initially thought was the only *rNying ma'i rgyud 'bum* at sGang steng, Karma Phuntsho also found that another, less deluxe version was also stored there, alongside it. We have not yet had access to photographs of this second sGang steng NGB, which we will designate sGang steng-a, so in today's talk we will only discuss the first one, which we will call sGang steng-b. We adopt this nomenclature because, as we will explain below, we believe the finer and more expensive manuscript we photographed first and which is presented here was made later than the simpler more cheaply produced one we one discovered later. Since the photography of sGang steng-a was completed by Karma Phuntsho in 2004, we have now catalogued the collection, and it has also used it in

making critical editions of two full-length texts. So we now know enough to give a reasonable preliminary account of what this sGang steng-a *rNying ma'i rgyud 'bum* version has to offer.

Basic structure

The basic structure of the sGang steng-b NGB is identical to that of mTshams brag. We already had a hint this would be the case from Lophon Pemala's preface to the mTshams brag reproduction, but in the process of cataloguing the sGang steng-b NGB, we have been able to confirm that in fact the two editions are, structurally speaking, identical twins. Like mTshams brag, sGang steng-b has 46 large volumes containing a total of around 1000 texts.¹ Note that since *rNying ma'i rgyud 'bum* collections are sometimes quite amorphous, in the sense that it is often difficult to decide whether a specific piece of writing is an independent text or a sub-section of another text, small differences in enumeration are inevitable. Moreover, throughout its entire length and through every individual volume, the text sequence in sGang steng-a is identical with mTshams brag.

Doxography

This also implies of course that sGang steng-a shares an identical doxography with mTshams brag, which is indeed the case. We find the same strangely rough and ready ordering of texts that we are already familiar with from mTshams brag.² While it would be quite untrue to say the texts are thrown together at random, since groups of texts that belong together are grouped together, nevertheless the overall effect is certainly one of being unfinished or loose in organisation, when compared to the other *rNying ma'i rgyud 'bum* editions. This Bhutanese edition also contains many more texts than any of the other editions. Among the additional materials are many *gter ma* texts (or "Treasure" revelations), including, for example, some from rDo rje gling pa's *Pha rgyud lta ba klong yangs* cycle that are normally classified as lung or man ngag. There are also some *gter ma* texts from the Byang *gter* tradition. At the same time, important *gter ma* texts included in other editions are omitted from this Bhutanese edition, but its criteria for inclusion or exclusion still eludes us.

Textual affiliations

While the general structure of a collection, and its doxography, can be examined through studying its outer contours, textual affiliations can only

¹ According to the enumerations within the Taipei Tibetan Tripi_aka (which re-issues the mTshams brag *rNying ma'i rgyud 'bum* within its volumes 54 to 63), mTshams brag has exactly 1,001 texts. The University of Virginia's catalogue of mTshams brag gives a slightly different figure of 939 texts.

² We discuss this in Cantwell, Mayer and Fischer 2002:

<http://ngb.csac.anthropology.ac.uk/csac/NGB/Doc/DistinctiveFeaturesWeb.xml>.

be discerned through a detailed text-critical analysis of the internal contents of each text individually. We have had time to subject two texts contained in the sGang steng-b *rNying ma'i rgyud 'bum* to such analysis, so it will be useful to give a brief outline report on these findings here.

From a general viewpoint, one of the most repeatedly confirmed results of our work on the textual criticism of the surviving *rNying ma'i rgyud 'bum* texts over the last few years has been the identification of three distinctive textual traditions within the extant *rNying ma'i rgyud 'bum* transmission. Since these three traditions have always appeared so far to have a distinctively regional basis, we have decided to give them regional names: hence we now speak of the Southern Central Tibetan tradition, the Eastern Tibetan tradition represented by the conflated single witness sDe dge xylograph, and the Bhutanese tradition. The four surviving versions of the Southern Central tradition can also sometimes be internally sub-divided, but that need not concern us here.

In the texts we have looked at so far, the Bhutanese witnesses, mTshams brag and sGang steng-b are clearly very closely related. From their distinctive patterns of shared errors, shared punctuation, and shared readings of every other sort, there is never any doubt whatsoever that they share a particular line of textual descent distinct and separate from those of all other available *rNying ma'i rgyud 'bum* versions; or, to say the same thing in other words, there can be no doubt at all that they both descend from a common hyparchetype which is not also the ancestor of the other extant *rNying ma'i rgyud 'bum* versions we have been able to look at so far. Following Lupon Pemala's description, we might reasonably anticipate that the sGang steng-a and sBra me'i rtse manuscripts will in due course turn out to share this affiliation as well, but of course we cannot be at all certain until we have examined them, and we still await the opportunity to do so. While they have much in common, the two texts we have looked at so far also differ in a highly significant respect: while the shorter of the two texts demonstrates a textual affiliation clearly closer to the Southern Central grouping than to sDe dge, the longer of our two texts shows a textual affiliation that has no specific relationship to either sDe dge or the Southern Central grouping. Hence the stemma of our first text is bifid, splitting into two at the archetype, with one branch generating the main ancestors of the sDe dge edition, and the other branch generating the ancestors of the Bhutanese and Southern Central groupings alike. But the stemma of the second text is tripartite, splitting into three apparently separate groupings from the archetype.

History of the Bhutanese NGB's

The Bhutanese transmission of the NGB still needs to be researched further. The earliest transmission of the NGB in Bhutan is said by Ehrhard to stem from the lHo mon Kaḥ thog pa³ master, bSod nams rGyal mtshan (1466-

³ The lHo mon Kaḥ thog pa school were an offshoot of the East Tibetan Kaḥ thog pa school who expanded into Bhutan and Sikkim in the late 15th century. The first major

1540). bSod nams rGyal mtshan describes in his autobiography how he gave a transmission of the NGB at sPa gro sTag tshang in the first decade of the 16th century, an auspicious event accompanied by a rain of flowers and other such marvels.⁴ It is interesting that he passed on an NGB transmission he received from dMus ston chen po Kun bzang dpal in gTsang, rather than one from his own lineage of Kaḥ thog (Ehrhard 2003:19). This transmission comprised 35 volumes, a detailed contents list of which can be found in bSod nams rGyal mtshan's autobiography. Later, bSod nams rGyal mtshan gave a second NGB transmission, once again at sPa gro sTag tshang, and on this occasion, he received as an offering a 35-volume set of the NGB from a noble lady disciple, a member of the ruling house of rGyang rtse with the title dPon sa bDag mo drung (Ehrhard 2003: 20). It would be wonderful if a surviving version of this obviously old NGB edition in 35 volumes turns up somewhere in Bhutan.

However, as yet we know very little about the origins of the 46 volume edition of the extant Bhutanese copies we are aware of today. A possible ancestry of this tradition is mentioned in the rNying ma history by Guru bKra shis, written in the early nineteenth century (between 1807 and 1813): he points to the Padma gling pa centre of lHo brag lHa lung as a source (653.4-664.4). There were two important incarnation lines at this monastery: the Pad gling gsung sprul, and the Pad gling thugs sras; and Guru bKra shis writes that the third Pad gling gsung sprul, Tshul khirms rdo rje (1598-1669), received in the early seventeenth century a reading transmission of the NGB at the family seat of the famous treasure text revealer (*gter ston*), Rat na gling pa, and moreover also had an NGB copy produced. The same source tells us that the fourth Pad gling gsung sprul, Ngag dbang Kun bzang rdo rje (1680-1723), constructed an edition of the NGB in 46 volumes when hiding from Dzungar marauders in the secluded areas of the southern borderlands.

Lopon Pemala independently confirms the third Pad gling gsung sprul, whom he calls Kun mkhyen Tshul khirms, as a key figure in the origins of the modern Bhutanese 46 volume NGB tradition. Yet further confirmation comes from the current sGang steng Rin po che (verbal communication to Dr. Karma Phuntsho), who says that at least one of the NGB versions now in sGang steng was prepared by the third Pad gling gsung sprul, Kun mkhyen tshul khirms rdo rje, as a funerary tribute to his master, the first sGang steng sprul sku, Padma 'phrin las. Padma 'phrin las is believed to have been a natural son of Padma gling pa's eldest son (b.1499) and a foster son of the second Pad gling gsung sprul, bsTan 'dzin grags pa. Padma 'phrin las had a long-standing wish to create a copy of the NGB and receive its transmission, but it was only after his death that his wish was fulfilled by his disciple, the third Pad gling gsung sprul. If this account is correct, then one of the NGB sets at sGang steng must have been written

Kaḥ thog scholar to arrive in the Himalayan borders was bZhang bla ma Ye shes 'bum pa (Ehrhard 2003:12).

⁴ According to Lopon Pemala, another important NGB transmission for the Bhutanese was the one bestowed by Ratna gling pa in person in two years before his death (suggesting the date of 1476), upon rGyal dbang chos rje kun dga' dpal 'byor. Although earlier than the transmissions described here, presumably this one was not performed on Bhutanese soil.

sometime between 1640-1650. In other words, the edition in 46 volumes must go back at least as far as the third Pad gling gSung sprul, not merely to the fourth. Unfortunately, we are not quite sure which witnesses Tshul khrim rdo rje used as his exemplars.

The actual writing of at least one of the sGang steng NGBs is supposed to have taken place in lHa lung with paper taken from Bhutan. However, there is also an oral account among the lamas in sGang steng that the NGB was written in Me ri dkar po, a temple above Nor bu lding across the pass from sGang steng, which is now lying in ruins. It may be plausible that one of the two sets of NGB manuscripts in sGang steng was written in lHa lung in Tibet, and the other in Me ri dkar po. The two sets today are read alternately once each year in the sixth month of Bhutanese calendar as part of the annual rituals in sGang steng, and stored in the central library of sGang steng monastery.

Is sGang steng-a the parent of mTshams brag?

Lopon Pemala mentions (1981:4) that the mTshams brag manuscript itself was made at the order of mTshams brag sprul sku Ngag dbang 'brug pa from a Punakha original. Its dating would thus have been between circa 1728 and 1748 (mTshams brag sprul sku Ngag dbang 'brug pa's dates are 1682-1748). However, the notes to the 2005 release of the TBRC hard-drive electronic edition of the mTshams brag NGB suggest that, mTshams brag was copied from a sGang steng manuscript: "The Tsamdrag manuscript ... seems to have been copied at the order of Tsamdrag Lama Ngagwang Drugpa (1682-1748) on the basis of a manuscript from Gangteng" (TBRC 2005, hard-drive electronic edition of the mTshams brag NGB, 'List of Contents of External Hard Drive 1). This need not be surprising in any way because sGang steng and mTshams brag had close historical links around the time the two NGBs were written, especially since mTshams brag sprul sku Ngag dbang Grub pa, who is credited with the production of the mTshams brag NGB, was a close disciple of bsTan 'dzin Legs pa'i Don grub and visited sGang steng on numerous occasions.

Quite often, textual criticism can produce internal evidence capable of affirming or refuting such propositions regarding textual descent. In this particular case, it is slightly difficult to come to an absolutely certain conclusion because there are so few variations between the two texts, but, judging solely from the evidence yielded by the two full-length texts we have so far analysed, it seems a bit unlikely that in these two cases the mTshams brag manuscript was copied from sGang steng-b. This is because there are some unique errors in sGang steng-b not reproduced in mTshams brag; and although it remains a possibility that these can be attributed to plain coincidence, or to the intervention of some clever scribe who repaired these errors as he went along, when one looks at the broader general context of the state of the two texts, this actually seems slightly unlikely. So too is the possibility that sGang steng-b was copied from mTshams brag. For the two texts we have looked at, it is more probable that mTshams brag was not copied directly from sGang steng-b, but rather that both were copied from the same exemplar. However, it remains to be explored whether mTshams brag and Gang steng-b were both copied from sGang steng-a, as is the

possibility that some other texts within the huge Bhutanese NGB collections might in fact show a direct descent from sGang steng-b to mTshams brag. Note that we do not yet know for certain which of the two sGang steng NGB's is the earliest, although it is more likely that the finer one presented here is later, since it is the more expensively made of the two.

Is it a 'good edition'?

People often ask whether a particular *rNying ma'i rgyud 'bum* edition or version is a 'good' one, meaning, it seems, if it has an accurately copied text that is reliable for them to use. In fact, with due reflection, this can appear to be a slightly naive question. Firstly, there need be no consistency regarding individual texts within any such large collection; secondly, scribal accuracy within any specific act of copying has no relation to the quality of what is copied. With the small sample of sGang steng-b that we have so far analysed — two texts comprising seventy-four folios⁵ — we can see that the scribes involved in its production, as in the production of mTshams brag, were consistently of the very highest calibre: there are only around one hundred and seventy-five places within the longest of the two texts where sGang steng-b and mTshams brag diverge at all. Clearly, these scribes were virtuoso copyists. But if one asks about the orthographical regularity and general readability of what they had available before them to copy, then the picture becomes more mixed. The shorter of our two texts is pretty good - not as regularised as the famous sDe dge edition, but substantially easier on the reader than anything from the four versions of the Southern Central tradition. With the other, longer text, the situation is quite different. Here, apart from some folio misplacements and loss in the Southern Central tradition, the sGang steng-b and mTshams brag versions give us probably the most difficult NGB text we have so far encountered anywhere – albeit manifestly preserving within the chaos a great number of very old and valuable readings that might have been edited out elsewhere. All this goes to show how correct Helmut Eimer has been to insist that we look at each separate text individually, rather than placing our faith in the reputations of entire editions. It also of course raises the issue of what we mean by a 'good edition': is it one that preserves old readings but which might well be incoherent and incomprehensible? Or is it one that has been regularised and rendered readable by Tibetan editorial teams?

Codicological features

The sGang steng-a NGB has no miniatures, unlike most of the versions from the Southern Central tradition. Nonetheless, as is generally the case with a major textual collection, the first numbered folio (gcig) of each volume is a laminated page with decorative embellishments, and these are especially

⁵ These texts are the *Mya ngan las 'das pa'i rgyud chen po*, in Volume Chi, as in mTshams brag, running from folio 102v to 153r, and the *rDo rje khros pa phur pa rTsa ba'i rgyud*, in Volume Ji, from folio 165v to 185v.

elaborate in the first volume, Ka. Apart from the first volume, there is a standard layout and design for these first folios.

The recto side has gold ink on black lacquer, with a wide border around the black page, generally blue-black in colour, but coloured mid-blue in the case of sixteen of the volumes.⁶ All we find on this side of the folio are the double gold ruled lines which mark out the page and the two margins at the right and left of the page, along with the volume identification and pagination given in the left margin. There is nothing, however, to alert us that this is a *rNying ma'i rgyud 'bum* collection,⁷ although no doubt the social context in which such significant sets of manuscripts are kept would seem to preclude any uncertainty ever arising.

The upper sheet of the verso side of the folio has a rectangular curtained window cut out for the text, outlined with a red painted frame. The material cover appears to consist of a single light piece of dyed silk.⁸ The outer border of the page is black with a matt finish, while the central window for the text is enclosed within a decorated border. Against the black background, a single band of mid-blue stretches above and below the text page, while to the right and left of the page, it forms a symmetrical interlocking design. The black lacquered text area has three lines of gold ink lettering, and two vertical strips run down its right and left sides, with a regular textile pattern of gold lines on the black lacquered background. This is an upside-down version of the same gold on black pattern found bordering the writing area in a number of the Rig 'dzin edition's first folios to Volumes Ma, Tsa, La, and Ha, and also in two inner sheets within Volume Pha and 'A, where it is executed in black ink. It consists of a series of a number of curved lines on top of each other, going in alternating directions, creating a wave design. Unlike the Rig 'dzin edition, however, where we have identified six alternative patterns for these decorative strips across the volumes of the collection⁹ in this case, the single pattern is used consistently in all forty-six volumes.

The first page of the first volume follows the standard layout to some extent, but makes it rather more ornate. The folio appears to be thicker than those of the other volumes, and it has thick crossed stitches attaching the sheets together, one in each corner and two further stitches along both the top and the lower edges.¹⁰ In other respects, the layout of the recto side is identical to those of the first folios of the sixteen volumes which have a mid-blue coloured outer border to the page. Like all the standard first folios, it simply gives the volume identification and pagination in gold ink.

⁶ Volumes Ka, Pa, Ra, Ha to Ki, Gi, Ci, Chi, Nyi, Thi, Ni, Pi, Bi, and Mi

⁷ This is unlike the Rig 'dzin edition, where the word, "rgyud" is written on each recto side alongside the volume name and pagination, and the sets of index leaves (where they survive) are also marked as such.

⁸ In the case of Volume Kha, the left section of the sheet seems to have been torn off.

⁹ See <http://ngb.csac.anthropology.ac.uk/csac/NGB/Doc/GeneralInformation.xml>.

¹⁰ The first folio of Volume Zha is similarly stitched together with eight thick crossed stitches, although none of the other volumes have such stitching.

The upper sheet of the verso side of the folio also has a rectangular curtained window cut out for the text, outlined with a red painted frame, but in this case, there would appear to be greater depth to the window frame. There is a dark blue border around the outside of the page, through which the stitches are sewn, and within this, there is a slightly larger decorated border than those found in the regular volumes. It consists of wide bands of mid-blue, outlined with gold lines, which intertwine with bands of green and bands of the blue-black background, such that they form an interlocking key design. Rather than a single piece of silk, in this case there is a multi-layered fitted covering for the writing area, presumably of silk brocade. The greater part of the black lacquered text area is filled with a single yig mgo, together with the phrase opening the text,¹¹ executed in embossed ornamental gold lettering. As in the other volumes, we find the two vertical strips to the right and left sides, also with the same gold on black wave design.

The size of the pages are 65cm by 16.5cm. The text is beautifully written, entirely clear and well-preserved throughout. The paper appears to be in excellent condition, lacking holes, tears or fraying edges. It may be that it is not dissimilar in these respects to the mTshams brag text, but since we only have the microfiche of the modern reproduction for mTshams brag, we are unable to judge the condition of the original manuscript in this case. As in the mTshams brag copy, the standard sheets have seven faintly ruled lines of black ink writing. There are double red ruled vertical lines to the sides of the writing. Volume and folio numbering is given in words written sideways in black ink, to the left of the writing on each recto side. Double yig mgo are found in the upper left corner of the recto sides.

The regular paper sheets begin with the second folio. As is usual in such collections, the first few folios have larger writing and less lines on the page, and the lines are framed within double red lined rectangular boxes and margins. The standard layout, which is found in all volumes apart from the first, is that the recto side of the second folio has four lines of writing within both an outer and an additional inner double red ruled rectangular box. Its verso side has five lines and the third recto side has six lines, while the third verso side begins the usual layout for the ordinary text pages of seven lines with no framing box. The verso side of the first folio and the recto sides of the next two folios begin with triple rather than double yig mgo in the upper left-hand side. The consistency with which these page settings are conformed to across the volumes is another indication of the care taken in the production of the set. In the Rig 'dzin edition, there is similarly a pattern of increasing the number of lines per page over the first few folios, but there is some variation between volumes in exactly how many lines each page has.¹²

¹¹ It reads, "rgya gar skad du", "In the Indian language...".

¹² For instance, Volume Pha of the Rig 'dzin edition has four lines on folios 2r to 3r, five lines on 3v to 4v, and six lines on 5r to 6r (although 5r lacks the red framing box to the writing). On the other hand, we find in Volume Nya four lines on folios 2r to 3r, five lines on 3v to 5v, and six lines on 6r.

In line with the greater attention paid to the opening volume of the collection, and the fact that its first folio begins with a single line, Volume Ka has just three lines on the recto side of the second folio and the subsequent sides increase the line count up to the standard seven which begin on the fourth verso side. It has four lines on the second verso and the third recto sides (and these three pages all have an outer and inner framing box as we find for only the second recto side of the other volumes). There are five lines on the third verso side, six lines on the fourth recto side and the standard seven lines begin on its verso side. As one might expect, all the recto sides with the framing boxes and reduced number of lines have triple yig mgo in the upper left-hand side.

The final side of each volume also has its text within a red ruled rectangular box, but in this case, the writing is not generally larger and there may be up to seven lines used.

Stylistically, in the texts we have most closely studied to date, the nyis tsheg shad is used fairly consistently after the first syllable of the line, while the rin chen spungs shad is used after some single mantra syllables. Not only is the textual content close to the mTshams brag manuscript, but even the use and placement of punctuation marks is often parallel down to the smallest detail to that in mTshams brag. We invariably find the tsheg after nga, before a shad. Abbreviations occur rarely but are more frequent than in the mTshams brag copy for the two texts we have looked at.

Advantages of colour reproduction

Before the sGang steng-a presented here was photographed to produce this digital edition, only six other NGB collections were generally available to international scholars: the sDe dge xylograph, and the manuscript collections of mTshams brag, gTing skyes dgon pa byang, Rig 'dzin, Kathmandu, and Nubri.

However, the sDe dge xylograph is only available in traditional pressings from the original xylograph in red ink, which are frequently very difficult to read since the red ink can become very faint. Moreover, in parts it appears that the blocks may have worn or been damaged, since the same letters may be uncertain in more than one copy, thus exacerbating the problem of the faint ink. The mTshams brag and gTing skyes manuscripts have been reproduced in modern photo-offset litho editions, which are easy to read, but which can introduce distortions to the text. We understand that the first part of the photo-offset litho edition of the gTing skyes, for example, has been heavily emended to make its readings agree with those of sDe dge,¹³ yet these emendations were done silently, and the modern reader might have no idea that they only took place at the time of producing the modern reproduction. Both these photo-offset litho editions have since been further reproduced in microform, and yet again as various types of digital data, unfortunately incorporating whatever distortions might have arisen through the original photo-offset process.

¹³ Personal communications, Gene Smith and Matthieu Ricard.

The Rig 'dzin, Kathmandu, and Nubri editions are all available in microform editions based on direct photography of the original manuscripts, which avoids the distortion associated with photo-offset litho, but which are notoriously difficult for textual scholars to use, since the quality of reproduction, always in monochrome, can often be quite poor, sometimes resulting in a considerable level of data loss. For example, the numerous red ink corrections in Volume Sa of the Rig 'dzin edition are often either invisible in microfilm or visible yet indistinguishable from the black lettering. By contrast, the present edition is in the form of full-colour good quality digital images. It was the first ever *rNying ma'i rgyud 'bum* edition to use this medium, but surely not the last. There is no doubt at all that it is the most convenient and the clearest system for international scholars to use.

In fact, the growing capacity to make very high quality colour digital images at very little expense should revolutionise the way we produce and acquire Tibetan textual materials. With the plunging costs of digital cameras, flash memory, and DVD blanks, at the time of writing this it is now increasingly easy to set one's digital camera to take 12mb tif files and load a standard 2mb memory card with 170 images containing over 500 folio sides in quite astonishing detail. One can already do this with a surprisingly small equipment budget; and it is becoming cheaper every day. Nowadays, even comparatively impecunious monasteries and individuals can undertake digitising and distributing major textual collections quite independently - something unimaginable only a few years ago. When compared to monochrome microform, digital colour is not merely a revolution in quality, but also should initiate a revolution in accessibility, at every level.

Bibliography

Editions of the *rNying ma'i rgyud 'bum*

sDe dge [D]: The sDe dge edition of the *rNying ma'i rgyud 'bum*. Twenty-six volumes, Ka-Ra, plus *dKar chag*, Volume A. sDe dge par khang.

mTshams brag [M]: *The Mtshams brag manuscript of the Rñiñ ma rgyud 'bum (rgyud 'bum/ mtshams brag dgon pa)*. 1982. Thimpu: National Library, Royal Government of Bhutan. Forty-six volumes. [Microfiche is available from The Institute for Advanced Studies of World Religions, LMPj 014,862 - 014, 907. An electronic version is now available from the Tibetan Buddhist Resource Centre (<http://www.tbrc.org>), under the title, *rnying ma rgyud 'bum (mtshams brag dgon pa'i bris ma)*, W21521.]

sGang steng [G]: The *rNying ma'i rgyud 'bum* manuscripts preserved by sGang steng monastery, Bhutan. Forty-six volumes. (Digital images have recently been made under an AHRB funded project at Oxford University.)

gTing skyes [T]: *Rñiñ ma rgyud 'bum* Reproduced from the MS preserved at Gtiñ-skyes Dgon-pa-byañ Monastery in Tibet, under the direction of Dingo Khyentse Rimpoche, Thimpu, 1973. [Microfiche of some volumes available

from The Institute for Advanced Studies of World Religions, LMPj 011,825 - 012,584. Also reproduced in Barber 1991. An electronic version is now available from the Tibetan Buddhist Resource Centre (<http://www.tbrc.org>), under the title, *rnying ma rgyud 'bum*, W21518.]

Rig 'dzin Tshe dbang nor bu [R]: The Rig 'dzin Tshe dbang nor bu edition of the *rNying ma'i rgyud 'bum*. Twenty-nine volumes are held at the British Library, under the classification, "RNYING MA'I RGYUD 'BUM MSS", with the pressmark, OR15217. Volume Ka is held at the Bodleian Library Oxford at the shelfmark, MS. Tib.a.24(R). [Microfilm is available from The British Library, and the Bodleian Library for Volume Ka. Title folios to Volume Ga and Volume A are held at the Victoria and Albert Museum, Accession no.s: IM 318-1920 and IM 317-1920.]

Nubri [N]: Manuscript edition of the *rNying ma'i rgyud 'bum* from the Nubri area, held by The National Archives, Kathmandu. [Microfilm is available.]

Kathmandu [K]: Manuscript edition of the *rNying ma'i rgyud 'bum* from the Nubri area, held by The National Archives, Kathmandu. [Microfilm is available.]

Works in other languages

Barber, A (ed.) 1991. *The Tibetan Tripitaka, Taipei Edition*. Taipei: SMC Publishing. Volumes 54 to 63 contain the mTshams brag NGB, with Barber's title catalogue.

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer 2002, *The Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Edition of the rNying ma'i rgyud 'bum: An Illustrated Inventory*. The Centre for Social Anthropology and Computing, University of Kent at Canterbury, in association with The British Library, London.
(http://ngb.csac.anthropology.ac.uk/Title_page_main.html)

Ehrhard, F.-K. 2003 "Kaḥ thog pa bSod nams rgyal mtshan (1466-1540) and his activities in Sikkim and Bhutan". Namgyal Institute of Tibetology, Gangtok, *Bulletin of Tibetology* Vol.39, no.2: 9-26.

Lopon Pemala 1981 "Preface", to the *The Mtshams brag manuscript of the Rñiñ ma rgyud 'bum* (see publication details above).

The Tibetan and Himalayan Digital Library, 2000 *The mTshams brag Edition of The Collected Tantras of the Ancients*. The University of Virginia,
<http://iris.lib.virginia.edu/tibet/collections/literature/ngb/index.html>.



sGang steng Catalogue

By Cathy Cantwell, Rob Mayer,
Michael Kowalewski & Jean-Luc Achard

ATIYOGA SECTION

Volume 1 (Ka)

1. **Chos thams cad rdzogs pa chen po byang chub kyi sems kun byed rgyal po/** 001-062 (1b-91b)
[No colophon.]
2. **Kun byed rgyal po'i skabs sbyor/** 062-064 (91b-94b)
Colophon : *kun byed rgyal po'i skabs sbyor lnga bcu rtsa bdun bshad pa rdzogs so//.*
3. **Kun byed rgyal po'i rgyud phyi ma/** 064-071 (94b-107a)
Colophon : *rgyud phyi ma zhes bya ba mdo lung bcu gnyis pa rdzogs so.*
4. **Kun byed rgyal po'i rgyud phyi ma'i phyi ma/** 071-084 (107a-124b)
Colophon : *byang chub kyi sems kun byed rgyal po/ lta ba nam mkha' ltar mtha' dbus med pa'i rgyud/ nam mkha' snying po mchog gi don/ gsang ba mchog gi mdo lung brgyad cu rtsa bzhi pa rdzogs so// // rgya gar gyi mkhan po dpal gyi seng ge dang/ dge slong bee ro tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//.*
5. **La zlo gsang ba'i 'khor lo zhes bya ba'i rgyud/** 084-092 (124b-137b)
[No colophon.]
6. **Shes bya mtha' gcod kyi rgyud/** 092-113 (137b-169a)
Colophon : *byang chub kyi sems shes bya mtha' gcod kyi rgyud ces bya ba rdzogs so/.*
7. **Byang chub kyi sems su 'dus pa'i mdo/** 113-120 (169a-178b)
Colophon : *byang chub kyi sems kyi mdo dang 'grel pa rdzogs so/.*
8. **rNam par bgrang ba'i mdo dang 'grel pa/** 120-121 (178b-182a)
[No colophon.]
9. **Phun sum tshogs pa'i mdo dang 'grel pa/** 121-123 (182a-186a)
Colophon : *ces phun sum tshogs pa'i mdo dang 'grel pa rdzogs so/.*
10. **Bye brag 'byed pa'i mdo dang 'grel pa/** 123-126 (186a-188b)
[No colophon.]
11. **Khyad par 'phags pa'i mdo dang 'grel pa/** 126-129 (188b-193a)

Colophon : *ces khyad par 'phags pa'i mdo las/ don gyi 'grel pa bstan pa ste/ khyad par 'phags pa'i mdo rdzogs so// lnga pa'o//.*

12. **Gol sgrib ston pa'i mdo dang 'grel pa/** 129-136 (193a-202b)
Colophon : *ces gol sgrib bstan pa'i mdo rdzogs so// drug pa'o//.*
13. **gTan la dbab pa'i mdo dang 'grel pa/** 136-143 (202b-216a)
[No colophon.]
14. **Nges par ston pa'i mdo dang 'grel pa/** 143-151 (216a-226a)
Colophon : *nges par ston pa'i mdo las/ man ngag brgyad pa dang don gyi 'grel pa bstan pa rdzogs so// //brgyad pa'o//.*
15. **Theg pa yas phubs theg pa dgu'i mdo/** 151-153 (226a-230a)
[No colophon.]
16. **Yongs su rdzogs pa'i mdo dang 'grel pa/** 153-160 (230a-239b)
[No colophon.]
17. **Don gyi 'grel pa lnga po/** 160-162 (239b-241b)
Colophon : *yongs su gcod pa'i mdo dang don gyi 'grel pa lnga pa'o// //rdzogs so//.*
18. **bsTan pa yongs su gtad pa/** 162-162 (241b-242b)
Colophon : *//don gyi 'grel pa lnga po 'dis/ /ma bshad skyon yang lnga yod de// theg pa kun gyi 'grel pa 'bum sder bzhugs pa las/ byang chub sems kyi mdo 'grel chen po bcu dang/ don gyi 'grel pa lnga bstan pa rdzogs so//.*
19. **bKra shis pa'i dpal [Rig pa khu byug gi rgyud]/** 162-169 (242b-254a)
Colophon : *//bkra shis pa'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.*
20. **rTsal chen gyi rgyud/** 169-174 (254a-259b)
Colophon : *//byang chub kyi sems thig pa ltar spyod/ dam tshig ting nge 'dzin rtsal sprugs pa'i rtsal chen rdzogs so// //mtshan la rgya gar gyi skad smos pa bod du bsgyur ba/ byang chub kyi sems rtsal chen gyi rgyud ces bya ste spyir zhabs su bsgyur ro/ //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba chen po bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.*
21. **Khyung chen gyi rgyud/** 174-179 (259b-270a)
Colophon : *// rgyas pa chen po sha bu rgyas pa'i sgo bkag ste/ rgyas pa bag yangs bde bar gzhas pa'i khyung chen gyi rgyud rgyas pa chen po'i mtha' rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.*
22. **Byang chub sems bsgom pa/** 179-184 (270a-274b)
Colophon : *sems bsgom rdo la gser zhun rdzogs so//.*
23. **Byang chub sems rdo rje 'od 'phro ba'i rgyud kyi rim pa zhes bya ba/** 184-187 (274b-282a)

- Colophon : // *rgyud kyi rgyal po mi nub rgyal mtshan rje btsan dam pa rdo rje 'od 'phro ba'i rgyud rdzogs so//.*
24. **rDo rje sems dpa' nam mkha' che rgyas pa'i yi ge med pa'i rgyud/** 187-190 (282a-284b)
Colophon : // *bod kyi dge slong bee ro tsa na dang/ rgya gar gyi mkhan po dznyā na gar bhas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//.*
25. **rJe btsan dam pa/** 190-189 (284b-285a)
Colophon : // *lung dang man nag gi don yi ge nyung yang don rgya chen bsdu te/ ma lus 'grel cing theg pa mtha' dag gi don bkod pa/ byang chub kyi sems bsam gtan nges pa'i rgyal po/ rje btsan dam pa rdzogs so//.*
26. **Mi 'gyur ba'i thig le tig /** 189-191 (285a-287a)
Colophon : // *byang chub kyi sems mi 'gyur ba'i thig le tig rdzogs so//.*
27. **Srog gi 'khor lo/** 191-192 (287a-288b)
Colophon : // *srog gi 'khor lo rdzogs so//.*
28. **Nam mkha'i rgyal po/** 192-194 (288b-290b)
Colophon : // *byang chub sems nam mkha'i rgyal po rdzogs so//.*
29. **rTse mo byung rgyal/** 194-197 (290b-296a)
Colophon : // *byang chub sems rtse mo byung rgyal zhes bya ba bsam gtan rdzogs so//.*
30. **bDe 'jam/** 197-198 (296a-297b)
Colophon : // *klong gi dkyil 'khor chen po bde 'jam rdzogs so//.*
31. **bDe ba phra bkod/** 198-200 (297b-298b)
Colophon : // *byang chub sems bde ba phra bkod rdzogs so//.*
32. **Kun 'dus/** 200-200 (298b-299b)
Colophon : // *byang chub kyi sems kun 'dus rdzogs so//.*
33. **Byang chub kyi sems gnam spar 'debs/** 200-200 (299b-300b)
Colophon : // *byang chub sems mi 'gyur ba'i rdo rje thug rje chen po'i 'od/ gnam spar 'debs rdzogs so//.*
34. **Byang chub kyi sems bde ba chen po gsal bar byed pa'i myu gu [bDe ba'i myu gu]/** 200-202 (300b-303b)
Colophon : // *byang chub kyi sems bde ba chen po'i myu gu rdzogs so//.*
35. **rDzogs pa spyi gcod/** 202-203 (303b-304a)
Colophon : // *rdzogs pa spyi gcod ces bya ba rdzogs so//.*
36. **Khams gsum sgron ma/** 203-204 (304a-304b)
Colophon : // *byang chub kyi sems khams gsum sgron ma rdzogs so//.*
37. **Byang chub sems bsgom pa'i rgyud/** 204-210 (304b-315b)
Colophon : // *byang chub kyi sems sgom pa'i rgyud las/ theg pa'i snying po rdzogs so//.*

38. **Chos thams cad byang chub kyi sems rdzogs pa chen po 'khor ba rtsad nas gcod pa nam mkha' dang mnyam pa'i yi ge med pa'i rgyud/** 210-215 (315b-322a)
Colophon: /chos thams cad nam mkha'i mtha' dang mnyam pa yi ge med pa'i rgyud/ bcom ldan 'das kun rig rgyal pos gsung pa rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.
39. **Chos thams cad byang chub kyi sems rdzogs pa chen po 'khor ba rtsad nas gcod pa rgya mtsho dang mnyam pa rnyog ma med pa'i rgyud/** 216-222 (322b-331b)
Colophon: /chos thams cad rgya mtsho mtha' dang mnyam pa rnyog ma med pa'i rgyud las/ bcom ldan 'das kun rig rgyal pos gsung pa rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.
40. **Chos thams cad byang chub kyi sems rdzogs pa chen po 'khor ba rtsad nas gcod pa nyi zla dang mnyam pa dri ma med pa'i rgyud/** 222-226 (331b-338b)
Colophon: /chos thams cad rig pa nyi zla mtha' dang mnyam pa dri ma med pa'i rgyud/ bcom ldan 'das kun rig rgyal pos gsungs pa rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.
41. **Chos thams cad byang chub kyi sems rdzogs pa chen po 'khor ba rtsad nas gcod pa rin po che dang mnyam pa skye ba med pa'i rgyud/** 226-232 (338b-346b)
Colophon: /chos thams cad rin po che dang mnyam pa skye ba med pa'i rgyud/ bcom ldan 'das kun rig rgyal pos gsungs pa rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o// //snga 'gyur lnga dang phyir 'gyur bcu gsum gyi rgyud la gnyi ba'i ban chub nyi ma rdo rjes byas pa//.
42. **Ye shes gsang ba'i rgyud/** 232-248 (346b-372b)
Colophon: //ye shes gsang ba'i rgyud chen po/ theg pa yang rtse'i don dgos don man ngag tu phyug ba shin tu gang/ mi spel lo/ /rdzogs so// //sandhi mahā dznyaghyahayanamatantra/ rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsha ba pa gor bee ro tsa nas/ yul dha ho (= he) na'i 'du khang du bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//.
43. **Ye shes rdzogs pa'i rgyud/** 248-256 (372b-384b)
Colophon: //rin chen 'khor lo ye shes rdzogs pa'i rgyud don man ngag tu bya ba mthar thug pa rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas dha he na'i 'du khang du bsgyur ba'o//.
44. **Ye shes gsang ba sgron ma'i rgyud/** 256-264 (384b-396b)
Colophon: //ye shes gsang ba sgron ma rin po che'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //paṇḍita shrī singha dang/ zhu chen gyi lo tsa ba bee ro tsa nas man ngag gi rgyud gtan la phab pa'o//.

45. **Rin po che 'phags lam bkod pa'i rgyud/** 264-273 (396b-409a)
 Colophon : //rin po che 'phags lam bkod pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so//
 //rgya gar gyi paṇḍita shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba chen po bee ro tsa
 nas bsgyur cing gtan la phab pa'o// 'di khams lugs kyi rgyud gsang ba
 sgron ma'i gzhug la bris shig//.

Volume 2 (Kha)

46. **rDo rje sems dpa' nam mkha'i mtha' dang mnyam pa'i rgyud chen po/** 001-085 (1b-128a)
 Colophon : //das pa dang/ ma byon pa dang/ da ltar phyogs bcu dus bzhi'i
 de bzhin gshegs pa'i dgongs pa chos thams cad nam mkha'i ngo bo/ nam
 mkha'i mtha' dang mnyam par sbyor ba zhes bya ba'i rgyud chen po rdzogs
 so// //rgya gar gyi mkhan po shrī shingha dang/ dge slong bee ro tsa nas
 bsgyur cing gtan la phab pa'o// //(g)zhung tshad bam po bcu gcig pa'o//.
47. **rDo rje sems dpa' nam mkha'i mtha' dang mnyam pa'i rgyud chen po/** 085-128 (128a-192b)
 Colophon : //rgyud kyi rgyal po rdo rje sems dpa' nam mkha' mtha' dang
 mnyam par sbyor ba zhes bya ba/ byang chub kyi sems rdzogs pa chen po'i
 rgyud rdzogs so/ /kha sa mānta chen po rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan
 po shrī singha dang/ bod kyi dge slong bee ro tsa nas dha he na'i 'du khang
 du bsgyur ro//.
48. **rDo rje sems dpa' nam mkha' che gsang ba'i snying po rnal ma don gyi rgyud/** 128-136 (192b-204b)
 Colophon : //rdo rje sems dpa' nam mkha' che snying po rnal ma don gyi
 rgyud rdzogs so//.
49. **rDo rje sems dpa' nam mkha' che kun tu bzang po gsang ba snying po'i rgyud/** 136-162 (204b-243b)
 Colophon : //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee
 ro tsa nas bsgyur ba'o//.
50. **rDo je sems dpa' nam mkha' che bram ze rgyas pa'i rgyud/** 162-171 (243b-257a)
 Colophon : //bram ze rgyas pa rdzogs so//.
51. **rDo rje sems dpa' nam mkha' che rgyas pa zhes bya ba rnal 'byor pa'i rgyud/** 171-181 (257a-273a)
 [No colophon.]
52. **rDo rje sems dpa' nam mkha' che rgyas pa zhes bya ba rnal 'byor ma'i rgyud/** 181-198 (273a-295b)
 Colophon : //de bzhin gshegs pa thams cad kyi rang bzhin nam mkha' che
 rgyas pa zhes bya ba ste/ man ngag gi snying po zhes bya ba rnal 'byor ma'i
 rgyud/ rdzogs pa'i yang rdzogs pa/ zab mo'i yang zab mo/ shin tu rnal
 'byor gyi don mthar thug pa nam mkha' che'i rgyud rdzogs so// //rgya gar

gyi mkhan po dznyā na garbha dang/ bod kyi dge slong bee ro tsa nas bsgyur cing gtan la phab pa/ phyis skad gsar bcad kyis kyang bcos pa'o//.

53. **Byang chub sems bsgom pa yi ge med pa'i rgyud/** 198-200 (295b-299b)
Colophon : *byang chub kyi sems bsgom pa yi ge med pa'i rgyud ces bya ba/ man ngag gi snying po don dam pa'i don dam pa las/ thams cad yi ge med par gyur ba'i skabs shin tu brtag dka' ba'i don rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī shingha dang/ dznyā na garbha zer ba 'dug¹/ bod kyi lo tsa ba dge slong bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.*
54. **Byang chub kyi sems rmad du byung ba'i rgyud/** 200-211 (299b-316a)
Colophon : */rgyud kyi rgyal po chos thams cad kyi rmad du byung ba rdzogs so// //byang chub kyi sems rmad du byung ba phyi ma ta ma nyid dang gsum bzhugs pa las/ zab mo pu ti'i lha khang du bu gnyis lus so/ slob dpon buddha kuptas snums par gzheng nas/ lan gcig gzigs pas/ gnod sbyin kha rtsal gyi 'gram du thal lcag gcig brgyab nas brgyal bar gyur to/ brgyal sangs pa dang/ srin po lta bu'i tshul du 'dug pas smras pa/ gnas khang brgyal bar gyur pa 'di nyid kyi/ rgyal po me 'od khyod kyi me khyer ro/ gal te khyer na khyod nyid gsad par bya/ zhes smras pas/ bred nas sdangs nas/ ma ni gong du spyān gzhan zhig tu drangs/ bu gnyis der lus so/ gang du de nyid rnam par 'grel ba las/ dgos don gsal tshad don la 'char ba ni/ ma bu gsum nas drangs gtan la phab/ phyi nas blo'i (g)zer la bskyod nas bya bzod na/ 'phags thugs 'gal dang 'phral du gnod sbyin mos/ bar chad byed phyir blo'i gzer la bskyod/ las stod mkhas pa mgon po la/ /myang stod lce nag bdud rtsis zhus//.²*
55. **bDe ba chen po byang chub kyi sems rmad du byung ba'i le'u/** 211-235 (316a-352a)
Colophon : */rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.*
56. **Byang chub kyi sems rmad du byung ba/byang chub sems rmad du byung ba'i le'u/** 235-256 (352a-383b)
Colophon : */rmad du byung ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ lo tsa ba gnyags dznyā na ku (ma) ras bsgyur nas gtan la phab pa'o// shrī singha dang/ bee ro tsa nas sngar yang bsgyur//.*
57. **Rin po che 'khor lo zhes bya ba'i rgyud/** 256-259 (383b-390a)
Colophon : *//rin po che 'khor lo'i rgyud rdzogs so//.*
58. **Ye shes 'khor lo'i rgyud/** 259-261 (390a-391a)
[No colophon.]

¹ This mention of Jñānagarbha looks like an interpolation in smaller characters and would seem to wrongly identify Shrī Singha and Jñānagarbha.

² This should be the root-tantra of the *rMad du byung ba* sub-cycle. According to this colophon, it is likely that the next two entries (nos. 55-56) constitute the “sons” (*bu*) referred to in this colophon, the present text being the “mother” (*ma*).

Volume 3 (Ga)

59. **rDzogs pa chen po ye shes gsang ba'i rgyud/** 001-011 (1a-17a)
Colophon : //rgya gar dga' rab rdo rjes/ bram ze bde mchog la/ bde ldan gyi yang thog tu rin po che gser gyi glegs bam la bee dūrya zhun mas bris pa'i bla dpe gnang ste/ gdung rabs lngar bla dpe las mi bzhugs so/ /rdzogs pa chen po ye shes gsang ba'i rgyud rdzogs so// //bu la gtad do pha yi btsas/ snod med rnam la shor ra re/ /rdzogs pa chen po klong dgu bam po 'bum sde las 'di las zab ma mi bzhugs so/ /rdo rje mkha' 'gros srungs shig/ /sa ma ya/ rgya gar gyi mkhan po sha ri (=shrī) sing ha pra ba ta dang/ bod kyī lo tsa ba ā tsa rya bee ro tsa nas bsgyur cing gtan la phab pa'o//.
60. **Byang chub kyī sems rdzogs pa chen po ye shes gsang ba bshad pa'i rgyud gsal ba mtha' dang mnyams pa/** 011-025 (17a-37a)
Colophon : //gsang ba gsal ba mtha' dang mnyam pa'i rgyud ces bya ba/ bcom ldan 'das phyag na rdo rjes gsungs pa rdzogs so//.
61. **rDo rje sems dpa' nam mkha' che rtsa ba'i rgyud skye ba med pa/** 025-036 (17a-52b)
Colophon : /lung rtsa ba'i rgyud rje'u'i don du bstan pa yin/ /rdzogs so//.³
62. **rDo rje sems dpa' nam mkha' che rgyal po rgyas pa'i rgyud/** 036-049 (52b-73a)
Colophon : //rgyal po rgyas rgyud snying por gyur pa'o// rdzogs so//.⁴
63. **rDo rje sems dpa' nam mkha' che'i rgyud/** 049-056 (73a-84b)
Colophon : //rdo rje sems dpa' nam mkha' che'i rgyud rdzogs so//.
64. **Byang chub kyī sems rdzogs pa chen po mkha' mnyam klong gi rgyud kyī rgyal po/** 056-105 (84b-157a)
Colophon : //byang chub kyī sems rdzogs pa chen po/ rdo rje sems dpa mkha' mnyam klong gi rgyud ces bya ba rdzogs so// //da' he na yi 'du khang du/ /sprul pa'i sku shrī sing ha dang/ /dge slong bee ro tsa na yis/ /rgyud 'di legs par bsgyur byas pas/ /mtha' yas sems can thams cad kun/ /rang grol bde ba thob par shog/ /rgyud kyī rgyal po chen po mkha' mnyam klong gi rgyud 'di/ rgyud kyī man ngag yin te/ kun la med pas gsang bar bya'o/ /sa brgyad pa'i byang chub sems dpa' las 'phro skal bar ldan la gnas so/ /i ti//.
65. **Ye shes mdzod chen chos kyī dbyings/** 105-105 (157a-159a)
Colophon : /ye shes mdzod chen chos kyī dbyings/ /rdo rje sems dpas gsungs pa'o/ /rdzogs so//.
66. **Ye shes gsal ba chos kyī dbyings/** 105-107 (159a-161a)
Colophon : /ye shes gsal ba chos kyī dbyings/ /rdo rje sems dpas gsungs pa'o// rdzogs so//.

³ This is followed by a short mantric formula which is not transcribed here. The text has a long final section covering the recto and part of the verso of the last folio, warning against the display of such teachings to wrong recipient.

⁴ This is followed by a nine verse prayer, not transliterated here.

67. **Ye shes 'bar ba chos kyi dbyings/** 107-107 (161a-162a)
Colophon : /ye shes 'bar ba chos kyi dbyings/ /rdo rje sems dpas gsungs pa'o/ /rdzogs so//.
68. **Ye shes sa gcig chos kyi dbyings/** 107-109 (162a-164a)
Colophon : /ye shes sa gcig chos kyi dbyings/ /rdo rje sems dpas gsungs pa'o// rdzogs so//.
69. **Byang chub kyi sems kyi rgya mtsho klong dgu'i rgyud/**109-124 (164a-184b)
Colophon : //slob dpon chen po shrī sing ha dang/ dge slong bee ro tsa nas bsgyur ba'o/ /rdzogs pa chen po rin chen klong dgu'i rgyud gsang ba rdzogs so// //rgyud 'di'i snod mdo byang bdun par ltos shig/.
70. **Byang chub kyi sems kun 'dus 'od kyi rgyud/**124-129 (184b-195a)
Colophon : //byang chub kyi sems kun 'dus 'od kyi tan tra rdzogs so//.
71. **Ye shes rin chen 'od kyi rgyud/** 129-140 (195a-210b)
Colophon : //rin po che 'od kyi rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī sing ha dang/ lo tsa ba bee ro tsa nas dha he na'i 'du khang du bsgyur ba'o//.
72. **Byang chub sems nya mo 'khor lo'i rgyud/** 140-156 (210b-234b)
Colophon : //byang chub kyi sems rdzogs pa chen po kun 'dus gser gyi nya mo 'khor lo bskor ba'i rgyud chen po rdzogs so// //dgon phug gi bka' rgyud 'di rnam kyang bstan pa'i yang snying gyi yang snying yin pas/ spel na mkha' 'gro shrī dza mun tas mngon sum du snying 'byin no//.
73. **Yi ge 'bru bshad las kyi 'khor lo/** 157-170 (235a-254b)
[No colophon.]
74. **Byang chub kyi sems thig pa nya mo bag la nyal/** 170-171 (254b-257a)
Colophon : /byang chub kyi sems thig pa nya mo bag la nyal rdzogs so// /rgya gar gyi mkhan po shrī sing ha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.
75. **Rig pa nam mkha' ltar gsal ba zhes bya ba'i rgyud/** 171-175 (257a-262a)
Colophon : /rig pa nam mkha' ltar gsal ba'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi pañdi ta shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba dge slong bee ro tsa nas bsgyur zhing zhus te gtan la phab pa'o/ /ye shes gsang ba'i rgyud ces bya'o//.
76. **Thams cad nam mkha'i ngo bo skye ba med pa'i byang chub kyi sems bsgom pa'i rgyud/** 175-190 (262a-285b)
Colophon : //gsang/ gsang ba'i rgyud sa pa'i byang chub sems dpa'i rigs can/ dad pa dang spur ldan pa la sbyin pa las/ gzhan du ma gsungs so/ /byang chub sems dpa'i rigs la sbyin no/ /'di 'dod dus su rgyud gnyis sbyin mi bya/ /'di ster ba yi mtshan ldan skyes bu la/ /nang rgyud 'ga' zung rmad 'byung rgyas pa dang/ /byang chub sems sgoms gshin rje gnam rgyud

rnams/ /skyes chen rnams kyi thob skal yin pas sbyin/ /mi 'gal tshul du sbyin lugs man ngag bstan/ /slob dpon slob bus 'di gzhung ma snyegs na/ /'bras bu mi thob myal rgyu sogs pa mang/ /'di gzhung snyegs na 'di gzhung kho nas 'grub/ /'phags pa 'jam dpal rdzun med nyid kyi gsungs/ /dus med rtag tu byang chub sems dang spyad/ /rdzogs so//.

77. **Byang chub kyi sems bsgom pa'i rgyud/** 190-193 (285b-289a)
Colophon : *//byang chub kyi sems bsgom pa'i rgyud rdzogs so//.*
78. **De bzhin gshegs pa thams cad rang bzhin byang chub kyi sems bsgom pa'i rgyud/** 193-196 (289a-292b)
Colophon : *//byang chub kyi sems bsgom pa zhes bya ba'i rgyud rnal 'byor dam pa rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po dznya na garba (=garbha) dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//.*
79. **Rang bzhin gyi rgyud rgyas pa yi ge med pa/de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku gsung thugs las byung ba mthong bar dka' ba'i don/** 196-198 (292b-295b)
Colophon : *//rang bzhin gyi rgyud rgyas pa yi ge med pa/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku gsung thugs las byung ba mthong bar dka' ba'i don rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po dznya na garbha dang/ bod kyi dge slong bee ro tsa bas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa/ skar sar bas kyang bsabs pa'o//.*
80. **Byang chub sems bsgom pa/** 198-199 (295b-299a)
[No colophon.]
81. **rDzogs pa chen po lta ba dmar 'byam lta ba'i rgyud/** 199-206 (299a-308b)
[No colophon].
82. **Chos thams cad byang chub kyi sems rdzogs pa chen po 'khor ba rtsad nas gcod pa nam mkha' dang mnyam pa ye shes 'od kyi rgyud/** 206-213 (308b-320a)
Colophon : */nam mkha' dang mnyam pa ye shes 'od kyi rgyud rdzogs so//.*
83. **Chos thams cad rdzogs pa chen po nam mkha'i mtha' dang mnyam pa'i rgyud chen po/** 213-278 (320a-416b)
Colophon : *//ma ha a ti yo ga ghu hya pra de sha /kha sa man ta nam mkha'i mtha' dang mnyam pa'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po dpal seng ge'i 'od can gyi zhal snga nas dang/ zhu chen gyi lo tsa ba dge slong gan 'jags rnam par snang mdzad kyi zhal gzigs pa des/ yul dha he na'i 'du khang du bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//.*
84. **Byang chub kyi sems nam mkha' rgya mtsho rdzogs pa chen po gsang ba rgyud kyi rgyal po/** 278-295 (416b-444a)
Colophon : *//byang chub kyi sems rdzogs pa chen po klong chen rab 'byams/ rgya ba gang gā'i klung gi bye ma snyed/ nam mkha' rgya mtsho rol pa chen po'i snang ba chen po'i rgyud kyi rgyal po rdzogs so// //rgyas btab pa'o//.*

Volume 4 (Nga)

85. **Byang chub kyi sems kun tu bzang po rig pa rang rtsal shar ba'i rgyud/** 001-009 (1a-13a)
Colophon : /kun tu bzang po rang gi rtsal shar ba'i rgyud le'u bcu bzhi pa rdzogs so//.
86. **Byang chub kyi sems rdzogs pa chen po ye shes bdun gyi rgyud/** 009-016 (13a-23b)
Colophon : //ye shes bdun 'byung ba'i rgyud sems kyi me long chen po rdzogs so//.
87. **Kun tu bzang po nam mkha' che rtsa ba bsdus pa'i rgyud/** 015-026 (24a-37b)
Colophon : /kun tu bzang po nam mkha' che rtsa ba bsdus pa'i rgyud rdzogs so// //dga' rab rdo rje la zhus pa'o/ /man ngag rtsa ba bsdus pa'i rgyud/ /chos nyid mi 'gyur rgyas btab bzhag/ /ban chung 'khyams po bdag gis drangs/ /bod nas rgya gar yul gyi bar/ /dka' ba bco brgyad spyad pa las/ /de'u shi lnga bcu rtsa bzhi byung/ /man ngag rgyal po'i phyag tu gdams/ /rgya gar gyi mkhas pa shrī singha dang/ bod kyi bandhe bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.
88. **rDzogs pa chen po ye shes 'khor lo gsang ba thugs kyi rgyud/** 026-033 (37b-49a)
Colophon : //rdzogs pa chen po ye shes 'khor lo gsang ba thugs kyi rgyud ces bya ba rdzogs so//.
89. **Srog gi 'byung ba rgyud kyi rgyal po chen po/** 033-043 (49a-65a)
Colophon : //srog gi 'byung ba zhes bya ba'i rgyud kyi rgyal po chen po rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po gzhon nu bum pa'i zhabs kyis bsgyur ba'o//.
90. **rMa bya 'jing bsnol gyi rgyud las/ 'bras bu bla na med pa'i theg pa/** 043-049 (65a-74a)
Colophon : //bras bu bla na yod pa'i theg pa la bgrod du yod/ gzhi'am/ lam/ 'bras bu/ byang chub sems dpa' la snang ngo/ /paṇḍi ta zla ba bzang po'i zhal snga nas kyang/ yang dag yang dag rdzogs 'dod na/ yang dag yang dag nyid la ltos/ zhes gsungs te/ byang chub kyi snying pos byang chub nyid la ltos zhes pa'o/ /bras bu bla na med pa'i theg pa bya btsal las 'das pa'o/ rang bzhin lhun grub kyis sangs rgyas/ rten med kyi ye shes/ rang byung gi ye shes/ gzhi dang snying po me tog can/ rtog pa mngon du gyur pa'i sangs rgyas sems la dbang thob pa'o/ /sangs rgyas nyag gcig la snang ngo//.
91. **Byang chub kyi sems rma bya mjing bsnol zhes bya ba'i rgyud/** 049-055 (74a-82a)

- Colophon : //byang chub kyi sems rma bya mjing bsnol zhes bya ba'i rgyud/ 'jam dpal snying pos/ byang chub sems dpa' ro langgs bde ba la gdams pa rdzogs so//.⁵
92. **Byang chub kyi sems rma bya mjing bsnol rgyud las/ mtha'i mun sel chen po/zhes bya ba/nam mkha' rnam par dag par byed pa/ 055-059 (82a-88a)**
Colophon : //rgyud dag pa'i rdo rje 'chang chen po dang/ sprul pa'i sangs rgyas re res mdzad pa so so'i don bstan pa'o/ /rdzogs so//.
93. **lTa ba thams cad kyi rgyal po kun tu bzang po che ba la rang gnas pa'i rgyud/ 059-076 (88a-114b)**
Colophon : //lta ba thams cad kyi rgyal po kun tu bzang po che ba rang la gnas pa'i rgyud chen po rdzogs so//.
94. **sPyod pa thams cad kyi rgyal po brtson pa don ldan gyi rgyud/ 076-088 (114b-131b)**
Colophon : //spyod pa thams cad kyi rgyal po brtson pa don ldan gyi rgyud gsungs pa med pa'i mdzod/ sems kyi 'bras bu'i mchog rdzogs so// //sa skya'i rgyud las bskyar zhus dag/.
95. **'Phrin las thams cad kyi rgyal po skabs sbyor bdun pa'i rgyud/ 088-101 (131b-153a)**
Colophon : //de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku dang/ gsung dang/ thugs la sogs pa'i 'phrin las kyi rgyal po skabs sbyor bdun pa'i rgyud/ nges par bstan pa'i 'bras bu bkod pa rdzogs so//.
96. **rGyud kyi rgyal po ting nge 'dzin mchog gi rgyud/ 101-112 (153a-168b)**
Colophon : //de skad ces yid byed pa po kun tu bzang pos/ ci yang ma gsungs par bka' stsal pas/ rdo rje sems dpa' la sogs pa rigs lnga'i sangs rgyas yab yum dang/ zhi khro'i lha brgya rtsa brgyad kyi dkyil 'khor gyis/ rgyud kyi rgyal po ting nge 'dzin mchog gi rgyud kyi don rtogs so/ /rgyud kyi rgyal po ting nge 'dzin mchog gi rgyud las/ 'bras bu nges par bskor ba rdzogs so// i thi.
97. **Dam tshig chen po'i rgyal po dam tshig bkod pa'i rgyud/ 112-138 (168b-207b)**
Colophon : //dam tshig thams cad kyi rgyal po sa ma ya bkod pa'i rgyud rdzogs so//.
98. **dBang gi rgyal po dbang bskur rgyal po'i rgyud/ 138-155 (207b-234a)**
Colophon : //de bzhin gshegs pa thams cad kyi spyi dbang/ rgyud kyi rgyal po dbang bskur rgyal po'i rgyud/ rgyud kyi rgyal po de dag gi 'khor lo bskor bas sems kyi 'bras bu'i mchog thob/ rdzogs so//.
99. **rDzogs pa chen po bar do gsang ba'i rgyud/ 155-158 (234a-236b)**

⁵ Note the names of dGa' rab rdo rje and Mañjuśrimitra appearing respectively as Ro langgs bde ba and 'Jam dpal snying po (Mañjuśrīgarbha).

Colophon : //rdzogs pa chen po bar do gsang ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //gu ru shrī sing ha ba tas rdo rje yang dbang gter la dur khrod gsang lung du gnang ba'o//.

100. **Bar do gsang ba phyi ma'i rgyud/** 158-158 (236b-237b)
Colophon: //bar do gsang ba'i rgyud phyi ma zhes bya ba rdzogs so//.
101. **rDzogs pa chen po byang chub kyi sems rin po che spungs pa gsang ba man ngag gi rgyud/** 158-163 (237b-244a)
Colophon : //rdzogs pa chen po byang chub kyi sems rin po che spungs pa gsang ba man ngag gi rgyud ces bya ba rdzogs so// //chos grwa'i slob dpon chen po shrī sing ha dang/ rdo rje yang dbang gter gyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//.
102. **rDzogs pa chen po kun tu bzang po ye shes gsal bar ston pa'i rgyud/** 163-167 (244a-250a)
Colophon : //dus gsum sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa gcig tu dril ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so// [in smaller letters :] //phyi rabs rnal 'byor pas rgyud 'di dbyung ba'i du ni/ dpyid zla ra ba dang ston zla ra ba la sngags srung e ka dza ti la gtor ma btang/ tshogs dang mchod pa byas te dbyung ngo/ /de ltar ma byas na shin tu zab pa yin pas bar chad du 'gyur bas snod dang ngang tshul bzang ba dam la gnas pa rnams la sbyin pa las/ rmongs la 'char ba la byin na tshe'i 'du byed bskul bar gsungs so/ /bdag 'dra sangs rgyas ye shes kyi/ /gu shrī singha la/ /dad pas mnyes byas rgyud 'di gnang/ /su la'ang ma byin gter du sbas/ /lan cig rtags tsam 'dzin dus su/ /mtha' khob yul du skyes pa yi/ skal ldan nga yi sprul pa cig/ /dad ldan dam tshig ldan pa yi/ /'gro ba 'dul ba'i rang bzhin can/ /de dang rgyud 'di phrad par shog/ /de nas gang zag skal ba can/ /'ga' dang phrad nas grol bar shog//.
103. **rDzogs pa chen po kun tu bzang po ye shes gsal bar ston pa'i rgyud phyi ma/** 167-168 (250a-251b)
Colophon : //dus gsum gyi sangs rgyas thams cad kyi bka' bgros pa'i rgyud/ kun tu bzang po ye shes gsal bar ston pa'i rgyud phyi ma zhes bya ba rdzogs so//.
104. **Thig le mthong brtol gyi rgyud/** 168-168 (251b-252b)
Colophon : /thig le mthong brtol gyi rgyud/ rig pa bcur 'byung gi bdra'/ srog gi mchan pa/ yang ti nag po'i rgyud rdzogs so//.
105. **rDzogs pa chen po kun tu bzang po ye shes gsal bar ston pa'i rgyud phyi ma'i phyi ma/** 168-169 (252b-254a)
Colophon : //rdzogs pa chen po kun tu bzang po ye shes gsal bar ston pa'i rgyud phyi ma'i phyi ma zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi slob dpon shrī sing ha pra ba ta dang/ bod kyi lo tsha ba gnubs yang dbang gter gyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /rgyud 'di yang dben du ma hā kā la bka' bsrungs gtad de/ sbas nas yon tan rgya mtsho skye ba bdun pa cig dang phrad de/ bstan pa'i snying po 'dzugs par gyur cig/.
106. **rDzogs pa chen po kun tu bzang po ye shes gsal bar ston pa phyi ma gsang ba'i rgyud/** 169-169 (254a-255a)

- Colophon : *//rgya gar gyi mkhan po gu ru shrī sing ha dang/ lo tsa ba rdo rje yang dbang gter gyis bsgyur ba'o//*.
107. **rDzogs pa chen po kun tu bzang po ye shes gsal bar ston pa'i rgyud phyi ma'i phyi ma/** 169-172 (255a-256b)
Colophon : *//mthar thug pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*.
108. **rDzogs pa chen po kun tu bzang po ye shes gsal bar ston pa/gsang sngags kyi lam mchog 'dus pa'i rgyud/** 172-173 (256b-260a)
Colophon : *//rdzogs pa chen po kun tu bzang po ye shes gsal bar ston pa/gsang sngags thabs kyi lam mchog 'dus pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī sing ha dang/ rdo rje yang dbang gter gyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*.
109. **Lha rgyud rin po che dbang 'khor lo/** 173-180 (260a-270a)
[No colophon].
110. **Rin po che srid pa bar do rang snang ba'i rgyud/** 180-188 (270a-281b)
Colophon : *//rin po che srid pa bar ma do snang ba'i rgyud ces bya ba/ rdo rje sems dpa'i rgyud rdzogs so//*.
111. **Lha ma yin g.yul ngo bzlog pa'i rgyud/** 188-204 (281b-304b)
Colophon: *//chos las 'das pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*.
112. **Ro bsreg thal ba nag po thams cad rdzogs par 'dus pa'i rgyud kyi rgyal po chen po/** 204-206 (304b-308b)
Colophon : *// mya ngan las 'das pa'i dgongs pa bstan pa rdzogs so//*.
113. **'Jig rten gyis 'phrin las spros pa bsod noms chen po rdzogs par byed la shes rab chen po rgyud pa/** 206-207 (308b-310a)⁶
114. **Chos rdzogs par byed pa'i ngo sprod/** 207-211 (310a-316a)
Colophon : *//ro bsreg pa thal ba nag po'i rgyud rdzogs so// //gsang sngags me dang 'dra ba'i sbyor ba 'di/ thugs la btags nas bla ma nyid la gtad/ /kun la bstan pa'i snod nyung gi/ /za 'tshol byed kyang rgyud 'di byin mi bya/ /gsang sngags ma spel dngos grub 'byung/ /spel na dam tshig nyams par 'gyur/ /dad pa che la mos gus ldan/ /gtong phod che la blo rtsal che/ /chad pa don du 'dzin pa dang/ /'chi ba 'jigs pa kun la yang/ /'tsho bas sbyangs la byin par bya'o//*⁷.
115. **Lha rgyud rin chen spungs pa/** 211-228 (316a-340b)
[No colophon.]
116. **sKu gsum gyi snang ba gsal bar ngo sprad pa'i rgyud/** 228-229 (340b-343a)
117. **Kun bzang srog gi thigs pa 'bras bu ye grol chen po'i rgyud/** 229-229 (343a-344a)

⁶ This text is actually chapter 7 of the *Thal ba nag po rgyud* (no. 112).

⁷ This text contains chapters 8-16 of the *Thal ba nag po'i rgyud*.

Colophon : /*kun tu bzang po'i srog gi thigs pa/ 'bras bu ye grol chen po'i rgyud rdzogs so//.*

118. **Srog gi 'khor lo'i rgyud pa/** 229-229 (344a-345a)
Colophon : /*bsgom pa srog gi sprul pa'i'o [sic !]/ /srog gi 'khor lo'i rgyud rdzogs so//.*
119. **Dam tshig bkod pa sa gzhi'i rgyud rin po che spungs pa'i rgyan/** 229-232 (345a-346b)
Colophon : //tshig gsum rgyud pas sangs rgyas kyi chos brgyud pa bar ma chad pa/ dam tshig bkod pas gzhi'i rgyud rdzogs so//.
120. **'Khor lo rdo rje/** 232-235 (346b-354a)
Colophon : //khor lo rdo rje zhes bya ba'i rgyud/ rgya gar gyis (= gyi) pañdi ta dznyā na garbha dang/ bod kyi dge slong bee ro tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa rdzogs so// //phyis skad gsar bcad kyi kyang lo tsa bas bcas so//.
121. **Byang chub kyi sems rin chen 'khor lo zhes bya ba'i rgyud/** 235-243 (354a-366a)
Colophon : //byang chub kyi sems rin chen 'khor lo zhes bya ba'i rgyud rdzogs so//.

Volume 5 (Ca)

122. **rDzogs pa chen po chos nyid byang chub kyi sems bkra shis mi 'gyur ba gsal bar gnas pa'i rgyud/** 001-022 (1a-33b)
Colophon : //rdzogs pa chen po chos nyid byang chub kyi sems bkra shis mi 'gyur ba gsal bar gnas pa'i rgyud ces bya ba rdzogs// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ sgra bsgyur gyi lo tsa ba chen po g.yu sgra snying pos bsgyur ba'i 'grel pa dang bcas par bshad pa'o//.
123. **rDzogs pa chen po byang chub kyi sems kun la 'jug pa rnam dag ston pa'i rgyud/** 022-031 (33b-47a)
Colophon : //rdzogs pa chen po chos nyid byang chub kyi sems kun la 'jug pa rnam dag ston pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ bod kyi sgra bsgyur gyi lo tsa ba g.yu sgra snying pos bsgyur cing gtan la phab pa'o//.
124. **rDzogs pa chen po chos nyid byang chub kyi sems thig le rgya mtsho gnas la 'jug pa zhes bya ba'i rgyud/** 031-040 (47a-59b)
Colophon : //rdzogs pa chen po chos nyid byang chub kyi sems thig le rgya mtsho gnas la 'jug pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ sgra (b)sgyur gyi lo tsa ba chen po g.yu sgras zhus shing gtan la phab pa'o//.
125. **rDzogs pa chen po chos nyid byang chub kyi sems rin chen bkod pa rnam par dbye ba'i rgyud/** 040-053 (59b-80a)
Colophon : //rdzogs pa chen po chos nyid byang chub kyi sems rin chen bkod pa rnam par dbye ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi

*mkhan po shrī lendra mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba 'jings gsal 'bar gyis
bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//.*

126. **gSang ba spyi rgyud/** 053-065 (80a-99a)
Colophon : *//gsang ba spyi rgyud rdzogs so// //pañdi ta dri me bshes gnyen
dang/ zhu chen gyi lo tsa ba gnyags ku mā ras/ rgyal po yon mchod don du
u (= dbu) tshal gser khang du zhus shing gtan la phab pa'o//.*
127. **Rin po che snang byed kyi rgyud/** 065-069 (99a-103a)
[No colophon.]
128. **Rin po che snang byed kyi rgyud/** 069-079 (103a-119a)
Colophon : *//rin po che snang byed ces bya ba'i rgyud rdzogs so// //slob
dpon bi ma la mi tra dang/ lo tsa ba gnyags dznyā na ku mā ras (b)sgyur
zhing gtan la phab pa'o/ /khri srong lde btsan byang chub sems dpa'i rigs/
/ting 'dzin bzang po snod dang skal bar ldan/ /'khrul rtsa chod nas lod pa'i
thabs dang ldan/ /lta ba rtogs nas sgro 'dogs chod pa'i tshel/ /snyan brgyud
gdams pa skal ldan dag la brgyud/ /rtsa rgyud bshad rgyud ma bu la sogs
rnams/ /snang dang mi snang bdag med dbyings su sba/ / skal ldan las
'phro can gyis rnyed par smon lam gdab/ /ces gdams so/ /nam zhig skal ldan
gang zag gis/ /snyan brgyud bshad rgyud 'dzom par shog/ /ithi/ dngos
grub dam pa sems la chongs//.*
129. **Rin po che snang byed kyi rgyud/** 079-081 (119a-123a)
[No colophon.]
130. **Byang chub sems kyi man ngag/rin po che sgron ma 'bar ba'i
rgyud/** 081-103 (123a-155a)
Colophon : *//rin po che sgron ma 'bar ba'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi
mkhan po bi ma la mi tra dang / zhu chen gyi lo tsa ba gnyags dznyā nas
dbu tshal gser khang du rgyal po yon mchod kyi don du bsgyur cing gtan
la phab pa'o//.*
131. **Rin po che sgron ma zhes bya ba'i rgyud/** 103-112 (155a-167b)
Colophon : *//rin po che sgron ma zhes bya ba'i rgyud rdzogs so// //slob
dpon bi ma la mi tra dang/ lo tsa ba gnyags ku mā ras rgyal po yon mchod
kyi don du dbu tshal gser khang du bsgyur ba'o/ /chos skor mda' 'ug 'dod
pa dang/ /rgyal po grong sprang byed pa dang/ /chos gos 'og tu gri 'dzugs
dang/ /che btsun dug la spyod pa'i tshel/ nyi zla'i 'od ltar 'byung bar
'gyur//.*
132. **Sems phyogs chen po'i mdzod/** 112-114 (167b-169b)
Colophon : *//thig le gsang skor gyi mdzod kyi rtsa rgyud rdzogs so//.*
133. **Sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa ma bcos ji bzhin ma'i don ye
shes kyi mar me chen po'i rgyud/** 114-119 (169b-180a)
Colophon : *//sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa ma bcos ji bzhin ma'i
don ye shes kyi mar me chen po'i rgyud ces bya ba rin po che gter gyi
snying po rdzogs so//.*

134. **Rin po che nyi zla brtsegs pa'i rgyud/** 119-126 (180a-189b)
Colophon : //nyī zla ri rab bla ma snying sems man ngag gter du 'chang/
/skal ldan dam tshig bsrung ba la dam tshig gtad/ /ces gsungs so/ /snod med
dam nyams zong tshong lag tu shor ra re/ /rin po che nyi zla brtsegs pa'i
rgyud rdzogs so//.
135. **Ye shes rin po che 'bar ba/** 126-136 (189b-202b)
[No colophon.]
136. **rDzogs pa chen po sku gsum ye shes lnga'i don bshad pa nyi zla
kha sbyor seng ge sgra yi dgongs pa bshad pa'i rgyud/** 136-184
(202b-275b)
Colophon : //paṇḍi ta bi ma la dang lo tsa ba gnyags ku mā ras 'chims phu
bre'u dge 'ur bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'i rgyud/ seng ge sgra'i
dgongs pa nyi zla kha sbyor zhes bya ba'i rgyud/ yang gsang rmad du
byung ba bklags pas go ba'i bshad rgyud rdzogs so// //gsang/ gsang/ gsang
rgya rtags//.
137. **Rin po che rgyas pa chen po'i rgyud/** 184-217 (275b-236a)
Colophon : //rin po che rgyas pa chen po'i rgyud rdzogs so// //rgya rgya
rgya//.
138. **Byang chub kyi sems rin po che'i rgyud rgyas pa chen po'i mdo/**
217-271 (236a-406a)
Colophon : //byang chub kyi sems rin po che rgyas pa chen po'i mdo zhes
bya ba rdzogs so//.
139. **Byang chub kyi sems rin po che'i rgyud rgyas pa chen po'i mdo/**
271-277 (406a-416a)
Colophon : //byang chub kyi sems rin po che'i rgyud rgyas pa chen po'i
mdo zhes bya ba rdzogs so//.

Volume 6 (Cha)

140. **rDzogs pa chen po nges don 'dus pa'i rgyud/lta ba thams cad kyi
snying po rin po che rnam par bkod pa/** 001-044 (1a-65b)
Colophon : //rdzogs pa chen po nges don 'dus pa las/ lta ba thams cad kyi
snying po rin po che rnam par bkod pa zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar
gyi mkhan po bhi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba a tsarya dran pa ye
shes kyi bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//.
141. **rDzogs pa chen po rin po che 'khor ba rtsad gcod kyi rgyud/** 044-
048 (65b-72b)
Colophon : //rdzogs pa chen po rin po che 'khor ba rtsad gcod rdzogs so//.
142. **rDzogs pa chen po 'khor ba rtsad nas gcod pa chos sku skye med
rig pa'i rgyud/** 048-057 (72b-86a)
Colophon : /rdzogs pa chen po 'khor ba rtsad nas gcod pa chos sku skye
med rig pa'i rgyud las/ Rin po che gter gyi 'byung gnas zhes bya ba rdzogs
so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ a tsarya dran pa ye shes
kyi rang 'gyur byas te gtan la phab pa'o//.

143. **rDzogs pa chen po lta ba'i yang snying /sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa/ nam mkha' klong yangs kyi rgyud/** 057-089 (86a-133a)
 Colophon : //rdzogs pa chen po lta ba'i yang snying rdzogs so/ /rdzogs pa chen po lta ba'i yang snying/ sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa/ nam mkha' glong (= klong) yangs kyi rgyud ces bya ba/ gser gyi dril shing can 'di/ dang po ngo bo nyid kyi sku rgyal ba kun tu bzang po la bshad/ des rdo rje sems dpa' la bshad/ des dga' rab rdo rje la bshad/ des bram ze bde mchog snying po la bshad/ des shrī sing ha la bshad/ des bi ma la mi tra la bshad/ de myang ting 'dzin bzang po la bshad/ des gter du sbas pa 'brom ye shes bla ma'i bu/ 'brom ye shes snying pos bton nas/ des myang shes rab mchog gis sras/ des shangs kyi ston pa lce chung ba ye shes rgyal mtshan la bshad/ des bla ma gnyan chung ba la gnang ba'o/ rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba dran pa ye shes kyis bsgyur cing gtan la phab nas/ myang ting 'dzin bzang pos lcags sgrom nag po'i nang du bri ze'i rgyud drug gdams pa dang bcas pa bse sgrom smug por bcug nas/ dbu ru bzong phug mo'i brag la mkha' 'gro rdo rje rgyan gcig ma dang/ badzra sā dhu legs pa rtsal la gtad nas sbas pa rdzogs so//.
144. **rDzogs pa chen po sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa chos sku gcig tu 'dus par bka' bgros pa'i don rin po che yon tan kun 'byung gi rgyud/** 089-120 (133a-178b)
 Colophon : //rdzogs pa chen po sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa chos sku gcig tu 'dus par bka' bgros pa'i don rin po che yon tan kun 'byung gi rgyud las/ dharma kā ya sidhi pa ya / gu ru te tsu dznyā na ke tu tsitta sa ma ya gu hya ya rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ zhu chen gyi lo tsa ba dran pa ye shes kyis bsgyur cing gtan la phab nas/ myang ting nge 'dzin la gdams/ des sbas/ mo rgyal le 'tsho la gdams/ des sbas/ blo gros seng ge la gdams/ des 'brom ye shes bla ma la gdams/ de sras rgyal ba'i shes rab la gdams/ des zhang dar ma ye shes la gdams/ des shans pa lce chung ba ye shes rgyal mtshan la gdams so/ /snyan brgyud nges pa gdams ngag gi lde mig po ti se ru mthing shog can gyi rgyud rdzogs so//.
145. **Byang chub sems yid skyob pa/** 120-136 (178b-201b)
 Colophon : // rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang / zhu chen gyi lo tsa ba dran pa'i ye shes kyis bsgyur cing zhus te gtan la phab nas/ nyang ting 'dzin la gdams/ /des sba (=sbas) mo rgya le mtsho la gdams/ des sba (=sbas) Blo gros dbang phyug la gdams/ de 'brom ye shes bla ma la gdams/ de sras rgyal ba'i shes rab la gdams/ des zhang dar ma ye shes la gdams/ des shangs pa lce chung ye shes rgyal mtshan la gdams/ des shud kye ston pa mi' 'jigs la gdams/ de rngog ston rgyal mtshan la gdams/ de lce ston rdo rje gzungs la gdams so/ /snyan (b)rgyud nges pa'i lde mig /po ti se ru mthing shog can gyi rgyud rdzogs so//.⁸
146. **rDzogs pa chen po don 'dus rig pa'i gsung rang byung bde ba'i 'khor lo/** 136-154 (201b-228b)

⁸ On folio 147a.3 there is a small note indicating that one page was missing (from the original on which the present copy was made) and so chapter 16 of this text is missing. It is probably due to the fact that this page has lacunae in the mTshams brag edition, vol. 6, pp. 452-455.

Colophon : //gser gyis dril / bi ma las a tsarya la/ des myang la/ des gzong phug mor gdams ngag 'di ye shes snying po la/ ston kyang des kas ston/ des myang dbang phyug rgya mtsho la/ des shangs pa la/ des gtsang gi bgrod ston la/ des ra ston la/ des byang chub rgyan la/ rdzogs so//.

147. **rDzogs pa chen po rmad byung don gyi snying po rang byung bde ba'i 'khor lo'i rgyud/** 154-168 (228b-251b)
Colophon : //rdzogs pa chen po rmad byung don gyi snying po rang byung bde ba'i 'khor lo'i rgyud gser gyi 'khril shing can zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba gnyag dznyā na ku ma ras bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /myang ting 'dzin bzang po la bshad/ des gter du man ngag dang bcas pa bcug/ mgon po nag po rdo rje legs pa dang/ rdo rje rgyan gcig ma la gtad/ dbu ru gzong phug mo'i brag la sbas/ /'brom ye shes snying pos bton nas/ sras dbang phyug rgya mtsho la bshad/ des sras ye shes seng ge la gtad/ des rngog ston 'od 'bar la gtad/ des rong pa snubs chung ba dang/ myang ba rin chen gtsug tor la gtad pa'o//
148. **Chos chen po rmad du byung ba/** 168-184 (251b-275b)
[No colophon].
149. **rDzogs pa chen po shin tu rnal 'byor sangs rgyas thams cad 'byung ba'i rgyud/ye shes chos kyi sku/don 'dus rig pa'i gsung /gsang ba thugs kyi ting 'dzin/ rang 'byung bde ba'i 'khor lo/mthar phyin 'bras bu'i rgyud/** 184-226 (275b-338b)
[No colophon.]
150. **rDzogs pa chen po nges don 'dus pa'i yang snying/kun tu bzang po ye shes klong gi rgyud/rin po che gser gyi yang zhun/** 226-243 (338b-363a)
Colophon : //rdzogs pa chen po ye shes klong gi rgyud ces bya ba/ nges don 'dus pa'i yang snying zhes kyang bya/ rin po che gser gyi yang zhun zhes kyang bya/ thugs kyi nying khu zhes kyang bya/ rin po che gser gyi 'dril shing can zhes kyang bya ba 'di rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tras bod du bsname nas byon te/ myang ting nge 'dzin la bstan pa'o/ /des dbu ru bzong (=gzong) phug mo'i brag la sbas/ /'brom ye shes bla ma'i snying pos bton nas/ myang dbang phyug rgya mtsho la bshad/ des myang shes rab mchog la bshad/ des shangs pa lce chung ba la bshad do/.
151. **Ye shes glong (= klong) gi le sdebs/** 243-243 (363a-365a)
Colophon : / ye shes glong (= klong) gi le sdebs rdzogs so//.

Volume 7 (Ja)

152. **rDzogs pa chen po nges don thams cad 'dus pa/ye shes nam mkha' dang mnyam pa'i rgyud/lta sgom thams cad kyi snying po rin po che rnam par bkod pa/** 002-128 (1b-190b)
Colophon : //chos dang theg pa thams cad kyi yang rtse/ lta ba thams cad kyi me long/ sgom pa thams cad kyi 'bral med/ spyod pa thams kyi la zlo/ dam tshig thams cad kyi bsrung mtshams/ 'bras bu thams cad kyi nye snying/ theg pa thams cad kyi zil gnon/ shes rab can gyi rgyud shing/

dman pa rnams skrag par byed pa ye shes nam mkha' dang mnyam pa'i spyi rgyud rdzogs so//.

153. **rDzogs pa chen po ma rig mun pa rab tu sel bar byed pa'i lta ba ye shes gting nas rdzogs pa'i rgyud/** 128-146 (190b-218b)
Colophon : *//rdzogs pa chen po ma rig mun pa sel bar byed pa'i lta ba ye shes gting nas rdzogs pa'i rgyud rdzogs so// //rin po che dngul gyi dril shing can 'di rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba ā tsarya dran pa'i ye shes kyi skad dang rgyud kyis bsgyur nas gtan la phab nas/ myang ting 'dzin bzang po lcags sgrom nag po'i nang du/ bse sgrom smug po'i nang du bcug ste dbu ru gzong phug mo'i brag tu bcug ste/ mkha' 'gro rdo rje rgyan gcig ma dang/ badzra sā dhu legs pa rtsal la gtad nas sbas pa/ 'brom ye shes snying pos bton nas myang dbang phyug rgya mtsho la gtad pa/ shangs pa lce chung ba ye shes la gtad pa rdzogs so//.*
154. **rDzogs pa chen po'i lta ba ye shes gting rdzogs kyi rgyud/** 146-158 (218b-235b)
Colophon : *//rdzogs pa chen po lta ba ye shes gting rdzogs kyi rgyud 'di u rgyan gyi yul bye ma la g.yung drung nas/ sing ga la slob dpon dharma gar bas u rgyan gyi slob dpon ma hā bo dhi la bshad/ des a tsa ra dran pa'i ye shes kyis bod yul du bsnams nas byon pa'o/ ston pa'i thugs dam lags so/ rdzogs so//.*
155. **rDzogs pa chen po lta ba thams cad kyi snying po'i rgyud/** 158-172 (235b-258b)
Colophon : *//sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa rdzogs pa chen po mi nub pa'i rgyal mtshan rdo rje'i man ngag hor thon/ lta ba thams cad kyi snying po'i rgyud rin po che bkod pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //man ngag thams cad kyi snying po yang snying rin po che gter gyi sgron ma gsang ba yang gsang gi rgyud snod med rnams la gsang ngo//.*
156. **Rin po che 'khor lo rtsegs pa'i rgyud/** 172-182 (258b-273b)
Colophon : *//rin po che 'khor lo rtsegs pa'i rgyud ces bya ba thun mong ma yin pa'i rgyud chen po rdzogs so// //bi ma la dang dpal brtsegs kyi 'gyur (= bsgyur)//.*
157. **Rin po che gdams ngag sna tshogs 'khor lo'i rgyud/** 182-186 (273b-277b)
Colophon : *// bsam yas dpal gyi phugs rings su/ /rjes 'bangs gnyis kyis gnog pa'i chos so/ /rgyal ba thugs rgyud ma chad pa/ /gang zag snyan brgyud ma chad pa/ /gcig nas gcig tu brgyud pa'i don/ /man ngag kun la ma grags pa/ /'khor lo'i rgyud 'grel man ngag bcas/ /mnyan na shes rab bdag la babs/ /e ma bdag nyid rtogs pa'i nyi ma shar/ /kun la yod na ngo mtshar med/ /des na kun la gsang ba'o/ /re re las ma gtogs pa bka' rgya btab po//.*
158. **Rin po che gdams ngag sna tshogs 'khor lo bskor ba'i rgyud phyi ma/** 186-191 (277b-288a)
Colophon : *//sprul pa'i rgyud phyi ma i thi//.*

159. **Byang chub sems kyi man ngag rin chen 'phreng ba/** 191-214 (288a-321b)
Colophon : //lta ba thams cad kyi gnad/ man ngag thams cad kyi them/ bstan pa thams cad kyi bcud phyung nas don man ngag tu sdebs pa/ bang mdzod 'phrul gyi lde mig ces bya ba/ gsang ba'i bdag pos rdo rje sems dpa' la gdams pa'i rim pa bkod pa'i mdo rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//.⁹
160. **Man ngag thams cad kyi sdom/** 214-222 (321b-331b)
Colophon : //lta ba thams cad kyi gnad/ man ngag thams cad kyi sdom/ tan tra thams cad kyi bcud phyung nas don bsdu pa bang mdzod 'phrul gyi lde mig ces bya ba/ gsang ba'i bdag pos sems dpa' rdo rje la gdams ngag rim par phog pa rdzogs so//.¹⁰
161. **Bang mdzod 'phrul gyi me long /** 222-226 (331b-338b)
Colophon : //bang mdzod 'phrul gyi me long las/ rgyud phyi ma'i phyi mar byas pa ma tshang ba kha bskang ba rdzogs so// //jam dpal bshes gnyen/ shrī shing ha/ des bhi ma la/ des g.yu sgra snying po/ de dznya na/ des sangs rgyas rin po che¹¹/ des sgrags kyi yang mdzod (=rdzong) du su la yang ma spel bar thugs kyi dgongs pa de la mdzad do/ /tha ma 'gar sras la yang thugs ma ches par/ man ngag gzhag pa'i snod ma rnyed nas dar dril bu tshigs su bcad nas sbas so/ /las 'phro can dang phrad par shog//.
162. **dPal kun tu bzang po bde ba chen po'i man ngag/** 226-235 (338b-353a)
Colophon : //yang 'byed 'phrul gyi lde mig las/ man ngag lus tshad kyi rgyud phyi mar byas pa'o/ /dgongs pa'i don mdor bsdu pa tshig le'ur byas pa/ rang snang gi ston pa kun tu bzang po la/ zer gyi sdud pa po rdo rje sems dpas man ngag gi don yang nas yang du zhus pa'i don yang 'byed 'phrul gyi lde mig ces kyang bya/ kun tu bzang po bde ba chen po'i man ngag ces kyang bya rdzogs so//.
163. **Dur khrod phung po 'bar ba man ngag gi rgyud/** 235-242 (353a-362b)
Colophon : //dur khrod phung po 'bar ba'i man ngag gi rgyud rdzogs so// //slob dpon bi ma las mnga' bdag la gdams pa/ gzhan la bstan pa gyur na sgrol byed chen pos snying khrag 'jib/ ces gdams so//.
164. **sKye med ka dag zang ka'i rgyud/** 242-245 (362b-367a)
Colophon : // skye med ka dag gi rgyud rdzogs so//.
165. **Dri med ka dag gi rgyud rin po che 'od gsal ba chen po/** 245-249 (367a-375a)
Colophon : //rdzogs pa chen po dri med ka dag gi rgyud rdzogs so// //gter gyi snying po dgongs pa'i zhe phugs so/ /'di dol nas gdan drangs pa yin//.

⁹ Note that the title of the text is given as *Bang mdzod 'phrul gyi lde mig* throughout chapter headings.

¹⁰ Note that this text is also called *Bang mdzod 'phrul gyi lde mig* in the colophon section.

¹¹ Following the mention of the sGrags yang rdzong in the next line, this is without doubt gNubs chen Sangs rgyas ye shes.

166. **rDo rje gsang ba chen po'i sku rin po che dbyig gi sgron ma shes rab chen po'i mdo/** 249-253 (375a-381a)
Colophon : // *bya btsal med pa gsang ba rin po che dbyig gi sgron ma skad 'gyur bzhi pa rdzogs so// //dbu gru smon lam seng ge nas brgyud pa/ jo sras sbas kyi thugs dam mo/ /khong la mgo ban nor bus zhus so//.*
167. **Byang chub kyi sems nya mo bag la nyal/** 253-264 (381a-395b)
Colophon : // *bi ma la dang bee ro'i 'gyur//.*
168. **Thag ring du 'gro ba nam mkha'i mtha' dang mnyam pa'i rgyud/** 264-276 (395b-412b)
Colophon : // *ka sa mun dza nam mkha dang mnyam pa'i rgyud rdzogs so//.*
169. **rGyud kyi rgyal po gser gyi rus sbal rdo rje thig pa rtsa ba'i rgyud/** 276-285 (412b-428a)
Colophon : // *rgyud kyi rgyal po gser gyi rus sbal rdo rje theg pa rtsa ba'i rgyud/ rgyud kyi ma mo/ sems phyogs kyi phyi mo/ lta ba thams cad kyi phugs/ dgongs pa'i gdeng rdzogs so// sa ma ya so phag shi kha tham/ /nor 'dod bu pho dge slong bdag 'dra yis/ /rin chen sna lnga'i snying po gser khyer nas/ /rin chen srog lam 'dzems dka' ba'i la rnams brgal/ /nges pa'i snying po byang sems rgyud smad rtsa gnyis btsal/ /'jam dpal gshes (=bshes) gnyen bla ma dang/ /bdag 'dra bee ro tsa na yis/ /sgra skad bstun te chan la phab nas kyang/ /bod kyi yul du rmongs pa tshan gsum byung ba cha mchis nas/ 'dir drangs mnga' bdag rgyal po nyid kyi phyag tu phul/ /rmongs pa tshan gsum dus na dar bar shog/ Dang po bee ro tsa nas bsgyur/ de nas lho brag nas khyung grags kyi gter nas bton pa'o//.¹²*

Volume 8 (Nya)

170. **Byang chub sems thig pa nyi shu rtsa gnyis pa'i rgyud/** 002-005 (1b-9a)
Colophon : // *bde bar gshegs pa'i thugs mngon du ston pa'o/ /nges pa'i thig le/ rgya rgya rgya//.*
171. **Byang chub kyi sems man ngag khyung chen lding ba'i rgyud/** 005-008 (9a-10b)
Colophon : // *byang chub kyi sems man ngag khyung chen lding ba'i rgyud/ sa ma ya so phag thi thams (= tham)/ rdzogs so//.*
172. **Byang chub sems kyi man ngag seng chen mchongs pa'i rgyud/** 008-007 (10b-12a)
Colophon : // *byang chub sems kyi man ngag seng ge mchongs pa'i rgyud/ i thi/ rdzogs so//.*
173. **Byang chub sems ngang mo 'gros kyi rgyud/** 007-009 (12a-13a)

¹² Note that the text has been analysed by S.G. Karmay in *The Great Perfection*, *passim* where the author has shown that it was copied from an original bon po work of the same title.

Colophon : //byang chub sems ngang mo 'gros kyi rgyud/ sa ma ya so phag shi thams (=tham)/ rdzogs so//.

174. **Byang chub kyi sems man ngag rig pa'i khu byug gsung gi rgyud/** 009-010 (13a-14b)
Colophon : //byang chub kyi sems man ngag rig pa'i khu byug gsung gi rgyud/ sa ma ya so phag shi tham/ rdzogs so//.
175. **Byang chub sems kyi spyi lung chen po rdzogs pa'i rgyud/** 010-011 (14b-16a)
Colophon : /byang chub sems kyi spyi lung chen po rdzogs pa'i rgyud/ byang chub sems lta ba'i man ngag gi bu lnga/ lta ba don gyi bca' bzhi (=gzhi) rdzogs so//.
176. **Man ngag rig pa klong rdzogs kyi rgyud/** 011-011 (16a-18a)
Colophon : //man ngag rig pa klong rdzogs kyi rgyud rdzogs so// //dge slong bee ro tsa na la/ rdo rje sems dpa'i thugs kyi gter/ mkhas pa'i gdams ngag brgyud pa 'di/ rdo rje yang dag rtsal la sogs/ /skal ldan re las ma gtogs pa/ lgcig la mi snub gnyis la mi spel te/ /thugs kyi gter du bcang zhing sems la bslan//.
177. **rDzogs pa chen po rnal 'byor chos nyid kyi rgyud/** 011-013 (18a-19a)
Colophon : /rnal 'byor rdzogs pa chen po chos nyid kyi rgyud rdzogs so// //slob dpon padmas sgra rang 'gyur du bsgyur ba'o//.
178. **dPal ldan dgyes pa'i rgyud/** 013-013 (19a-20a)
Colophon : /dpal ldan dgyes pa'i rgyud rdzogs so//.
179. **mNgon shes rig pa'i rgyal po'i rgyud/** 013-013 (20a-21a)
Colophon : /mngon shes rig pa'i rgyal po'i rgyud/ /rig pa'i gnad dgu zhes bya ba rdzogs so//.
180. **bsKal pa dum bu 'bar ba sgron ma snang ba'i rgyud/** 013-019 (21a-29a)
Colophon : /rgyud kyi rgyal po bskal pa dum bu 'bar ba'i rgyud/ mkha' 'gro ma'i lag nas byung ba rdzogs so//.
181. **Rin po che sna tshogs ral gri'i rgyud/** 019-022 (29a-33b)
Colophon : //rin po che sna tshogs ral gri'i rgyud rdzogs so//.
182. **Rin po che 'od 'bar ba/** 022-024 (33b-34b)
Colophon : /rin po che 'od bar ba rdzogs so//.
183. **Ye shes rab gnas/** 024-023 (34b-35a)
Colophon : /ye shes rab gnas rdzogs so//.
184. **Mya ngan las 'das pa'i sgron ma/** 023-024 (35a-35b)
Colophon : /mya ngan las 'das pa'i sgron ma rdzogs so//.
185. **Byang chub sems klong yangs pa'i dkyil 'khor/** 024-023 (35b-36a)
Colophon : /byang chub sems klong yangs pa'i dkyil 'khor rdzogs so//.

186. **A ra li rnyog pa med pa'i rgyud/** 023-030 (36a-45b)
Colophon : */a ra li rnyod pa med pa'i rgyud zab mo rdzogs so//.*
187. **Chos thams cad kyi don bstan pa/** 031-086 (46a-129b)
Colophon : */rgyud thams cad kyi yang snying/ lung thams cad kyi rtsa ba/ klong gsal skor gsum gyi spyi rgyud/ rgyud chen dri med zla shel gyi rgyud ces bya ba/ rgyud tshig le'u bdun bcu pa'o// //gza' dang khros ma rag dong (=gdong) mas/ rgyal ba'i bka' 'di srungs shig/ sa ma yā/ rgyud chen dri med zla shel gyi rgyud ces bya ba rdzogs so// //gter rgya/ sbas rgya/ zab rgya/ 'di las zab pa yod re skan/.*
188. **Chos thams cad kyi don bstan pa rdzogs chen thig le nyag gcig ye nas bya btsal bral ba/** 086-173 (129b-261a)
Colophon : *//sa ma yā / rgya rgya rgya/ /theg pa kun gyi spyi phud klong chen rab 'byam gyi rgyud 'bum phrad drug cu rtsa bzhi las phul du phyung ba rdzogs so// //dpal ldan sngags kyi bsrungs (=srung) ma dang/ gter bdag ma ning nag pos bka' 'di srungs shig/ gtad rgya/ sbas rgya/ gter rgya/ zab rgya/ bka' rgya/ gsang rgya/ gnyan rgya/ las can cig dang phrad pa dang/ ma ning khyod kyis rgya 'di khrol/ /rdo rje gling pa'i khyad chos yin//.*
189. **Sangs rgyas mya ngan las 'das pa'i mdo/ /lung bam po gsum pa/man ngag snying po byang chub mchog gi phyag rgya can/** 173-182 (261a-273b)
Colophon : *//nga yis bstan pa'i gsang gter 'di/ /gting dpag med pa'i rgya mtsho nas/ /srid pa gsum gyi rtse mo ru/ /nub pa med pa'i gter du bstan/ /ces rdo rje sems dpa' thugs kyi klong brtol nas/ dga' rab rdo rje khyod la gtad/ /skye shis 'jig pa'i sems can la/ /rdo rje gcus khrag thon la gtad/ /de man (= min) par ni gsang bar gsungs/ zhes gtad rgya'o//.*
190. **'Phags pa gsang sngags chen po bsam gyis mi khyab pa'i mdo/** 182-186 (273b-279b)
Colophon : *//byang chub kyi sems ting nge 'dzin drug pa zhes kyang bya/ man ngag gi dgongs pa la bzla zhes kyang bya'o/ /'phags pa gsang sngags chen po bsam gyis mi khyab pa zhes bya ba theg pa chen po'i mdo rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tstsha ba snyags dznyā na ku ma (=mā) ras bsgyur cing zhus te gtan la phab/ slad kyis a tsarya bee ro tsa na dang/ snubs sangs rgyas ye shes kyis bsgyur te gtan la phab/ ithi//.*
191. **Sangs rgyas 'dus pa man ngag gi rgyud/** 186-189 (279b-284a)
[No colophon.]
192. **'Jam dpal 'dus pa'i rgyud/** 189-191 (284a-288a)
Colophon : *//yang ti nag po 'bru gcig pa rdzogs so//.*
193. **sNying po ye shes bcud 'dus thig le gsang ba'i rgyud/** 191-198 (288a-297b)
Colophon : *//snying po ye shes bcud spungs pa thig le gsang ba'i rgyud rdzogs so//.*

194. **Rin chen rdzogs pa ye shes rang 'bar ba'i rgyud/** 198-203 (297b-304a)
Colophon : *//rin chen rdzogs pa ye shes rang 'bar ba'i rgyud ces bya ba thig le gsum gyi 'bras bu mchog chen po rdzogs so//.*
195. **bDe ba byang chub sems kyi rgyud/** 203-204 (304a-305b)
Colophon : *//bde ba byang chub sems kyi rgyud rdzogs so//.*
196. **Ye shes snang ba'i mdangs rang 'bar ba/** 204-206 (305b-308b)
[No colophon.]
197. **Ye shes bkod pa rang 'bar ba/** 206-210 (308b-313b)
[No colophon.]
198. **mDo lnga snying po'i rgyud/** 210-214 (313b-319b)
Colophon : *//rgya gar gyi mkhan po shrī sing hā dang/ de ba shri dang/ bod kyi lo tstsha ba dge slong bee ro tsa nas rin poche sbas pa lta ba'i rgyud bzhi/ nyams bde ba zhes bya ba'i gnas su dus gcig gtan la phab bo/ /rgyud rgyal gsal bar byed pa yi/ /mun pa'i sgron ma'i byang phyogs su/ /rgyas par gsal 'gyur las can la/ /snang bar gyur la gzhan min/ /gzhan du bstan na smin par 'gyur / /rdzogs so//.*
199. **rDzogs pa chen po snying khrid man ngag gi rgyud/** 214-216 (319b-322b)
Colophon : */rdzogs pa chen po snying khrid man ngag gi rgyud/ slob dpon dga' rab rdo rjes yi ger bkod pa rdzogs so//.*
200. **Rin po che gser gyi rgya mdud/** 216-241 (319b-361a)
Colophon : *//rin chen gser gyi rgya mdud 'di/ /kun tu bzang po'i dgongs pa yin/ /rdo rje sems dpa'i zhal chems yin/ /shel gyi khye chung gsung bgros yin/ /bee ro tsa na'i yid dam yin/ /khri srong lde btsan phyag bzhes yin/ /spa gro skyer chu'i gter chos yin/ dge bshes chos snying dngos grub yin/ /rnal 'byor nyi ma 'bar gyi rgyud pa yin/ /skal ldan las 'phro can dang 'phrad par shog /rin po che gser gyi rgya mdud ces bya ba rdzogs so//.*
201. **Byang chub sems gsang ba'i thig pa/** 241-255 (361a-382a)
[No colophon.]
202. **Byang chub sems phyogs chen po nam mkha' mdzod kyi rgyud/** 255-265 (382a-399a)
Colophon : *//sems phyogs chen po nam mkha' mdzod las/ chos nyid nam mkha' mdzod kyi rgyud ces bya ba rdzogs so//.*
203. **rDzogs pa chen po byang chub kyi sems mdzod kyi chos/ rtsa ba nam mkha' gnyis pa las/ye shes nam mkha'/** 265-274 (399a-418b)
Colophon : *//ye shes nam mkha' mdzod kyi rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi paṇḍi ta bi ma la mi tra dang/ lo tsa ba snyags dznyā na ku mā ra dang/ ka cog gis bsgyur ba'o//.*
204. **Khregs gcod bdun pa/** 275-279 (412a-419a)
Colophon : */bskal pa dum bu'i rgyud las man ngag tu phyung ba khregs gcod bdun pa zhes bya ba rdzogs so//.*

Volume 9 (Ta)

205. **Ye shes 'khor lo gsang ba'i rgyud/** 002-006 (1b-9b)
Colophon : //rgyud thams cad kyi dbu ye shes 'khor lo gsang ba'i rgyud/ rang shes rig gi rgyal po rdo rje kun tu bzang po dang/ rigs lnga'i bde bar gshegs pa dang/ sprul pa'i sku sangs rgyas 'od srungs rnams dang/ rtsa ba'i rgyud chen po bshad pa rdzogs so// ..nyams su mi len gang zag la/ |srod dang bral ba'i kha bzhin bsdams/ |rgya rgya rgya ithi/.
206. **Ye shes 'khor lo gsang ba snying po don gyi rgyud/** 006-012 (9b-17b)
Colophon : //ye shes 'khor lo gsang ba'i snying po don gyi rgyud ces bya ba/ la zlo ba chen po man ngag gi rgyab rten rdzogs so// //sems phyogs kyi snyan brgyud ithi/.
207. **sKu gsum ye shes lnga ldan gyi rgyud 'jam dpal ye shes rgyan gyi dgongs pa/** 012-015 (17b-22a)
Colophon : //sku gsum ye shes lnga ldan gyi rgyud 'jam dpal ye shes rgyan gyi dgongs pa zhes bya ba rdzogs so//.
208. **Nor bu rin po che'i rgyud/** 015-018 (22a-25b)
[No colophon.]
209. **Nor bu rin po che 'od 'bar ba'i rgyud/** 018-020 (25b-28b)
[No colophon.]
210. **Nor bu dri ma med pa'i rgyud/** 020-021 (28b-31a)
[No colophon.]
211. **rDo rje rnal 'byor ma'i rgyud/mkha' 'gro ma 'di skad/** 021-024 (31a-36b)
[No colophon.]
212. **sKu gsum ja log bskal pa 'od ldan gyi rgyud/** 024-029 (36b-45a)
Colophon : //bskal pa 'od ldan gyi rgyud rdzogs so//.
213. **sKu gsum ja log gi rgyud chen po/** 029-031 (45a-47a)
[No colophon.]
214. **Ye shes 'khor lo gting rdzogs chen po'i rgyud/** 031-037 (47a-57a)
[No colophon.]
215. **Thig le gsang ba yang gter gyi rgyud/** 037-042 (57a-61b)
Colophon : //thig le gsang ba yang gter gyi rgyud/ spros pa spyod pa zhes bya ba rdzogs so//.
216. **gSang ba yang gter gyi rgyud/** 041-046 (62a-68b)
Colophon : //sprul pa'i skur sprul pa'i sku la brgyud pa/ gdams pa yang dag pa/ yang ti nag po gser gyi 'bru gcig pa/ dmar khrid sde skor don skor ma lus par bstan pa/ sel med pa'i man ngag rdzogs so//.

217. **Ye shes thig le zang thal gyi rgyud/** 046-054 (68b-79b)
[No colophon.]
218. **gSang ba yang gter sku gsum gyi rgyud/** 054-054 (79b-81b)
[No colophon.]
219. **Thig le spros pa gcod pa'i rgyud/gsang ba yang gter gyi rgyud/**
054-057 (81b-86a)
Colophon : */thig le spros pa gcod pa'i rgyud gsang ba yang gter zhes bya
ba/ zhu ba po rdo rje sems dpas zhus/ sdud pa po phyag na rdo rjes bsdus/
thams cad rang gi 'dug tshul du bstan no/ /rdzogs so//.*
220. **Thig le kun 'dus chen po'i rgyud/** 057-069 (86a-104a)
Colophon : *//thig le kun 'dus chen po zhes bya ba/ le'u chen po bcu gnyis
pa'o/ /le phran zhe bdun pa'o/ /rdzogs so//.*
221. **Thig le 'dus pa'i rgyud/** 069-073 (104a-109a)
Colophon : */thig le 'dus pa'i rgyud rdzogs so//.*
222. **Thig le gsang ba yang gter zhes bya ba'i rgyud/byang chub sems
dpa' spyang gyi rgyud/** 073-077 (109a-115a)
Colophon : */rdo rje sems dpa' spyang gyi rgyud las le'u dgu pa rdzogs so//.*
223. **Thig le nyag gcig gi rgyud/gsang ba yang gter/** 077-080 (115a-118b)
[No colophon.]
224. **Thig le 'dus pa'i phyi ma'i rgyud/** 080-084 (118b-124b)
Colophon : */tshig dang yi ge 'jam dpal shrī sing has bris pa'o/ /ngo bo'i
rgyud/ thugs rje'i rgyud/ tshig dang yi ge'i rgyud la/ 'di tshig dang yi ge'i
rgyud do/ /rdzogs so//.*
225. **Thig le 'dus pa'i rgyud phyi ma'i phyi ma/** 084-085 (124b-129a)
[No colophon.]
226. **Thig le 'dus pa'i bu'i man ngag/** 085-086 (129a-129b)
Colophon : */thig le 'dus pa'i bu gzhan don rdzogs so//.*
227. **Thig le 'dus pa'i bu/kun tu bzang pos sku gsum bsre ba'i man
ngag/** 086-087 (129b-131a)
Colophon : */thig le 'dus pa'i snyan rgyud rdzogs so//.*
228. **Thig le 'dus pa'i man ngag/ 'chi ka ma las rin po che/ 'khor ba'i
mtha' bcad pa/skye ba'i sgo dgag pa mngal kha rgyas 'debs/** 087
(131a)
[No colophon.]
229. **Sangs rgyas thig le nyag gcig/** 087-087 (131a-132a)
230. **Rigs 'dzin gsum gyi byin rgyud/** 087-089 (132a-134a)
Colophon : */rigs 'dzin gsum gyi byin rgyud rdzogs so// //thig le skor dang
ja nyog gi bsam pa ma bu ma lus pa snyan du rgyud pa'i dpe'i skor ro/*

.snyan rgyud ye shes ngos bzung thig le rjen par ston no/ /dpe'i rgyud dang snyan rgyud ngo sprod gnyis/ /spang chen zho lhag bde chen gyi dben tsha ru/ /dpe yang rdzogs nas gdams pa gnang ba lags so/ /spel na rdo rje dmyal bar 'gro'o/ /rgyas btab po/ /rgya rgya rgyal/.

231. **A ti rdzogs pa chen po'i rgyud/** 089-092 (134a-138b)

Colophon : *//a ti rdzogs pa'i rgyud rdzogs so//.*

232. **A ti spyi gcod kyi rgyud/** 092-095 (138b-143a)

Colophon : */a ti rdzogs pa gsang ba spyi gcod kyi rgyud las/ /nyams kyi gdams ngag lhung pa rin po che sgron me zhes bya ba a ti spyi rgyud rdzogs so//.*

233. **rTsod pa'i 'khor lo'i rgyud/** 095-098 (143a-145a)

[No colophon.]

234. **sKu'i rgyud padma 'khyil pa zhes bya ba/** 098-119 (145a-178a)

Colophon : *//sku'i rgyud padma 'khyil ba rdzogs so//.*

235. **Ye shes bla ma chen po'i rgyud/** 119-123 (178a-186a)

Colophon : *//'og min gnas chos kyi dbyings kyi pho brang du/ sangs rgyas 'od srungs chen pos gsungs/ zhu ba po lag na rdo rjes zhus/ sdud pa po dga' rab rdo rje bsdu nas/ sa non pa'i byang chub sems dpa' mi gzhi la lag brgyud de/ 'jig rten du ma 'phel lo/ /rgyud kyi snying po ye shes bla ma'i rgyud/ /bskal pa thog ma med pa'i sngon rol nas/ /bskal pa bzang po'i byang chub sems dpa'i thugs nas thugs brgyud/ snyan nas snyan du bsgrags/ /phyag nas phyag tu gtad de rgya yis btab/ /rgya gar ngan sngags 'bru gsum 'phyod du rtags/ /ra chod gzu lums byed pa'i slob ma la/ /sdig la mi 'dzom gnag pa'i las la sbyar/ /gu lang rin chen gser gyi rtags btsugs kyang/ /gnag pa'i ngan sngags 'bru gsum shor re skan/ /bi ma mi tra mkhas pa'i skyes mchog khyod/ /sangs rgyas thugs kyi dgongs pa rgyud bdun po/ /rdo rje dbyings kyi pho brang dbyings su sbos/ //zhes shrī sing has gsungs nas rgya yis btab bo/ /rdzogs so// //de nas bi ma la mi tra bod du byon nas/ dbang bskur chos bshad nas/ /rje 'bangs gnyis la bka' gdams pa/ sangs rgyas thugs kyi dgongs pa nyung rgyud pa/ /rdo rje gdan gyi 'og nas seng ge ma slad dgu/ /stobs chung rnams kyis seng ge mi thub kyis/ /rgyal blon phyag tu gtad kyis shor ra re/ /rgyal po snyan khung chung ba dang/ /blon po gdud pa che ba dang/ /chos pa dam la mi gnas pas/ /thugs la chongs la gter du sbos/ /zhes gsungs nas/ /slar gter du sbas so//.*

236. **dBang bskur bla ma rin po che'i rgyud/** 123-131 (186a-196a)

Colophon : *//ā tsarya bi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba ska cog zhang gsum gyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o// //rdzogs so// //tha ras rgya yis btab bo/ /sngon du 'gro ba'i bsten pa ste/ /sta gon cho ga rdzogs pa'o/ /dang po la ni sgrub pa 'byung/ /ting 'dzin sngags dang 'phro 'du bya/ /gnyis pa tshe dbang bskur bar bya/ /gsum pa ye shes spyi blugs dang/ /bzhi pa sangs rgyas rab bdun dang/ /lnga pa rig pa rtsal gyi dbang/ /rim pa bzhin du las la sbyar/ /rdzogs dang rgyud lung man ngag bshad/ /nga yis bstan pa'i tshe dbang 'di/ /ma bskur bar du bshad pa men/ /ces dga' rab rdo rjes 'jam dpal la gdams pa'o/ zhes ye shes bla ma'i le'u lag rdzogs so// //ithi/ gter rgya//.*

237. **Lha mo 'od zer can gyi rgyud/** 131-133 (196a-200a)
Colophon : //rgya gar gyi slob dpon bi mi (=ma) la mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba ska cog zhang gsum gyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa/ lha mo 'od zer can gyi rgyud rdzogs so//.
238. **Klong chen rab 'byams rgyal po'i rgyud/** 133-188 (200a-281b)
Colophon : /dus gsum gyi sangs rgyas thams cad kyi yab/ /rnal 'byor pa rnam kyi yum/ /'khor 'das dbyer mi phyed pa'i srog /mi nub pa'i rgyal mtshan/ gsal ba'i sgron ma/ klong gsal ye shes kyi mar med lta bu/ klong chen rab 'byams rgyal po'i rgyud ces bya ba rdzogs so//.
239. **Chos thams cad sems nyid ye shes kyi rgyal po dngos grub rang byung du spyod par dbang bskur ba/** 188-207 (281b-310a)
Colophon : /chos rnam thams cad sems (nyid) ye shes kyi rgyal po/ dngos grub rang byung du spyod pa dbang bskur ba rna brgyud zam pa rdzogs so//.
240. **sKu gsung thugs rdo rje rtsa ba thams cad rdzogs pa'i rgyud/** 207-225 (310a-339a)
Colophon : //rdzogs so// //o rgyan gyi slob dpon padma dang/ /bod kyi dge slong nam mkha snying pos bsgyur zhing (=cing) gtan la phab pa'o/ /rgya rgya rgya//.
241. **rDo rje yang rtse'i rgyud/** 225-236 (339a-352a)
Colophon : //rdo rje yang rtse'i rgyud rdzogs so//.
242. **rDo rje yang tog gi snying po'i rgyud/** 235-244 (353a-366b)
Colophon : /zhes pas padma 'byung gnas kyis/ nam mkha' snying po la gdams nas/ lho nub kyi gling phran du gshegs so//.
243. **sNying po rdo rje rin po che thams cad gcig pa'i rgyud/** 244-254 (366b-381b)
Colophon : //rdzogs so// //rdo rje drag mos sras mo 'go ma de byi la gnang/ des padma la'o/ des rje 'bangs grogs gsum la gnang ngo/ /rgya rgya rgya//.
244. **rDo rje mkha' 'gro ma'i 'dre rgyud chen po/** 254-274 (381b-410b)
Colophon : //rgya rgya rgya/ thig le 'dre rgyud rin po che spungs pa zhes bya ba bla ma ngom bi was/ gu ru rnal 'byor pa ram rta 'dam la/ lho stag tshang seng ger brgyud/ des rnal 'byor pa la brgyud do/ /des sta ston la brgyud do// ithi.
245. **'Phags pa 'jam dpal lta ba thod rgal chen po'i rgyud/** 274-278 (410b-416b)
Colophon : /sdud pa po 'jam dpal dri ma med pa/ zhu ba po mkha' 'gro ma nyi ma'i 'phreng bas zhus pa/ lta ba thod rgal gyi rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya rgya rgya/ gsang ngo/.
246. **'Phags pa spyan ras gzigs ting nge 'dzin rtse gcig gi rgyud/** 278-281 (416b-422a)
Colophon : //rtse gcig gi rgyud chen po zhes bya ba rdzogs so//.

247. **Phyag na rdo rje drag po lta stangs ye shes thog 'bebs kyi rgyud/** 281-285 (422a-428a)
Colophon : //phyag na rdo rje dra po lta stangs kyi rgyud ye shes thog 'bebs kyi rgyud ye shes thog 'babs zhes bya ba rdzogs so//.
248. **'Phags pa mi g.yo ba 'khor ba rang grol gyi rgyud/** 285-287 (428a-432a)
Colophon : //rang grol gyi rgyud rdzogs // //lho stag tshangs seng ge ru ldom bi chung ram la brgyud/ des myang ston la/ des dbus pa ston pa la brgyud pa lags so//.

Volume 10 (Tha)

249. **rGyud thams cad kyi rtse rgyal nam mkha' 'bar ba'i rgyud/** 002-014 (1b-19b)
Colophon : //rgyud thams cad kyi rtse rgyal/ nam mkha' 'bar ba'i rgyud rdzogs so// //rnal 'byor gyi dbang phyug chen po shrī ratna badzra gyis bshad cing/ dpal he ru kas bsgyur ba'o/ //las 'phro can dang 'phrad par shog/ /rgya rgya rgya//.
250. **rGyud thams cad kyi spyi phud nyi zla bkod pa nam mkha' dang mnyam pa'i rgyud/** 014-019 (19b-28a)
Colophon : //rgyud thams cad kyi spyi phud nyi zla bkod pa nam mkha' mtha' dang mnyam pa'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi slob dpon chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis bsgyur zhing gtan la phab pa'o// //gter rgya/ sbas rgya/ gtad rgya/.
251. **Nam mkha' 'brug sgrog thog babs klong 'dus spyi rgyal rgya mdud rgyud/** 019-022 (28a-31b)
Colophon : //nam mkha' 'brug sgrogs thog babs klong 'dus spyi rgyal chu srin nor bu 'phrul gyi rgya mdud kyi rgyud rdzogs so// //u rgyan gyi slob dpon padma 'byung gnas dang/ lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis bsgyur nas/ lha sras khri srong sde (=lde) btsan la gdams pa/ rin po che'i gter du sbas so//.
252. **lTa ba la shan chen po rin chen sgron ma rtsa ba'i rgyud/** 022-029 (31b-43a)
Colophon : //lta ba la shan chen po rin chen sgron ma rtsa ba'i rgyud le'u bcu bzhi pa rdzogs so// //u rgyan gyi gu ru chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis/ mnga' bdag rgyal po'i don du bsgyur ba'o/ /gter rgya/ sbas rgya/ gtad rgya/ ma gha bhawantu/ shu bham//.
253. **Yang gsang lta ba la thal gyi rgyud/kun tu bzang po'i srog gi spu gri/ rdo rje sems dpa'i thugs kyi reg chod/ ro langs bde ba'i thugs kyi srog gi thigs pa/ brgyud pa gsum pa lta ba la thal gyi rgyud/** 029-029 (43a-44a)
Colophon : //yang gsang lta ba la thal gyi rgyud/kun tu bzang po'i srog gi spu gri/rdo rje sems dpa'i thugs kyi reg chod/ ro langs bde ba'i thugs kyi srog gi thigs pa/brgyud pa gsum pa lta ba la thal gyi rgyud rdzogs so//.

254. **sPyod pa thabs dang shes rab kyi rgyud; srog gi thigs pa bdud rtsi'i bum pa/ snang byed kyi spu gri'i rgyud/ yang ti nag po'i rgyud/ rim pa nas snyan du brgyud pa/spyod pa'i rgyud/** 029-029 (44a-45a)
Colophon : */spyod pa thabs dang shes rab kyi rgyud/ srog gi thigs pa bdud rtsi'i bum pa/snang byed kyi spu gri'i rgyud/yang ti nag po'i rgyud/rim pa nas snyan du brgyud pa/spyod pa'i rgyud rdzogs so//.*
255. **rTsa rlung thig le'i rgyud/** 029-032 (45a-46b)
Colophon : *//'jam dpal 'dus pa'i rgyud las bsdus pa rdzogs so//.*
256. **Rin po che snang gsal spu gri 'bar bas 'khrul snang rtsad nas gcod pa nam mkha'i mtha' dang mnyam pa'i rgyud/** 032-052 (46b-78b)
Colophon : *//rin po che snang gsal spu gri 'bar bas 'khrul snang rtsad nas gcod pa nam mkha'i mtha' dang mnyam pa'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gu ru padma sam bha ba dang/ bod kyi lo tsa ba ska ba dpal rtsegs kyis bsgyur cing gtan la phab pa'o// //tshig la 'chel ba'i mi rnams ni/ /su zer nyan la blo sho rgod/ /man ngag gdeng du ma gyur par/ /tshig la don med smrang gi bsgom pa mkhan/ /man ngag gzong du 'tshong ba'i bod ban la/ /spel ba'i gnas med gter du sbas/ /nam zhig skal ldan gcig dang phrad par shog/ /bka' rgya/ zab rgya/ gter rgya//.*
257. **bDud rtsi bcud bsdus sgron ma rtsegs pa'i rgyud/** 052-064 (78b-96b)
Colophon : *//rgyud thams cad kyi rtse rgyal bdud rtsi bcud bsdus sgrom ma rtsegs pa'i rgyud rdzogs so// //o rgyan padmas bshad/ lo tsa ba ska ba dpal rtsegs kyis bsgyur/ rgyal po khri srong lde btsan la gdams so// /gter rgya/ zab rgya/ sbas rgya/ ta ta rgya/.*
258. **Rin po che bdud rtsi bcud 'thigs kyi rgyud/** 064-075 (96b-111a)
Colophon : *//rgyud thams cad kyi rgyal po rin po che bdud rtsi bcud 'thigs sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa 'dus pa'i rgyud rdzogs so// //o rgyan gyi mkhan po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba ska ba dpal rtsegs kyis bsgyur cing gtan la phab pa/ rgyal po khri srong lde btsan la gdams/ da lta spel ba'i gnas med sa yi gter du sbas/ gter rgya : sbas rgya : gtad rgya//.*
259. **sNang srid kha sbyor bdud rtsi bcud 'thigs 'khor ba thog mtha' gcod pa'i rgyud/** 075-104 (111a-154b)
[No colophon.]
260. **sNang srid kha sbyor bdud rtsi bcud 'thigs 'khor ba thog mtha' gcod pa'i rgyud phyi ma/** 104-117 (154b-175a)
[No colophon.]
261. **sNang srid kha sbyor bdud rtsi bcud 'thigs 'khor ba thog mtha' gcod pa'i rgyud phyi ma'i phyi ma/** 117-125 (175a-187a)
Colophon : *//o rgyan gyi slob dpon padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba ska ba dpal brtsegs kyis bsgyur ba'o/ //lha sras khri srong lde btsan la gtad nas/ rin po che gter du sbas so/ /gter rgya/ sbas rgya : gtad rgya : sa ma ya : //.*

262. **rGyud thams cad kyi rgyal po nyi zla'i snying po 'od 'bar ba bdud rtsi rgya mtsho 'khyil ba'i rgyud/** 125-150 (187a-225b)
 Colophon : //rgyud thams cad kyi rgyal po nyi zla'i snying po 'od 'bar ba bdud rtsi rgya mtshor 'khyil ba'i rgyud chen po rdzogs so// //bka' rgyal/ gter rgya'o/ /u rgyan gu ru padma yis/ /phyi ma ci 'byung da ltar shes/ /yongs rdzogs bla med 'byung ba'i dus/ /sku dang gsung gi bstan pa nub/ /thugs kyi bstan pa dar ba'i tshel/ /de dus yongs rdzogs thod rgal 'byung/ /lnga brgya dus kyi tha ma la/ /dus ngan zer zhing spyod ngan byed/ /sde 'khrug nang rgyas chos bskor 'joms/ /khrims zhig bod khams sil bur 'gro/ /pha spun nang 'thab ngan 'dren byed/ /gos su khyi thul rnal 'byor mang/ /zong du chos 'tshong lag cha bgo/ /nyams myong glur len tho chos 'gengs/ /ma thub rnam gsum byung dus su/ /yongs rdzogs bla med theg pa 'byung/ /zhes gsungs so/ /u rgyan padmas bshad cing/ bka' (=ska) ba dpal rtsegs kyis bsgyur/ rgyal po khri srong lde btsan la gtad pa'o/ /gter rgyal/ gtad rgyal/ sbas rgyal/ zab rgya'o//.
263. **Rin po che bcud kyi yang snying thog ma'i dras thag gcod pa spros gcod rtsa ba'i rgyud/** 150-155 (225b-233a)
 Colophon : //rin po che bcud kyi yang snying thog mtha'i 'dras thag gcod pa spros gcod rtsa ba'i rgyud rdzogs so// //u rgyan gyi mkhan po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba ska ba dpal brtsegs bdag gis bsgyur te mnga' bdag la gtad pa'o/ /gtad rgyal/ sbas rgyal/ gter rgya//.
264. **sPros pa gcod pa sde lnga'i rgyud/** 156-160 (233b-240b)
 Colophon : //spros pa gcod pa'i rgyud ces bya ba/ rgyud kyi rgyal po rdzogs so// //u rgyan gyi slob dpon chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba chen po ska ba dpal brtsegs kyis bsgyur zhing (=cing) gtan la phab pa/ rgyal po khri srong lde btsan la gdams/ spel ba'i gnas med pa'i (=pas) gter du sbas/ gter rgyal/ sbas rgyal/ gtad rgya//.
265. **gTer snying rin po che spungs pa'i rgyud/** 160-162 (240b-243b)
 Colophon : //gter snying rin po che spungs pa'i rgyud kyi rgyal po rdzogs so// //u rgyan padmas bshad cing/ lo tsa ba ka ba dpal rtsegs kyis bsgyur nas/ rgyal po khri srong sde (= lde) btsan la gdams pa'o/ /gter rgyal/ zab rgyal/ gtad rgya'o//.
266. **sNying po bcud spungs nam mkha' klong yangs kyi rgyud/** 162-170 (243b-253b)
 Colophon : //snying po bcud spungs nam mkha' klong yangs kyi rgyud rdzogs so// //u rgyan gu ru padmas bshad/ lo tsa ba ka ba dpal rtsegs kyis bsgyur cing zhus nas gtan la phab pa/ khri srong lde bstan la gtad/ spel ba'i gnas med pas gter du sbas/ gter rgyal/ zab rgyal/ sbas rgya//.
267. **Thugs kyi yang snying dgongs pa'i bcud 'dus pa/ka dag rnam kyi gsang don bcud dril ba/ma rig mun sel nyi zla 'bar ba'i rgyud/** 170-176 (253b-264b)
 Colophon : //dus gsum gyi sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa 'dus pa/ ka da rnam kyi gsang don bcud (du) dril ba/ ma rig mun sel nyi zla 'bar ba'i rgyud rdzogs so// //u rgyan padma 'byung gnas dang/ lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis bsgyur zhing (=cing) gtan la phab pa'o/ /gter rgya//.

268. **Thig le ye shes bcud spungs sgron ma 'od 'bar ba'i rgyud/** 176-181 (264b-271a)
Colophon: //thig le ye shes bcud spungs sgron ma 'od bar ba'i rgyud rdzogs so// //u rgyan slob dpon padma 'byung gnas dang/ lo tsa ba ka ba dpal rtsegs kyis bsgyur nas/ rgyal po khri srong lde btsan la gdams pa/ gter rgya/ sbas rgya/ gtad rgya/.¹³
269. **Rin po che spyi gnad skyon sel thig le kun gsal gyi rgyud/** 181-183 (271a-275a)
Colophon: //rin po che spyi gnad skyon sel thig le kun gsal gyi rgyud le'u ste dgu pa rdzogs so// //o rgyan gyi slob dpon padma 'byung gnas dang/ lo tsa ba ka ba dpal rtsegs kyis bsgyur nas/ rgyal po khri srong lde btsan la gdams te/ rin po che gter du sbas so/ /gter rgya/ sbas rgya/ gtad rgya/ gsang rgya'o//.
270. **rGyud kyī rtse rgyal nyi zla 'od 'bar mkha' klong rnam dag rgya mtsho klong gsal rgyud ces bya ba/** 183-196 (275a-284b)
Colophon: //rgyud kyī rtse rgyal nyi zla 'od 'bar mkha' klong rnam dag rgya mtsho klong gsal gyi rgyud chen rdzogs pa chen po yang ti u rgyan gu ru padma dang/ lo tsa ba ka ba dpal rtsegs kyis bsgyur cing zhus te gtan la phab/ pal ma'i brag phug nang du sbas/ mnga' bdag nyang ral pa can dang/ snye mo zhu yas gnod sbyin 'bar gyis bton/ gter rgya/ gsang rgya/ gtad rgya/ zab rgya/ rgya rgya rgya rgya/ gsang ngo/ zab bo//.
271. **'Phags pa 'jam dpal gyi bshad rgyud rin po che'i 'phreng ba/** 196-208 (284b-310b)
Colophon: //le'u dgu yis bstan pa'o/ /mtshan yang dag par brjod pa'i bshad rgyud rin po che'i 'phreng ba zhes bya ba rdzogs so// //phags pa 'jam dpal gyi mtshan yang dag par brjod pa'i bshad rgyud rin po che'i 'phreng ba zhes pa/ khog don gyi bka' tshoms rnam par bshad pa/ rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ bod kyī lo tsa ba gnyags dznyā na ku ma ras bsgyur zhing (= cing) zhus te gtan la phab nas/ bod kyī yon bdag rje rgyal po la gtad pa'o/ /dpe myang ting 'dzin la gnang ba lags so//.
272. **'Jam dpal 'dus pa'i rgyud/** 208-210 (310b-314b)
Colophon: //yang ti nag po 'bras (= 'bru) gcig pa 'jam dpal ye shes 'dus pa'i rgyud rdzogs so//.
273. **'Jam dpal dgongs pa 'dus pa gsang sngags chen po'i rgyud/** 210-220 (314b-328b)
Colophon: //theg pa kun gyi yang rtse/ gsung rab ma lus pa'i nying khu/ 'jam dpal dgongs pa 'dus pa zhes bya ba/ /gser gyi snying po rdzogs so//.
274. **'Phags pa 'jam dpal gyi rgyud bzhi'i don gsal bar byed pa'i rgyud/** 220-220 (328b-330b)
Colophon: //jam dpal bshad pa'i rgyud las/ don gyi sgron ma bstan pa'i le'u ste yang snying rdzogs so// //sngags kyī bsrung (= srung) mas bka'i bya ra gyis//.

¹³ There follows three short mantras which have not been transcribed here.

275. **Nam mkha' nyi zla'i rgyal po mu med mtha' yas kyi rgyud** / 220-233 (330b-350a)
 Colophon : //nam mkha' nyi zla'i rgyal po mu med mtha' yas kyi rgyud rdzogs so// //rgya gar u rgyan gyi slob dpon yab med yum med sprul sku 'gro ba'i mgon po/ /padma'i sdong po las sku 'khrungs pa padma sam bha bas bshad cing/ bod kyi lo tsa ba ka ba dpal rtsegs kyis u rgyan skad du bsgyur cing gtan la phab pa'o/ /bka' rgya/ gter rgya/ gtad rgya//.
276. **Rin po che bdud rtsi bcud thigs rigs drug g.yang sa gcod pa'i rgyud** / 233-238 (350a-356b)
 Colophon : //rin po che bdud rtsi bcud thigs rigs drug g.yang sa gcod pa'i rgyud rdzogs so// //bka' rgya/ zab rgya/ gter rgya/ [dākinis' script] /rgya gar gyi gu ru padma sam bha la/ bod kyi lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis zhus shing bsgyur te gtan la phab pa'o/ /tshig la don med bod ban rnams/ spel ba'i gnas med gter du sbos/ las can gcig gis rnyed par shog//.
277. **Rin po che gser gyi nyi mas ma rig gti mug ka dag ye nas sangs rgyas rgyud** / 238-246 (356b-366b)
 Colophon : //snod med sdig can dam med pa'i/ /chos 'tshong lag du (=tu) shor ra re/ zhes gsungs so/ /rin chen gser gyi nyi mas ma rig gti mug ka dag ye sangs rgyas pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so//.
278. **Rin po che bye ma reg gcod kyis klong sde'i spros pa gcod pa** / 246-248 (366b-369b)
 Colophon : /rin chen bye ma reg chod kyi klong sde spros pa gcod pa bstan pa zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi gu ru padma sam bha ba dang/ bod kyi lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /las 'phro can dang 'phrad par shog/ /rgya rgya rgya//.
279. **Rin chen spu gri 'bar ba sems sde spros pa gcod pa** / 248-250 (369b-373b)
 Colophon : /rin po che spu gri 'bar ba sems sde'i spros pa bcad pa zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi gu ru padma sam bha bas bshad/ bod kyi lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis bsgyur cing gtan la phab pa'o/ /lithi//.
280. **Chu gri¹⁴ 'bar bas dbang sde spros pa gcod pa** / 250-254 (373b-380b)
 Colophon : /rin po che gser gyi spu gri 'bar bas dbang sde spros pa gcod pa zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar gu ru padma yis/ /dbang sde spros pa gcod pa rnams/ /ka ba dpal brtsegs rgyal po nyid la gtad/ /gzhan la mi bstan sdig du (= tu) 'gyur/ /spel ba'i gnas med sa yi gter du sbed/ /las 'phro can dang 'phrad par shog/ /bka' rgya/ gter rgya/ gtad rgya'o/ /lithi//.
281. **Rin po che gzong chen 'bar bas chos sde'i spros pa gcod pa** / 254-260 (380b-388b)
 Colophon : /theg pa rim pa dgu'i chos sde chen po'i/ /chos sde spros pa gcod pa'i rgyud rdzogs so// /rgya rgya rgya//.
282. **Rin po che ral gri 'bar bas rgyud sde spros pa gcod pa** / 259-261 (389a-391a)

¹⁴ According to the colophon, *chu gri* should be corrected to the usual *spu gri*.

Colophon : /rin chen ral gri 'bar bas/ rgyud sde rtsad nas gcod pa rdzogs so// //rgya gar gyi gu ru padma sam bha ba las/ bod kyi lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis bsgyur cing gtan la phab pa'o/ //las 'phro can dang 'phrad par shog/ /ithi//.

283. **Rin po che mig sel zhes bya ba'i rgyud/** 261-265 (391a-398a)
Colophon : //de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku gsung thugs su brgyud pa/ /rin po che dgos 'dod 'byung ba'i rgyun gyi sgron ma rin po che mig sel zhes bya ba'i rgyud rdzogs so//.

Volume 11 (Da)

284. **sKu thams cad kyi snang ba ston pa dbang rdzogs pa rang byung chen po'i rgyud/** 002-089 (1b-135a)
Colophon : //rdzogs so// //dpal sngags kyi rgyal mos srungs shig//.
285. **Yi ge med pa'i rgyud chen po zhes bya ba/rin po che rgyal mtshan gyi rgyud/rgyal po'i gdung rgyud/lta ba nam mkha'i mtha' dang mnyam pa'i rgyud/** 089-098 (135a-146b)
Colophon : //gnas lugs kyi rig pas/ gnang thabs kyi 'khor la smras pa/ gsang ba yi ge med pa'i rgyud chen po/ rin po che rgyal mtshan gyi rgyud/ rgyal po'i gdung rgyud/ lta ba nam mkha' mtha' dang mnyam pa'i rgyud chen po rdzogs so//.
286. **Rig pa rang shar chen po'i rgyud/** 098-219 (146b-330a)
Colophon : //ston pa gzhon nu dpa' bo stobs ldan gyis/ dur khrod me ri 'bar bar 'khor rnams kyi rtog pa bsal ba/ ye shes lag phrad du bstan pa'i rgyud rig pa rang shar chen po'i rgyud ces bya ba/ man ngag gi bshad rgyud chen po rdzogs so// // [dākinīs' script] dpal gsang sngags kyi srung ma lcam dral gyis bka'i bya ra gyis shig/ /dam tshig nyams pa thams cad kyi snying khrag 'jibs la srog chod cig/ /dpal sngags kyi srung ma smug nag khros pa'i rgyal mo e ka rtsa (= dza) tis bka'i bya ra gyis shig/ /dpal zhwa'i mgon po dam tshig gi bdag po/ dam tshig la mi gnas pa rnams la zhags pas chings la sgröl cig/ /dam tshig nyams pa rnams la byin na/ mkha' 'gro sde chen po bco brgyad kyis chad pa chod cig/ /man ngag gi rgyud dam pa 'di ni slob dpon bi ma las sgra mi mthun pa gsum las bsgyur ba lags so/ /des rje blon gnyis la snang (= gnang) ste/ rgyud chen po 'di nas/ rje las myang ban la yang med par/ rin po che shel gyi glegs shing du bsdams nas/ rin po che dngul gyi ga'u'i nang du bcug nas/ (329b) gzer chen po bzhis gdams nas/ myang ban la / rje'i zhal nas 'di bod phung bar byed pa'i ngan sngags yin gyis/ 'dis bod phung nas 'gro bas/ 'di yang khyed kyis de tsho'i zla la sbos shig/ /ces bsdams nas re (= ras) nag la dril nas/ myang ban la'ang cha med par/ rje la snang (= gnang) ba lags so/ /de nas myang ban chen po des zhwa'i lha khang du mgon po gres thag can la gnyer du gtad nas sbas pa lags so/ /rje'i gsang ba'i thugs dam nyid ma nor ba lags so/ /de nas gnas brtan ldan mas/ lce btsun seng ge dbang phyug la gnang ba lags so/ /lha rjes nyams su blangs pa'i man ngag shin tu zab par bstan pa/ gang dang yang mi 'dra bar nyams su blangs par bstan pa'i gsang ba'i man ngag dam pa 'di gud du sbas pa lags so/ /rgyud kyi rgyal po 'di ni 'dzam bu'i gling gzhan na med par yid ches so/ /nyan mi dgos dpe lung thob pas chog go/ /man ngag rnams kyi rgyal po 'di/ /snod med pa la byin na gnyis ka 'tshig/ /las

can sbyangs pa'i stobs kyis rnyed par shog/ lde nas gsang sngags bstan pa yin rings gnas par shog/ lces gsungs so/ l'gro rnam ma rig mun sel 'gyur/ /bdag 'dra smyon pa lce btsun gyis/ l'yang dag gi man ngag zab mo 'di/ / (330a) rgya gar mkhas pa'i bka' rgyud bdag la babs/ /kun la dkon pa'i man ngag zab mo 'di/ /kun gyis ma tshoms sa yi gter du sbas/ /las kyi 'phro can cig gis rnyed par shog/ lces smon lam btab nas/ lha rjes sa'i gter du sbas so/ /man ngag zab mo yang dag pa'o/ /dad med log lta can dang las 'brel med pa'i spyod yul min/ [dākiñis' script] sang kri ta'i dha ka la/ sam(s)kri ta'i yi ge las bsgyur ba lags so/ [dākiñis' script] spu ta spu ta tra sa yi yis/ o rgyan gyi yi ge las sgyur ba lags so/ [dākiñis' script] bag ta shud dha ri pa ta yan/ rgya nag po'i yi ge les bsgyur ba lags so/ /slob dpon chen po bhi ma las sgra gsum las bsgyur ba lags so/ /ithi gsang ngo/ rgya rgya rgya//.

287. **Rig pa rang grol chen po thams cad 'grel pa'i rgyud/** 219-239 (330a-360a)

Colophon : *//rgyud chen po'i lde mig tu bstan pa/ /ston pa gzhon nu stobs ldan chen pos/ /dur khrod chen po me ri 'bar bar/ /'khor rnam kyis rtog pa gsal ba/ /rgyun kun gyi lde mig tu gsung pa'i rgyud/ /rig pa rang grol chen po'i rgyud ces bya ba/ /rdzogs pa chen po'i don bstan pa rdzogs so// //ithi : rgya rgya rgya : slob dpon bhi ma las bsgyur ba'o/ /sngags kyis srung mas srungs shig/ : sa ma yā//.*

288. **Rin po che spungs pa'i yon tan chen po ston pa'i rgyud kyis rgyal po chen po/** 239-252 (360a-376b)

Colophon : */rin po che spungs pa zhes bya ba'i rgyud kyis rgyal po/ 'bum phrag dru cu rtsa bzhi'i bcud phyung ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la dang/ bod kyis lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis bsgyur ba'o//.*

289. **dPal nam mkha' med pa sku gdung 'bar ba chen po'i rgyud/** 252-259 (376b-390a)

Colophon : */zhes dpal nam mkha' med pa'i rgyud rin po che sku gdung 'bar ba'i rgyud chen po gsang ba yang bsdus kyis snying po/ rang bzhin rdzogs pa chen po'i rgyud/ sho lo ka 'bum phrag brgya rtsa bzhi las khyad par du byung ba rdzogs so// ithi //rgya rgya rgya/ rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ bod kyis lo tstsha ba ka ba dpal brtsegs kyis bsgyur cing gtan la phab pa'o//.*

Volume 12 (Na)

290. **Rin po che 'byung bar byed pa sgra thal 'gyur chen po'i rgyud/** 002-053 (1b-80b)

Colophon : *//gsang ngo/ /rgya rgya rgya/ rgyud kyis rgyal po 'di ni/ 'gro ba khyad par ma gtogs pa/ su dga' dga' la yod pa ma yin no/ /dpal sngags bsrung (= srung) gi rgyal mo/ smug nag khros pa'i rgyal mo rag gdong mas srungs shig/ sa ma yā/ so bag a tham/ snod med la byin na dam tshig chad pa chod cig /dge zhing bkra shis par gyur cig /e waṃ/.*

291. **bKra shis mdzes ldan chen po'i rgyud/dpal nam mkha' med pa/** 053-060 (80b-99b)

Colophon : //bkra shis mdzes ldan dpal nam mkha' med pa'i rgyud kyi rgyal po rdzogs so// //rgya/ rgya/ rgya/ rgya/ zab rgya/ sbas rgya/ gter rgya/ dpal ldan sngags bsrungs (= srung) kyi rgyal mo e ka tsa tis srungs shig/.

292. **rDo rje sems dpa' snying gi me long gi rgyud/** 060-075 (99b-113a)
Colophon : /rdo rje sems dpa' snying gi me long gi rgyud ces bya ba/ yang gsang yang gab sbas pa'i rgyud/ rdzogs pa chen po gtan la 'bebs pa/ bcom ldan 'das gzhon nu dpa' bo stobs ldan chen pos/ dur khrid me ri 'bar bar/ gsang ba'i bdag po la sogs pa rnam la/ rang gi rig pa mdangs su bshad pa bka' dam pa gsang ba'i rgyud chen po rdzogs so// //rgya rgya rgya//.
293. **Kun tu bzang po thugs kyi me long gi rgyud ces bya ba/thams cad ston pa'i rgyud/** 075-085 (113a-128a)
Colophon : //kun tu bzang po rtsa ba'i rgyud chen po thugs kyi me long gi rgyud ces bya ba/ don thams cad gsal bar byed pa'i rgyud rdzogs so/ /rgya : rgya : sa ma yā//.
294. **Ngo sprod rin po che spras pa'i zhing khams bstan pa'i rgyud/** 085-094 (128a-139b)
Colophon : //gsang ba ngo sprod rin po che spras pa'i rgyud ces bya ba/ rang bzhin rdzogs pa chen po 'bum phrag drug cu rtsa bzhi'i bcud rang byung ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la dang/ bod kyi lo tsa ba ka ba dpal brtsegs kyis bsgyur ba'o/ /dpal sngags kyi srung mas srungs shig/.
295. **Mu tig rin po che 'phreng ba'i rgyud ces bya ba/** 094-119 (139b-180a)
Colophon : /mu tig 'phreng ba rin po che'i rgyud ces bya ba/ rang bzhin rdzogs pa chen po'i rgyud 'bum [glose : lha'i yul na 'di dag bzhugs pa la] phrag drug cu rtsa de dag gi nang nas snying po bsdu bzhi'i khyad par du byung ba'o/ /rdzogs so//.
296. **Kun tu bzang po klong drug pa'i rgyud/** 119-144 (180a-214b)
Colophon : /zhes kun tu bzang po klong drug pa'i rgyud ces bya ba 'gro ba rigs drug gi skye gnas dag par byed pa/ rang bzhin rdzogs pa chen po 'bum phrag drug cu rtsa bzhi'i bcud byung ba rdzogs so//.
297. **gSer gyi me tog mdzes pa rin po che'i sgron ma 'bar ba'i rgyud/** 144-150 (214b-245b)
Colophon : /gser gyi me tog mdzes pa rin po che sgron ma 'bar ba'i rgyud ces bya ba/ rdzogs pa chen po 'bum phrag drug cu rtsa bzhi'i bcud du phyung ba rdzogs so//.
298. **Nyi ma dang zla ba kha sbyor ba chen po gsang ba'i rgyud/** 151-172 (246a-257b)
Colophon : /nyi zla kha sbyor gsang ba chen po'i rgyud ces bya ba/ skye gnyis dag par byed pa rdzogs so//.
299. **Seng ge rtsal rdzogs chen po'i rgyud/** 172-219 (257b-329a)
Colophon : /gsang sngags kun gyi lta ba'i don ma nor bar ston pa'i rgyud/ ye shes lag phrad du bstan pa/ rig pa rang lugs su bstan pa/ dbang bzhi

rdzogs su bstan pa'i rgyud ces bya ba/ thams cad kyi dgongs pa bstan pa rdzogs so//.

300. **Nor bu 'phra bkod rang gi don thams cad gsal bar byed pa'i rgyud/** 219-239 (329a-358a)
Colophon : *//nor bu 'phra bkod chen po'i rgyud gsang ba chen po zhes bya ba rdzogs so//.*

Volume 13 (Pa)

301. **sPros bral don gsal chen po'i rgyud/** 002-082 (1b-128b)
Colophon : */sangs rgyas mnyam sbyor don gsal chen mo'i rgyud mthong bas grol ba 'di yongs su rdzogs so// //gu nya/ gtad rgya rgya rgya/ gtad rgya rgya rgya/.*
302. **sPros bral don gsal chen po'i rgyud kyi le don bsdu pa/** 082-086 (128b-133b)
Colophon : */shin tu ngo mtshar da ltar sangs rgyas ston/ /spros bral don gsal rgyud mchog rin chen mdzod/ /de la longs spyod gter ston chod dbang bgyid/ /zad mi shes pas phugs su zhe blo bde/ /snang srid dpe char sgyur byed don rgyud 'di/ /gser 'gyur rtsi 'dra sprin bzhin rang grol ston/ /chos dbang ming don ldan pa khyod kyis btang/ /don rgyud rin po che la phyag 'tshal bstod/ /dge bar gyur cig/.*
303. **Thig le kun gsal chen po'i rgyud/** 086-145 (133b-225a)
Colophon : *//thig le kun gsal chen po zhes bya ba man ngag gi rgyud chen po tsheg bar dang 'bru la nges pa med par gsungs pa rdzogs sho// //mig dang 'dra ba'i kun gsal 'di/ /gcig las nyung ngu ma sba zhis /gnyis la mang du ma spel zhis/ /nga yi bka' las 'das pa na/ /sgrol byed chen po 'khor bcas kyis/ /srog rtsa chod cig snying rtsa 'jibs/ /ces dga' rab rdo rjes 'jam dpal bshes gnyen la gdams so// /de nas yang rim par gdams so/ /rgya gar gyi mkhan po shrī singha dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o/ /mig dang 'dra ba'i kun gsal 'di/ /gcig las yung ngu ma gzhus cig /gsum las mang du ma spel ba/ /rgyud pa'i bla ma'i zhal nas de skad gsungs//.*
304. **Sangs rgyas thams cad kyi bstan pa bu gcig pa'i rgyud/** 145-153 (225a-237a)
Colophon : */sangs rgyas thams cad kyi bu gcig po/ bstan pa thams cad kyi btsas su rang byung ba/ rang byung gi yi ge chen po bskal pa kun gyi thog mar rang byung ba/ byin rlabs las rang bkod pa/ sprul sku'i sa bon 'phel bar byed pa/ rab tu dkon pa'i tshig rdzogs so//.*
305. **mChod 'os rang bzhin gyis tshig chen po/** 153-158 (237a-241b)
Colophon : */mchod 'os rang bzhin gyis thig chen po rdzogs so// //di ni bsam pa'i tshig yin no/ /mangalam/ /bha wantu//.*
306. **Thig le gsang ba'i brda rgyud/** 158-161 (241b-247a)
Colophon : */rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tsha ba snyags dznyā na ku mā ras bsgyur ba'o//.*

307. **rDzogs pa chen po thig le gsang ba de kho na nyid nges pa'i rgyud/** 161-164 (247a-252b)
Colophon : */rdzogs pa chen po thig le gsang ba'i nges rgyud rdzogs sho//*.
308. **Byang chub kyi sems rgyal mtshan rtse mo'i rgyud/** 164-167 (252b-257a)
Colophon : *//byang chub kyi sems rgyal mtshan rtse mo'i rgyud rdzogs sho// //tha rims (=ram) rgya gyis btab bo//*.
309. **Byang chub kyi sems thugs kyi rgyud rin po che spungs pa'i rgyan/** 167-173 (257a-265a)
[No colophon.]
310. **Man ngag snying gi dgongs pa rgyal ba'i bka' zhes bya ba'i rgyud/** 173-182 (265a-277b)
Colophon : *//man ngag snying gi dgongs pa rgyal ba'i bka' zhes bya ba'i rgyud rdzogs so//*.
311. **De bzhin gshegs pa thams cad sdus pa khu byug rtsa ba'i tantra/** 182-184 (277b-282b)
Colophon : *//slob dpon rgya gar gyi mkhas pa chen po gtsug na me 'bar gyis 'grel pa mdo bkrol ba zhig bzhugs tel dgun zla 'bring po'i nya gsum la bton tel snod dang ldan pa'i mi. byang chub sems dpa'i mi dag rnyed na/ rtsa ba sngon la kun gyi de bzhin byin la/ mdo 'grel phyis sbyin no/ /de ltar ma byas na bka' dam pa khyad du bsad de/ mod la ster mkhan khrag tu skyugs la dmyal bar ltung ngo//*.
312. **gSang ba yang khol gyi rgyud/** 184-185 (282b-284a)
Colophon : *//kun tu bzang po'i thugs nas brgyud pa 'di/ /skal pa bzang po rnam kyi thugs la zhog/ /skal med snod ngan rnam la 'di mi bstan/ /bskal pa dum bu'i rgyud gsang ba yang khol rdzogs sho//*.
313. **gSang ba rgya mtsho'i rgyud dam pa'i dam pa/rnal 'byor gyi rnal 'byor/ gsang ba thams cad kyi tig ka rgyud kyi rgyal po/** 185-192 (284a-293b)
Colophon : *//de bzhin gshegs pa thams cad kyi rang bzhin/ gsang ba rgya mtsho zhes bya ba/ shin tu rnal 'byor dam pa rdzogs sho// //rgya gar gyi pañdi ta bi ma la mi tra dang/ lo tshtsa (=tstsha) ba snyags snya na ku ma ras (b)sgyur//*.
314. **Nam mkha' rnam par dag pa thig le skur gsal gyi rgyud/** 192-195 (293b-300a)
Colophon : *//nam mkha' rnam par dag pa thig le skur gsal gyi rgyud rdzogs sho// //sa ma yā/ rgya rgya rgya/ sarba/ atham/ bla ma kun bzang rdo rje 'chang/ /dngos dang 'jal ba'i me long bdag/ /rgyud rgyal nam mkha' rnam par dag /thig le skur gsal rgyud dang ni/ /bcu bdun rgyud dang mdo rgyud kyi ltang rtser gyur 'dug rjes zhus rnam/ /gsol ba thob la thig le ltos/ /tshe 'dir bya rgyu de las med/ /phyi ma chos zad ka dag sa/ /chos zab yod pa/ ri khrod 'grim pa bla ma bzang ba/ gang la yang zhen 'dzin bag chung ba'i slob dpon dang khyed pho mo tsho 'phrad pa yags 'dug/ /mi 'dug ri shing skyag pa ngas ha ha/ dad zer ba rang kyang khyed tsho*

'tshengs pa yin/ zog po'i gtam/ rgad po'i gad 'chal/ de po'i bzhug sgro/ ha ha/ bla ma drin can gyi phyag bris las bshus pa'o//.

315. **Sangs rgyas thams cad kyi sku gsung thugs kyi snying po bstan pa'i rgyud/** 195-197 (300a-302a)
[No colophon.]
316. **Sangs rgyas ngo sprod pa'i rgyud/** 197-199 (302a-306a)
[No colophon.]
317. **Sangs rgyas thams cad kyi thugs gsang ba chen po'i rgyud/** 199-205 (306a-313a)
Colophon : */sangs rgyas thams cad kyi thugs gsang ba chen po'i rgyud/ yang dag pa'i ngang du rdzogs sho// //gter nas gter du btsas pa/ rgya rgya rgya : om ā : hūm//.*
318. **bsTan pa thams cad kyi snying po sems can thams cad la sangs rgyas rang chas chen por bzhugs pa'i rgyud ces bya ba/** 205-212 (313a-325b)
Colophon : *//ma sangs rgyas rang chas chen po'i rgyud ces bya / bltas pas sangs rgya ba rdzogs sho// //gu hya/ sa ma ya/ i thi/ bka' srungs (= srung) ma rang byung rgyal mo/ e ka dza ti spun drug gis bya ra gyis shig/ /srungs shig/ /dam tshig mi srung ba'i snying thon cig/ /snying khrag 'jibs shig/ /srog rtsa chod cig/ /e ka dza ti bran mo bcu bzhis dam tshig mi srung ba rnams la zhags pas chings shig/ /bka' gnyer gtad do/ /srungs la las 'phro can dang sprod cig/ /sngags srungs (= srung) e ka dza ti'i g.yog mo lnga bcu rtsa brgyad kyis/ de bzhin gshegs pa'i bka' 'di zung zhig/ /sbos zhig/ /chongs la dam la mi gnas pa'i srog chod cig/ /dbugs long zhig/ /sha zo zhig/ /khrag 'thungs shig/ /rus pa mur cig/ /dngos po med par thong zhig/ /bde bar gshegs pa thams cad kyis bka'i chad pas chod [325b] cig/ /dmyal khams bco brgyad kyis kha bskor la/ mñar med pa'i dmyal ba nas thon pa'i dus med par gyur cig/ /sangs rgyas rang chas kyi rgyud chen po 'di ni/ sangs rgyas rdo rje sems dpa'i dgongs pa/ bltas pas sangs rgya ba yin no/ /dang po srid pa chags pa nas/ da lta yan chad mi la yod ri (= re) kan no/ /'jig rten du ma 'phel bar byas pa yin no/ //lce sgom nag pos 'chad pa stag can nas thon nas gzhan la shor ri (= re) kan/ sngags kyi srungs (= srung) mas srungs shig/ / sa ma ya/ rgya rgya rgya/ [dākiñis' script].*
319. **bsTan pa thams cad kyi snying po/sems can thams cad la sangs rgyas rang chas chen por bzhugs pa'i rgyud/** 212-215 (325b-329a)
Colophon : *//sngags kyi bsrung (= srung) mas srungs shig /sangs rgyas rang chas kyi rgyud chen mo las/ bltas pas sangs rgya ba rdzogs sho//.*
320. **rGyal ba rdo rje sems dpa'i dgongs pa/bstan pa thams cad kyi bu gcig pa zhes bya ba'i rgyud/** 215-220 (329a-336b)
Colophon : *//bstan pa thams cad kyi bu gcig po rdzogs so// //tha ma skad cig ma gsum la sangs rgya'o/ zhes gsungs / /rigs kyi bu 'di lta ste/ rang gi snying gi nang na rigs lnga'i sku mngon sum du bzhugs so/ /'char ba mngon sum du 'char ro/ /kye gsang ba'i bdag po gdams pa bstan pa'i tshel sangs rgyas kyi sku me long gi gzugs brnyan bzhin [336b] 'char ro/ /rdo rje sems dpa'i zhal chems tshig gsum po/ /dga' rab rdo rje'i thugs kyi gter du sbos/ /zhes gsungs so/ /de nas yang sangs rgyas rdo rje sems dpa'i zhal nas/*

*dga' rab rigs kyi bu/ ngas 'jig rten khams su rang lo nyi shu rtsa bzhi lon nas/ sprul pa'i skur bzhugs so/ /sems can gyi lo stong brgyad brgya lon no/ zhes phung po lhag med du mngon par sangs rgyas so/ /de nas rim par brgyud nas/ lce btsun gyis mchad pa stag can du sbas so/ /de nas lce sgom nag pos bton no/ /phyi skor dang/ nang skor/ gsang skor gsum po gzhan la yang byin no/ /gsang ba bla na med pa 'bras bu rin po che'i skor ni shor ri (= re) kan/ sa ma ya/ na ra kan/ rdzogs so/ /i thi/ gsangs ngo/ /sba'o/.*¹⁵

321. **gNad kyi gdams ngag dkor gsum/** 220-226 (336b-344b)
 Colophon : *//rdzogs so// //dbang po rab rtogs pa'i don khyad par can skad cig ma gsum mam lnga la sangs rgyas la/ dang po 'khor ba dong nas dkrugs/ gnyis pa bden pa mthong/ gsum pa rdo rje lta bu'i ting nge 'dzin thob/ bzhi pa chos thams cad kyi de bzhin nyid mkhyen/ gsal rig lnga pa thugs rje 'byung ngo/ /tha ma skad cig gsum la sangs rgya'o/ zhes gsungs so/ /rigs kyi bu 'di lta ste/ snying gi nang na rigs lnga'i sku mngon sum du bzhugs so/ /'char ba mngon sum du 'char ro/ /kye gsang ba'i bdag po gdams pa bstan pa'i tshel sangs rgyas kyi sku me long gi gzugs brnyan bzhin 'char ro/ /rdo rje sems dpa'i zhal chems tshig gsum pa'o/ /dga' rab rdo rjes thugs kyi dkyil du sbas so/ zhes gsungs so/ /de nas yang rdo rje sems dpa'i zhal nas/ [344ab] dga' rab rdo rjes 'jig rten gyi khams su nyi shu lon nas/ sprul pa'i skur bzhugs so/ /sems can gyi lo stong brgyad rgya lon no/ zhes phung po lhag ma med du sangs rgyas so/ /de nas rim par brgyud nas/ lce btsun gyis 'chad pa stags (= stag) can du sbas so/ /de nas lce sgom nag pos bton nas/ phyi skor nang skor gsang skor gsum byon no/ /gsang skor bla na med pa 'bras bu rin po che'i skor 'di mi la shor ri (= re) kan/ sa ma ya/ na ra kan/ rdzogs so// //rgya rgya rgya/ ithi/ rgya rgya rgya//.*
322. **Sangs rgyas thams cad kyi bu gcig po'i rgyud/gsang ba'i sgrib pa gcod par bstan pa'i sa bon gyi rgyud/** 226-227 (344b-347a)
 [No colophon.]
323. **Rang byung rig pa'i tantra/** 227-229 (347a-351a)
 Colophon : */ithi/ rdzogs so// //rang byung rig pa'i tantra/ 'da' kha 'chi drod kyi gdams ngag/ sangs rgyas lag bcangs su gtod pa/ kun bzang yab yum gyi dgongs pa yi ger bkod pa'o/ /mkha' 'gro'i tshogs la bzod par gsol/ sa ma ya/ rgya rgya rgya//.*
324. **Sangs rgyas rdo rje sems dpa'i dgongs pa tshig gsum po zhes bya ba'i rgyud/** 229-236 (351a-358b)
 Colophon : *//rgyal ba rdo rje sems dpa'i rgyud la dgongs pa tshig gsum pa/ sangs rgyas lag phrad du gtad pa rdzogs so// //sngags kyi srungs (= srung) mas bka' bya ra gyis la srungs shig /nag mo khros ma/ ma hā kā la/ rdo rje legs pa/ mkha' 'gro sde bzhi la gtad do/ /srungs shig/ /dam med lag tu shor ra re/ thub par srungs shig /las 'phro can la byin cig/ /gter srungs shin tu gnyan no/ /gter rgyas btab po/ /kha tham/ rgya rgya rgya rgya rgya rgya rgya/ kha tham/ gu hya/ ithi/ lce btsun seng ge dbang phyug gis mchad [358b] pa stag can du sbas/ lce sgom nag pos thon pa'o//.*
325. **Ye shes mar me'i rgyud/** 236-239 (358b-365a)

¹⁵ Compare with the colophon of the next text entry.

Colophon : //sgron ma rnam par bkod pa'i rgyud ces bya ba/ sangs rgyas rdo rje sems dpa'i zhal nas gsungs pa rdzogs so// //sngags kyi srungs (= srung) mas bka'i bya ra gyis la srungs shig/ /rgya rgya rgya/ rgya rgya rgya/ rgya rgya rgya//.

326. **Man ngag snying gi dgongs pa rgyal ba'i bka' zhes bya ba'i rgyud/** 239-253 (365a-387a)

Colophon : //man ngag snying gi dgongs pa rgyal ba'i bka' zhes bya ba/ rdo rje sems dpa' thugs kyi me long gsang ba'i bdag po la gdams pa rdzogs so// //sku gsung thugs kyi dbang thob nas lam bstan no/ /long med kyi shes la 'brel thag chod pa/ yengs med kyi shes pa nyams su len pa/ 'bral med kyi shes ba chud zos su mi gtang ba/ gyad kyi rgyal po [387a] rang thub pa/ mtshon gyi rgyal po dug lnga rtsad nas chod pa/ go cha'i rgyal po sgro skur gyi mda' yis mi phyed pa/ man ngag rin chen sgron ma 'dis/ /gsal zhing mthong bar kun phyed/ /mig gi 'bras ltar man ngag tsa (= rtsa ?)/ /theg pa'i snying po bcud yin pas/ snying gi dkyil du snying du chongs/ /chos rnams thams cad 'dir 'dus pa/ /yan lag bzhi yi btsug tu bkur/ /man ngag bca' lugs la/ bca' lugs rnam pa gsum yin te/ gsum po de bzhin ma bcas na/ /rang rgyud rang gis sreg par 'gyur/ /rdo rje sems dpa' thugs kyi me long/ bdag sar ban nyi ma'i thugs gsal bar byed pa'i sgron ma/ da lta ban chung dbang dar bdag lugs dam/ /gang zag las can rnams dang 'phrad par shog /thugs la go ba nyams su long/ /tsitta'i dkyil du rgya yis thob/ rgya rgya'o//.

327. **rDo rje sems dpa'i yi ge brgya pa dbang mchog rgyal po'i rgyud/** 253-267 (387a-408a)

Colophon : //le'u'i grangs ni nyi shu brgyad/ dbu zhabs don ni gsum du 'dus/ /yang dag don gyi man ngag 'di/ /sgyu ma mnyam pa nyid la bltas/ /u rgyan gyi mkhan po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba nam mkha' snying pos bsgyur//.

328. **rDo rje sems dpa' yi ge brgya pa'i rgyud/ thugs 'phrin las thams cad dam tshig gi rgyud/** 267-285 (408a-433a)

Colophon : /rdo rje sems dpa' yi ge brgya pa'i thugs 'phrin las thams cad dam tshig rgyud ces bya ba rdzogs so// //sprul sku padma 'byung gnas dang/ dge slong nam mkha' snying pos bsgyur ba/ rje 'bangs grogs gsum la gdams pa'o/ rgyud 'di dbang mchog rgyud kyi kha bskongs pa'i rgyud do/ /gter brgya (= rgya)/ sbas rgya/ gtad rgya//.

Volume 14 (Pha)

329. **Sangs rgyas thams cad kyi bstan pa gzhi'i rgyud mchog rin chen spungs pa/** 002-032 (1b-46b)

Colophon : //sangs rgyas kyi bstan pa thams cad kyi gzhi'i rgyud mchog rin chen spungs pa zhes bya ba rdzogs so// //u rgyan gyi mkhan po padma sam bha ba dang/ zhu chen gyi lo tsa ba ka ba dpal rtsegs kyi bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o// //phyis u rgyan nyid kyis ma dag pa rnams rang 'gyur mdzad [46b] nas gsar bar byas pa'o// //le ma ho/ rgyal bas lung bstan pad ma bdag gis su/ /smo lam stobs kyis rgya nas bod du phyin/ /gtsug lag khang skyong minga' bdag bsam pa bsgrubs/ /sangs rgyas bstan pa bod du dar rgyas byas/ /khyad par lnga brgya'i dus su bstan pa'i btsas/ /sangs

rgyas bstan pa spyi yi thun mong du/ /bya ba gzhi rgyud rin chen spungs pa 'di/ /yi ger bris nas rin chen gter du sbas/ /skyes bu las can gcig dang phrag par shog//.

330. **Theg pa chen po'i mngon par rtogs pa byang chub lam gyi rgyud chen nam mkha' dang mnyam pa/ 032-072 (46b-107b)**

Colophon: *//theg pa chen po'i mngon par rtog (= rtogs) pa byang chub lam gyi rgyud chen nam mkha' dang mnyam pa'i rgyud ces bya ba rdzogs sho// //o rgyan gyi mkhan po padma 'byung gnas dang/ lo tsha ba lcog ro klu'i rgyal mtshan gyis/ rdo rje gdan gyi gtsug lag khang chen por bsgyur ba'o/ /phyis chos rgyal khri srong lde btsan gyis/ bsam yas dbu rtse rigs gsum gyi yang stengs su zhus nas/ u rgyan gyis rang 'gyur du mdzad nas gsungs pa'o/ /sa ma ya rgya rgya rgya/ e ma sangs rgyas bstan pa rin chen gyi/ sde snod nam mkha' lta bu'i bcud/ /byang chub lam gyi rgyud chen 'di/ /stong gsum gzhan na ma mchis pa'i/ /rgyal ba'i bka' lung bdag la gtad/ /bdag nyid padma 'byung gnas kyis/ 'dzam gling gzhan du ma spel bar/ /phyi [107b] rab lnga brgya'i tha ma la/ /chos rnams tshig tu tha snyad dus/ /rgyud mchog 'di yis phan gdags phyir/ /yi ger bkod nas gter du sbas/ /o rgyan rigs (= rig) 'dzin thugs kyi sras/ /las can cig dang phrad par shog/ gter srungs (= srung) mkha' 'gro dam can gyis/ /thub par srungs cig sa ma yā// /sbas rgya/ gter rgya/ e ma ho/ bdag 'dra rin chen gling pa la/ /o rgyan padma'i thugs rje yis/ /bka' lung rje'i phyag nas byung/ /zab mo thugs kyi dgongs gter ston/ /nyams len rgya gar yul du byas/ /sgrub rtags o rgyan yul du bstan/ /'gro don bod kyi yul du byas/ /dga' ldan gnas su dgongs pa rdzogs/ /bde ba can du don gnyis rdzogs/ /gter chos zab mo rgya mtsho nas/ /khyad mchog byang chub lam rgyud 'di/ /o rgyan thugs kyi dgongs gter nas/ /lcag po 'brug la gdan drangs nas/ /bla ma'i bka' bzhin shor ser nas/ /zhal bshus bka' shog dag la ni/ /me pho khyi'i (= khyi yi) lo la mnan/ /'di dus ngo mtshar can gyi rtags/ /bsam gyis mi khyab brjod las 'das/ /yin kyang da ki yi bka' rgyas btab/ /gter nas gdan drangs zhal bshus pa'i/ /yi ge 'di nyid mthong thos dran/ /yid la mos byed dpe mtshon nas/ /mkha' mnyam 'gro kun ma lus ma/ /rgyud 'di dgongs pa lon nas su/ /myur du sangs rgyas thob par shog/ /ma gha la wa tu/ rgya rgya rgya//.*

331. **'Bras bu gsang ba bla na med pa'i rgyud chen po dri ma med pa'i snying po/ 071-114 (108a-171b)**

Colophon: *//'bras bu gsang ba bla na med pa'i rgyud chen po dri ma med pa'i snying po zhes bya ba'i rgyud kyi rgyal po rdzogs so// //o rgyan gyi mkhan po padma 'byung gnas kyi zhal snga dang/ lo tsha ba dge slong bee ro tsa nas dpal bsam yas kyi gtsug lag khang chen por bsgyur ba'o/ /phyis mnga' bdag sras dbon gsum gyis/ o rgyan la zhus te/ dag par gtan la phab nas/ dkar chag la phab ste/ las 'phro can dang phrad par shog gi smon lam btab nas/ nam mkha'i rdzong du a tham rgya/ [dākiṅis' script] /e ma bdag [171a] 'dra padma 'byung gnas kyis/ /gsang sngags mthar thug rgyud mchog 'di/ /rtsod ldan dus kyi lnga brgya la/ /zab mo'i rgyud rnams tshig tu song/ /tha snyad mang la nyams len med/ /de dus phan phyir gter du sbas/ /gzhan na ma mchis rgyal ba'i bka'/ /las 'phro can dang phrad par shog/ gter srung rnams kyis thub par srungs/ /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ rin chen gling pas gter nas gdan drangs shog ser la/ /zhal shus bka' shog dag la bris pa'i dge ba yis/ /'di 'dzin rigs ldan rnams dang 'gro ba ma lus kun/ /gsang sngags snying po'i don rtogs sangs rgyas myur thog shog/ /ghu hye/ sa ma ya/ rgya rgya rgya/ e ma ho/ /o rgyan thugs sras rin chen gling*

pa yis/ /zab mo'i gter nas rgyud chen gdan drangs te/ /snyigs dus 'gro ba thugs rjes nyer dgongs nas/ /chos kyi bka' bkrol dar zhing rgyas par mdzad/ /gter slob kun gyis ba' 'drin rjed par 'phangs/ /da lta'i dus na las 'phro snyom las can/ /tshe 'dir thar pa'i byang chub 'dod gyur kyang/ /le lo'i dbang ngam bsod nams dman pa yis/ /nyams len ma grub o rgyan thugs rjes bskul/ /dge ba dri med bco lnga'i zla 'dra des/ /pha mas gtso byas 'gro ba nyam thag rnams/ /thar lam chen po snying po'i don rtogs nas/ /bde ldan zhing du mtha' yas zhabs drung du/ /dkar smug 'dab ma stong ldan ze 'bru la/ /longs spyod rdzogs sku mtshan dpe ldan pa yis/ /byang [171b] chub sems kyi sprul pa 'gyed par shog/.

332. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi sku gsung thugs kyi snying po de kho na nyid nges pa ye shes mchog gi rgyud chen gsang ba yongs rdzogs/ 114-144 (171b-215b)**

Colophon : /de bzhin gshegs pa thams [215a] cad kyi sku gsung thugs kyi snying po de kho na nyid nges pa/ ye shes mchog gi rgyud chen po/ gsang ba yongs rdzogs zhes bya ba rdzogs sho// /lo dhyān (= o rgyan) gyi pañḍi ta chen po padma 'byung gnas kyi/ o dhyān dang/ rgya gar dbus kyi skad las/ rdo rje gdan du rang 'gyur mdzad/ /de nas bod yul lha sa 'phrul snang gi gtsug lag khang du/ mnga' bdag rje blon gsum la don rgyud gnang nas/ tshig brgyud don gyi dpe'i yi ge phyi mo/ dha ki'i gnas nas blangs te bris nas/ phyi rab don du gtsug lag khang de nyid du gter su sbas so/ /skal ldan las can cig dang phrad par shog/ / [ḍākiṅis' script]/ sa ma ya/ rgya rgya rgya/ /e ma chos dbyings nam mkha'i dkyil 'khor nas/ /rgyud sde skar tshogs rnams kyi mchog /snying po nyi zla lta bu 'di/ /bdag 'dra padma 'byung gnas kyi/ /phyi rabs dus kyi lnga brgya la/ /mtshan nyid sde chos sngags sde dar dus su/ /tshig la dred cing don la rmongs pa yi/ /dar la ma smin grong bsnyen byed dus su/ /phan par bya phyir rgyal bas lung bstan nas/ /dha ki'i lag nas dpe blangs gter du sbas/ /don gyi shes rab blo ldan snying rje can/ /chos sam rad na'i ming can las ldan dang/ /rgyal ba'i dgongs pa de nyid 'phrad par shog/ /dpe snying mi la ma bstan gter du sbos/ /dam can tshogs kyi bka' 'di thub par srungs/ gtad rgya/ [215b] [ḍākiṅis' script]/ gter rgya/ [ḍākiṅis' script]/ sbas rgya/ shahye/ thad¹⁶/ gsang rgya/ [ḍākiṅis' script]/ dbang rgya/ [ḍākiṅis' script]/ kha tham// [ḍākiṅis' script]/ /e ma bdag 'dra rin chen gling pa yis/ /rgyal ba'i dgongs pa bla na med/ /rgyud sde'i mthar thug snying po'i don/ /lo dhyān lung bstan gter nas bton/ /ma yig shog ser dngos la bshus/ /sams can don du dgongs pa la/ /gzhan gyis rang 'dod ma yin pas/ /bla ma dha ki'i tshogs rnams kyi/ /bka' chad ma mdzad byin gyis rlobs/ /'di nyid nyams len rigs (= rig) 'dzin gyis/ /gtso byas mkha' mnyan 'gro ba kun/ /mkhyen gnyis yon tan myur thog shog /sa ma ya/ pa thā/ rgya rgya rgya/ ghuhya/ shog ser tsha'o/ /bdag 'dra nam mkha' lha dbang gi legs par bris/ /rdo rje mi 'gyur nam mkha'i rtsal zhes pas/ /lo dhyān thugs gter zab chos 'di dag rnams/ spro ba chen po'i rtsol bas bzhengs pa lags/ /dge bas 'gro drug pha mar gyur pa rnams/ /thams cad mkhyen pa'i go 'phang thob par shog/ /zhus dag/.

333. **Rang byung gyis chos tshig thams cad drang shar ba'i glegs bam/ 144-144 (215b-216b)**
[No colophon.]

¹⁶ *Shaye* and *thad* a manifestely ḍākiṅis' scripts which are here simply readable in tibetan.

334. **sKu lnga dbyer med rang shar gyi glegs bam** / 144-145 (216b-217a)
[No colophon.]
335. **sTong pa'i sgra** / 145-146 (217a-217b)
Colophon : /sa ma ya/ sngags kyi srungs (= srung) mas srungs cig /gter rgya/ sbas rgya/ zab rgya/ dam rgya/ /rdo rje 'chang dang po'i dgongs pa bstan pa'i bu gcig po rdzogs sho//.
336. **Thams cad kyi gnad** / 146-145 (217b-218a)
Colophon : /thugs rje mthong grol ces bya ba'i/ /sngags kyi srungs (= srung) mas srungs cig/ /sa ma ya/ gter rgya/ sbas rgya/ zab rgya//.
337. **Yang ti srog gzer** / 145-145 (218a-219a)
Colophon : /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ sngags kyi srungs (= srung) ma bka' 'di srungs cig/ gter rgya/ sbas rgya'o/ yang tig srog gzer gyi rgyud ces bya ba thugs rje cer grol yin no/ /[dākiṅis' script]//.
338. **gSer gyi 'bru gcig pa** / 145 (219a)
Colophon : /'khor ba dong sprugs gser gyi 'bru gcig pa zhes bya ba/ thugs rje dreg (= reg) grol sa ma ya rgya rgya rgya/ sngags kyi bdag mos srungs cig/ gter rgya/ sbas rgya/ zab rgya/ [dākiṅis' script]//.
339. **Rigs drug rang grol** / 145-146 (219a-219b)
Colophon : /sngags kyis (= kyi) srungs (= srung) mas srungs cig/ /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ gter rgya/ sbas rgya/ zab rgya/ [dākiṅis' script]//.
340. **Sangs rgyas kyi zhal chems dang po** / 147-148 (220a-221b)
Colophon : /dpal sngags kyi srungs (= srung) ma nag po 'khros (= khros) mas srungs cig/ sa ma ya/ sku'i rgya/ gsung gi rgya/ thugs kyi rgya//.
341. **Sangs rgyas kyi 'das rjes gnyis pa** / 148-150 (221b-223b)
Colophon : / bstan pa kun gyi bu gcig po/ /'bras bu kun gyi mchog dam pa/ /zhal chems gnyis pa bya ba rdzogs [223b] so/ /skal ldan las can snying gi bu dang sprod/ /'khros (= khros) ma nag mos rgyal ba'i bka' 'di srungs cig/ /[dākiṅis' script]//.
342. **Sangs rgyas kyi zhal chems pa gsum pa** / 150-150 (223b-224b)
Colophon : /'di nyid bstan pa'i srog yin no/ /lnga ldan bu la rims kyis ston/ /sngags kyis (= kyi) srungs (= srung) mas srungs cig/ sa ma ya/ rgya rgya rgya/ [dākiṅis' script]//.
343. **Sangs rgyas kyi zhal chems** / 150-149 (224b-225a)
Colophon : /sngags kyi srungs (= srung) mas thub par srungs/ /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ gter rgya/ sbas rgya/ dam rgya'o//.
344. **Sangs rgyas kyi chos tshig** / 149-150 (225a-225b)
Colophon : /gser 'od brtsegs pa blo gros kyis/ /zhal chems rdo rje tshig drug gsung/ /skal ldan bu la rims kyis gtod/ /sngags kyis (= kyi) srungs (= srung) mas 'di srungs cig/ sa ma ya/ rgya rgya rgya//.

345. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi dgongs pa'i bcud/** 150-152 (225b-226b)
Colophon : /sngags kyis (= kyi) srung mas srungs cig /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ [dākiñis' script]//.
346. **Thems/** 152-151 (226b-227a)
Colophon : /theg pa kun gyi snying khu 'di/ /rin chen zhu ba'i khu bas bris/ /mgul du btags pa phyi nang grol/ /skal ldan bu la rims kyis gtod/ /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ sku gsung thugs kyi rgya dam pa yod do/ [dākiñis' script]//.
347. **Rin chen thig le/** 151-151 (227a-228a)
Colophon : /rgyal ba dgongs pa (b)rgyud pa'i/ zhal chems rjes dgongs nyams bstan pa kun gyis thugs bcud do/ /sa ma ya/ rgya rgya rgya//.
348. **Rigs 'dzin gyi 'das rjes/** 151-154 (228a-229b)
Colophon : /dga' rab rdo rje'i zhal chems tshig gsum gnad du gdeg (= brdeg) pa zhes bya ba/ zhal chems gsum pa zhes bya ba rdzogs so/ /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ gza' bdud rgyal pos bka' 'di srungs cig/ /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ rgya rgya rgya¹⁷/ gter brgya (= rgya)/ sbas brgya (= rgya)/ zab brgya (= rgya) de (= gtad) brgya (= rgya)'o//.
349. **Zhal chems dgongs nyams drug pa/** 154-154 (229b-230b)
Colophon : /zhal chems dgongs nyams drug pa 'di/ /zab phyir gter du sbas pa'o/ /phyi rabs las can bu dang sprod/ /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ gter rgya/ sbas rgya/ gza'i rgyal pos thub par srungs cig/.
350. **gZhag thabs bzhi pa/** 154-153 (230b-231a)
Colophon : /gzhag thabs bzhi pa rdzogs so/ //gsang sngags gsang ba'i yang gnad rnams/ /bzhag tshigs 'di las ma 'dus med/ /nyams su long zhig phyi rab(s) rnams/ /lnga ldan bu la 'di gtod cig /sya mya yya¹⁸/ rgya rgya rgya/ gter rgya/ sbas rgya/ zab rgya//.
351. **gZer bu bdun gyis dgongs pa/** 153-154 (231a-231b)
Colophon : /gzer bu bdun gyis (= gyi) dgongs pa 'di/ /bee ro'i lag tu bab pa yi/ /skal ldan las can cig dang 'phrad par shog/ gza' bdud kyi rgyal pos srungs cig /gter rgya/ sbas rgya/ zab rgya//.
352. **U rgyan dgongs pa'i zhal chems/** 154-155 (231b-232a)
Colophon : /sho lo ka ni bzhi pa 'di/ /u rgyan dgongs pa'i zhal chems so/ /rtags kyi (= kyis) rtags kyis ngo bo 'phrod/ /sgom gyis sgom gyis don khrol lo/ /gza' bdud kyi rgyal pos srungs la/ skal ldan bu la rim gyis gtod/ /gter rgya/ sbas rgya/ zab rgya//.
353. **Rigs 'dzin rnams kyi zhal chems/** 155-155 (232a-233a)
Colophon : /e ma ngo mtshar rmad kyi chos/ /yang tig srog gi bcud thig rnams/ /gcig tu dril te yi ger btab/ /ma 'ongs don du gter su stam/ /phyi mdud pa shes rab can/ /'jam dpal ci nas phyag rdor gyis/ /sprul pa 'byung gis 'phrad par shog/ /rdo rje legs pas bka' 'di srungs / sa ma ya/ rgya rgya

¹⁷ This set of three seals is wrongly spelt rgyu rgyu rgyul.

¹⁸ A standard combined way of writing sa ma ya rgya rgya rgya/.

rgya/ i ti/ bla na med pa bstan pa'i snying / mkha' 'gro'i srog/ skal ldan gyi nor/ don gyi mchog/ klong chen srog gi thig bya ba rdzogs so/ rgya rgya rgya/ kha tham/ ḍa bee ro tsa nas sprel lo sprel zla'i tshes bcu'i snga dro 'ching phu'i yang dben du/ chu shog rin chen zer 'phro la bris/ rgyal sras sprul sku'i drung du gsol//.

354. **Bla ma sku gsum bde ba chen po'i gsang rgyud/** 155-163 (233a-245a)

Colophon : //sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa mthar thug gcig tu dril ba/ bla ma sku gsum bde ba chen po'i gsang rgyud ces bya ba / u rgyan padma 'byung gnas kyis/ u rgyas gyi skad las bod kyi yi ge ru/ /chos dbyings nam mkha'i rdzong du rang 'gyur mdzad pa'o// rdzogs sho// //e ma bdag 'dra padma 'byung gnas la/ gsang sngags mchog gi bka' babs kyang/ /bla ma'i thugs rgyud gsang ba 'di/ /de snga 'jig rten khams ma byung/ / [244b] pho brang bde ba chen po ru/ /'phags pa bsgrubs pa'i byin rlabs kyis/ /thugs rje chen pos rgyud 'di gnang/ /'di la brten nas 'gro la phan don du/ /bla ma'i sgrub thabs mang du brtsams/ /gter ka du mar sbas nas bdog/ /rgyud mchog gsang ba snying thig 'di/ /bdag nyid padma'i thugs la bcangs/ /srin po'i yul du bzhud kha ru/ /snyigs ma'i 'gro ba drang don du/ /yang gsang dgongs gter snying po ru/ /spel bar 'phangs nas gter du sbas/ /thub par srungs cig gter srungs (= srung) tshogs/ /snying la phur cig sa ma ya/ rgya rgya rgya/ e ma/ bskal pa mar 'grib nye ba la/ /gter 'di dbang ba'i las can ni/ /u rgyan gnyis med thugs kyi sras/ /skye ba lnga yi tha ma la/ /mon bod gnyis kyi so mtshams su/ /me nyag ban chung shes rab can/ /sbas pa'i ngang nas skal ldan skyong/ /'khor ni khra mo rigs 'dus 'du/ /spyod lam ma nges kun gyi tshul/ /skye mtha' byang chub sems dpa' 'di/ /de la 'brel tshad u rgyal mjal/ /gang zhig de yi ming dang rus/ /bla rtags gsang ba'i mtshan thos kyang/ /byang chub mngon du bya pa yin/ /gang zhig bstod smad log lta spangs/ /nam zhig 'khor ba'i mtha' las grol/ skal ldan slob bu bcu dgu 'byung/ /de la chos 'di rdzogs par byin/ /'gro ba mang po smin par 'gyur/ / [245a] kun gyi tsitta'i dkyil du bcang/ /'khor ba rgyun gcod sku gsum thob/ /bdud kyi byin rlabs skur 'debs mkhan/ /u rgyan nga la rgyab kyis phyogs/ /dmyal ba bsgrub la sbyin mi bya/ /byin yang skal ldan sreg par 'gyur/ /seng ge dkar mo'i 'o ma de/ /rin chen gser snod ma gtogs pa/ /rdza shing snod du blug na 'gas/ /de phyir log lta can la gsang/ /byin na gsang ba'i dam tshig nyams/ /rdo rje dmyal bar skye bar 'gyur/ /de bas ma spel tsittar stim/ /shin tu zab pa'i rgyud mchog 'di/ /rad na gling zhes grags pa yi/ /skal ldan de dang 'phrad par shog / sa ma ya/ rgya rgya rgya/ sa ma ya/ [dākinīs' script = kha tham rgya rgya rgya rgya rgya/ gter rgya/ sbas rgya/ gsang rgya//.

355. **Bla ma yi dam mkha' 'gro thams cad kyi thugs bcud 'dus pa'i rgyud kyi rgyal po pad sdong brtsegs pa/** 163-171 (245a-256a)

Colophon : //bde bar gshegs pa thams cad kyi gsung gi dbang phyug /gzi brjid 'od dpag med kyis sprul pa rang byung du babs pa'i bka' dri med pa / sku dang/ gsung dang/ thugs dang/ yon tan dang/ 'phrin las mi zad pa dpal du 'bar ba'i dgongs pa mngon du phyung ba/ rgyud kyi rgyal po pad sdong brtsegs pa zhes bya ba rdzogs so// //sa ma ya : rgya : rgya : rgya/ sprul pa'i skyes mchog sangs rgyas gling pas/ bla skar dung gi sgo mo nas gdan drangs pa'o/ /shog ser bu'i ngos la bshus so/ /ithi//.

356. **Bla ma yi dam mkha' 'gro thams cad kyi sku rgyud shel gyi ri bo rnam par bkod pa/** 171-186 (256a-279b)
 Colophon : //bde bar gshegs pa thams cad kyi gsung gi dbang phyug /bcom ldan 'das 'od dpag med kyis sprul pa rang shar du babs pa'i rgyud kyi rgyal po/ shel gyi ri bo rnam par bkod pa zhes bya ba rdzogs sho// //sā [279b] mā yā/ rgya rgya rgya/ bdag 'dra padma 'byung gnas kyis sgra rang bsgyur du bkod pa'o// ithi/ dhathim/ sprul sku sangs rgyas gling pas/ bla dkar dung gi sgo nas bton pa'o/ /shog ser bu las bshus so//.
357. **Bla ma yi dam mkha' 'gro thams cad kyi gsung rgyud rin chen 'brug sgra/** 186-196 (279b-295b)
 Colophon : //dus gsum gyi sangs rgyas thams cad kyi gsung gi dbang phyug ljags kyi dbang po la bkram/ dung gi tshem bar nas bshar/ /mgur gyi bum pa nas dril/ thugs kyi dpal be'u nas gton pa'i rgyud kyi rgyal po rin chen 'brug sgra zhes bya ba rdzogs sol/ /sa ma ya/ rgya rgya rgya/ dhatim/ ithi//.
358. **Bla ma yi dam mkha' 'gro thams cad kyi thugs rgyud nam mkha' klong yangs/** 196-216 (295b-325b)
 Colophon : //thugs bcud dri ma med pa'i rgyud kyi rgyal po nam mkha' klong yangs zhes bya ba/ bdag 'dra padma 'byung gnas kyis bsgyur ba rdzogs sho// //rta nag dregs pa sde brgyad tshogs kyis [235b] bka'i bya ra mdzod/ gter rkun bka' la ra chod gzu lum byed pa byung na dbang po snubs/ sa ma yā/ rgya rgya rgya/ dha thi(m)/ bdag 'dra sangs rgyas gling pa ye shes rtsal gyis/ /ra ga'i yul chung gla dkar dung gi sgo nas bton pa'i gter ma'o/ /shog ser bu la zhus dag/.
359. **Bla ma yi dam mkha' 'gro thams cad kyi yon tan gyi rgyud bstan pa'i srog shing /** 216-239 (325b-361a)
 Colophon : //yon tan khyad par rmad du byung ba'i rgyud bstan pa'i srog shing zhes bya ba las/ bdag 'dra padma 'byung gnas kyis bsgyur ba rdzogs so// // [361a] rta nag dregs pa sde brgyad tshogs kyis bka' bya ra mdzod/ sā mā yā / rgya rgya rgya/ dha thim/ sangs rgyas glings pas dbus ri gdong gla dkar dung gi sgo nas bton/ shog ser dngos kyi bu la bshus so//.
360. **Bla ma yi dam mkha' 'gro thams cad kyi 'phrin las kyi rgyud spu gri reg gcod/** 239-250 (361a-376b)
 Colophon : // 'phrin las drag pos dgra bgegs bdud dang log 'dren can gyi gdul bya 'dul ba'i rgyud kyi rgyal po spu gri reg gcod ces bya ba/ bdag 'dra padma 'byung gnas kyis : dur khrod bsil ba'i tshal du bsgyur ba rdzogs sho// //sa ma yā : rgya rgya rgya/ kha tham/ u rgyan gsung sras sangs rgyas gling pa gar gyi dbang phyug rol pa ye shes btsal (= rtsal) gyis/ dbus ri'i gdong dol gyi chu sprag nas ston pa'i gter ma'o//.
361. **Bla ma gsang rgyud bka'i bang mdzod/** 250-256 (376b-383b)
 Colophon : //byin rlabs rang 'byung du bstan pa gsang brgyud bka' bang mdzod ces bya ba rdzogs sho// //sa ma yā/ sbas rgya/ gtad rgya/ gter rgya/ kha tham/ dha thim/ rgya rgya rgya/ sprul pa'i skyes mchog sangs rgyas gling pas bla dkar dung gi sgo mo nas gdan drangs pa'o//.
362. **Yi dam gsang rgyud bka'i tha ram/** 256-257 (383b-388a)

Colophon : //dngos grub yid bzhin gsang ba mchog gi rgyud bka'i tha ram zhes bya rdzogs so// //sa ma ya/ sbas rgya/ gtad rgya/ gter rgya/ kha thim (=thim)/ dha thim/ rgya rgya rgya/ sangs rgyas gling pa'i gter ma/ bla dkar dung gi sgo mo nas gdan drangs pa'o//.

363. **mKha' 'gro gsang rgyud bka'i lde mig ces bya ba/** 257-263 (388a-395a)

Colophon : //phrin las mthar phyin rmad du byung ba mkha' 'gro gsang rgyud bka'i lde mig [395a] ces bya ba rdzogs so// //sa ma ya/ sbas rgya/ gtad rgya/ gter rgya/ kha tham: dha thim: :sprul sku skye (= skyes) mchog sangs rgyas gling pas bla dkar dung gi sgo mo nas gdan drangs so//.

364. **rDzogs pa chen po chig chod kun grol zhes bya ba'i rgyud/** 263-280 (395a-419b)

Colophon : /rdzogs chen chig chod kun grol chen po'i rgyud kyis (= kyis) don gsal bar byed pa'i mchan yig 'di/ de kho na nyid kyis rnal 'byor pa rin chen gling pas/ mkha' 'gros lung bstan bskul nas phyi rabs don du/ shing mo lug lo'i dbyar zla ra ba'i tshe gsum la/ byang chub gling gi dgon par bris pa'i dge bas 'gro don kun rdzogs pa'i sangs rgyas thob par shog lithi/ zab rgya/ 'ghu hya/ kha tham/ rgya rgya rgya/ [dākiṅis' script] :

365. **dGongs don 'gro ba kun grol gyi rgyud/** 280-285 (419b-428a)

Colophon : //bstan pa thams cad kyis dgongs don 'gro ba kun grol gyi rgyud ces bya ba rdzogs so// //skal ldan dad brtson shes rab blo ldan snying rje can dang 'phrad par shog/ gter rgya/ sbas rgya/ zab rgya/ gnyan rgya/ ghuhya/ [dākiṅis' script] / bdag 'dra mkhar chen bza' yis yi ger bris pa'o/ [dākiṅis' script]/ o dhyān dri med lhun grub kyis rtswa ri sprul 'khor gyi shar sgo/ rdo rje sgom phug ces bya ba nas gdan drangs so/ //cags pho sprul lo spre'u zla la/ tsa gongs chos kyis pho brang du bris [428a] pa'o//.

366. **Thig le yang zab 'bras bu ye grol chen po'i rgyud/** 285-285 (428a-429a)

Colophon : /sa ma yā/ 'bras bu ye grol gyi rgyud rdzogs so//.

367. **Lung bstan rjes su gnang pa'i rgyud/** 285-287 (429a-432a)

Colophon : //rdzogs so/ /sa ma yā/ rgya rgya rgya// //der longs sku thug rje chen pos bka' bsdu ba mdzad nas/ sprul sku padma 'byung gnas la shar ri po ta la'i rtse mor gnang ngo/ /bdag 'dra padmas rgyud 'di la bsten nas/ sku gsung thugs kyis sgrub thabs las tshogs dang bcas pa mdzad de/ mtsho rgyal la gdams te/ ma 'ongs don du sa'i gter du sbas/ las can snying gi bu dang phrad par shog /'di ni kun gyi thun mong ma yin pas/ /gzhan la ma bshad snying gi dkyil du sbos//.

368. **Sangs rgyas rdo rje sems dpa'i dgongs pa tshig gsum pa'i rgyud/** 287-289 (432a-435a)

Colophon : //sangs rgyas thams cad kyis dgongs pa'i tshig nyung ngu zhes bya ba'i rgyud kyis rgyal po ches gsang ba rdzogs so// //dpal o dhyān gyi slob dpon chen po padma 'byung gnas kyis khra mo brag la gter du bstsal ba'o/ /bdag 'dra padma las 'brel bstsal (= rtsal) gyis snang bar byas pa yin no//.

ANUYOGA SECTION

Volume 15 (Ba)

369. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi gsang ba ; gsang ba'i mdzod chen po mi zad pa'i gter gyi sgron ma/ brtul zhugs chen po bsgrub pa'i rgyud/ ye shes rngam pa klog gi 'khor lo zhes bya ba theg pa [2a] chen po'i mdo/ 001-062 (1b-92b)**
 Colophon: //phags pa rgyud kyi rgyal po ye shes rngam pa glog gi 'khor lo'i mdo rdzogs so// //guhya / mantra / samaya//
370. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi sku dang / gsung dang / thugs kyi gsang ba dur khrod khu byug rol pa'i rgyud ces bya ba theg pa chen po'i mdo/ 062/61-094 (92b/93a-139b)**
 Colophon: //de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku dang / gsung dang / thugs kyi gsang ba dur khrod khu byug rol pa'i rgyud ces bya ba theg pa chen po'i mdo rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po padma sambhabas bsgyur ba'o/ /bka' gsang rgyal po bdud rtsi thigs pa 'di/ /gzhung bzhin bris pa'i bsod rnam gang yin pa/ /phyi mar mi sdod da lta'i dus nyid du/ /bdag dang 'gro ba kun gyis thob par shog/
371. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi thugs gsang ba'i ye shes don gyi snying po / khro bo rdo rje'i [140a] /rigs; kun 'dus rig pa'i mdo / rnal 'byor bsgrubs pa'i rgyud ces bya ba theg pa chen po mdo/ 094/3-191 (244b/245a-288a)**
 Colophon: //rgyud kyi rgyal po chen po rdo rje bkod pa kun 'dus rig pa'i mdo rdzogs so//
372. **De bzhin shegs pa thams cad kyi 'khor lo nam mkha'i mdzod kyi rgyud/ 'jig rten 'das pa'i mdo zhes bya ba// 191-231 (288a-347a)**
 Colophon: //de bzhin gshegs pa'i thams cad kyi rgyud thugs kyi rgyud/ nam mkha' mdzod dpal 'jig rten 'das pa'i mdo chen po / tantra chen po gting zab pa theg pa chen po'i mdo bam po bzhi pa rdzogs sho// // [volume ends]

Volume 16 (Ma)

373. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi thugs gsang ba'i ye shes / don gyi snying po rdo rje bkod pa'i rgyud / rnal 'byor grub pa'i lung / kun du rig pa'i mdo/ /theg pa chen po mgon par rtogs pa / chos kyi rnam grangs rnam par bkod pa zhes bya ba'i mdo// 002/1-195/6 (1b/2a-292a/b)**
 Colophon: //sangs rgyas kun gyi dgongs pa 'dus pa'i mdo/ /theg pa chen po'i mgon par rtogs pa / chos thams cad kyi me long / bka' thams cad kyi 'grel pa / de bzhin gshegs pa rnam kyi dgongs pa gsang ba dam pa / bcom ldan 'das gsang ba'i bdag po phyag na rdo rje drag shul can gyi ri ma la ya rtser / lang ka'i bdag po la sogs pa / dman pa'i lus kyi sems [292b] dpa'

rnams la rgya cher yong su bgros pa rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po dharma bo dhe dang / rin lugs chen po da na ra kshi ta dang / zhu chen gyi lo tsa ba che btsan skyes kyis/ 'bru sha'i yi ge las bru sha'i yul gyi khrom du bsgyur cing gtan la phab pa / bka' 'di la dbu zhabs su byung tshul bcu gnyis / le'u bdun cu rtsa lnga ; bam po bcu / sho lo ka sum stong nyis brgya lnga bcu rtsa gnyis mchis so//

374. [no title given in Skt or Tb, title supplied from colophon] **bCom ldan 'das zla gsang chen po'i mdo** 196-216 (292b-322b)
Colophon: *//bcom ldan 'das zla gsang chen po'i mdo rdzogs so//*
375. **Khro bo'i lha tshogs rnams phyag 'tshol ba'i cho ga** 216-227 (322b-342a)
Colophon: *//khro bo'i lha tshogs rnams la phyag btsal ba dang / bshags pa'i cho ga khro bo'i spang skong rdzogs so// // rgya gar gyi mkhan po hūṃ kara dang / bod kyī lo tsa ba gnubs nam mkha'i snying pos bsgyur ba'o//*
376. **De bzhin [342b] gshegs pa thams cad kyī dgongs pa 'dus pa'i rgyud /** 227/8-240 (342a/b-358b)
Colophon: *//bde [erasure] gshegs rgyal ba'i dgongs don khro bo 'dus pa'i yang snying rdzogs so//*
377. **De bzhin gshegs pa thams cad kyī dgongs pa khro bo 'dus pa'i rgyud ces bya ba /** 240-247 (358b-371a)
Colophon: *//bde gshegs rgyal ba'i dgongs don khro bo 'dus pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //bde gshegs rgyal ba'i dgongs don zhes bya ba / dgongs pa spyi dril gyi rgyud / bal yul kyī rgyal po bha su rda ra dang / rdo rje yang dbang gter gyis bha ra sa'i brag phug tu bsgyur zhus gtan la phab pa'o/ /sngags dang mtshon cha bka'i bdag po gsum gyis rgyas btab nas bzhag pa'o// rgya rgya rgya / sa ma ya //*
378. [No title given in Skt or Tib; title from colophon] **De bzhin gshegs pa thams cad kyī dgongs pa spyi dril gyi rgyud ces bya ba** 247/8-256 (371a/b-383b)
Colophon: *//de bzhin gshegs pa thams cad kyī dgongs pa 'dus pa'i rgyud rdzogs so// de bzhin gshegs pa thams cad kyī dgongs pa spyi dril gyi rgyud ces bya ba / bha ra ha'i brag phug tu bal yul gyi rgyal po nor 'dzin zhabs dang / rdo rje yang dbang gter gyis bsgyur cing zhus nas gtan la phab pa'o// sa ma ya khatham// //*
379. **De bzhin gshegs pa thams cad kyī 'dus pa'i rgyud ces bya ba /** 256-261 (383b-392a)
Colophon: *//bde bar gshegs pa'i dgongs rgyud 'bras bu yongs su rdzogs pa zhes bya ba / gsang bar gdams pa rdzogs so// // sā mā yā khatham [following absent in Tb] / sā mā yā / khatham / ye dharmā he tu pra bha bā he tu ne ta shānta thāgato hya ba dad te shā nytsa yo ni rodha se waṃ pādī / mahā shramaṇa// // [volume ends]*

Volume 17 (Tsa)

380. **Thugs rje chen po'i gtor ma sha khrag rus pa'i gtor rgyud chen po/**
001-049/50 (1b-75a/b)
Colophon: //gtor rgyud chen po rdzogs so// //bstan pas mi rtogs pas gter
du bcang / bcom ldan 'das kun tu bzang po la phyag tshal lo/ /lung 'di bka'
thams cad kyi dam / rgyud thams cad kyi spyod 'grel / man ngag thams
cad kyi snying khu / dgongs pa thams [75b] cad kyi zhe phugs / rnal 'byor
pa thams cad kyi lta phugs su gyur pa 'di ni / kun mkhyen sems kyi ston pa
zhes bya ba de yin par shes par bya'o/ /lta ba mdor bsdus pa zhes de la
bgyi'o/ /man ngag thams cad kyi lta ba mdor bsdus pa zhes bya ba rdzogs
so// //rgya gar gyi mkhan po padma sambhaba dang / bi ma la mitra dang
/ bod kyi lo tsa ba snubs nam mkha'i snying pos bsgyur ba'o/ /phyis bal po
bā su bha ra dang / snubs sangs rgya ye shes kyis zhus gtugs so/ /thugs rje
chen po'i gtor rgyud rdzogs so//
381. **rNal 'byor nang pa'i tshogs rgyud /** 050-072 (75b-107b)
Colophon: //rdzogs sho// //tshogs rgyud chen po rtsa rgyud dang phyi ma
'di bod du 'gyur ro/ /gsang ba bskyed rdzogs gsum gyi phug thugs / snubs
sangs rgyas ye shes rin po ches skad gsar bcad kyis kyang bcos te / stong
tshab 'phags pa rin po che la bshad//
382. [no title given in Skt or Tb, no salutation; title from colophon] **rNal
'byor gyi tshogs rgyud chen po** 072-073 (107b-110a)
Colophon: /rnal 'byor gyi tshogs rgyud chen po rdzogs so//
383. [no title given in Skt or Tb, no salutation; title compounded from
chapter endings and colophon] **rNal 'byor gyi tshogs rgyud chen po'i
phyi ma** 073-079/80 (110a-119a/b)
Colophon: /rnal 'byor gyi tshogs rgyud chen po rdzogs so// //di'i rgyud
phyi ma 'di 'gyur ro/ /gsang ba gsum gyi phub tu/ snubs sangs rgyas ye
shes rin po ches / skad bsgyur gyis yang bcos te / stong chab byang chub rin
po che la btsas su bzhas pa'o/ /myang ha ta pa ri las / 'phags pa rgya mtsho
yis bris / bkor du mi 'tshal [119b] ba'i rgyud gsum bzhugs so//
384. **rDo rje bdud rtsi rgyud/** 080-085 (119b-127a 'gong ma'
[duplication in numbering folios])
Colophon: //bdud rtsi sman gyi rgyud rdzogs so//
385. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi rakta dmar gyi rgyud ces bya ba**
/ 085-093 (127a 'gong ma'-139a)
Colophon: //rakta dmar gyi rgyud rdzogs so// //rakta dmar gyi rgyud las
/ mtha' bstan pa'i le'u ste bco lnga pa'o// //gro lod rtsal gyis bsgyur ba'o//
386. **Rin po che me lha zhi bar gyur pa 'bar ba'i rgyud /** 093-109 (139a-
164a)
Colophon: //zhi ba'i sbyin sreg gi rgyud chen po rdzogs so//
387. **rDo rje dur mo'i tantra zhes bya ba'i rgyud chen po /** 109-113
(164a-169a)
Colophon: /drag po'i las las khyad par bskul ba'i le'u ste tha ma'o//

[Note: The following texts, 9-13 could be regarded as subsections of this tantra. They are called 'le'u in various chapter endings and are introduced with no title or salutation.]

388. [no title given in Skt or Tb, no salutation; title from colophon and chapter endings] **sByin sreg las kyi le'u** 113-116 (169a-172b)
Colophon: */sbyin sreg las kyi le'u las / rdzas kyi sbyin sreg gi le'u ste tha ma'o//*
389. [no title given in Skt or Tb, no salutation; title from colophon and chapter endings] **Khro bo'i sbyin sregs las kyi le'u** 116-117 (172b-174a)
Colophon: *khro bo'i sbyin sreg las kyi le'u las / me lce mtshon gis tshig pa gso ba dang / las kyi 'pham ltung bsal ba dang / me lha gshegs su gsol ba'i le'u ste tha ma'o/*
390. [no title given in Skt or Tb, no salutation; title from colophon and chapter endings] **Drag po las kyi go rims** 117-118-117 (174a-176a)
Colophon: */las kyi le'u las / drag po sbyor ba'i las kyi le'u ste gsum pa'o//*
391. [no title given in Skt or Tb, no salutation; title from colophon and chapter endings] **Drag po las kyi le'u** 117-121 (176a-181a)
Colophon: *//rdo rje dur mo'i me rgyud las ; khro bo'i las rdzogs so/*
392. [No title given; title from colophon:] **rDo rje sems dpa'i zhal gdams kyi me rgyud** 121-123 (181a-183a)
Colophon: *//rdo rje sems dpa'i zhal gdams kyi me rgyud rdzogs so// //*
393. **dPal 'bar khro mo'i rgyud /** 124-145 (183b-216a)
Colophon: */rdzogs so// / lhag min dpal 'bar khro mo'i rgyud rdzogs so//*
394. **gNas lung chen po bstan pa /** 145/6-154 (216a/b-229b) [only 'rgya' of /rgya gar/ is on folio 216a]
Colophon: */ gnas chen po'i rtsa ba'i rgyud rdzogs so// //*
395. [no title given in Skt or Tb, no salutation; title from colophon] **Khro bo huṃ mdzad chen po'i tantra'i gting thogs su** 155-159 (230a-237a)
Colophon: *//khro bo huṃ mdzad chen po'i tantra'i gting thogs su / bde ba chen por bkrol ba'i gnas lung bskyed rdzogs rnam gsum gyi gnas nyi tshe tsam zhig /mahā guru chen po rdo rje gro lod dang / lo tsa ba rdo rje zhang drung gis bsgyur cing gtan la phab pa'o// rdzogs so// //*
396. **Dam tshig rdzogs pa'i rim pa gsang ba zhes bya ba /** 160-164 (237b-242b)
Colophon: */de bzhin gshegs pa thams cad kyi gsang ba'i dkyil 'khor las / gsang ba'i dam tshig chen po'i mdo rtog pa chen po'i rgyal po /rdzogs so//*
397. **Huṃ mdzad chen po'i rgyud** 164-170 (242b-252b)
Colophon: */huṃ mdzad chen po'i rgyud rdzogs so// //blon po rdo rje gro lod dang / lo tsa ba rdo rje zhang drung gi 'gyur ro//*

398. **sKu gdung 'bar ba tsha tsha dang mchod rten gyi rgyud ces bya ba**
/ 170-186 (252b-276b)
Colophon: //sku gdung 'bar ba mchod rten gyi rgyud rdzogs so//
399. **gTsug gtor dri ma med pa sku gzugs mngon par bstan pa'i rgyud /**
186-212/211 (276b-315b/316a)
Colophon: //mchod rten gyi cho ga /btsan pos phyag sbal nas / lo tsa ba ban
dhe rin chen mchog gis bsgyur ba / gzugs chen po ma yin pa / rgyud chen
por rtogs pa'o/ /bi ma la Ushni [316a]/sha'i sku mdung mngon par bstan
pa'i rgyud rdzogs so// //dad ldan sems can rnams kyi las/ /sku gdung
bshengs ba'i las byed pas/ /rgyud 'di'i rjes su 'brenngs byas te/ /las kyi rim pa
ma nor bar/ /yan lag tshang par byas nas ni/ /mchod rten sku gdung las
byas na/ /gcig btab bye ba btab dang mtshungs/ /dpung bzangs zhus pa'i
brgyud dag la/ /gang gis sbyin sreg dang ni bzlas brjod kyi/ /rang gi 'dod
pa'i lha de ma 'grub cing/ /gsang sngags 'bras bu thob par ma gyur na/ /de
tshe bder gshegs sku gdung sa tsha gdab par bya/ /yang na chu 'gram phye
ma dag la gdab/ /des ni bskal par bsags pa'i srid zhan rnams/ /grol bar gyur
te nyes pa kun zad nas/ /gsang sngags 'bras bu tshe 'di nyid la thob/ /de nas
sku gsung thugs kyi dam tshig nyams pa yang/ /de yi las byas 'byung bar
'bras bu ni/ /mchod rten chos sku'i yon tan thob par 'gyur/ /zhes 'byung bas
phan yon ni/ /dpag cing gzhal ba las 'das par gsungs so//
400. **'Byung po kun 'dul zhes bya ba'i rgyud /** 211-234 (316a-349b)
Colophon: /'byung po kun 'dul gyi rgyud ces ba rdzogs so;;
401. **Lha 'dre gnyis med kyi rgyud ces bya ba ;** 234-263 (349b-392a)
Colophon: //chos las 'das pa'i rgyud rdzogs so// //

Note: The last folio is unnumbered and the preceding one is numbered gsum bya go gnyis pa zhugs, which would indicate it is the final folio. The versos are both blank. The text on the last folio is written in poor handwriting with erasures and additions and looks non-standard. The text is as follows: /drung gis nag? bkang? 1 / bla ma'i ston 1/ [white out erasure] /Urgyan dar nyams? 1/ ngag dpal don grub? 1/ dge slong rgyan? 5 / dgu yod / dge long nag po'i)/ 'brug nor bu'i 1/ 11 **mngon 1** [written roughly in dark thick strokes] dgon ? [mark looking like question mark]

MAHAYOGA SECTION

Volume 18 (Tsha)

402. **Sangs rgyas mnyam sbyor/** 001-015 (1b-23a)
Colophon : rgya gar gyi pañdi ta gu hya gsang ba dang/ bod kyi lo tsa ba
'brog mi dpal gyi ye shes kyi bal yul du bsgyur cing zhus te gtan la phab
pa'o//

403. **rTog pa thams cad bsdus pa zhes bya ba/ sangs rgyas thams cad dang mnyam par sbyor ba mkha' 'gro ma sgyu ma bde ba'i mchog gi rgyud phyi ma'i yang phyi ma/** 015-034 (23a-51b)
Colophon: *sangs rgyas thams cad dang mnyam par sbyor ba'i rgyud/*
404. **dPal sangs rgyas thams cad dang mnyam par sbyor ba zhes bya ba'i rgyud kyi rgyal po/** 034-075 (23a-112a)
Colophon : *sangs rgyas thams cad dang mnyam par sbyor ba/ mkha' 'gro sgyu ma bde ba'i mchog ces bya ba/ rtog pa thams cad kyi 'khor lo bskor ba zhes bya ba'i bde ba chen po sku'i rgyud sangs rgyas mnyam sbyor rdzogs so/ rgyud kyi rgyal po dpal sangs rgyas thams cad dang mnyam par sbyor ba/ mkha' 'gro sgyu ma bde mchog las/ bde ba chen po phyag rgya'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //gya gar gyi mkhan po badzra ha sa dang/ sgyu 'phrul gyi lo tsa ba sma rin chen mchog gis 'grel ba bzhi'i gzhung dang bstun te/ zhu chen dang bcas par gtan la phab pa'o/ sangs rgyas mnyam sbyor la rtog pa nyi shu rtsa gnyis pa'i rgyud yod ces pa phyogs gcig tu bsdus pa rtog/ sa bcu pa'i rgyud 'di yin/ rgyud phyi ma rtog pa bdun pa yod/ phyi ma'i phyi ma rtog pa bsdus pa'i rgyud yod pa dang/ cha mthun gyi rgyud rdo rje gdan bzhi'i rgyud yin no/*
405. **Glang po che rab 'bog gi rgyud/** 075-108 (112a-160b)
Colophon: *glang po rab 'bog bshad pa'i rgyud chen po zhes bya ba rdzogs so// gya gar gyi pañdi ta bi sha mu tra la dang/ lo tsha ba 'jing gsal 'bar gyis bsgyur ba'o//*
406. **Zla gsang thig le/** 108-165 (160b-249a)
Colophon¹⁹: *zla gsang thig le zhes bya ba'i rgyud kyi rgyal po chen po mchog tu gsang ba yongs su rdzogs so// //gsung rab don ston slob dpon gyis/ //lhag par bkrol te bstan pa la/ ci rigs bsgyur ba'i bsod nams kyis/ sems can sems bde thob par smon/ rgya gar gyi mkhan po sam bha wa dang/ zhu chen gyi lo tstsha ba ban dhe dpal brtsegs kyis bsgyur ba'o// //phyis kha phye'i pañdi ta te dza de ba'i zhal mnga' nas dang/ lotstsha ba 'phags pa'i shes rab kyi skad gsar bcad kyis kyang gtan la phab pa'o//*
407. **dPal rta mchog rol pa'i rgyud chen po/** 165-219 (249a-328a)
Colophon: *dpal rta mchog rol pa'i rgyud chen po rdzogs so//*
408. **rDo rje rtse mo 'dus pa'i rgyud/** 219-229 (328a-344a)
Colophon : *gsung gi rgyud rdo rje rtse mo 'dus pa zhes bya ba/ slob dpon bi ma la dang/ lo tsa ba bka' cog gsum gyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa rdzogs so//*
409. **dPal gsang ba 'dus pa rgyud kyi rgyal po/** 229-297 (344a-447a)
Colophon²⁰ : *rgya gar gyi mkhan po ā tsā rya shra dha ka ra war ma dang/ zhu chen gyi lo tsa ba dge slong rin chen bzang pos bsgyur te gtan la phab pa//*

¹⁹ The colophon has significant differences to the parallel entry in the UVA catalogue of mTshams brag.

²⁰ This is the colophon that follows the *Uttaratantra* or *phyi ma*, Chapter 18. Note also the colophon that comes after the end of the main tantra at Chapter 17, on images 288-287: *de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku dang/ gsung dang/ thugs gsang zhing/ rab tu gsang*

Volume 19 (Dza)

410. **dpal snying rje rol pa'i rgyud/ 'jig rten las 'das pa gsang ba'i mdo/ 001-054 (1b-81b)**
 Colophons: *gsang ba'i snying po zab mo mchog/ dpal snying rje rol pa'i rgyud/ 'jig rten las 'das pa gsang ba'i mdo chen po rdzogs so// rgya gar gyi mkhan po bhyi dyi ka ra sing ha dang/ ba shwa mi ra dang/ bod kyi lo tsa ba khu byin btsun pa mchog gi shes rab kyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /rgya gar gyi lo tsa ba mkhas par lobs pa la lo shri gir tis gtan la phab ste skad gsar pas bsgyur nas / sog po mchog gi snying po dang / an bkra shis dang/ bal mo bza' bkra shis rgya mtshos yon bdag bgyis nas / mang yul byams sprin gtsug lag khang gi yang thog gi dbu rtser shin tu gsangs te skad gsal bar bsgyur ba'o/ /sngar rgya gar gyi pañdi ta rdo rje gdan drung nas gshegs pa'i pañdi ta mkhas pa'i phud bcad pa/ 'jam dpal bshes gnyen gyi slob ma'i yang rab/ shi len ta rgyud pa gar bas bka'i dam pa'i rgyud 'di bka' stsal to/ /de'i dus su khu byin btsun pa mchog gi shes rab/ mthar rgya gar yul du rdo rje gdan drung du pañdi ta lnga brgya'i zhal mthong nas/ bka' drin mnos nas gtan la sngags thams cad phab nas/ tan tra 'di yang pañdi ta mkhas pa rnam la gtan la phab ste phyir byon pa dang / mang yul byams sprin du/ pañdi ta shi len tra khyud pa gar ba la gus pas gnang ste gtan la phab bo/ /dbang yang rdzogs par mnos so/ /dad pa yon du gser srang stong lnga brgya phul lo/ /chibs gong bus dkar dang/ dkar khra dang/ sngon po dang /nag gro dang/ spu can rigs can brgya lnga bcu phul lo/ /de nas bod yul du lha cig nyi 'od yab sras kyis spyen drangs te/ gser srang lnga bcu dang / gor bu 'phra thag can brgya phul nas/ 'ching bu bre gu ru gtan la phab nas/ bka' drin mnos te der yang bshad do/ /btsan pos yab yum dang/ sring mo dang/ btsun mo la sogs pa phul nas spyi bo'i mchod gnas su bgyis te/ bzhugs par gsol ba las ma gnang ste/ pañdi ta slar rgya gar yul du gshegs so/ de'i dus su btsan pos yum sras la 'ching bu phyag sbal du phyag rgya btab nas bzhag go/ btsan po yum sras kyis kyang kun gyi thun mong ma lags pa'i gsang ba zab mo 'di nam gyi gung bcad nas thugs dam du mdzad do/ /gsang ba zab mo 'di don kun dang thun mong ma lags pas gzhan du ma bstan to/ /snod dang sbyar nas 'ching bu phyag sbal du sbas so//*
411. **sangs rgyas kun gyi dgongs pa'i bcud bsdus ri bo brtsegs pa'i rgyud/ 054- 063 (81b-95a)**
 Colophon : *sangs rgyas kun gyi dgongs pa'i bcud 'dus ri bo brtsegs pa'i rgyud rdzogs so/*
412. **dpal mchog dang po/ 063-173 (95a-259a)**
 Colophon : *thugs dam sa'i snying po tho ling du/ rgya gar gyi mkhan po pañdi ta mkhas pa chen po man tra ka la sha dang / sgra bsgyur gyi lo*

ba zhes bya ba rtog pa chen po'i rgyal po rdzogs so// //gya gar gyi mkhan po shra dha ka ra warma dang/ zhu chen gyi lo tsa ba dge slong rin chen bzang pos bsgyur cing zhus te gtan la phab pa/ slad kyis pañdi ta bla ma rdo rje 'dzin pa chen po rje btsun nyi ma'i dbang po'i zhal snga nas chag lo tsa ba dge slong chos rje dpal gyis zhus shing dag par bcas te gtan la phab pa'o//.

tsa lha btsan po dge slong bla ma zhi ba'i 'od kyi zhal snga nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//

413. **rgyud kyi rgyal po chen po las kyi 'phreng ba/ 173-242**
(259a-362b)
Colophon : *lung chen bshad pa'i rgyud karm mā le rdzogs so/ rgya gar gyi slob dpon dharma shri pra bha dang/ ārya bi ma la sogs pa'i paṇḍi ta la / ratna a gras bsgyur cing gtan la phab pa'o//*
414. **phur pa ki la ya bcu gnyis kyi rgyud ces bya ba'i mdo/ 242-315**
(362b- 472a)
Colophon : *de bzhin gshegs pa thams cad kyi gsang ba sku gsung thugs gsum gyi gsang ba'i kī la ya bcu gnyis kyi bshad pa'i rgyud ces bya ba theg pa chen po'i mdo rdzogs so//*

Volume 20 (Wa)

415. **Dam tshig thams cad kyi nyams chag skong ba'i lung lnga/ bshags pa thams cad kyi rgyud dri ma med pa'i rgyal po/ 001-033** (1b-51a)
Colophon : *nyams chag thams cad skong ba'i rgyud kyi rgyal po/ bshags pa thams cad kyi rgyud dri ma med pa'i rgyal po zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba snyags dznyā na ku ma ras bsgyur zhing zhus te gtan la phab pa'o//*
416. **'Phags pa thabs kyi zhags pa padmo 'phreng gi don bsdus pa/ 033-043** (51a-65a)
Colophon : *'phags pa thabs kyi zhags pa padmo 'phreng ba las/ rtogs pa'i rgyal po'i don bsdus pa zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi paṇḍi ta bi ma la mi tra dang/ lo tsa ba snyags dznyā na ku ma ras dpal gyi bsam yas su bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*
417. **gSang ba'i snying po de kho na nyid nges pa/ 043-064** (65a-96b)
Colophon : *rdzogs so/ rgya gar gyi paṇḍi ta bi ma la mi tra dang/ lo tsa ba rma rin chen mchog gis bsgyur ba'o//*
418. **dPal gsang ba'i snying po de kho na nyid nges pa/ sgyu 'phrul bzhi bcu pa/ 064-104** (96b-156b)
Colophon : *'phags pa rtog pa'i rgyal po sgyu 'phrul dra ba le'u stong phrag brgya pa las mtshan nyid dang rgyud thams cad kyi lung gi spyi/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi gsang ba/ gsang ba'i snying po de kho na nyid nges pa'i le'u las thams cad ma lus par 'phros te 'khor lo bskor ba de dag gi 'bras bu'i mchog rdzogs so//*
419. **gSang ba'i snying po de kho na nyid nges pa sgyu 'phrul dra ba bla ma chen po/ 104-129** (156b-194a)
Colophon : *rtog pa'i sgyu 'phrul dra ba'i le'u stong phrag brgya pa las/ lung gi spyi sangs rgyas thams cad kyi gsang ba/ gsang ba'i snying po de kho na nyid nges pa'i bla ma chen po'i le'u las/ thams cad ma lus par*

'phros pa rdzogs so/ //shu bham/ rgya gar gyi pandi ta ā tsarya bi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba gnyag dznyā na ku ma ras bsgyur ba'o/

420. **sGyu 'phrul le lhag** 129-186 (194a-277b)
Colophon : *'phags pa rtog pa'i rgyal po/ sgyu 'phrul dra ba le'u stong phrag brgya pa las/ mtshan nyid dang lung gi spyi gsang ba'i snying po de kho na nyid nges pa las/ sgyu 'phrul le lhag bstan pa zhes bya ba rdzogs so/*
421. **gSang ba'i snying po de kho na nyid nges pa sgyu 'phrul brgyad pa'i rgyud/** 186-194 (277b-291b)
Colophon : *rdo rje sems dpa'i sgyu 'phrul dra ba las/ dkyil 'khor mchog tu bstan pa'i rgyud/ sgyu 'phrul brgyad pa rdzogs so/*
422. **IHa mo sgyu 'phrul dra ba chen mo'i rgyud/** 194-227 (291b-340a)
Colophon : *rgya gar gyi lo tsa ba sgeg pa rdo rje dang / bod kyi rma a tsarya rin chen mchog gis bsgyur zhing gtan la phab pa'o/ //byor mar 'brel ba/ /bsnyen pa zhes byar bstan pa yin/ bo la ka ko la sbyor ba/ /nye bar sgrub par brjod pa ste/ /rtsa gnyis mngon par 'brel ba ni/ /sgrub pa yin par bstan pa'o/ /lhan cig skyes gnyis 'brel ba ni/ /sgrub pa chen por brjod pa'o/ /'khyud la sogs sna tshogs pas/ /rnam pa sna tshogs skad cig brjod/ /bde ba chen po rnam smin pas/ /rnam par smin pa'i skad cig nyid/ /rlung gi de nyid rtogs pa yis/ /nyed pas rnam par nyed pa'o/ /rnam pa kun tu mi 'dzin pas/ /phyin ci log de sdig pa yin/ /ye shes la sogs rab dbye bas/ /sku lnga'i rnam par brjod pa ste/ /skyon med yon tan dang bcas mkhyen/ /snying rje'i bdag nyid thams cad la/ /gus pas mchod dang brjod pa'o/ /rtse gcig sems kyi 'dug stangs dang / /ye she sems dpa' rnam par gnas// dpal gsang ba'i snying po de kho na nyid rnam par nges pa'i rgyud phyi ma le'u nyer gsum pa nas rgya dpe ji snyed yod kyi bar la/ lo tsa ba shes rab bzang pos gnas 'ga' dang 'gag zhig na 'gyur mchan byas 'dug na'ang/ yongs su rdzogs par ma gyur pa la bsten nas/ dge ba'i bshes gnyen byang ri pa shes rab rgya mtshos bskul ba'i ngor/ shwa grad lo tsa ba shes rab bzang pos bsgyur ba'i ma dag pa rnams kyang bcos shing / yongs su rdzogs par mang du thos pa'i lo tsa ba gnas brtan dpal nyi ma rgyal mtshan bzang pos/ dpal thar pa gling gi gtsug lag khang chen por legs par bsgyur te gtan la phab pa'o/ gsang snying de nyid rnam nges rgyud chen po'i/ /phyi ma le'u nyi shu rtsa gsum nas/ /le'u'i tshig ni ye shes sems/ /rnam par gnas zhes bya ba'i tshig gi bar/ /mang por shes bya mang thos mang por 'dris/ /'dis don mang po'i dge ba spel slad du/ /bsgyur ba'i dag pa kun mkhyen nyi ma yi/ /rgyal mtshan dpal ldan bzang po thob par shog/*

Volume 21 (Zha)

423. **gSang ba'i snying po de kho na nyid nges pa/** 002-106 (1b-159b)
Colophon : *rdzogs so/*
424. **'Phags pa 'jam dpal gyi mtshan yang dag par brjod pa/** 106-113 (159b-171a)

Colophon : *bcom ldan 'das 'jam dpal ye shes sems dpa'i don dam pa'i mtshan yang dag par brjod pa/ bcom ldan 'das de bzhin gshegs pa shākya thub pa'i zhal nas gsungs pa rdzogs so/*

425. **rDo rje sems dpa'i sgyu 'phrul dra ba las/ gsang ba snying po de kho na nyid bstan pa/ rol pa chen po'i rgyud/** 113-154 (171a-230b)
Colophon : *sgyu 'phrul ngo mtshar bshad pa'i dra ba gsang ba'i snying po de kho na nyid nges pa las/ rol pa chen po'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*
426. **dPal gsang ba'i snying po'i phyi ta/** 154-155 (230b-234a)
Colophon : *dpal gsang ba'i snying po'i rgyud phyi ma rdzogs so// rgya gar gyi mkhan po dznyā na garbha dang/ lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur bao//*
427. **rGyas pa chen po'i rgyud phyi ta don 'dzin pa/** 155-156 (234a-234b)
Colophon : *rgyas pa chen po'i rgyud phyi ta don 'dzin pa rdzogs so// rgya gar gyi paṅṅi bi ma la mi tra dang/ bod kyi lo tsa ba rma rin chen mchog dang/ snyags dznyā na ku ma ras bsgyur cing gtan la phab pa'o/*
428. **dPal sgyu 'phrul dra ba ye shes kyi snying po'i rgyud/** 156-167 (234b-250a)
Colophon : *sgyu 'phrul dra ba'i ye shes snying po'i gsang ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*
429. **gSang ba'i snying po de kho na nyid nges pa'i khro bo chen po stobs kyi rgyud rgyal/** 167-168 (250a-252b)
Colophon : *stobs kyi dbang phyug sgrub pa dka' ba spyad pa man ngag gi snying po zhes bya ba'i rgyud rdzogs so/*
430. **rGyud kyi rgyal po chen po sgyu 'phrul snying po bkod pa zhes bya ba/** 168-175 (252b-262a)
Colophon : *//rdzogs so//.*
431. **rDo rje gzi ldan 'bar ba'i rgyud/** 175-190 (252b-285b)
Colophon : *khro bo bcu'i smon lam gzi ldan 'bar ba'i mtshams kyi rgyud rdzogs so//*
432. **Zhi ba lha rgyud chen po/** 190-200 (285b-300b)
Colophon : *rgya gar gyi mkhan po pra sa twa las lo tsa ba padma ru tshos bsgyur ba'o/*
433. **Chos nyid zhi ba'i lha rgyud/** 200-204 (300b-306b)
Colophon : *rgyud kyi rgyal po chen po chos nyid zhi ba'i lha rgyud rdzogs so/ rgya gar gyi paṅṅi ta bi ma mi tra dang / bod kyi lo tsa ba gnyags dznyā na ku ma ras bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*
434. **Khro bo lha rgyud chen po/** 204-218 (306b-325b)
Colophon : *khro bo lha rgyud rdzogs so/ rgya gar gyi mkhan po pra sa twa las/ padma lo tsa ba padma ru rtses bsgyur ba'o/*

435. **Khro bo lha rgyud kyi rtog pa chen po/** 218-230 (325b-345b)
Colophon : *lung thams cad kyi rgyal po/ man ngag thams cad kyi rtsa ba/ rigs 'os bshad 'thad/ gtan tshigs thams cad kyi tshad ma'i 'grel pa/ lha rgyud kyi rtog pa chen po rdzogs so/*
436. **rDo rje srin po rno ba rdo rje mchu can gyi rgyud ces bya ba/ rgyud thams cad kyi snying po 'khor ba dong sprug chen po'i rgyud/** 230-235 (345b-354a)
Colophon: *//mkhas pa'i mkhas pa bla ma dam pa'i gdam ngag la/ bka' dang sngos nas don gyi man ngag btsal/ /rdo rje gdan nas shri sing ha ngas gnang/ /rang gi rgyud sbyangs 'gro ba'i don byas nas/ /sangs rgyas thugs kyi dgongs pas ma nor rgyud/ thugs kyi klong nas bcud gsum spros pa ni/ byang chub sems dpa' re re'i don du bzhag /rgyud kyi snying po man ngag gzer bzhi po/ /sde dang tshoms bu gcad nas rgya yis btab/ /'chi med bdud rtsi thig le nyag gcig go/ rdo rje gdan gyi 'og nas bzhangs pa 'di/ /spu rgyal rtsad po'i don du shri singha ngas gnang ba sku drin che/ /bod kyi chos lugs ngan pas slar gter du sbos / zhes bi ma la mi tras gdams so rdzogs so//*

Volume 22 (Za)

437. **sGyu 'phrul rgya mtsho zhes bya ba'i rgyud/** 002-034 (1b-49b)
Colophon : *sgyu 'phrul rgya mtsho'i rgyud chen po rdzogs so// rgya gar gyi mkhan po bi ma mi tra dang/ snyags dznā na ku ma ras bsgyur ba'o//*
438. **sGyu 'phrul thal ba'i rgyud/** 034-060 (49b-88b)
Colophon : *sgyu 'phrul thal ba'i rgyud rdzogs so// // rgya gar gyi mkhan po bi ma mi tra dang/ dznā na ku mā ras 'phan yul du bsgyur cing gtan la phab pa'o//*
439. **sGyu 'phrul thal ba'i rgyud chen po/** 060-102 (88b-151b)
Colophon : *sgyu 'phrul thal ba'i rgyudchen po zhes bya ba rdzogs so// // rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ dznā na ku mā ras 'phan yul du bsgyur cingzhus te gtan la phab pa'o//*
440. **rDo rje gsang ba'i snying po rtsa ba'i rgyud de kho na nyid nges pa/** 101-151 (152a-228a)
Colophon : *rgyud kyi rgyal po chen po sgyu 'phrul dra ba rdzogs so/*
441. **rDo rje sems dpa'i sgyu 'phrul dra ba gsang ba thams cad kyi me long zhes bya ba'i rgyud/** 151-220 (228a-329b)
Colophon : *rdo rje sems dpa' sgyu 'phrul dra ba gsang ba me long gi rgyud chen po rdzogs so// // rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ ban dhe dznā na ku ma ras bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*
442. **gSang ba'i snying po de kho na nyid nges pa'i khro bo chen po'i stobs kyi rnal 'byor dbang phyug sgrub pa'i sgyu 'phrul dra ba'i rgyud/** 220-222 (329b-332b)

Colophon : *gsang ba'i snying po de kho na nyid nges pa/ khro bo chen po stobs kyi rnal 'byor dbang phyug sgrub pa'i sgyu 'phrul dra ba'i rgyud rdzogs so/ rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang/ lo tsa ba slob dpon bee ro tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*

443. **rGyud kyi rgyal po chen po sgyu 'phrul dra ba/ theg pa chen po'i yang chen po'i tshul zab mo gsang ba'i mchog** 222-261 (332b-393a)

Colophon : *bcom ldan 'das kyis di skad ces bka' stsal pa dang/ lha dang/ mi dang/ lha ma yin dang/ dri za dang/ thams cad dang ldan pa'i 'khor de dag yi rang ste / bcom ldan 'das kyis gsungs pa la mngon par bstod do/ /rgyud kyi rgyal po chen po sgyu 'phrul gyi dra ba theg pa chen po'i yang chen po/ tshul zab mo ches gsang ba bas kyang ches gsang ba rdzogs so/*

Volume 23 ('A)

444. **rDo rje phur pa bskal pa me ltar 'bar ba'i rgyud ces bya ba/** 002-011 (1b-18a)

Colophon : *rdo rje phur pa bskal pa me ltar 'bar ba'i rgyud ces bya ba rgyud kyi rgyal po rdzogs so/ u rgyan gyi mkhas pa chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tstsha ba brang ti dza ya rakṣi ta dang/ lce ku ku ra tsa dang/ snubs nam mkha'i snying pos/ bsam yas brag dmar du bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*

445. **De bzhin gshegs pa thams cad kyis dgongs pa lung bstan pa/ rnal 'byor chen po'i gsang ba rnam par phye ba/ rnal 'byor spyod pa'i sa/ dpal rdo rje 'phreng ba'i mngon par brjod pa/ rta mchog rol pa'i lung/ rgyud thams cad kyi snying po/ dbang chen 'dus pa'i rgyud/** 011-034 (18a-50b)

Colophon : *rgyud kyi rgyal po dbang chen 'dus pa zhes bya ba rdzogs so/ /rgya gar gyi paṇ ḍi ta padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba bha sang shi ta dang/ ngan lam rgyal ba mchog dbyangs dang/ lcog ros bsgyur cing gtan la phab pa'o//*

446. **rDo rje rigs kyi bsgrub lugs/ khro bo pun ḍa ri ka'i tan tra/** 034-063 (50b-95a)

Colophon : *rus pa thal chen du sgrub/ rdo rje rigs kyi sgrub thabs khro bo punḍa ri ka'i rgyud chen po rdzogs so// //dpal kun rig rnam par snang mdzad kyi zhal nas gsungs so// sdud pa rdo rje sems dpas bsduṣ / las kyi sgrub pa gzhung padma sam bha bas bsrang/ las med de'u chung hūṃ ka ras bsrang /rdzogs so//*

447. **De bzhin rigs kyi sgrub thabs gsang ba me dpung thugs kyi rgyud/** 063-086 (95a-128b)

Colophon : *rgyud kyi rgyal po bde ba chen po de bzhin rigs kyi sgrub thabs gsang ba me dpung gi rgyud rdzogs so//*

448. **dPal khrag 'thung 'dus pa'i rgyud/** 086-124 (128b-184b)

Colophon : *rtsa rgyud rdzogs so/ zhu chen gyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o/ /nam mkha'i snying pos bsgyur ba yang yod do//*

449. **bDe gshegs 'dus pa'i rgyud/** 124-178 (184b-267b)

Colophon : //rgyud kyi mjug bsdus pa'i skabs te dgu pa'o rdzogs so//
//sa ma yā / rgya rgya rgya //

450. **mDo rgyud rtog pa bsdus pa'i sgron ma zhes bya ba/ thugs rje spyang thag gi gnas/ mdzad pa lha'i cho 'phrul 'phrin las mthar phyin pa'i bsgrub pa/ gsang sngags nges par 'byed pa'i don gsal bar byed pa'i sgron ma/ lung thams cad kyi rgyal po chen po/ 178-192 (267b-287b)**

Colophon : bcom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad 'dus pa'i thugs rje spyang thag gi gnas/ mdzad pa lha'i cho 'phrul 'phrin las mthar phyin pa'i bsgrub pa/ gsang sngags nges pa'i don gsal bar byed pa'i sgron ma/ mdo rgyud kyi rtog pa bsdus pa lung thams cad kyi rgyal po chen po rdzogs so// /rgya gar gyi mkhan po slob dpon chen po padma 'byung gnas dang / bod kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis bsgyur zhing zhus te gtan la phab pa'o/ rgyal po'i bla dpe'o/ lger rgya / sbas rgyal gtad rgya'o//

451. **bCom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad kyi sku gsung thugs gsang ba ye shes kyi snying po thams cad yongs su rdzogs shing 'dus pa/ dpal gsang ba 'dus pa'i rgyud chen po/ 192-261 (287b-393a)**

Colophon : bcom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad kyi sku gsung thugs gsang ba ye shes kyi snying po thams cad yongs su rdzogs shing 'dus pa/ dpal gsang ba 'dus pa rgyud kyi rgyal po zhes bya ba// o rgyan gyi mkhan po padma sam bha was sgra rang 'gyur du bsgyur ba rdzogs so//

Volume 24 (Ya)

452. **bCom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad 'dus pa zhes bya ba rtza ba'i rgyud kyi rgyal pochen po/ 002-021 (1b-31a)**

Colophon : bcom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad 'dus pa zhes bya ba rtza ba'i rgyud kyi rgyal po chen po le'u bco brgyad pa zhi khro 'dus pa'i rgyud rdzogs so/ rgya gar gyi mkhas pa chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o// //rgyal po khri srong lde btsan gyi phyag dpe rin po che gter du sbas pa'o/ /skal ldan las 'phro can dang 'phrad par shog /lger rgyal sbas rgyal gtad rgya'o/ rgya rgya rgya//

453. **bCom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad 'dus pa phyi ma'i rgyud/ 021-025 (31a- 38a)**

Colophon : bcom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad 'dus pa las/ nges par 'byung ba phyi ma'i rgyud ces bya ba rdzogs so/ rgya gar gyi mkhan po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /rgyal po 'i bla dpe'o/ gter rgyal sbas rgyal gtad rgya'o//

454. **bCom ldan 'das bde gshegs 'dus pa'i sngags rgyud phyi ma'i phyi ma zhes bya ba/ 025-034 (38a-50a)**

Colophon : bde gshegs 'dus pa'i sngags rgyud phyi ma'i phyi ma zhes bya ba le'u nyi shu pa skabs gsum pa rdzogs so/ rgya gar gyi mkhan po chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ rgyal po khri srong lde btsan gyi phyag

*dpe rin chen gter du sbas pa/ skal ldan las 'phro can dang phrad par shog
/gter rgya/ sbas rgya/ gtad rgya/ mangalam bha wan tu shu bham//*

455. **bCom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad 'dus pa'i rgyud rab tu 'byed pa zhes bya ba/ 033-105 (50a-157a)**
Colophon : *bde bar gshegs pa thams cad 'dus pa'i rgyud rab tu 'byed pa'i lde mig lta bur bshad pa rdzogs so// //zhi ba la le'u bcu / khro bo la bdun te bcu bdun yod pa / rgya gar gyi mkhan po slob dpon padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*
456. **bCom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad 'dus pa'i spyi rgyud las/ ma tshang ba kha skong ba'i rgyud/ 105-154 (50a-229b)**
Colophon : *bde bar gshegs pa thams cad 'dus pa'i spyi rgyud las / ma tshang ba kha skong ba'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po slob dpon chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba bdag bee ro tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ rgyal ba'i bla dpe'o/ gter rgya/ sbas rgya/ gtad rgya'o//*
457. **De bzhin gshegs pa zhi ba thams cad 'dus pa rtza ba'i rgyud/ 154-170 (50a-253b)**
Colophon : *zhi ba 'dus pa rtza ba'i rgyud ces bya ba / rdo rje dbyings kyi dkyil 'khor chen po'i dgongs pa rdzogs so// // rgya gar gyi mkhan po slob dpon chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis bsgyur cing bris te gtan la phab pa'o// rgyal po'i bla dpe'o/ rgya rgya rgya'o/ shog ser shog bu nyer drug 'dug pa la zhus//*
458. **bCom ldan 'das dpal che mchog 'dus pa rtza ba'i rgyud/ 170-186 (253b-278b)**
Colophon : *bcom ldan 'das che mchog 'dus pa rtza ba'i rgyud rdzogs so/ rgya gar gyi mkhan po chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis bsgyur te gtan la phab pa'o/ /shog ser shog bu nyer gcig 'dug/*
459. **dPal khrag 'thung 'dus pa rtza ba'i rgyud/ 186-200 (278b-300b)**
Colophon : *bcom ldan 'das gsang ba dpal he ru ka'i gal po bsdu pa / dpal khrag 'thung 'dus pa rtza ba'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po slob dpon chen po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /shog ser bcu drug 'dug /gter rgya / sbas rgya / gtad rgya'o//*
460. **gShin rje gshed rab tu 'dus pa rtza ba'i rgyud/ 200-216 (300b-322b)**
Colophon : *bcom ldan 'das gshin rje gshed rab tu 'dus pa rtza ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi slob dpon chen po padma 'byung gnas dang / bod kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /rgya po'i bla dpe'o/ /gter rgya / rbas rgya / gtad rgya'o/ /rgya rgya rgya//*
461. **bCom ldan 'das dbang chen 'dus pa rtza ba'i rgyud/ 216-230 (322b-343b)**

Colophon : *bcom ldan 'das dbang chen 'dus pa rtsa ba'i rgyud rdzogs so//
//rgya gar gyi mkhan po slob dpon chen po padma 'byung gnas dang /
bod kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis bsgyur cing zhus te gtan la phab
pa'o/ /rgyal po'i dpe'o/ gter rgya% sbas rgya% gtad rgya'o//*

462. **bCom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad kyi 'phrin las 'dus pa phur pa rtsa ba'i rgyud/** 230-245 (343b-369a)
Colophon: *bcom ldan 'das bde bar gshegs pa thams cad kyi 'phrin las
'dus pa phur pa rtsa ba'i rgyud las / bi to ta ma la 'bum sde bsdus pa
rdzogs so// rgya gar gyi slob dpon chen po padma 'byung gnas dang/ bod
kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/
/rgyal po'i bla dpe'o/ /gter rgya /sbas rgya / gtad rgya//*
463. **Ma mo 'dus pa rtsa ba'i rgyud/** 245-260 (369a-390b)
Colophon : *ma mo 'bum gyi ti ka bsdus pa rtsa ba'i rgyud rdzogs so//
//rgya gar gyi mkhan po slob dpon chen po padma 'byung gnas dang/ bod
kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//
//rgyal po'i bla dpe'o/ gter rgya / sbas rgya gtad rgya'o//*
464. **Rig pa 'dzin pa 'dus pa rtsa ba'i rgyud/** 260-272 (390b-407b)
Colophon : *rig pa 'dzin pa 'dus pa rtsa ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so//
//rgya gar gyi mkhan po padma 'byung gnas dang/ /bod kyi lo tsa ba bee
ro tsa na bdag gis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /shog ser bcu
gcig la zhus/ rgyal po'i bla dpe'o/ gter rgya / sbas rgya/ gtad rgya'o//*
465. **'Jig rten mchod bstod sgrub pa rtsa ba'i rgyud/** 272-289 (407b-435a)
Colophon : *dregs pa can gyi sde dpon 'jig rten mchod bstod sgrub pa rtsa
ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po padma
'byung gnas dang / bod kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis bsgyur cing
zhus te gtan la phab pa'o/ /shog ser nyer gnyis la zhus / rgyal po'o bla
dpe'o/ /gter rgya / sbas rgya / gtad rgya'o/ /rgya rgya rgya//*
466. **Drag sngags 'dus pa rdo rje rtsa ba'i rgyud/** 289-305 (435a-457a)
Colophon : *//drag sngags 'dus pa rdo rje rtsa ba'i rgyud ces bya ba
rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po slob dpon chen po padma 'byung
gnas dang / bod kyi lo tsa ba bee ro tsa na bdag gis zhus shing bsgyur te
gtan la phab pa'o/ //rgyal po'i bla dpe'o/ /gter rgya / sbas rgya / gtad
rgya'o/ /shog ser bcu drug la zhus / rgya rgya rgya'o// dge'o //*

Volume 25 (Ra)

467. **dPal zla gsang nag po'i rgyud/** 002-094 (1b-139b)
Colophon : *zla gsang nag po'i rtsa ba'i rgyud chen po rdzogs so// //lo tsa ba chen po gsum gyi lan grangs gsum du bcos shing gtan la phab pa'o/ /zla la gsang bas zla gsang nag po'o/ /srog chad bam gyi kha bzhin te/ /rtsis byugs chu brag gnyis la bzhag /*
468. **dPal zla gsang nag po'i rtsa ba'i rgyud/** 094-192 (139b-288b)
Colophon : *//dpal gshin rje zla gsang nag po / ngan sngags thams cad kyi rtsa ba'i rgyud / rgyud kyi rgyal po chen po rdzogs so// 'jam dpal bshes gnyen gyis / tshangs pa klu gnod kyi bse'i ka ba la sbas pa / dznyā na gar bhas rnyed de / nam mkha'i snying po la sin du nags tshal du brgyud do/ /kun gyi thun mong ma yin pas/ /srog chad bam gyi kha bzhin bsdam mo/ /'di'i gnas ni brag dang tshul bzhag go/*
469. **gShin rje zla gsang nag po'i rgyud/** 192-260 (288b-388a)
Colophon : *rdzogs so/ /bstan pa thams cad kyi nying khu rdzogs so// //gshin rje zla gsang dregs pa tshar gcod kyi rgyud ces bya ba slob dpon su dha ra dang/ bsnuhs sangs rgyas ye shes kyis bsgyur ba'o//*

Volume 26 (La)

470. **'Jam dpal gshin rje rnon po'i man ngag gi tantra zla gsang nag po'i rgyud/** 002-076 (1b-113b)
Colophon : *//rgyud 'di gnyis su bzhugs pa yin/ /'di ni man ngag rgyud du gsungs/ /shin tu dkon pa'i mi rabs bzhi/ /khams nas dur nas drangs pa yin/ /sku 'gyur sum pas gnang ba lags/ /rgyud kyi zla gsang bya ba lags/ /le'u brgyad cu rtsa brgyad pa/ /kun la yod na ngo mtshar chung/ /rgyud kyi kha byang nang na 'dug pa yi/ /rgyud ces bya ba 'di la zer/ /spel bar ma gsungs gter du sba/ /'khyags sgur rgab las byas pa yin/ /i tu / a khra//.*
471. **'Phags pa 'jam dpal gshin rje gshed po'i gsang ba drug cu pa zhes bya ba'i rgyud/** 076-120 (113b- 179b)
Colophon : *//las kyi thig pas mdor bsdus pa/ /gsang ba'i bya thabs drug cu bstan/ /le'u ra la man ngag re/ /des na gsang ba drug pa'o/ /rgyud ces bya ba dkrugs pa yin/ /gshin rje gshed po'i rgyud gsang ba drug cu pa las / gshin rje nag po'i rgyud rdzogs so// //le'u khri drug stong gi bcud phyung pa'o//*
472. **'Phags pa 'jam dpal gshin rje gshed man ngag gsang ba sum cu pa zhes bya ba'i rgyud/** 120-140 (179b-208b)
Colophon : *//'phags pa 'jam dpal man ngag gsang ba sum cu pa'i rgyud las / sgyu 'phrul dra ba'i bka' ba gcod pa'i las thig zhi khro'i rtog pa dang bcas pa rdzogs so// //rgya gar gyi sngags 'chang khrag 'thung nag po dang / bod kyi lo tsha ba gnubs sangs rgyas kyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o// //bkra shis so/*
473. **Seng ge 'o ma'i rgyud/** 140-141 (208b-210a)

Colophon : // rgyud lnga pa rdzogs so//

474. **Seng ge 'o ma'i rgyud phyi ma/** 141-143 (210a-214a)
Colophon : *seng ge 'o ma'i rgyud phyi ma ru byung ba rdzogs so// //di gnas rnying rgyud 'bum na med//*
475. **'Phags pa 'jam dpal gshin rje gshed zla gsang nag po'i rgyud phyi ma/** 143-153 (214a-229a)
Colophon : *//zla gsang nag po'i rgyud phyi ma rdzogs so// //rgya gar gyi slob dpon khrag 'thung nag po dang/ bod kyi lo tstsha ba gnubs sangs rgyas ye shes kyis/ dur khrod ha la sgrogs pa'i sgrub gnas su bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*
476. **'Phags pa 'jam dpal gshin rje gshed nag po chen po gsang ba'i rgyud/** 153-185 (229a-277a)
Colophon : *slob dpon chen po mahā ni pi shu ta dang/ lotstsha ba dharma sing ngas legs pa rtsal gyi dur khrod lang kar bsgyur ba rdzogs so//*
477. **'Phags pa 'jam dpal rin po che gsang ba'i rgyud/** 185-194 (277a-290b)
Colophon : *//'jam dpal rin po che gsang ba'i rgyud rdzogs so// //bal po'i rgyal po bha su dhā ra dang / bod kyi lotstsha ba snubs ban sangs rgyas rin po ches / bal yul bha ra sa'i brag phug tu bsgyur ba'o//*
478. **'Phags pa 'jam dpal khro bo rin chen gsang ba'i rgyud/** 194-211 (290b-315a)
Colophon : *'jam dpal gshin rje zla gsang nag po'i rgyud las / 'jam dpal khro bo gsang ba'i rgyud ces bya ba bsgrub pa'i rgyud las / rgyud rin po che zhes bya ba / bal yul gyi rgyal po ba su dha ra zhes pa dang/ bod kyi lo tstsha ba spu ngan snubs ban sangs rgyas kyis/ yul bal yul gyi bha sa ri'i brag phug tu / dbang rdzogs thag bcad de / bsgyur ba'o/ /sa ma ya / na ra kana / 'jam dpal zla gsang nag po yan lag gi rgyud rdzogs so//*
479. **gShin rje nag po'i sngags rgyud nag po/** 211-218 (315a-326b)
Colophon : *gshin rje sngags rgyud nag po'i rgyud rdzogs so// //bsnubs rdo rje dbang phyug gis / lus sems rdul du glag nas / slob dpon pa la gshin rje'i rgyud rnams zhus so/*
480. **dPal gshin rje dmar nag 'bar ba'i rme rgyud/** 218-259 (326b-386b)
Colophon : *de nas lha dang mkha' 'gro rnams kyis / 'jig rten 'di ru mi la ma gtad par / yul u rgyan gyi yul rgya mtsho chen po la brten pa rdzu 'phrul gyis bgrod pa las / gzhan gyis bgrod par mi nus pa / dur khrod chen po dbus 'gyur gyi tshal / sna tshogs mkha' 'gro ma 'du ba'i gling / ri zo mo pu ri byang chub kyi tshal bya ba de na / rang 'byung gi mchod rten chen po gnas pa la / mkha' 'gro ma rnams kyis grub ste / bstan pa bsrung ba'i don du rin po che gser gyi glegs bam la / bee durya zhun mas spus bris pa tsam du rang nan du bris nas / bse dang lcags kyi sdig par bcug /rus pa sna tshogs pa'i sgrom bur stsal te sbas so/ dpal gshin rje dmar nag 'bar ba'i rme rgyud rdzogs so// //de nas slob dpon chen po padma 'byung gnas rdo rje thod 'phreng rtsal / dbu rgyan slag sha sha'i*

lung pa phug /khong seng chen bya ba de na dgongs pa mdzad pa las / lha srin rnams kyis nyin bzhin du bskor ba mdzad de / mkha' 'gro mas lung bstan pa yin no/ /de nas bod yul dbus su / rje byang chub sems dpa' khri srong lde btsan gyis bsam yas bzhengs su gsol bas / lha srin gyis rtsig tu ma gter nas / ji ltar bya zhus pas / slob dpon bo dhi sa twa'i zhal nas / u rgyan padma bya ba rgya gar na bzhugs te / spyan 'drongs na lha srin thul lo gsungs nas spyan 'dren gtang bas/ slob dpon gyi mingon par shes pa la shar nas / bsam yas byon pa dang lam khar 'jal nas / der dregs can btul / bsam yas lhun gyis grub ste / 'jam dpal dmar nag ni 'ching phu'i brag phug rge 'u'i ya thog tu / u rgyan gyi mkhan po padma 'byung gnas dang / lo tsa ba dge slong nam mkha'i snying pos bsgyur ba'o/ /rdo rje thod 'phreng gis / rdo rje dbang phyug bde chen rtsal/ /des rdo rje dbang chen 'byam pa rtsal / zhal dri med zla shar rtsal / spu ngan rdo rje yang dbang gter/ /kun la yod na khyad par med/ rgyud lugs 'di dang 'grogs nas gter du mchis/ /las dag dam tshig can dang phrad par shog/

481. **gShin rje'i rgyal po las sna tshogs pa'i rgyud/** 259-273 (386b-406b)
Colophon : *gshin rje nag po ya ma ra dza khros pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //ngan sngags bkol ba'i las rgyud lags so//*
482. **rDo rje 'khor lo drag po zhes bya ba/ rdo rje ur mo'i rtog pa/** 273-278 (406b-416a)
Colophon : *rdo rje khro bo rnam par gcod/ /khro bo rnam rtog rgyal ba'i yang snying / rtog pa bsdu pa'i rgyud khro bo thams cad kyi yang snying rdzogs so//*
483. **rDo rje nyi ma khrag 'thung gi rgyud/** 278-283 (416a-420b)
Colophon : *rdo rje nyi ma khrag 'thung gi rgyud ces bya ba rdzogs so / /*
484. **Khro bo gshin rje'i rgyal po'i rgyud/** 283-284 (420b-423a)
Colophon : *'phags pa'i rgyal po gshin rje gshed khro bo ka ti rā dza'i rgyud tshogs rdzogs so/*
485. **Khro bo rnam par rgyal ba gshin rje gshed po'i rgyud/** 284-285 (423a-425b)
Colophon: *rdzogs so*
486. **gShin rje nag po'i rgyud/** 285-290 (425b-432a)
Colophon : *// rgya gar gyi mkhan po tsan tra kti ri dang / ā tsarya bo de ku ta dang/ lo tsha ba dge slong blo gros dbang phyug gis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /skad gsar chad kyis kyang bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*
487. **Thod pa brtag pa 'jigs byed chen po'i rgyud/** 290-299 (432a-444b)
Colophon : *thod pa brtag pa rdo rje 'jigs byed chen po'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*
488. **gShin rje zlog byed 'char ka nag po rtsa ba'i rgyud/** 299-302 (444b-452a)
Colophon : *//rdzogs so//*

489. **Srin po sgo brdungs kyi rgyud chen po/** 302-308 (452a-460a)
Colophon : //rgya gar skad du/ rā ksha sa do ra gi tan tra/ bod skad du /
srin po sgo brdungs kyi rgyud / gnod sbyin bzhin gyi skad du/ srin po
gdong zor nag po'i rgyud ces bya'o/ dngos srin po byol zor gyi rgyud ces
bya'o/ rdzogs so// //yan lag med pa rdo rje'i thugs ka na / mi gnas pa'i
rdo rje la brgyud pa'o/ /ma hā gu ru / spyā ma ri tsa kha tham / bla ma
sprin gyi shugs nas brgyud do/ /rgya rgya rgya//
490. **dPal gshin rje gshed po ya ma rā dza sku khros pa'i rgyud/** 308-
319 (460a-474b)
Colophon : dpal gshin rje zla gsang nag po las kyi thus ka'i rgyud las /
ya ma rā dza sku khros pa rdzogs so// //bal yul rgyal po bha su dha ra
dang / bod kyi ban chung sangs rgyas bdag 'dra yis/ /bal yul bha ra sa ru
bsgyur pa'o/ /bod 'bangs yongs la mi brdal bar/ /rtsis byugs chu brag
gnyia la gzhang /ces gsungs so/ /sngags dang / mtshon cha dang / bka'i
bdag po gsum gyis rgyas btab bo//
491. **dPal gshin rje 'joms byed 'bar ba zhes bya ba'i rgyud/** 319-322
(474b-482a)
Colophon : //srin po gdong zor gshin rje 'joms byed 'bar ba'i rgyud ces
bya ba rdzogs so// //snubs sangs rgyas ye shes rin po ches bsgyur ba'o//
492. **Mon pa nag po khros pa'i rgyud/** 322-326 (482a-488a)
Colophon : //mon pa nag po khros pa tsi tta bam log gi rgyud ces bya ba
rdzogs so// //pañdi ta ā tsarya dmar po dang / lo tstsha ba mgos kyis
bsgyur ba'o/ /rgyal bu sprin gyi shugs can gyis bod yul du bsnam nas
byon pa'o// //

Volume 27 (Sha)

493. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi sku gsung thugs gsang ba'i ye
shes / 'jam dpal gshin rje nag po gsang ba de kho na nyid kyi
snying po 'khrul 'khor rin po che'i rgyal mtshan 'phrul gyi me long
khri drug stong pa zhes bya ba rgyud kyi rgyal po/** 002-165 (1b-
248a)
Colophon : (none)
494. **dPal gshin rje nag po 'khrul 'khor rgyal mtshan me long gi rgyud
kyi rgyal po/** 165-331 (248a-495a)
Colophon : //bshad pa'i rgyud chen po gshin rje thams cad 'byung ba
'khrul 'khor rgyal mtshan sbyor ba du ma'i bcas gzhi rdzogs so//
//sngags dang mtshon cha bka'i bdag po gsum gyi rgyas gdab pa'o// rgya
rgya rgya//

Volume 28 (Sa)

495. **'Phags pa 'jam dpal dri ma med pa'i gsang ba'i rgyud/** 002-014 (1b-19b)
Colophon: *//dri ma med pa gsang ba'i rgyud rdzogs so//*
496. **'Phags pa 'jam dpal gshin rje gshed nag chen po'i rgyud /** 014/13-042 (19b/20a-62b)
Colophon: *//'jam dpal gshin rje'i gshed nag gi rgyud rdzogs so//*
497. **gShin rje nag po gsang ba de kho na nyid kyi rgyud kha thun zhes bya ba /** 042-046 (62b-67b)
Colophon: *gshin rje nag po gsang ba de kho na nyid kyi rgyud ces bya ba rdzogs so//*
//rgyud 'di 'jam dpal gyis 'og min du gsungs nas / rgyal po dza zhes bya ba bsod nams bsags pa de la babs / des bkris bde ldan gyi dga' rab rdo rje la snyems / des 'jam dpal bshes gnyen la / des gtsug lag dpal dge la / des ba su dha ra la / des yang dbang gter la / bka' re re las spel du mi rung ngo / / rgya rgya rgya//
498. **gShin rje nag po kha thun gsang ba de kho na nyid phyi ma'i rgyud ces bya ba /** 046-047 (67b-70a)
Colophon: *//gshin rje nag po kha thun gyi rgyud de kho na nyid phyi ma zhes bya ba rdzogs so// //gu ru ba su dhā ras gnubs ye shes rin po che la / bha sa ya'i dgon par gnang ba'o/ /rgya rgya rgya / Ithi / bdag 'dra sangs rgyas ye shes kyis / gu ru ba su dhā ra la / zhus te dar la legs par phab/ /su la ma byin bla ma'i bka'/ yang dben logs la sbas pa yin/ /las 'phro can dang phrad nas kyang/ /dam la gnas pas spyod par shog//*
499. **dPal tshe bdag nag po drag sngags kyi mngon du phyung ba'i rgyud kyi rgyal po/** 047-082 (70a-123b)
Colophon: *//dpal gshin rje'i rgyud khri drug stong pa nas/ // drag po rno dpal mtshon cha'i skabs bton pa'o/ /snying po man ngag gi rgyud rdzogs so//*
500. **dPal tshe bdag nag po'i 'phrin las kyi dgongs pa thams cad rdzogs pa'i rgyud chen po/ /** 082-118 (123b-176b)
Colophon: *//rgyud kyi snying po dam pa zhes bya ba sangs rgyas thams cad kyi dgongs pa gcig tu bsdus pa lha'i yul du grags pa'o/ /rdzogs so//*
501. **dPal gshin rje nag po me rlung skyin thang 'khrugs pa rgyud kyi rgyal po/** 118-157/8 (176b-236a/b)
Colophon: *//rgyud kyi yang snying dam pa zhes bya ba'i don rgyas pa'i bka' / sangs rgyas thams cad kyi smod pa sgral ba / lha yul du grags pa / me rlung skyin [236b] thang 'khrugs pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*
502. **dPal drag sngags zla gsang nag po'i rgyud /** 158-162 (236b-241b)

Colophon: //dpal drag sngags nag po'i rgyud / bal po'i rgyal po ba su dhāra dang / ban chung gcugs ban che yang dbang gter gyis / 'bar sa'i brag phug tu / mkha' 'gro ma dang bka' bgros nas bsgyur ba'o//

503. **'Jam dpal khro bo snying gzer gsang ba'i rgyud /** 162-166 (241b-248b)

Colophon: //snying gzer gsang ba'i rdzogs so// //phra rgyud drug cu rtsa gcig /rnal 'byor chen po'i rgyud / 'jam dpal gshin rje 'bum sde rnam par bkod pa las / gdug pa klu 'dul byed le'u bkod pa'o/ /bal po'i rgyal po ba su dhara dang / bod kyi lo tstsha ba spu ngan sangs rgyas kyis bsgyur ba'o//

504. **dPal zla gsang drag sngags nag po gshan pa spu gri'i rgyud /** 166-189 (248b-283a)

Colophon: /shan pa spu gri'i sngags rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po ni / bal po'i rgyal po ba su dha ra snubs kyi ban chung yang dbang sangs rgyas ye shes gter gyis yul bal yul gyi gnas / 'ba' su ra'i brag phug tu bsgyur te gtan la phab pa'o/ /rna brgyud bdun las / shan pa spu gri'i dregs pa sna tshogs zla gsang rmod pa dam pa yin no/ /rgya rgya rgya//

505. **'Jig rten gsum gyi shes pa bsgral ba'i rgyud /** 189-198 (283a-297b)

[No colophon]

506. [no title given; no salutation: title from colophon] **Ngan sngags gtsug lag gi rgyud phyi ma'i yang phyi ma** 198-212 (297b-318b)

Colophon: //ngan sngags gtsug lag gi rgyud phyi ma'i yang phyi ma rdzogs so//

507. **dPal gshin rje 'khrul 'khor nag po sdigs pa snying 'dzings gsang ba'i rgyud/** 212/3-222/221 (318b/319a-331b/332a) [only /rgya gar/ appears on folio 318b]

Colophon: //jam dpal shin rje ngos grub nye bar bsdu pa'i zla gsang nag po'i rgyud / las kyi 'khor lo nag po sdigs pa snying 'dzings kyi rgyud ces bya ba / lha yul du grags pa rdzogs so// //bal yul gyi slob dpon chen po ba su dhara dang / bod kyi lotstsha ba spus ngan bdag gis bsgyur ba'o/ /rgya rgya rgya / [332a] /rgya rgya rgya / rgya rgya / Ithi//

508. **Drag po sngags rgod sdig pa snying 'dzings kyi rgyud ces bya ba /** 221-223/4 (332a-337a/b)

Colophon: //jam dpal shin rje ngos grub nye bar bsdu pa zla gsang nag po'i snying po'i snying po / las kyi 'khrul 'khor nag po drag po sngags rgod sdig pa snying 'dzings kyi rgyud ces bya ba bsam rtan lha yul du grags pa rdzogs so// //ma tshang pa kha skong ba'i rgyud do/ /bal yul gyi ba su dhara dang / bod kyi lo tstshaba sangs rgyas ye shes rin po ches bsgyur ba'o/ /'di gnas snying na med / gling phub kun bzang [337b] gi dpe la gzhangs//

509. **'Phags pa 'jam dpal gshin rje'i rgyal po sdig pa stobs chen gsang ba'i rgyud /** 224-244/3 (337b-365b/366a)

Colophon: //’phags pa ‘jam dpal gshin rje zla gsang nag po snying po rgyud / mchog tu gsang sdig pa stobs chen bya ba lha yul du grags pa rdzogs so// //sngags dang / mtshon cha dang / bka’i dag po’i gsum gyis rgyas btab pa / rgya rgya rgya / ‘gu dang / rab tu gsang ba’i bka’ rgyud ‘bras bu rdzogs pa zhes bya ba si nga la’i lho phyogs gyad kyi yul [366a] /du dbang bskur ba’i / slob dpon ‘jam dpal bshes gnyen gyis / Urgan gyi yul du dpal rang ‘byung mchod rten / dharmatsakra chos kyi ‘byung gnas / mkha’ ‘gro ma la zhus pa rim par brgyud pa’o/ /bal yul gyi slob dpon ba su dhara dang / ban chung rdo rje khri btsun gyis bsgyur ba rdzogs so// //rgya rgya rgya rgya lthi / gtsug lag dpal dges shanting garba la bshad / des dana dhā la la bshad / des ba su dhara la bshad / des snums sangs rgyas ye shes la bshad / des snums yul rong kyi rdzong rdza lhud lhul mor gter du sbas pa / rgya dum pa zhang khrom gyis rnyed / de la rong pa shi’u ston gyis zhus pa’o//

510. **gNod sbyin gdong gsum pa’i rgyud /** 243-251/2 (366a-378b/379a)

Colophon: //sangs rgyas bstan pa bsrung ba dang/ /bdud dang mu stegs ‘dul ba’i phyir/ /drag po las dang ldan pa’i rnal ‘byor pas/ /drag po shugs dang ldan pa’i bsgrub par bya/ /nga yi sangs rgyas bstan pa bsrung bar phyir / /’di bshad rnal ‘byor ‘khor bcas tshim gyur cig /’jam dpal nag po’i rgyud ; ‘char ka nag po rtsa ba’i rgyud / ‘chi bdag be wa sa hā’i rgyud / ra hu la nag po rngam byed kyi rgyud / gdong gsum gdong lnga chu ti gsum gter rgyud / le’u bdun pa dang / char ka nag po’i rgyud du bsdebs pa / slob dpon padma nag pa phyag bcu pas / dngos grub bsnyems pa / rje bla ma sprin gyi shugs can gyis bsgyur ba / des bla ma mgos lha btsan la bshad [379a] /des dge bshes zangs dkar la bshad / des slob dpon ston chung la bshad / des rims kyis brgyud do/ /rdzogs so// // shu ti sngon mo gdong gsum pa ming tha dad kyang tshig yin no//

511. **gShin rje nag po ngan sngags phyir bzlog pa’i rgyud /** 251-256 (379a-385b)

Colophon: //gshin rje nag pos ngan sngags phyir bzlog pa’i rgyud ces bya ba / chu tig sngon mo’i rgyud phyi ma rdzogs so// //gnubs ban rdo rje khri rtsug gis dka’ ba spyad nas bsgyur ba’o//

512. **Drag po phung byed kyi rgyud ces bya ba /** 256-261 (385b-394a)

Colophon: //mun tsa mun tra pa la pa tra mchod rten nag po’i rgyud las / rtog pa phyi ma drag po phung byed kyi rgyud ces bya ba / brtsams pas ‘grub pa’i rgyud rdzogs so//

513. **‘Phags pa ‘jam dpal las bzhi’i ‘khor lo’i gsang ba’i rgyud /** 261-275 (394a-426b)

Colophon: //’phags pa ‘jam dpal las bzhi’i ‘khor lo’i gsang ba’i chen po’i rgyud / rgya gar yul nas chos bsgyur dge shes la/ /hor pa gzan la bcum ltar brtson ‘grus byas/ /brtson ‘grus byas pa’i bsod rnams dam pa yis/ /rigs drug sems can ‘khor ba las thar par shog/ // [volume ends]

Volume 29 (Ha)

514. **'Phags pa 'jam dpal gsang ba'i rgyud kyi rgyal po / pra khog bslang gi btag pa / phyi [2a] /ma'i rgyal po sgrub pa'i lung / khro bo rnam par gyal ba'i rgyud phyi ma'i yang phyi ma zhes bya ba/ 001-026 (1b-37b)**
Colophon: // *'phags pa 'jam dpal gsang ba'i rgyud kyi rgyal po / spro khog bslang ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*
515. [no title given in Skt or Tb, title supplied from colophon] **Khro bo rnam par rgyal ba bcom ldan 'das gshin rje gshed kyi rgyal po rtog pa phyi ma'i yang phyi ma gsang ba 026-033 (37b-50a)**
Colophon: // *khro bo rnam par rgyal ba'i rgyud chen po / 'jam dpal gyi rtsa ba'i rtog pa thams cad kyi phyi ma'i yang phyi ma las/ khro bo rnam par rgyal ba bcom ldan 'das gshin rje gshed kyi rgyal po rtog pa phyi ma'i yang phyi ma gsang ba rdzogs so// //le'u bdun pa'o//*
516. [no title given in Skt or Tb, title supplied from chapter endings, but cf colophon] **Khro bo rnam par rgyal ba 'jam dpal gyi rtog pa / 033-050 (50a-77a)**
Colophon: // *'jam dpal gyi rtsa ba'i rtog pa las bsdus pa'i khro bo rnam par rgyal ba'i rtog pa phyi ma'i yang phyi ma las/ 'jam dpal gshin rje gshed kyi rtog par gtogs pa bcu pa rdzogs so//*
517. **'Phags pa 'jam dpal khro bo gshin rje gshed rgyal po gsang ba'i rgyud / 050/1-064 (77a/b-99a)**
Colophon: // *'jam dpal rol pa rnal 'byor rgyal ba'i le'u stong phrag lnga bcu rtsa lnga la / ting nge 'dzin gsang ba'i rgyud las phyung ba / bdag don rnam par rol byed / gshin rje nag po khros pa rtsa ba'i rgyud chen po rdzogs so// // 'jam dpal bshes gnyen thugs kyi gsang mdzod nas/ /padma thod 'phreng gsang ba'i thugs brgyud nas; ;nam mkha'i snying po thugs kyi mdzod brtol nas/ /dri med zla shar thugs kyi dkyil du bstim/ /budha ratnas gsang ba'i mdzod brton nas/ /yon tan rgya mtsho gsang ba'i gter du bzhaq /lthi / gtad rgya / gsang rgya / gter rgya / rgya rgya rgya//*
518. **'Jam dpal gshin rje gshed gsang rgyud/ 064/5-069/8 (99a/b-103b/104a)**
Colophon: // *'jam [104a] /dpal gsang ba'i rgyud phyi ma rdzogs so// //gnubs padma dbang rgyal gyi thugs kyi brnag pa'o/ /ya mar ra dza 'khros pa'i rgyud do/*
519. **Dregs pa pho mo 'dul ba'i las kyi rgyud/ [no Skt title, no /bod skad du/ formula] 068-073 (104a-110b)**
Colophon: // *dregs pa pho mo'i las rgyud rdzogs so// //dregs pa pho mo 'dus pa'i rgyud rdo rje gter bzhad rtsal la gtad pa/ shubham//*
520. **gShin rje 'char ka nag po zhes bya ba'i rgyud / 073-081 (110b-123b)**

Colophon: //gzhin rje 'char ka nag po zhes bya ba'i rgyud rdzogs so//
//rgyal po sprin gyi shugs can gyis rdo rje gdan gyi 'og nas rnyed pa'o/
/mgos la gnang// //

521. **gShin rje sngags bzlog gi rgyud ces bya ba /** 082-84/5 (124a-127a/b)

Colophon: //gshin rje nag po'i sngags bzlog /gdong [127b] zor nag po
stod pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //spu ngan rdo rje khri gtsug la/
//lha srin sde brgyad 'du 'du nas/ /gsang sngags bdag por dbang yang
bskur/ /khyad par 'char ka nag po gtad/ /spel ba'i gnes med gter du sbas/
/dam med lag tu shor re//

522. **Sha ba ru 'dzings kyi rgyud /** 85-89 (127b-133b)

Colophon: //gshin rje char ka nag po sha po ru 'dzings kyi rgyud ces bya
ba rdzogs so// //di gnas snying na med gling bu ba kun bzang pa'i dpea'
la bzhengs/ [last sentence not present in mTshams brag]

523. **rGyud kyi rgyal po chen po thams cad 'joms byed 'bar ba /** 89-110/111 (133b-167a/b)

Colophon: //rgyud kyi rgyal po chen po thams cad 'joms byed 'bar ba zhes
bya ba dngos po btstan pa rdzogs so// //bram ze mchog sred zla bas sam
skri ta'i skad les / bod kyi lo tsa [167b] U nan dga' bas bsgyur te gtan la
phab pa'o//

524. **Drag po sngags rgod de kho na nyid rgya sdebs rgyud kyi rgyal po /** 111-120 (167b-181a)

Colophon: //rdzogs so// //

525. **dPal gshin rje drag sngags 'khor lo gsang ba'i sdebs kyi rgyud ces bya ba /** 121-127 (181b-191b)

Colophon: //drag sngags 'khor lo gsang ba'i rgyas sdebs 'khrul 'khor gyi
rgyud rdzogs so//

526. **Drag po sngags rgod dmod pa drag sngags gsang mchog gi spyi rgyud kyi rgyal po /** 127/6-131 (191b/192a-198b)

Colophon: //dmod pa ngan sngags spyi rgyud rdzogs so//

527. **Drag po sngags rgod de kho na nyid phyir bzlog pa'i sngags sdebs kyi rgyal po zhes bya ba/** 131-135 (198b-202b)

Colophon: //drag po sngags sdebs de kho na nyid phyir bzlog pa'i sngags
kyi rgyud thod pa nag po zhes bya ba spu gri gcod pa'i rgyud rdzogs so//

528. **gSang sngags sngags lnga thams cad 'khrul 'khor rgya sdebs [203a] /pa'i rgyud/** 135/4-146/7 (202b/203a-221a/b)

Colophon: //rgya sdebs thams cad kyi rgyud kyi rgyal po/ sngags lnga
'khrul 'khor [221b] zhes bya ba rdzogs so// //bee ro tsanas bsgyur ba'o//
//di gnas snying na med / gling phu ba'i dpe la bzhengs /

529. **'Phags pa 'jam dpal gyi las sna tshogs dngos grub rlung las byed 'khor lo'i rgyud ces bya ba /** 147-155/6 (221b-234b/235a)

Colophon: //phags pa 'jam dpal dngos grub sna tshogs 'byung ba rlung
las byed 'khor lo rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po padma

*sambhaba dang / bod kyi lo tsa ba spa gor bee ro tsa nas bsgyur ba//
 //yang gsang thugs kyi man ngag 'di/ /rgyud ma 'dzol ba'i rig pa yis/
 /spyod pas ngos grub 'byung bar 'gyur/ /mtshan brjod pa la brtson pa yis/
 /las rnam 'grub par gdon mi za; ;lhag par nges pas gnod mi 'gyur/ /gshin
 rje dregs pa'i sna sngur 'joms/ /de phyir rtag tu mtshan brjod do/ /Ithi/
 rgya rgya rgya / thams cad 'dus pa'i rlung rgyud 'di/ /me ri 'bar ba'i dur
 khrod du/ /Orgyan padma bdag nyid la/ /gsang ba'i bdag pos yang dag
 bshad/ //las kyi mnar ba phyi ma'i dus/ /rkyen sgrub mi khom pa yi dus/
 /mkha btsun [235a] /bzang spang byed pa'i dus/ /man ngag 'di nyid dar
 bar shog /rgya rgya rgya / sa ma ya Ithi / 'di chos dbang gi gter ma yin//*

530. **'Byung ba rlung nag 'khrugs pa zhes bya ba'i rgyud/** 156-160 (235a-242a)

Colophon: *//byung ba rlung nag 'khrugs pa zhes bya ba'i rgyud rdzogs
 so// //e ma ho/ bdag 'dra o rgyan padma ngas/ /'byung ba rlung nag
 'khrugs pa'i rgyud/ /bcas chog spu gri ngar ma 'di/ /da lta spel ba'i dus
 men pas/ /phyi rabs bstan pa'i don ched du// zab phyir sa yi gter du sbas/
 /skyes bu shes ldan skal pa can/ /las 'phro can dang 'phrad par shog /sa ma
 ya/ rgya rgya rgya//*

531. **Rlung nag 'khrugs pa'i rgyud/** 160-166 (242a-251a)

Colophon: *//rlung nag 'khrugs pa'i bskal pa dum bur phyung ba dgos
 pa'i lag cha tshang ba rdzogs so//*

532. **Drag sngags thams cad 'dus pa'i 'khor lo drag sngags gcod pa'i rgyud ces bya ba/** 166/7-172 (251a/b-259a)

Colophon: */drag sngags gcod pa'i rgyud las / drag sngags thams cad
 gcod pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*

533. **rNam gsum drag po gshin rje drag sngags gcod pa'i rgyud/ mnam gsum rgyud kyi man ngag 'dus pa zhes bya ba /** 172-185 (259a-278b)

Colophon: *//rnam gsum 'dus pa'i man ngag /drag sngags gcod pa'i
 rgyud bsrung ba dang bsad pa'i man ngag gi don 'dus pa/ ma rgyud don
 gyi man ngag bstan pa'i rgyud rdzogs so//*

534. **'Jam dpal gshin rje gshed po yid bzhin nor bu'i rgyud ces bya ba/** 185-188 (278b-283a)

Colophon: *//jam dpal le'u khri drug stong pa 'jam dpal gyis gsungs pa
 las / bsnen pa las sbyar thun du bsgrub pa'i rgyud yid bzhin nor be zhes
 bya ba rdzogs so// //slob dpon ba su dhara dang rdo rje yang dbang gter
 gyis 'od mtshal du bsgyur bar byas pa las bsgyur du ma btub pa nas / dur
 khrod nas ro blangs te tshogs mchod byas nas bsgyur ro/ /phyi rabs pas gar
 thod thod mang du spel na mkha' 'gro dngos su yod pa'o/ /rgya rgya
 rgya//*

535. **'Jam dpal gshin rje gshed po yid bzhin nor bu'i las sna tshogs bsgrub pa'i rgyud ces bya ba /** 188-191 (283a-286b)

Colophon: *//jam dpal yid bzhin nor bu las sna tshogs bsgrub pa'i rgyud
 ces bya ba phyi ma'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po ba su
 dha ra gu ru dam pas/ bdag spus ngan rdo rje yang dbang gter la yang la*

yang du zhus/ brnag cing rgya btab nas gnang nas bsgyur ro/ /kun la spel na mkha' 'gro dngos su yod pa'o/ /shin tu gsang ngo/ /rgya rgya rgya//

536. **'Phags pa 'jam dpal gshin rje gshed gyi sngags rgyud 'khrul 'khor nag po zhes bya ba rgyud kyi rgyal po/** 191-220 (286b-331a)
Colophon: *//dka' ba gcod pa yang snying gi rgyud phyi ma'i yang phyi ma rdzogs so//*
537. **dPal gnod sbyin zla gsang dmar po'i rgyud/ sgrol ging ma ru rtse shan pa spu gri reg chod/ gnam lcags thog gi sta re / bse mdung dmar po/ drag sngags dug mda' nag po/ rmod pa'i mtshon cha / 'phrin las kyi mdo rgyud/** 220-259/8 (331a-389b/390a)
Colophon: *//dpal gnod sbyin zla gsang dmar po'i rgyud/ sgrol ging ma ru rtse shan pa spu gri reg chod kyi rgyud ces bya ba/ gnam lcags thog gi sta ri / bse mdung dmar po'i drag sngags / dug mda' nag po smod pa'i mtshon cha / 'phrin las kyi mdo rdzogs [390a] /so;; ;rgya gar gyi pantita shan ting gar bha dang / bod kyi lo tsa ba snubs sangs rgyas kyi dur khrod chen po he chen brdal du bsgyur zhing zhus te gtan la phab pa'o//*
538. **dPal rdo rje gnod sbyin dmar po ma ra khrag skyug gi rgyud gyi rgyal po /** 258-261/260 (390a-392b/393a)
Colophon: *//drag po ma ra khrag skyug gis/ /gsang ba'i la dor spu gri ste/ / bka' gcod las kyi thugs ka'i rgyud/ /rdo rje mi shigs sku'i rgyud/ /gnod sbyin khros pa longs spyod rdzogs/ kar ma shri he rur bshad/ ma ra khrag skyug sprul pa yis/ /'gro ba'i rtsa sbubs las kyi gcod/ /gsang ba'i rgyu rgyal thus ka yi/ /citta dmar 'byin ro langs rgyud/ /'di las gsang ba'i nges don med/ /dpal 'jigs byed gshin rje dmar po ma ra khrag [393a] /skyug gi las rdzogs so// //sa ma ya na ra kha na / mar khrag skyug gi las la sgrub lugs gnyis / rgyud le'u bdun bdun yod do/ /'di gshin rje gnod sbyin du sgrub yin no/ /gcig ni gshin rje srin por sgrub par yin no/ /lar na drag sngags kyi la dor pa gshin rje dmar po khrag skyug yin no/ zhes bla ma khrag thung nag po gsung / le'u bdun pa rdzogs so//*
539. **gNod sbyin ging dmar sgrol ba srin po'i rgyud /** 260-265 (393a-397b)
[No colophon]
540. **rDo rje srin po bse yi skyes bu gnod sbyin dmar po'i rgyud /** 265-274 (397b-412a) Colophon: *//rdo rje srin po rtsa ba'i rgyud rdzogs so// //Orgyan gyi mkhan po padma 'byung gnas rdo rje thod 'phreng rtsal gyis / chos 'khor dbus su gshegs nas byon pa'i dus su / lo tsa ba tsantra kutras chos 'khor lha sa'i gtsug lag khang du bsgyur ba rdzogs so//*
541. **'Jam dpal gshin rje dmar po shan pa srog gi 'khor lo'i rgyud ces bya ba /** 274-280 (412a-421a)
Colophon: *//rab tu gsang ba'i rgyud za byed shan pa'i 'khor lo zhes bya ba rdzogs so// //srog bdag shan pa'i rgyud / gnod sbyin dra ba nag po'i rgyud phyi ma 'phru rgyud lags so/ /Ithi: rgya rgya rgya//*
542. **dPal gshin rje dmar po ma ra ya khrag skyug gsang ba'i rgyud ces bya ba /** 280-283 (421a-424b)

Colophon: //dpal gshin rje dmar po ma ra ya khrag skyugs spu gri reg chod kyi rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po dha na da las / bod kyi ban chung khri gtsug la gnang ba'o//

543. **'Jam dpal dmar po'i sngags rgyud kyi rgyal po / 283-287 (424b-430b)**
Colophon: //jam dpal dmar po'i sngags rgyud kyi rgyal po'i sngags rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shan ting gar bha dang / bod kyi lo tsa gnubs bandhe ba dbang phyug dpal gyis / bsam yas dga' ba'i dpal gyi/ dur khrod gong mar bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//
544. **gShin rje dmar po shan pa las kyi rgyud ces bya ba/ /spu gri reg chod ru mtshon dmar po'i drag sngags / 287-290/1 (430b-436a/b)**
Colophon: //gshin rje dmar po'i gshan pa las kyi rgyud / spu gri reg mchod gsang ba ru mtshon dmar po'i drag sngags / Orgyan padma 'byung gnas kyis/ /bal yul tsha ba tsha shod kyi/ /mchod rten dmar por sbas byung ba/ /gnyis las mangs na lha 'dre spangs/ /blo la zur la dpe yar phyis/ /dam med ser snas bcings pa dang/ /skyon can 'og brus byed pa la/ /bstan na chos 'dis thams cad gcod/ /spu gri reg mchod gsang [436b] ba'i rgyud rdzogs so// //ru mtshon dmar po'i rgyud 'di rgya gar dha na dha las / yon tan rgya mtsho la btsas su bzhag go// shubham //
545. **gNod sbyin gar mkhan mchog gi rgyud / 291-293/4 (436b-441b/442a)**
Colophon: //gnod sbyin zla gsang dmar po'i rgyud ces bya ba [442a] /rdzogs so// //rgyud 'di ni dmar po srog gi rgyud ces bya ba / gnod sbyin gar mkhan gyi rgyud ces bya ba / ma ru tse gsung gi rgyud ces bya ba / gnod sbyin zla gsang dmar po'i dgra po'i rgyud ces kyang bya / don dam par dpa' bar 'gro ba gar mkhan mchog gi rgyud le'u mdor bsdus pa'o//
546. **'Phags pa 'jam dpal mched bzhi'i sngags rgyud ces bya ba / 294-299 (442a-449b)**
Colophon: //ma ru tse mched bzhi'i rtsa ba'i rgyud rdzogs so//
547. [No Tib title given; no Skt title; no salutation. Following is first sentence; cf colophon] **'Jam dpal gsang ba'i rgyud phyi ma'o/ 299-302 (449b-455a)**
Colophon: // 'jam dpal ma ru tse'i sngags rgyud phyi ma rdzogs so//
548. [No Tib title given; no Skt title; no salutation. Title from colophon] **'Jam dpal ma ru tse'i sngags rgyud phyi ma'i phyi ma 302-304 (455a-457a)**
Colophon: //jam dpal ma ru tse'i sngags rgyud las / phyi ma'i phyi ma rdzogs so//
549. **'Jam dpal dmar po zor ba dmar nag gi rgyud ces bya ba / [No Skt title] 304-308 (457a-465a)**
Colophon: //zor ba dmar nag gi rgyud rdzogs so//
550. **'Jam dpal gshin rje ma ru tse'i sngags rgyud bstan pa/ 308-314 (465a-474a)**

Colophon: //jam dpal ma ru tse'i sngags rgyud rdzogs so//

551. **'Phags pa 'jam dpal gshin rje'i rgyal po ma ru tse thugs kyi rgyud /** 314/5-319 (474a/b-478b)
Colophon: /'phags pa 'jam dpal gshin rje'i rgyal po ma ru tse'i thugs kyi rgyud rdzogs so//
552. **gNod sbyin ma ru tse ro langs gsang ba'i rgyud /** 319-320 (478b-483a)
Colophon: /gshin rje wa thod dmar po'i rgyud tsha rgod dmyal ba'i las rdzogs so// //gnubs kyi man ngag drag po'i sngags rgod / bstan bsrungs spu gri lta bu'i rgyud / pad ma dbang rgyal gyi bka'// // [volume ends]

Volume 30 (A)

553. **rTa mchog rol pa'i rgyud chen po /** 001-128 (1b-191b)
Colophon: //rta mchog rol pa'i rgyud chen po rdzogs so// //rgya gar skad las... bod skad du bsgyur ba'i lo tsa ba ni / rag shi si di dang / lce ku ku ra tsas bsgyur zhing gtan la phab pa'o//
554. **dBang chen 'dus pa'i rgyud ces bya ba /** 128-164 (191b-244b)
Colophon: //dpal gyi mgur nas gsung ba'i man ngag 'di/ /phyi rabs rnal 'byor 'ga' yi spyod yul bas/ /ming tsam rnal 'byor rnams kyi thun mong ni/ /gtan du nub par mi bya yang/ /dbang gter du sbas shing rgyud / dbang chen 'dus pa'i tantra rdsogs so// //rgya gar gyi mkhas pa ragsha siddha dang/ bod kyi bandhe ku ku ra tses bsgyur ba'o/ /phyis snubs sangs rgyas gyis kyang zhus shing gtan la phab pa'o//
555. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi sku dang / gsungs dang / thugs dang/ yon tan dang / 'phrin las las gsang bar bka' spros pa / dbang rgyas [245a] rta mchog rol pa'i rgyud chen po /** 164/3-229 (244b/245a-343a)
Colophon: //rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgya rta mchog rol pa'i tantra chen po rdzogs so// // [volume ends]

Volume 31 (Ki)

556. **Padma dbang chen dregs pa gsang byed kyi rgyud ces bya ba /** 001-023 (1b-34a)
Colophon: //rgyud 'di U rgyan slob dpon padmas bsgyur nas / rgyal po la gtad de sbas pa 'dis / phyi rabs rnal 'byor las 'phro can dang 'phrad par shog /dbang chen thugs kyi rgyud dregs pa gsang ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so/ /sa ma ya / rgya rgya rgya//
557. **dPal padma dbang chen dregs pa bsrung bzlog yon tan gyi rgyud ces bya ba /** 023-033/4 (34a-50a/b)
Colophon: padma dbang chen dregs pa bsrung bzlog yon tan gyi rgyud rdzogs [50b] so; ;rgya gar gyi pandita padma sam bha wa dang / bod kyi lo tsa ba kha che A nan tas bsgyur ba'o//

558. **dPal padma dbang chen / padma gar gyi dbang phyug gis / dregs pa can gzan la 'bebs 'phrin las kyi rgyud pa'i rgyud ces bya ba / 034-046/5 (50b-67b/68a)**
Colophon: *padma dbang chen dregs pa gzan 'bebs kyi rgyud rdzogs so// //padma 'byung gnas dang /kha che[68a] /A nan tas bsgyur ba'o//*
559. **dPal padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud ces bya ba / 045-057 (68a-87a)**
Colophon: *//padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud rdzogs so// //pan di ta padma sam bha wa dang/ lo tsa ba kha che A nan tas bsgyur ba'o// .*
560. **dPal padma dbang chen dregs pa tshar gcod kyi rgyud ces bya ba / 057-075 (87a-112a)**
Colophon: *//rgyud 'di ni O rgyan gyi slob dpon padmas bsgyur nas/ rgyal po byang chub sems dpa' la gtad nas sbas pa'i man ngag 'di / phyi rabs rnal 'byor pa las 'phro dang 'phrad par shog /padma dbang chen gyi dregs pa can tshar gcod pa'i rgyud rdzogs so// //sa ma yā: /rgya rgya rgya//*
561. **dPal padma dbang chen dregs pa zil gnon gyi rgyud ces bya ba / 075-094 (112a-141b)**
Colophon: *//dbang chen dregs zil gnon gyi rgyud rdzogs so// //paṇḍita padma 'byung gnas dang / lo tsa ba kha che A nan tas bsgyur ba'o//*
562. **dPal padma dbang chen dregs pa dbang sdud kyi rgyud ces bya ba 094-110 (141b-164b)**
Colophon: *//dbang chen dregs pa dbang sdud kyi rgyud rdzogs so// //guru padma dang kha che A nan tas bsgyur ba'o//;*
563. **kLu 'dul ba zhes bya ba'i rgyud / 110-122 (164b-183b)**
Colophon: *//nā ga klu 'dul zhes bya ba'i rgyud rdzogs so//*
564. **Padma dbang chen gsang khros pa'i rgyud ces bya / 122-133 (183b-201a)**
Colophon: *//padma dbang chen yang gsang khros pa rta mchog dpal gyi rgyud rdzogs so// /bee ro tsa nas bsgyur / /mnga' bdag rje la gtad/ ye ral pa'i rdzong la sbas/*
565. **dPal rdo rje khro bo chen po rta mgrin zhes bya ba'i rgyud kyi rgyal po/ 133-149 (201a-223a)**
Colophon: *//rgya rgya rgya //*
566. **dPal rta mgrin gyi rgyud phyi ma zhes bya ba 149-154 (223a-230b)**
Colophon: *// rta mgrin dregs pa tshar gcod kyi rgyud phyi ma zhes bya ba rdzogs so// //O rgyan padma 'byung gnas kyis/ /thugs rje chen po bsgrub pa la/ /bar chad bgegs rnam tshar bcad phyir/ /rta mgrin khro bo'i rgyud bsgyur nas/ /spel ba'i gnas med gter du sbas/ /las 'phro can dang 'phrad par shog / bar chad dam sri thul bnar shog /bkra shis dngos grub 'byung bar shog / bstan pa yun du rgyas par shog /rgya rgya rgya//*

567. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi dgongs pa'i khro bo 'dus pa / bde gshegs spyir dril [231a] / rta mgrin rngog ma le brgan gyi rgyud ces bya ba / 154/3-194 (230b/231a-289b)**
Colophon: //padma dbang chen bde gshegs 'dus pa'i rgyud rdzogs so//
//slob dpon chen po padma 'byung gnas dang / kha ches A nan ta dang /
bee ro tsa nas bsgyur ba'o/ /sā mā yā rgya rgya rgya//
568. **dPal rta mgrin gsang ba'i 'phrin las kyi rgyud ces bya ba / 194-201 (289b-299b)**
Colophon: //dpal rta mgrin dpa' bo gcig pa'i gsang ba 'phrin las kyi rgyud rdzogs so//
//slob dpon padmas rgyal po khri srong lde btsan dang / ngan lam rgyal ba mchog dbyangs la gdams pa'o/ /shog ser gyi tsha bo la zhus so / gter rgya / sbas rgya / gtad rgya / rgya rgya rgya //
569. **rTa mgrin gsang rgyud ces bya ba / 201-207 (299b-310a)**
Colophon: //rta mgrin gsang rgyud rdzogs so//
570. **dPal rta mgrin gyi las rgyud / 207-211 (310a-316a)**
Colophon: dpal rta mgrin gyi rgyud las tshogs dang bcas pa rdzogs so//
//slob dpon padma dang / ngan lam rgyal ba mchog dbyangs kyis bsgyur ba'o//
571. **Phyir bzlog pa stobs can rta mgrin gyi rgyud ces bya ba / 212-213 (316b-318a)**
Colophon: //padma dbang chen gyi rgyud rdzogs so//
572. [After 'bod skad du' no Tib title given; Skt: badzra khro dhi padma rnri tye shvarāya / following title supplied from colophon] **De bzhin gshegs pa thams cad kyi gsang ba'i rtog pa'i rgyal po 213-222 (318a-332b)**
Colophon: /de bzhin gshegs pa thams cad kyi gsang ba'i rtog pa'i rgyal po rdzogs so//
573. **Padma'i lha thams cad 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmad du byung ba zhes bya ba / 222-230 (332b-345b)**
Colophon: padma'i lha thams cad 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmad du byung ba zhes bya ba rdzogs so//
//slob dpon padmas rgyal po khri srong lde btsan la gnang ba'o/ /O rgyan thugs gter gyi bdag po / man ngag lchang ra pa brgyud pa dge/
574. **Kro dha khrag thung rol pa'i rgyud chen po / 230-238 (345b-355b)**
Colophon: //khro bo khrag thung rol pa'i rgyud rdzogs so//
575. **Khrag thung rol pa'i rgyud / 238-240 (355b-358b)**
Colophon: //khrag thung rol pa'i rgyud ces bya ba / ral pa nag gi rgyud rdzogs so//
576. **Khro bo dmar ser gsang ba'i rgyud lo'i nad ser ba bsrung ba zhes bya ba / 240/239-241 (358b/359a-363a)**

Colophon : ;;*khro bo chen po dpal rta mgrin rgyal po dmar ser gyi gsang ba'i rgyud ces bya ba rdzogs// //pandita badzra radna dang / lo tsa ba rdo rje brtegs pa gnyis kyis bsgyur nas gtan la phab pa'o//*

577. **dPal che ba'i che mchog rta mgrin gsang ba 'dus pa'i rgyud ces bya ba / 241-247 (363a-370a)**

Colophon : //sa ma ya / rgya rgya rgya / sbas rgya/ gter rgya ; zab rgya / gnyan rgya / dpal rta mgrin yang gsang spu gri'i rgyud stong phrag lnga pa'i nang nas / drag sngags gnas thog gsang ba 'dus pa zhes bya ba'i rgyud rdzogs so// //shin tu gsang ba'i rgyud mchog 'di/ man ngag las tshogs them dang byas/ //lho brag gnas skas brag la sbas/ /phyi ma'i dus na blo gros can [sic]/ //thugs kyi sras dang phrad shog /khyi yi lo la radna gling pas rnyed/ //yun du gsang nas lug lo stag zla la/ /gyu mtsho'i mgul du shog ser dngos las zhus// //

[volume ends here; on next unnumbered folio the following (not in gTsam brag): /gsang chen dam pa 'grub par 'gyur/ /phyag rgya gsang chen po yis/ /gzi ldan mngon 'phyag rgya yis/ /gang la bsad pa brtsams byas nas/ /de ni ma lus myur du 'grub/ //las kyi cho ga mthong ba yis/ /rnal 'byor dbang phyug phyag rgya che/ /

Volume 32 (Khi)

578. [no title given in Skt or Tb, also no title in colophon or chapters; title supplied from sentence following salutation] **Sangs rgyas snang ba mtha' yas od pag med 001-005 (1b-8a)**

Colophon: //sangs rgyas snang ba mtha' yas kyis / slob dpon padma 'byung gnas kyi don rgyud du gsung ba ; rdo rje rtse mo rgyud zo mo mkhar chen bza' mtsho rgyal dang / lha sras khri sron lde btsan la gsang sgor rgyas btab pa'o/ //lthi / sku rgya ; gsung rgya ; thugs rgya//

579. [no title given in Skt or Tb, also no title in chapters; title supplied from colophon] **Thugs rje chen po lta ba yang rtse'i rgyud 005-009 (8a-13a)**

Colophon: //sangs rgyas snang ba mtha' yas kyis / yang sprul padma 'byung gnas la dngos su zhal bstan nas bka' lung du gsungs ba / thugs rje chen po lta ba yang rtse rgyud / stsyogs stsyogs / zo mo mkhar chen bza' mtsho rgyal dang lde btsan la rgyas btab nas gnas pa'o/ //lthi; sku rgya / gsung rgya ; thugs rgya'o/ /sbar rjes can no/ /smra'o ; mnga' bdag chen po'i gzims khang du shog ser dngos la shus so//

580. [no formal title given in Skt or Tb, title following salutation and in colophon] **Thugs rje chen po lta ba yang thog gi rgyud / 009-12 (13a-18b)**

Colophon: sangs rgyas snang ba mtha' yas kyis 'gro ba rgya bod kyi mi 'dul ba'i phyir / yang sprul padma 'byung gnas sprul / dngos su zhal bstan bka' lung du gsungs pa / thugs rje chen po lta ba yang thog gi rgyud / stsyogs stsyogs / zo mo mkhar chen bza' mtsho rgyal dang / lha sras lde btsan la rgyas btab nas gnang ba'o/ /sku rgya / gsung rgya / thugs rgya'o//

581. **'Phags pa phyan ras gzigs dbang phyug byang chub [19a] sems dpa' thugs rje chen po rang byung ye shes kyi rgyud ces bya ba / 012/013-031 (18b/19a-47a)**

Colophon: //phags pa phyan ras gzigs dbang phyug thugs rje chen po rang byung ye shes rtsa ba'i rgyud rdzogs so// //bdag ni padma 'byung gnas kyis/ /sangs rgyas snang ba mtha' yas dang/ /thugs rje chen po'i zhal mthong nas; ;'chi med tshe'i dngos grub brnyes/ phyi ma ci 'byung da lta shes/ /rgyud 'di 'byung ba'i dus tshod ni/ /'phyag pa 'phyag yul bod khams 'dir/ /bde gshegs bstan pa mar 'grib pas/ /lha khang 'thab ra 'cha' pa dang/ /gtsug lag me yis sreg pa dang/ /dge slong sde 'khrug byed pa dang/ /chos gos 'og tu mtshon 'dzugs dang/ /btsun pa bud med bsten pa dang/ /btsun ma khyim thab byed pa dang/ /dge slong tshong dpon byed pa'i dus/ /sngags pa dam tshig mi srung zhing/ /skye bo ngo tsha khrel dang bral/ /chos mdzad gtso bo'i mdun sa 'dzin/ /nor dang bsud dang bya dga'i phyir/ /mkha' slob rgyal khirms zhal che gcod/ /chos ltar bcos pas bod khams 'gengs/ /sangs [47b] rgyas bstan pa nyams pa'i dus/ /de tshe thugs rje chen po yi/ /bod khams 'dul bar byed pa yi/ /sku gsung thugs rten rang byung ong/ /Om ma ni padme hūm / Om ma ni padme hūm / khyad par yi ge drug pas 'dul/ /skal ldan las 'phro ldan pa dang/ /rgyud 'di sprod la nyams su long/ /ma bstan sgro skur gnas su 'gro/ /lta bas thag chod gden ldan 'gyur/ /'khor 'das rgyud 'dis shan phye la/ /sangs rgyas da lta nyid du 'gyur/ /chongs shig sdoms shig skal ldan rnams/ /gter rgya ; sbas rgya ; gtad rgya ; rgya gsum btab pa shor re / bstan pa 'byung dus su bstan pa'i le'u ste sum bcu dgu pa'o// //gter rgya ; sbas rgya ; gtad rgya ; O rgyan gyi mkhan po chen po sprul pa'i sku padma 'byung gnas kyis rang 'gyur du gsungs pa'o/ /shog ser dngos la mnga' bdag myang gi gter ma'o//

582. **'Phags pa phyan ras gzigs dbang phyug thugs rje chen po sgrub thabs nges par ston pa'i rgyud ces bya ba / 032-050 (47b-75b)**

Colophon: // thugs rje chen po phyan ras gzigs kyi bsgrub thabs bstan pa ye shes rang byung gi rgyud phyi ma zhes bya ba rdzogs so/ /gter rgya ; sbas rgya ; gtad rgya ;

583. **'Phags pa thugs rje chen po mgon po 'khor ba dong sprug gi rgyud / 050-059 (75b-88a)**

Colophon: //slob dpon padmas bsgyur cing gtan la phab pa rdzogs so// //thugs rje chen po 'khor ba dong sprug gyi rgyud yang dag pa don gyi gdams ngag dang bcas pa 'di / mkha' 'gro mtsho rgyal la gdams pa rdzogs so// //gshin rje dmar nag gnyis la gtad de rgya / gu ya ; gter rgya ; sbas rgya ; so phag shi kha tham ; Ithi ; ye shes khyung grags zhus so//

584. **Thugs rje chen po padma rgyas pa'i rgyud / 059-62/3 (88a-93b/94a)**

Colophon: //rang byung thugs rje chen / sangs rgyas snang ba mtha' yas / mkha' 'gro gar gyi dbang mo / slob dpon padma 'byung gnas / jo bo rang byung mched bzhi / mkha' 'gro ma cig mtsho [94a] rgyal ; mnga' bdag khri srong lde btsan / rim par brgyud pa'o/ /smon lam btab cing gter du gtad de rgya / lha mgon po gnyis la gtad do srungs / klu mgon bdud mgon gnyis la gtad do rgya / kha tham ; sa ma ya; rgya rgya//

585. **Thugs rje chen po thams cad kyi yang snying 'dus pa ye shes rig pa mchog gi gsang rgyud ces bya ba / 63-74 (94a-111b)**
Colophon: //thugs rje chen po thams cad kyi yang snying 'dus pa ye shes rig pa mchog gi gsang rgyud ces bya ba / Orgyan gyi mkhan po padma 'byung gnas kyis lho brag 'kho mthing lha khang du sgrar bsgyur du bsgyur te kar chag la phab pa / Ithi ; skal ldan thugs rje chen po sprul pa dngos cig dang 'phrad par shog cig /dpal gyi phug rings dal 'og bse sgrom smug por A tham; rgya rgya rgya; gter ston chos dbang gis gter nas gdan drangs pa'o//
586. **De kho na nyid gsang ba'i rgyud / 74-105 (111b-157a)**
Colophon: //gsang ba zhes bya ba rgyud las brtag pa rgyal po phyi ma de kho na nyid gsang ba zhes bya ba las ; brtag pa'i rgyal po phyi ma'o//
587. **dPal thugs rje chen po gsang ba'i rgyud ces bya ba / 105-117 (157a-176a)**
Colophon: /gsang ba rgyud mchog bla na med pa rdzogs so// //gsang ba'i rgyud 'di Urgyan chen pos / mkha' 'gro dhaka'i rgya dpe las sgrar rang 'gyur du mdzad do/
588. **bTags pas grol ba'i man ngag ces bya ba / 117-120 (176a-180b)**
[No colophon, but body of work suggests this is a terma of Ratnalingpa from Lho brag gNam skas can]
589. **Rig pa gcer bur ston pa'i rgyud mchog 120-125/6 (180b-190a/b)**
Colophon : //theg pa'i spyi phud bla na med pa mkha' 'gro'i srog rgyud dam pa rdzogs so// // Orgyan gyi slob dpon padma 'byung gnas kyi thugs dam ga'u ma'o/ Ithi / gtad rgya / [190b] sbas rgya / zab rgya / gtad rgya / bka' rgya'o/ thub par srung shig /me sbal phyag mangs dang rdo rje legs pa gnyis kyis bka'i byar gyis shig/
590. [No title given; title from chapter endings:] **rGyud kyi rgyal po khro bo rta mchog rol pa 126-184 (190b-276b)**
Colophon : //rdzogs so//
591. **rTa mchog rol pa'i rgyud / 184-231 (276b-346a)**
Colophon : //rgyud kyi rgyal po rta mchog rol pa'i rgyud rdzogs so// // mangalam /

Volume 33 (Gi)

592. [Title not given; title from chapter endings:] **dBang chen bsdu pa'i tantra/ 001-059/60 (1b-90b/91a)**
Colophon: //dpal gyis mgur nas gsung pa'i dbang chen tantra 'di; ;phyi rabs rnal 'byor 'ga' yi spyod yul ma yin par/ /ming tsam rnal 'byor kun gyi thun mong men/ /yon tan gtan du nub bar mi bya'i phyir/ /yang dbang gter du sbas shing 'ga' dang [91a] /'ga' la brgyud pa rdzogs so//

593. [Title not given; title from colophon:] **dPal he ru ka'i gal po dur khrod mngon par 'byung ba zhes bya ba'i rgyud phyi ma / 060-070 (91a-106a)**
Colophon: *dpal he ru ka'i gal po dur khrod mngon par 'byung ba zhes bya ba'i rgyud phyi ma rdzogs sho// //rgya gar gyi mkhas pa shri singha dang / bod kyi ban dhe bee ro tsa nas bsgyur ba'o/ /he ru ka 'dus rgyud kyi rgyud phyi ma rdzogs so//*
594. **dPal khrag 'thung gal po che zhes bya ba/ 70-152/3 (106a-228a/228b)**
Colophon: *he ru ka'i rgal po chen po zhes bya ba / lung thams cad kyi rgyal po zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi paṇḍita padma sambhabas / bal po su dha ra la gnang / des gnub sangs rgyas la [228b] gnang / des ba lu shes rab byang chub la bshad/ des ldan ma kun dga' la bshad / des 'dre bzang skyong la bshad / des lce mchog rab bzang po la bshad/ des 'o ma des phyag na rdo rje la bshad/ des rnam snang dpal gyi lha la bshad/ des lce sgom nag po la bshad/ des bla ma sba la bshad/ des bu grub smon lam senge la bshad/ des ya zi dpon ston rgyal la bshad/ des mgo rtsi lung pa la bshad pa'o/ /sba ston spyang gyis zhu tig nan tan bgyis pa 'di / bstan pa dang sems can la phan pa rgya chen po 'byung bar gyur cig /bas sbas ston gdung brgyud rnams kyis legs par bsam gtan du myong bar mdzad lags pas so// //dge'o/ /bkra shis so/ mangalam/*
595. **'Jig rten las 'das pai mdo zhes bya ba'i rgyud / 153-172/3 (228b-251a/b)**
Colophon: *//gsang sngags rdo rje theg pa thabs kyi rnal 'byor gyi mdo rdzogs so// //dpal U rgyan gyi mkhan po padma sam bhava dang/ zhu zhen gyi lo tstsha ba snubs nam mkha'i snying pos / brag dmar dpal gyi bsam yas su gtan la phab pa'o/ //dis bstan pa sems [251b] can thams cad la phan par gyur cig*
596. **dPal he ru ka'i gal po/ 173-188 (251b-273a)**
Colophon: */tantra he ru ka'i gal po rdzogs so//*
597. **dPal he ru ka'i thugs thugs kyi rgyud gal po zhes bya ba / 188-194 (273a-284a)**
Colophon: *khrag 'thung rtsa ba'i rgyud thugs kyi gal po zhes bya ba rdzogs so;; ;U rgyan gyi mkhan po chen po padma sam bha ba dang /lo tsa ba dge slong nam mkha'i snying pos bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /nub phyogs U rgyan gyi gnas nas slob dpon huṃ ka ras gton pa'o/ /rgyud 'di' bka'i srung ma ni / mkha' 'gro ma gtsug gi rgyan cig ma dang / srog gi nyu le ma bzhi la gtad do/ /bka'i dud tshigs dang nyi tshod la 'das na namkha' [sic] 'gro ma rnams kyis chad pa chod cig /bka' rgya gsum mo/ /Iṭi//*
598. **Yang dag pa'i rgyud ces bya ba / 194-196 (284a-287a)**
Colophon: *//dpal yang dag grub pa'i rgyud las/ tsitta'i dkyil 'khor dam pa rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po dznyana garbā dang / bod kyi lo tstsha ba bee ro tsa nas bsgyur/*
599. **rDo rje gsang ba chen po las kyi rgyud/ 196-204 (287a-297a)**

- Colophon: */rdo rje gsang ba chen po'i rgyud rdzogs so//*
600. **rDo rje gsang ba las kyi rgyud/** 204/205-209 (297a/b-304b)
Colophon: *//rdo rje gsang ba las kyi rgyud rdzogs so//*
601. **Lha mo gnas mkhar gyi rgyud/** 209-210 (304b-307a)
Colophon: */rdzogs so//* [the tantra seems to end here and a new tantra of the same name is announced as well as its title in 'gsang ba rgya gar skad']
602. **Lha mo gnas mkhar/** [no Skt, but esoteric Skt title is given] 210-214 (307a-312a)
Colophon: *//lha mo gnas mkhar gyi le'u rdzogs so//*
603. **rDo rje phag mo bram ze lcam dral gsang ba rgyud kyi rgyal po/** 215-217 (312b-316a)
Colophon: *//slob dpon padma 'byung gnas kyis/ jo mo mkhar chen mtsho rgyal la gdams pa / mkha' 'gro ma nor bu 'phreng ba'i rgyud rdzogs so// //gtad rgya / gter rgya / sbas rgya / /*
604. **mKha' 'gro ma nor bu 'phreng ba phyi ma bshad pa'i rgyud ces bya ba /** 217-228 (316a-341b)
605. **mKha' 'gro ma rin po che 'phreng ba zhes bya ba'i rgyud /** 217-228 (316a-341b)
Colophon: *//mkha' 'gro ma rin po che'i 'phreng ba'i rgyud rdzogs so// //rgya rgya rgya / gu ru blo ldan mchog sred kyis/ jo mo mkhar chen bza' la thugs dam du gtad pa'o rdzogs so// //mkha' 'gro'i rgyud zhugs pa tsam gyis mkha' 'gro 'du bar 'gyur gsungs so//*
606. **mKha' 'gro dpa' bo dpa' mo pho thems mo thems kyi rgyud ces bya ba /** 233-239 (349b-359b)
Colophon: */pho thems mo thems kyi rgyud rdzogs so// //sa ma ya: rgya rgya rgya: gter rgya'o : sbas rgya'o :*
607. **mKha' 'gro sde lnga las rgya mtsho'i rgyud ces bya ba /** 239-247 (359b-370a)
Colophon: *//mkha' 'gro ma las rgya mtsho'i rgyud rdzogs so// / slob dpon padma 'byung gnas kyis / jo mo mtsho rgyal gdams pa'o// //gter rgya / gtad rgya / sbas rgya /*
608. **mKha' 'gro las rgya mtsho phyi ma'i rgyud ces bya ba /** 247/8-257 (370a/b-384a)
Colophon: */rdzogs so// /rgya rgya rgya / gri bug gyi rgya / mkha' 'gro'i rgya / gcig zhu //*
609. **mKha' 'gro ma las sna tshogs kyi rgyud ces bya ba /** 257-265 (384a-396a)
Colophon: *slob dpon padma 'byung gnas kyis / /dur khrod chen po dga' ba'i tshal du / mkha' 'gro ma zhi ba'i mtsho la zhus ba / dā ki ma'i snyan brgyud dgongs don 'byung ba'i las sna tshogs bskyed rim gnyis kyi man*

ngag gi rgyud / slob dpon pad mas jo mo mkhar chen bza' mtsho rgyal la gdams pa rdzogs so// /rgya rgya rgya:/ :gcig zhus [396a ends]

610. **rDo rje stong gsal snying po gsang ba'i rgyud ces bya ba /** 266-270 (396b-403b)
Colophon: *rdo rje stong gsal gsang ba'i rgyud ces bya ba / mkha' 'gro mas gsung ba rdzogs so// //dge'o/ /legs so/*
611. **Ye shes kyi mkha' 'gro ma rnams kyi thugs gsang ba'i thigs pa zhes bya ba/** 270-274 (403b-409b)
Colophon: */bsam gtan sgron ma zhes bya ba rdzogs so//*
612. **Byang chub sems rdo rje lta bu'i bsam gtan ces bya ba/** 274-273 (409b-410a)
Colophon: */ U rgyan gyi mkhan po padma sam bha ba'i thugs dam rdzogs so// //dge'o / legs so/ bkra shis par gyur cig/ / [Volume ends]*

Volume 34 (Ngi)

613. **Thams cad bdud rtsi lnga'i rang bzhin dngos grub chen po nye ba'i snying po'i mchog bdud rtsi mchog gi lung bam po brgyad pa'i mchog** 001-020 (1b-31a)
Colophon: *lung gi bam po chen po brgyad pa'i don bsdus rdzogs so ///*
614. **Thams cad bdud rtsi lnga'i rang bzhin /** 021-022 (31b-34a)
Colophon: *bdud rtsi bum pa dum po gsum pa'i rgyud rdzogs so //*
615. **Thams cad bdud rtsi lnga'i rang bzhin /** 022-023 (34a-36a/b)
Colophon: *bdud [36b] rtsi mchog gi lung rdzogs so/*
616. **Thams cad bdud rtsi lnga'i rang bzhin/ dngos grub chen po nye ba'i snying po'i mchog /** 023-028 (36b-45a)
Colophon: *dngos grub nye ba'i snying po'i rgyud gsum ni / sru legs pa'i sgron ma la gtad do/ /rdzogs so//*
617. **bdud rtsi 'khyil ba 'chi med tshe'i rgyud bya ba /** 028-045 (45a-68b)
Colophon: *bdud rtsi 'khyil ba 'chi med tshe'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //di chig rgyud yin bas spel na ; dam can chos skyong dang / mkha' 'gro rnams kyi bka' chad yong bas / lung m thob pa la thos par mi bya ste / mthong ba lya cis smo so/ /rgya gar gyi mkhan po pandita bi ma mi tra la / bod kyi lo tstsha ba mchims mdzid gsal 'bar gyis zhus te / bsgyur nas gtan la phab po//*
618. **bdud rtsi chen po chos nyid gsang ba'i rgyud ces bya ba /** 045-063 (68b-94b)
Colophon: *bdud rtsi chen po chos nyid gsang ba'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhas pa bi ma la mi tra dang / bod kyi lo tsha ba gnyags snyan ku ma ras bsgyur ba'o// //*

619. **rGyud kyi rgyal po chen po dpal bdud rtsi rol pa zhes bya ba / 062-110 (95a-166a)**
Colophon : /dzogs so/ /rgya gar gyi mkhan po bhi ma la mi tra dang / bod kyi lo tstsha ba snyags gnya'n ku ma ras bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/
620. **bDud rtsi las rgya mtsho'i rgyud ces bya ba / 110-146 (166a-220a)**
Colophon : //bdud rtsi las rgya mtsho'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang / bod kyi lo tsa snyag dznyana ku ma ras bsgyur ba'o// [there is interlinear writing roughly half size throughout this tantra and also in Tsam brag]
621. **bDud rtsi chen po 'khor lo 'bar ba'i rgyud ces bya ba / 146-160/1 (220a-243a/b)**
Colophon : / //bdud rtsi chen po 'khor lo 'bar ba'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang / bod kyi lotstsha ba gnyags dznyā ku ma ras bsgyur [243b] ba'o;;
622. **Thams cad bdud rtsi lnga'i rang bzhin/ rin po che 'phreng ba'i rgyud ces bya ba / 161-181 (243b-271b)**
Colophon : // bdud rtsi gsung gi rgyud rin po che 'phreng ba rdzogs so// //rgya gar gyi pandīta bi ma la mi tra dang / bod kyi lotstsha ba gnyags dznya na ku ma ras bsgyur ro//
623. **bDud rtsi bde ba chen po'i rgyud ces bya ba/ 181-196 (271b-295a)**
Colophon : // bdud rtsi bde ba chen po'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi pandīta bi ma la mi tra dang / bod kyi lotstsha ba gnyags dznya nas bsgyur ro;;
624. **bDud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo'i rgyud ces bya ba / ba/ 196-217/6 (295a-326b/327a)**
Colophon : ye shes gsang ba 'khor lo'i rgyud rdzogs shyo// //rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang / zhu chen gyi lotstsha zhang dznyā [327a] nas gtan la phab pa'o//
625. **Thams cad bdud rtsi lnga'i rang bzhin du 'khrungs shing skye bar byed pa'i 'bras bu rin po che'i 'od ltar bstan pa'i rgyud / 216-244 (327a-367a)**
Colophon : 'og min du grags pa tshe rdzogs sho// //lha yul du grags par yang 'gro ba'o/ /mi yul du grags par yang rgyud cig bzhugs so/ /rgya gar gyi mkhan po bi ma la mi tra dang / snyags dznyā nas bsgyur ba'o//
626. **Sangs rgyas kyi bdud rtsi ye shes 'od ldan rgyud ces bya ba / 244/5-258/9 (367a/b-389b/390a)**
Colophon: //sa ma ya/ rgya rgya rgya / sngags kyi srungs mas srung shig / māraya / 'di'i rgyud pa ni/ Urgan padmas [390a] /'od ldan rgyud 'di dang po kho ma thing lha khang gi rnam snang sku rgyab tu sbas so/ /de nas mnga' bdag myang ral gyis gdan drangs so/ /des sras mi bskyod rdo

rje la gnang/ des sangs rgyas mnyam med 'do bo ras pa la gnang /des grub thob drin chen rin po che la gnang/ des sman ston chos 'phel la gnang / des dge slong bsod rnam grags la gnang ngo/ /bya bral ye grol lhun grub kyis/ /dad mos gus pa'i tshul gyis ni/ /bla ma mar ston chos kyi rje/ /'jam dbyangs seng ge'i drung du phul/ /bzabs bris yi ge dag par bdog /thugs dgyes nyams su len par zhul/ /bdag gis nyams langs mos gus tshud/ /byin brlabs yon tan zhugs pa'i rtags/ /bdag la 'ga' re myong du yod; ;'di 'dra'i gdams pa phun tshogs kyis/ /rgyud 'dzin 'gro don rgyas par shog /'di bris dge ba'i bsod rnam kyis/ /'gro ba gcig kyang ma lus par/ /sangs rgyas go 'phang thob par shog /dam tshig gtsang zhing nyams su len pa rnam la / 'di rang gi nang na yod pa'i dbang bzhin bskur la snang bar zhu / de byas pas byin rlabs myur bar 'da' 'o/ /sa ma ya ; rgya rgya rgya / lthi// [volume ends]

Volume 35 (Ci)

627. [No tile given; title from colophon:] **rDo rje gsang ba las kyi rgyud ces bya ba/ bdud rtsi sman grub/** 001-009 (1b-14a)
Colophon: //rdo rje gsang ba las kyi rgyud ces bya ba/ bdud rtsi sman grub rdzogs shyo//
628. **bDud rtsi 'khyil pa las kyi rgyud ces bya ba /** 010-011 (14b-18a)
Colophon: /'phags pa bdud rtsi 'khyil pa las las gnyis kyi don gnyis gtan la phab pa rdzogs sho//
629. [No title, no salutation, title supplied from colophon:] **gSang ba'i bdag po lag na rdo rje sngon po can gyi rgyud las le'u legs par byung ba'i gsang ba'i yang snying shin tu gsang ba rtogs pa chen po'i rgyud ces bya ba /** 011-017 (18a-25a)
Colophon: gsang ba'i bdag po lag na rdo rje sngon po can gyi rgyud las le'u legs par byung ba'i gsang ba'i yang snying shin tu gsang ba rtogs pa chen po'i rgyud ces bya ba rdzogs sho//
630. **De bzhin gshegs pa thams cad kyi sku gsung thugs gsang ba'i ye shes kyi snying po dpal bdud rtsi bde ba chen po zhes bya ba rgyud kyi rgyal po chen po/** 017-134/3 (25a-200b/a)
Colophon: de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku dang/ gsungs dang / thugs gasang ba'i ye shes kyi snying po dpal bdud rtsi bde ba chen po zhes bya ba rgyud kyi rgyal po chen po ji snyad par shad pa [200a] /rdzogs sho//
631. **dPal bde ba chen po de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku dang/ gsung dang/ thugs kyi gsang ba'i yang gsang ba / rdo rje'i yang rdo rje bdud rtsi'i rgyal po chen po'i rgyud ces bya ba'o/** 133-144/145 (200a-215b/216a)
Colophon: //rdzogs shyo// //rgyud 'di bu rangs kyi yul lnga ling gtsug lag khang du / rgya gar gyi mkhan po ni la gar pa dang / Anan ta shr_ garbha dang /suha na dznyāna dang / zhu chen gyi lo tstsha ba bskad bsgyur mkhan lang shes rab rin po ches [220a] /bsgyur te / gtan la phab pa'o//

632. **sKu dang ye shes thams cad 'dus pa sangs rgya mdud pa zhes bya ba /** 145-155 (216a-233a)
Colophon: //brtag pa dang po yongs su rdzogs sho// //rgya gar gyi mkhan po dznyana garbha dang / bod kyi dge slong beero tsa nas bsgyur cing gtan la phab pa'o//
633. **rDo rje phur ba'i rtsa ba /** 155-157a (233a-235b)
Colophon: //Ithi//
634. **rDo rje phur ba rtsa ba'i rgyud kyi dum bu /** 157a-159 (235b-238b)
Colophon: /rdo rje phur ba rtsa ba'i dum bu slob dpon padma 'byung gnas dngos kyi rgya dpe dang 'thun par / dpal sa skya panditas / gyas ru'i sa'i cha shangs kyi sreg zhing du bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//
635. **rDo rje phur ba rtsa ba'i thugs kyi rgyud ces bya ba /** 159-169/168 (238b-252a/253b)
Colophon: // rdo rje phur ba rtsa ba'i thugs kyi rgyud rdzogs sho// //U rgyan gyi slob dpon padma 'byung gnas kyis bal po ba su dara la gnang ste / slad nas snubs rdo rje dbyang dbang gter gyis zhus nas / bhasa ya'i dgon par bsgyur nas gtan la phab pa'o/ /slad nas snubs yon tan rgya mtsho skye ba brgyud nas 'phrad par gyur cig /rgyud 'di phur [253a] ba rtsa ba la brten pa tsam gyis rgyud du 'gro ste / gar dgar mi spel bar snod ldan re re nas re rer brgyud par bya'o//
636. **rDorje phur ba bdud rtsi thal 'byor gyi rgyud ces bya ba /** 168/9-176 (252b/253a-265a)
Colophon: //byang chub bsgrub pa'i don rdzogs shyo//
637. **rDo rje 'bar ba'i gsang ba'i rgyud /** 177-179 (265b-269b)
Colophon: /dpal rdo rje 'bar ba man ngag gi bskal pa dum bu'i rgyud chung 'khor la gtad pa rdzogs sho// //rgya gar gyi mkhan po dznyana gar bha dang/ bod kyi mkhas pa chen po bee ro tsanas bsgyur ba'o/ /bka' rgyud 'di'i rgyal po ste/ /rgya che rab zab chos kyi don/ 'di yi gzhung nas rgyas par 'byung/ /las 'phro can phrad na smin/ 'di don gab cing sbas par 'byung/ /
638. **rDo rje 'bar ba'i rgyud phyi ma /** 179-182 (269b-274a)
Colophon: rdo rje 'bar ba'i rgyud phyi ma'i phyi ma gdams ngag gi rgyud rdzogs sho// //rgya gar gyi mkhan po dznyana garbha dang / bod gyi lo tstsha ba dge slong beero tsa nas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa / phyis skad gsar bcad kyis kyang bsabs pa'o//
639. **rDo rje phur ba chen po ma mo mngon du bkol ba /** 182-193 (274a-289b)
Colophon: bi to tam la 'bum sde'i rgyud las / ma mo dang khro mo gnyis su med pa la / ma mo mngon du bkol ba'i rgyud rdzogs sho//
640. **Phur ba rdzogs pa'i rgyud chen po'i don rnam par phye ba /** 193-202 (289b-304a)

Colophon: //U rgyan slob dpon chen po padma thod 'phreng dang / sgyur byed kyi lotsa ba mang yul gyi lce ku ku rā dza dang / bod kyi lotstsha ba brang ti dza ya ra kshi tas / bsam yas kyi mchims pu yang rdzong du bsgyur cing gtan la phab nas / mkhar chen bza' mtsho rgyal la / rgyud 'brel thams cad kyi bcud byung nas / rdzogs pa'i rgyud dril te yung gyi btsas su bzhag gol

641. **Phur ba rdzogs pa'i rgyud chen po 'don rim par phye ba /** 202-216/217 (304a-326a/b)

Colophon: // bi to ta ma la 'bum sde'i nang nas / kīlaya rdzogs pa'i rgyud bya ba rdzogs sho// //Ō[rg]yan gyi slob dpon chen po rdo rje thod 'phreng dang / bod kyi lotstsha ba mang yul gyi lce ku ku rā dza dang / brang ti dza ya ra kshi tas bsgyur cing btan la phab pa/ rgyud phyi ma'i phyi ma ching bu'i du dger btan la bab pa rdzogs sho// //padma thod 'phreng gis / mkhar chen bza' mtsho rgyal dang / dpal gyi dbang phyug ming sring la bshad do / jo mo mtsho rgyal gyis me nu la bshad / des lo la bshad / des nga brel la bshad/ des la lab byang chub rdo rje la bshad do/ /des lnga brgya dus kyi snyigs ma la spyad par dka' nas gter du sbas so/ /las 'phro skal par ldan pa 'ga' dang phrad par shog /gang [326b] dang gang gi spyod yul min/ /rdzogs sho// /rgya rgya rgya// //dge legs 'phel he/ [last sentence not in mTshams brag]

642. **rDo rje phur ba chen po gsod byed 'bar ba'i rgyud /** 217-237 (326b-354b)

Colophon: rdo rje phur ba chen po gsod byed 'bar ba'i rgyud las / phyi ma'i phyi ma'o / /drag po sgrol bar byed pa'i rgyud rdzogs sho// //padma 'byung gnas kyi thugs kyi nying khu / lo tsa ba snubs dar ma ye shes kyi yer ba'i gtsug lag khang du bsgyur cing zhus te gtan la bab pa'o/ /tshon dang 'dra ba'i rgyud gang dga' dgar bstan na dam tshig nyams so//

643. **rDo rje khros pa'i rgyal po lcags gyi tsher ma nag po zhes bya ba / thugs gsang ba'i rgyud/** 237-241 (354b-360b)

Colophon: rdo rje phur ba lcags kyi tsher ma nag po'i rgyud ces bya ba thugs gsang ba'i rgyud rdzogs sho// U rgyan gyi mkhan po padma sam bha ba dang / lo tstsha ba brang ti dza ya rakshita bsgyur ba'o//

644. [No title given ; title from colophon:] **rGyud phyi ma yang snying /** 241-243 (360b-363b)

Colophon: //rgyud phyi ma yang snying zhes bya ba / guru padmas mkhar chen bza' la gdams pa rdzogs sho//

645. **rDo rje phur ba thugs gsang ba sku'i rgyud ces bya ba /** 243/2-247/8 (363b/364a-371b/372a)

Colophon: //gsang ba sku'i rgyud rdzogs so/ /sa ma ya / rgya rgya rgya// // [372a] /rdo rje phur ba'i rgyud 'di brag ri dug sbrul spungs pa 'dra ba'i lho gser mdzod ser po nas / rig 'dzin rgod kyi ldem phru can gyis gdan drangs pa'o//

646. **rDo rje gsang ba thugs kyi rgyud /** 248-250/1 (372a-377a/b)

Colophon: //rdo rje gsang ba thugs kyi rgyud rdzogs sho// //phags pa rtogs pa'i rgyal po / skyu 'brul dra ba le'u stong phrag brgya pa las / mtshan nyid dang rgyud thams cad kyi lung gi spyi/ de bzhin gshegs pa

thams cad kyi gsang ba / gsang ba'i snying po de kho na nyid nges pa'o / rgya gar skad du / ghuya garba ta A ti ya ti / bod skad du / gsang ba'i snying po de kho na nyid nges pa'o; de la le'u nyi shu rts gnyis pa'o / de la sangs rgyas thams cad kyi thugs 'dus pa / thugs gsang ba rdo rje'i rgyud le'u bcu pa'o / slob dpon padma 'byung gnas gyis / mnga' bdag rgyal po nyid la gnang / mi spel phyi rabs don du gter du sbas / gshin rje dmar nag gnyis la gtad / mig mar khyod la gtad do / rgya / stag lo pa gcig dang [377b] phrad par shog / gtad rgya / gratrakama tsakrtare : gter rgya / Akarkatrava nva nva tra (?) : sbas rgya thangakhāya : rgya rgya / Amākhārkhartvarva : bdag 'dra padma 'byung gnas kyi / ting 'dzin nyams len dgongs pa mthar phyin kyang / bde gshegs bka' dang mi 'gal ba'i / bde gshegs 'dus pa'i lha tshogs la / rgyal ba'i gsungs pa'i bka' rgyud la / sgrub thabs man ngag mngon rtogs dang / dbang dang rab gnas dkyil 'khor dang / drag sngags bsung ba'i 'khor lo dang / gnas lam sbyin sregs sogs dang / lha spyod dkyil 'khor dbang dam tshig 'phrin las bsgrub pa'i las rims kyi / gsang sngags rgyud kyi dbye ba zhag / brjod 'brel dgongs pa yang dgos dang / 'bre ; dang mtshang med pa'o / padma bdag gi gdams pa yin / rgyal po thugs dam mrdzod / phyis kyang gter du sba bar bgyi / skal ldan cig dang phrad par shog / gter rgya / bka' rgya / gtad rgya / A rgya / sprul sku ye shes khyung grags kyi / gyag snying rong gi brag las gter phyung ba'o /

647. **rDo rje phur ba gsang ba'i snying po 'phrin las kyi rgyud ces bya ba / 251-258 (377b-399a)**

Colophon: *gsang ba'i 'phrin las kyi rgyud ces bya ba khul du byung ba rdzogs so // gsang ba'i rgyud mchog bla med 'di // U rgyan padma bdag nyid kyi // bod yul dbus su snang bar byas // ye shes mtsho rgyal nyid la gtad // da lta spel dus ma bab pas // dang lung ldang la'i brag la sbas // ma ongs lnga bcu kha ral dus // thugs kyi sras dang phrad nas kyang / 'gro don stan pa mthar rgyas shog / gter rgya : sba rgya : zab rgya : gsang rgya : gsang rgya'o : rgya rgya rgya : radar gring ya'i zab gter nas byon pa [? in miniscule; difficult to read] : bkra shis //*

Volume 36 (Chi)

648. **'Phags pa sangs rgyas thams cad kyi ye shes kyi rtse mo'i rgyud kyi rgyal po chen po / 001-065 (1b-102b)**
[No colophon.]
649. **rDo rje phur ba chos thams cad mya ngan las 'das pa'i rgyud chen po / 065-099 (102b-153a)**
Colophon: *// phur bu mya ngan las 'das pa'i rgyud chen po zhes bya ba rdzogs so // slob dpon bhashi las / gnas pa'i don gtan la phab ste bsgyur ba'o //*
650. **rDo rje phur ba zhe sdang yongs yu dag pa'i rgyud kyi rgyal po zhes bya ba / 099/100-113 (153a/b-173b)**
Colophon: *// phur bu zhes sdang yongs yu dag pa'i rgyud kyi rgyal po thig le'i mchog rdzogs so // gyas ru'i lha khang gser gyi mchod rten can*

du/ rgya gar gyi mkhan po ka ma la ru par 'khrungs pa'i nag po'i zhabs dang / lo tstsha ba shri bhala ku tra rhana dhe bas/ yul dbus 'gyur 'od ma'i rtsal du / slad kyis bsgyur cing gtan la phab pa'o//

651. **rDo rje phur ba gsang ba'i rgyud chen po / 113-187 (173b-283a)**
Colphon: *//rdo rje phur ba gsang ba'i rgyud rdzogs// //O rgyan gyi mkhan po padma sambhawa dang / lo tstsha ba lce ku ku radza dang/ brang ti rag shis bsgyur//*
652. **rDo rje phur ba chen po gtor ma'i rgyud/ 187-196 (283a-295b)**
Colphon: */rdo rje phur ba chen po gtor ma'i rgyud chen po rdzogs sho//*
653. **rDo rje phur ba zhes bya ba'i rgyud kyi rgyal po / 196-204 (295b-309b)**
Colphon: *//rgyud kyi rgyal po rdo rje phur ba zhes bya ba / drag po'i las kyi rtog pa chen po rdzogs sho// //slob dpon chen po padma 'byung gnas kyi phyag dpe las / bod kyi lo tstsha ba kun dga' rgyal mtshan gyis bsgyur ba'o//*
654. **rDo rje phur ba bcu gnyis kyi rgyud / 204-224 (309b-339b)**
[No colophon]
655. **rDo rje phur ba gsang ba'i sngags rgyud 'byung po kun 'dul / 224-233 (339b-354a)**
Colphon: *//O rgyan gyi mkhan po padma thod 'phreng gis / bi to ta la 'bum sde'i tan tra las phyung ba / bod yul dbus kyi bsam yas / bdud 'dul sngags ba'i gling du / lce dznyana ku kur dang / brang gi dzaya rakṣitas bsgyur te / mkhar chen gza' mtsho la gtad cing gdams pa / rdo rje phur ba gsang ba'i sngags rgyud las/ gsang ba'i 'phrin las rdzog pa 'byung po kun 'dul zhes bya ba'i rgyud rdzogs so//*
656. **rDo rje phur ba 'phrin las kyi 'khor lo gab pa gsang ba'i rgyud kyi rgyal po zhes bya ba / 233-246/5 (354a-370b/371a)**
Colphon: *// rdo rje phur ba'i 'phrin las 'khor lo gab pa gsang [371a] brgyud kyi rgyal po rdzogs so//*
657. **rGyud kyi rgyal po chen po dpal 'jig rten snang byed ces bya ba // 245-268 (371a-405b)**
Colphon: *de bzhin gshegs pa thams cad kyi gsang ba dam pa gsang chen las 'jig rten snang byed rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po dznyāna garbha dang / zhu chen gyi lo tstsha ba dge slong bee ro tsa nas bsgyur cing gtan la phab pa'o// 'jig rten snag byed rdzogs so//*
658. **Phur ba rdo rje bkod pa rnal 'byor chen po'i rgyud / 268-277 (405b-419a)**
Colphon: *phur ba rdo rje bkod pa'i rnal 'byor chen po'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shrī dznyā nas bsgyur ba / rgya gar gyi mkhan po padma thod 'phreng rtsal dang / lotstsha ba dpal gyi ye shes kyis kyang bsgyur te / mnga' bdag khri srong lde btsan gyi thugs dam du gzhaq pa'o/ /dol gyi rgyud 'bum dang ; zur pa'i dpe las bsgyur zhus dag /dge'o//*

659. **rDorje phur ba gsang ba gdams ngag can gyi rgyud /** 277-284
(419a-427b)
Colphon: *rdo rje phur ba rtsa ba man ngag gi rgyud/ gdams ngag bcud ston par byed pa rdzogs sho//*
660. **rDo rje phur ba'i chos thams cad kyi gsang ba'i don dbyings dang ye shes gnyis su med pa'i rgyud kyi rgyal po zhes bya ba /** 284-285 (427b-432a)
Colphon: *// rdo rje phur ba gsang ba'i don gyi rgyud rdzogs so//*
661. **sBas pa zab mo mdung rtse'i rgyud /** 285-290 (432a-437b)
Colphon: *sbas pa zab mo mdung rtse'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po dznyāna garbha dang / bod kyi ban de bee ro tsa nas bsgyur ba'o/ /zur pa'i dpe la bsgyur zhus dag/*
662. **'Phrin las phun gsum tshogs pa'i rgyud ces bya ba /** 290-302 (437b-455b)
Colphon: *// rgya gar gyi mkhan po bi ma la mitra dang / lo tstsha ba ā tsarya dznyā nas gtan la phab las / rtag pa phyogs gcig pa rdzogs so//*
663. **Phur ba yakṣa za byed 'bar ba dam tshig gi rgyud /** 302-309 (455b-465a)
Colphon: *// phur ba za byed yakṣa 'bar ba'i rgyud rdzogs so // [volume ends]*

Volume 37 (Ji)

664. **dPal rdo rje gzhon nu thugs rje khros pa rtsa ba'i rgyud kyi bshad pa zhes bya ba /** 001-031 (1b-46a)
Colophon: *dpal rdo rje khros pa'i rtsa ba'i rgyud kyi bshad pa ces bya ba rdzogs sho// //rgya gar kha che'i yul / dur khrod bi sa ka'i rang 'byung mchod rten tsar / dngos grub brnyes pa'i rje btsun rdo rje sems ma dang / sgra bsgyur lo tstsha ba 'gar shes rang 'byung zhes bya bas bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /slad nas rje btsun ma de nyid dang 'brom ston rgyal bas bcos te gtan la phab pa'o/ /sgra log na rje btsun mas bzod par mdzod cig/*
665. **Phur ba karma las kyi rgyud /** 031-056 (46a-83b)
Colophon: *// phur ba 'phrin las kyi rgyud rgyud rdzogs sho// //rdo rje phur ba las rgyud 'di/ O rgyan mkha' 'gro'i gling dag nas; rje btsun padma 'byung gnas kyis/ /sems can don du dgongs te byon/ /sngon gyi las 'phro 'brel ba yis/ /rong zom gzhon blos lo tstsha ba gyis/ /de las byung ba'i bsod nams kyis/ /khams gsum snying rjes sgröl bar shog / 'phrin las kyi karma le rtsa ba'i rgyud / rtog pa bcu gnyis pa'i rgyud bzhugs / rgyud phyi ma zab mo'i don bkod pa'i rgyud bzhugs //*
666. **rDo rje phur ba mdung rtse dmar po'i rgyud ces bya ba /** 056-064 (83b-94b)

Colophon: //rdo rje phur ba mdung rtse dmar po'i rgyud ces bya ba rdzogs sho// //rgya gar Orgyan gyi mkhan po padma 'byung gnas dang/ /bod kyi lo tstsha ba gnyag dznyāna ku ma ras bsgyur ba'o//

667. **rGyud gyi rgyal po rdo rje 'phreng ba zhes bya ba/** 064-075/6 (94b-114a/b)

Colophon: rnam par rgyal ba'i rtog pa rdzogs sho// //rgya gar gyi mkhan po dznyāna garbha dang / bod kyi lo tstsha ba bandhe bee ro tsa nas bsgyur cing btan la phab pa'o// //phyis skad gsar bcad kyis bsabs pa'o/ /bka' cog zhang dang gsum mo/ [[114b] dol sman chu lung pa'i rgyud 'bum la skyar zhus dag//

668. **rDo rje phur ba gsang ba'i rtsa ba rnal 'byor chen po yang dag pa'i rgyud ces bya ba /** 076-107 (114b-162a)

Colophon: //rdo rje phur ba gsang ba'i rgyud rtsa ba rnal 'byor chen po yang dag pa'i rgyud /rtog pa'i rgyal po chen po'i rgyud phyi ma zhes bya ba rdzogs sho // //rgya gar gyi mkhan po padma 'byung gnas dang / bod kyi lo tstsha ba chen po brang ti dza ya ra kṣitas bsgyur te / zhus shing gtan la phab pa'o// //mangalam //

669. **dPal rdo rje gzhon nu me long gsang ba'i spu gri reg chod/ 'khor lo rtsibs kyi rgyud /** 107-110 (162a-165b)

Colophon: //phur ba me long gsang ba'i spu gri reg chod 'khor lo rtsibs kyi rgyud chen po rdzogs sho//

670. **rDo rje khros pa phur ba rtsa ba'i rgyud /** 110-122 (165b-185b)²¹

Colophon: [rgyud gtad pa'i le'u ste bcu bdun] rdzogs sho// //rgya gar gyi slob dpon padma 'byung gnas dang / bod kyi lo tstsha ba ngam 'bre sal [or: bres la] les bsam yas kyi phyims phu dge gong du bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o// //dge bar gyur cig

671. **Phur ba gsang ba'i dgongs pa rgyud chen po /** 122-189 (185b-285a)

Colophon: kilaya gsang ba'i dgongs rgyud ces bya ba rdzogs sho// //O rgyan gyi mkhan po padma thod 'phreng dang / bod kyi lo tstsha ba mang yul gyi lce ku ku rādza dang / brang ti dza ya ra kṣitas bsgyur cing btan la phab pa lags so//

672. **rDo rje 'bar ba'i rgyud ces bya ba/** 189-219/220 (285a-330a/b)

Colophon: bam po bzhi la rdzogs sho// //rgya gar gyi mkhan po dznyāna garbha dang / bod kyi lo tsa ba dge slong rin chen gsang [330b] pos bsgyur cing zhus te gtan la phab pa /rdzogs sho// //rgyud 'di rnal 'byor bla na med pa'i rgyud sder gtogs pa / gsang 'gyur du shes par bya'o//

673. **bDe bzhin gshegs pa chen po rdo rje phur ba'i rgyud/** 220-311 (330b-466a)

Colophon: //rdo rje phur ba chen po bshad rgyud dri med 'od ldan zhes bya ba rdzogs shyo//

²¹ The folio numbers are out of sequence in the photographs. Picture 121 contains, from top to bottom, recto 181, 182, 185; 122 contains verso 181, 182, 185; 123 contains recto 184, 183, 186.

674. **Phur ba bcu gnyis 'byung ba'i rgyud chung ngu bstan pa'o/** 311-319/320 (466a-478a/b)
Colophon: //de skad ces bcom ldan 'das badzrakīlāyas bka' stsal nas/ / de nas karma he ru kas phyi nang gsang ba'i mchod pas mchod nas snying kyi sku la mi snang ba'i tshul gyis thim par gyur to/ /phur ba bcu gnyis 'byung ba'i rgyud chung ngu/ bcom ldan 'das rdo rje gzhon nus gsungs pa rdzogs shyo// //rgya gar gyi slob [478b] dpon bi ma la mitra dang / lo tstsha ba gnyags dznyāna ku ma ras bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//
675. **rGyud kyi rgyal po khro bo hūmkara'i rgyud/** 320-322 (478a-481b)
[No colophon]
676. **rGyud kyi rgyal po khro bo rnam par rgyal ba'i rgyud/** 322-323 (481b-485a)
[No colophon]
677. **Khro bo dbyug pa sngon po'i rgyud/** 323-325 (485a-486a)
[No colophon]
678. **Khro bo gshin rje gshed po'i rgyud /** 325/6-326 (486a/b-488b)
[No colophon]
679. **Khro bo mi gyo mgon po'i rgyud /** 326-327 (488b-492a)
[No colophon]
680. **rGyud kyi rgyal po rta mgrin gyi rgyud /** 327-330 (492a-495b)
[No colophon]
681. **Khro bo chen po gzhan gyis mi thub pa'i rgyud /** 330-332 (495b-497b)
[No colophon]
682. **Rgyud kyi rgyal po bdud rtsi 'khyil ba'i rgyud/** 332/331-334 (497b/498a-500b)
[No colophon]
683. **Khro bo khams gsum nam par rgyal ba'i rgyud /** 334-335 (500b-504a)
[No colophon]
684. **Khro bo chen po stobs po che'i rgyud /** 335-339 (504a-509a)
[No colophon]
685. **Sho na kar nag gi rgyud /** 339-340 (509a-510b)
Colophon: //rdzogs sho//
686. **bSe sgrom dmar po'i rgyud/** 340-341 (510b-512a)
Colophon: //rdzogs sho// //slob dpon padma 'byung gnas kyis / lha sras lcam sring la bsgyur cing gtan la phab pa'o// Ithi // [volume ends]

Volume 38 (Nyi)

687. **rDo rje gsang ba chen po gter gyi snying po'i rgyud ces bya ba'i mdo** / 001-94 (1b-141b)
Colophon: *de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku gsung gsang ba / thugs gsang ba / rdo rje gsang ba gter zhes bya ba'i rgyud gsang chen po'i mdo rdzogs so//*
688. **rDo rje phur ba me lce 'phreng ba'i rgyud chen po zhes bya ba** / 94-193 (141b-291b)
[No colophon]
689. **rDo rje phur ba lung gi kha byang byang chub sems kyi mdo zhes bya ba** / 193-194 (291b-294a)
Colophon: *//rdo rje phur ba lung gi kha byang byang chub sems kyi mdo zhes bya ba rdzogs so//*
690. **rDo rje 'jigs byed chen po'i rgyud kyi rgyal po gsang ba chen po** / 194-218 (294a-330a)
Colophon: *rdzogs so// //bi to ta ma la 'bum sde las / O rgyan gyi slob dpon thod 'phreng gis sdebs nas le'u nyi shur bkod pa'o// //bod yul mkhar chen bza' mtsho rgyal la gtad pa'o/ /des mkhar chen dpal gyi dbang phyug la gtad pa'o/ /des mi nub dpal gyi snying po la ; ;des lo dpal dbang phyug la / des nga 'bre klu'i rgyal mtshan la / des nga 'bre gsal le la / des lang lhab byang chub rdo rje la dbang rtags su gcig nas gcig du brgyud pa'o/ /mo phyi ngo dga' snod ngan ba la snying sgor mi byung mi bstan no//*
691. **Phur ba gsang ba'i rgyud ces bya ba** / 218/219-228 (330a/b-343a)
Colophon: *gab pa gsang ba'i rgyud ces kyang bya / klag rgyud chung gu zhes kyang bya ba rdzogs so//*
692. **Phur ba nag po mdung rtse gsum pa'i rgyud** / 228-240 (343a-361a)
Colophon: *//rdo rje phur ba nag po mdung rtse gsum pa'i rgyud bstan pa bsrung ba'i las bstan pa rdzogs so//*
693. **rDo rje phur ba shan pa'i spu gri'i rgyud kyi rgyal po chen po** / 240/1-249 (361a/b-374b)
Colophon: *rgyud phyi ma'i phyi ma rdzogs so// //O rgyan gyi mkhan po chen po padma 'byung gnas gyis sgra rang 'gyur du bsgyur te / bstan pa'i btsas su bzhas pa'o/ /gsang ngo;*
694. **Byang chub sems kyi phur ba rdzogs pa chen po theg pa'i yang zhun rgyud kyi rgyal po chen po** / 249-265 (374b-399b)
Colophon: */rdzogs so//*
695. **rDo rje phur ba chu 'khyags dbab pa'i rgyud chen po** / 265-283 (399b-424b)

Colophon: //rdzogs so//

696. **'Khor lo nag po zhes bya ba** / 283-292 (424b-440a)
Colophon: /rdzogs so//
697. **Phur ba phur gcig ma don gsang ba zhes bya ba'i rgyud** / 292-296 (440a-445a)
Colophon: //phur ba gcig ma don gsang ba'i rgyud rdzogs so// [volume ends]

Volume 39 (Ti)

698. **Yum gzung ma'i dngos grub chen po'i rgyud** / 001-061 (1b-92a)
Colophon: /ma mo srid pa'i rgyud lung gi rgyud phyi ma'i dpe rdzogs so//
699. **Ma mo las thams cad srid pa'i rgyud lung zhes bya ba** / 061-096 (92a-143b)
[No colophon; tantra seems to end in mid sentence; following work has no title and begins with salutation]
700. [No title given; title from colophon] **Srid pa rgyud lung gi rgyud phyi ma kha 'bar nag po las rgya mtsho'i rgyud ces bya ba** 096-105 (143b-159a)
Colophon: *Srid pa rgyud lung gi rgyud phyi ma kha 'bar nag po las rgya mtsho'i rgyud ces bya ba rdzogs so//.*
701. **bKol byang nam mkha'i rgyud ces bya ba** / 105-182 (159a-274b)
Colophon: /bdud mo bkol byang nam mkha'i rgyud chen po zhes bya ba bskang thabs ston pa'i rdzogs so// //ma mo srid pa'i rgyud lung gi ma tshang ba kha skong ba'i rgyud do//
702. **Ma mo lam rgyud lung zhes bya ba** / 182-197 (274b-298a)
[No colophon]
703. **Ma mo las thams cad kyi las rgyud lung zhes bya ba** / 197-209 (298a-313b)
Colophon: //rdzogs so//
704. **sNgags kyi srungs ma dpal E ka dza ti'i rgyud ces bya ba** / 209-272 (313b-411a)
Colophon: //rgya gar gyi mkhan po dhana srang tri ta dang / bod kyi lo tsa ba 'brog mi dpal gyi ye shes dang snubs kyi bsgyur pa'ol /bstan pa bsrung ba'i man ngag thugs kyi yang snying ma mo 'bum ti ka le'u tsa ba la sum cu so gnyis / phyi ma le'u brgya / dpal gyi yang 'grub rdo rje shog rgod rtsal / rgya bod gnyis kyi gtugs sa bud dha yab sras la/ /dka' ba sna tshogs bsdos nas zhus pa'i bka'/ /kun dang thun monggs ma yin rab tu gsang rgyud lung/ /rdzogs so// //snubs rin po che sangs rgyas ye shes nas rim par brgyud do//

705. **Ma mo thugs gsang ba'i rgyud** / 272-283 (411a-426b)
Colophon: *Ithi* //
706. **dPal lha mo nag mo'i thugs kyi srog bsgrub gsang ba'i rgyud** / 283-295 (426b-443b)
Colophon: *tsitta gsang ba'i rgyud rdzogs so* //
707. **dPal lha mo nag mo chen mo thugs gsang ba'i rgyud** / 295-300/1 (443b-452b/453a)
Colophon: *dpal lha mo nag mo chen mo'i thugs gsang ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so* //
708. **sNying tig bkol ba'i rgyud 'ug pa'i gdong can zhes bya ba** / 300-308 (453a-464a)
Colophon: *//ma mo rab tu gsang ba'i rgyud hu lu mu zhes kyang bya/tsitta snying bkol zhes by ba'i rgyud rdzogs so* //.
709. **sNying tig [464b] bkol ba'i rgyud** / 308/9-315 (464a/b-472b)
Colophon: */ma mo rnams gyi snying tig bkol ba'i rgyud rdzogs so* //
710. **Srog tig dang nying tig kyi rgyud ces bya ba** / 314-318 (472a-476a) Colophon: *//yang tig bkol ba'i rgyud rdzogs so* // */rgya gar gyi mkhan po sri singha dang* // *bod kyi lo tsa ba dba' 'khor bee ro tsa nas bsgyur ba'o* //

Volume 40 (Thi)

711. **'Phags pa lha mo rdo rje nag mo dbang phyug ma zhes bya ba sngags kyi rgyud kyi rgyal po** / 001-015 (1b-22a)
Colophon: *// 'phags pa lha mo rdo rje nag mo dbang phyug ma zhes bya ba sngags kyi rgyud kyi rgyal po rdzogs so* //
712. [no title given; title from colophon:] **'Phags pa rdo rje nag mo dbang phyug ma'i rgyud phyi ma'i phyi ma las tshig rkangs yongs su gcod pa'i rgyud** 015-019 (22a-29a)
Colophon: *// 'phags pa rdo rje nag mo dbang phyug ma'i rgyud phyi ma'i phyi ma las / tsig rkangs yongs su gcod pa'i rgyud rdzogs so* // *// 'di rnams lha mo dpon gyog gsum ma'i rgyud yin no / bla ma zhang byang chub sems dpas bka' dang dam la btags so / de nas da lta'i bar du brgyud pa'o* //
713. **'Phags pa lha mo nag mo'i sngags rgyud** / 019-025 (29a-38a)
Colophon: *//rdzogs so* //
714. [no title given; title from colophon:] **'Phags pa lha mo nag mo'i sngags rgyud phyi ma las kyi rim par bya ba** 025-029 (38a-44a)
Colophon: *// 'phags pa lha mo nag mo'i sngags rgyud phyi ma las kyi rim par bya ba rdzogs so* //

715. [no title given; title from chapter endings:] **'Phags pa rdo rje nag mo dbang phyug ma'i rgyud phyi ma** 029-034 (44a-51b)
Colophon: *//rtsa ba'i rgyud dang bcas pa rdzogs so//*
716. **rNal 'byor dbang phyug chen mo ral gcig ma'i rgyud/** 034-43 (51b-65a)
Colophon: *//rdzogs so//*
717. **Las kyi mkha' 'gro ma de kho na nyid gsum du 'dus pa' zhes bya ba'i rtsis kyi rgyud chen po /** 043-050 (65a-76a)
Colophon: *//rdzogs so//*
718. **Las kyi mkha' 'gro ma de kho na nyid gsum du 'dus pa' zhes bya ba'i rgyud /** 050-056 (76a-87a)
Colophon: *//Las kyi mkha' 'gro ma'i rgyud chen mo rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po shan ting gar bha dang/ bod kyi lo tsha ba lce bkra shis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*
719. **Ma mo E ka dza ti za byed sbyang rgyal nag mo'i rgyud ces bya ba** 056-72 (87a-109a)
Colophon: *//snying por gyur ba'i rgyud rdzogs so// //de pa tsan dra la bee ros zhus//*
720. **Ma mo E ka dza ti sbyang rgyal nag mo'i rgyud ces bya ba/ gyu'i sbyang sngon mo'i rgyud ces kyang bya/ ma tshang ba kha bskang ba'i rgyud ces kyang bya'o/** 72-86 (109a-130a)
Colophon: *E ka dza ti'i rgyud phyi ma drag sngags kyi rgyud rdzogs so// //za byed sbyang rgyal nag mo'i rgyud rdzogs so//*
721. **'Phra men sbyang ki las kyi rgyal po'i rgyud /** 86-104 (130a-157a)
Colophon: *//za byed sbyang rgyal gyi rgyud rdzogs so//*
722. [no title given; title from colophon:] **rGyud kyi rgyal po rdo rje mkha' 'gro'i rgyud las/ srid pa 'phra men rgya mtsho bsdus pa** 104-119 (157a-179b)
Colophon: *rgyud kyi rgyal po rdo rje mkha' 'gro'i rgyud las/ srid pa 'phra men rgya mtsho bsdus pa rdzogs so//*
723. [no title given; title derived from colophon:] **bsTan pa bsrung ba'i man ngag gi thugs kyi yang snying ma mo 'bum tig rgyud** 119/120-184 (179b/180a-278a)
Colophon: *//bstan pa bsrung ba'i man ngag gi thugs kyi yang snying ma mo 'bum tig 'di / rtsa ba'i rgyud la le'u zhe brgyad / phyi ma la le'u dgu bcu go gnyis / 'chong gi le'u gnyis bsdoms pas brgya bzhi bcu zhe gnyis pa'o// //rdzogs so//*
724. [no title given; title as derived from colophon:] **rGyud lung byang skor rtsa rgyud ces bya ba** 184-223 (278a-337a)
Colophon: *//rgyud lung byang skor rtsa rgyud ces bya ba rdzogs so// snubs nam mkha'i nying pos bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*

725. [no title given; title as derived from colophon:] **Byang bskor gyi rgyud phyi ma rgyud** 223-229 (337a-347a)
Colophon: //byang bskor gyi rgyud rdzogs so// [End of volume]

Volume 41 (Di)

726. **Srid pa'i skos chen po zhes bya ba/ [from chapter endings: Ma mo srid pa'i bems chen po]** 001-077 (1a-115a)
Colophon: /ma mo srid pa'i bems chen po las/ ma mo gu ru dpal bzhad pa rtsal la gyis mdzad pa rdzogs so// //slad kyis 'gu ru 'phrul bag gi thugs kyi dgong pa'i bems zhes bya ba 'di / 'gu ru gshog rgod rtsa la dang / ban chung yang gter gyis bsgyur ba'o// //bdag 'dra ban chung sangs rgyas kyis/ /'dzam gling sems can rtog can las/ //lung chen bskang ba lo'u chen po 'di/ /shog dril dpe chung nyi shu rtsa bzhi brel/ /shog bu lnga ni lo yi bcos thabs yin/ /dgongs pa de yis tshang bar 'gyur/ /'dzam gling sems can grol sgyur cig phun tshogs ma tshogs mkha' 'gro la/ /thugs dam bskang ba 'di bsgyur bas/ /bdag la rtag tu skyobs gyur cig /ma ma srid pa'i bems chen po 'di/ /mthu chen byin rlabs bkra shis shog /ma mo rnams kyang 'du bar shog /dbying kyi ma mo 'di mchod pas/ /tshogs gnyis rdzogs te sgrib gnis byang/ /tsho 'di'i bar chad thams cad bzlog /Ithi//
727. **Ral gcig chos kyi dbyings bdag mo spu gri ya ma'i rgyud /** 078-089 (115b-134a)
Colophon: //spu gri ya ma'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi slob dpon dā na shi la dang / bod kyi slob dpon dge slong yang dbang gter gyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o// //kun gyi thun mong ma yin te/ /'di bsgyur bsod nams chen po ni/ /phyi rabs bstan pa bsrung bar shog /yon tan rgya mtsho gar gnas par/ /bstan pa rgya mtsho tshugs par shog /'gro ba yongs kyis 'gyur bar shog/
728. **mKha' 'gro ma me lce 'bar ba'i rgyud/** 089-123/4 (134a-185a/b)
Colophon: dpal rdo rje mkha' 'gro ma me lce 'bar ba'i rgyud rdzogs so// //Orgyan rnal 'byor gnas chen dam pa nas / [185b] mkha' 'gro 'dom pa ka'i zhal snga nas bsgyur bar byed pa'i lo tsa ba dam pa ni / cog ro klu'i rgyal mtshan bshes gnyen gyis bsgyur cing gtan la phab nas phyi ma'i don du bshad do// // shuddhe/
729. **'Phags pa he sdud 'bar ma'i rgyud ces bya ba /** 124-129 (185b-195a)
Colophon: /re ma ti mched bzhi'i 'phrin las kyi rgyud/ he sdud 'bar ba zhes bya ba rdzogs so//
730. **dPal rdo rje nag mo ral pa spyi bcings gsang ba 'phrin las kyi rgyud ces bya ba /** 129/130-147 (195a/b-222a)
Colophon: //he sdud 'bar ma 'phrin las kyi yang snying zhes bya ba / shin tu zab par gsungs pa'i rgyud phyi ma bying gyis brlabs kyis / rgya gar gyi yul grong khyer ma ru bya bar mkha' 'gro mas lung bstan pa'i rgyud rdzogs so// ghu ya rgya rgya //

731. **Srid pa'i mtsho bzhi'i rgyud ces bya ba** / 147-171 (222a-258a)
Colophon: //rgyud kyi rgyal po chen po srid pa mtsho bzhi'i rgyud ces bya ba rdzogs so//
732. **E ka dza ti sbas pa nag mo'i rgyud** / 171-173 (258a-260a)
Colophon: // rdzogs so//
733. **dByings gsang ba'i 'khor lo rgyud** / 173-178 (260a-267b)
Colophon: //gsang sngags thams cad kyi spyi bya chen po rgyud phyi ma'i rim par gsungs pa rdzogs so//
734. [no title; title supplied from colophon] **gSang ba gtan tshigs zhes bya ba ma mo 'dus pa'i tantra** 178-184 (267b-275b)
Colophon: //grags bzhon nus gdung rabs nyi shu rtsa gnyis brgyud pa'i man ngag 'di / chu srin pir gyi kha nang du / gre bar rin chen song ba ltar / bskal par bzhag kyang mi stong go / ma nges 'char bas byin 'gyur na / dus med par ni srog zad nas / bskal pa bdun du rlag par 'gyur / gsang ba gtan tshig zhes bya ba / ma mo 'dus pa'i tantra rdzogs so / nyang gi phyag nas zhus//
735. **Ma mo srid pa zla gsang thig le rgyud** / 184-192 (275b-290a)
Colophon: //ma mo zla gsang thig le'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi panḍita gu hya gsang ba dang / 'brog mi dpal gyi ye shes kyis bsgyur ba'o //
736. **E ka dza ti'i sngags rgyud nag mo zhes bya ba** / 192/193-199 (290a/b-300b)
Colophon: //e ka dza ti'i sngags rgyud nag mo zhes bya ba rdzogs so//
737. **Ma mo srogs las kyi rgyal bu zhes bya ba'i rgyud kyi rgyal po** / 199-205 (300b-308b)
Colophon: // ma mo'i srog rdzogs so//
738. **rDo rje ka pā la bhan dha gsang ba 'bar ba'i zhal yas khang / gnam zhal 'dzin pa'i yon tan ngos grub ster bar mdzad pa'i rgyud ces bya ba** / 205/4-214 (308b/309a-324a)
Colophon: //rdo rje ka pā la bhan dha 'bar ba gsang ba'i rgyud rdzogs so// //mangala/
739. **gNod sbyin nag mo re ma ti gcer bu bang bzhon ma rtsa ba'i rgyud** / 214-218 (324a-329a)
Colophon: //rdo rje gdan du sbas pa'i rtsa ba'i rgyud las 'di yin no / rdo rje gdan gyi o'g nas brkus / snying por phyung ba'i lha mo'i rtsis rgyud 'dis / bstan pa bsrung ba'i drag sngags nyi tshe zhing / ston pa'i zhal nas ma mo kun gsungs kyang / snying por 'byung ba rtsa ba'i rgyud 'di yin / bstan bsrung gzhan la yod na mgu re skan / bong zhon ma rtsa ba'i rgyud las / rgyud yongs su gtad pa'i le'u ste nyi shu pa'o// // e ma ho / rgya gar mkhan po dza ha tis byung ba / slob dpon ka ma la dang / glang dpal gyi seng ge gnyis kyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//

740. **Ma mo 'bum gyi mnga' bdag dpal lha mo nag mo re ma ti / dbang mo che bzhi'i srog rtsa mngon du dbyung ba'i rgyud /** 218-233 (329a-350b)
Colophon: //srog rgyud rdzogs so//
741. **'Phags pa lha mo nag mo'i rgyud kyi rgyal po gsang ba zhes bya ba /** 233-248 (350b-373a)
Colophon: //phags pa lha mo nag mo'i rgyud kyi rgyal po gsang ba shan pa nag mo bse sder zhes bya ba / ma mo dang srin mo thams cad bkol ba'i man ngag ma mo'i rgyud thams cad kyi 'grol ba las byung du phyung ba rdzogs so// [Volume ends]

Volume 42 (Ni)

742. **Gsang ba'i gter gyi rgyud ces bya ba /** 001-009 (1b-14a)
Colophon: //rdzogs so//
743. **Ma mo'i zla gsang zhes bya ba /** 009-016 (14a-22b)
Colophon: //gsung gi rgyud ma mo zla gsang zhes bya ba rdzogs so//
744. **Ral gcig ma 'dus pa nag po'i rgyud ces bya ba'o /** 016/15-16/17 (22b-24b/25a)
[Note: On folio 23a, picture 15, after chapter three, the tantra seems to end - //dus pa nag po'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //sa ma tha//. This is also the case in the mTshams brag edition. However no new title is introduced and the tantra continues with chapters four to ten until the following colophon:]
Colophon: //ral gcig nag mo 'dus pa'i rgyud bya ba rdzogs so// //rgyud 'di slob dpon rom bu ghu ya de btsan tras rdo rje gdon gyi byang ngos nas brag phug sgong rang 'khrugs kyi nang nas bton te / bod kyi ban de rdo rje yang dbang gter la gtad pa'o/ sa ma than/ rgya rgya rgya/ bdag 'dra sangs rgyas ye shes/ rgya gar mkhas pa'i zhal rgyud nas/ gsang ba'i rgyud 'di zhus nas sgyur/ spel bya min snying dang 'dra / las 'phro can la btsas su sbas/ dam tshig can phan thogs shog / sa ma tha rgya (25a) rgya Ithi da;
745. **E ka dza ti snying thun gsang ba spu gri'i rgyud ces bya ba /** 017-019 (25a-29a/b)
Colophon: //E ka dza ti gsang ba spu gri'i rgyud ngang sngags su phyung ba/ /man ngag gi rgyud chen po rdzogs so// //samra tha sam tha rga du sha sha tham ma sa: Ithi / rgyud 'di man ngag gi rgyud yin pas / 'di la sgrub thabs med kyang; ;'di kha ltar nyams su blang du btub pa yin no/ /'di la bskul ba dang/ bstod pa dang/ bcun sngags dang/ gnad la dbab pa dang / sku sngon du byung ba rnams/ srog gi thig la sogs pa bsgrub rnams nas khab skang la nyams su blang ngo/ /spyir 'gu ru de btsan dras bdag la ji ltsam pa'i sngags srungs bstan kyang 'di las zab cing bsgrub thabs nye ba med de/ su l'ang ma sbyin par gter du sbas so/ /ha cang zab bar gyur bas kha byang rnams su yongs ma bstan par gyur bas

ka bzhang pas/ nyams su 'di ltar blang ngo/ /dam tshig can gyi btsas su bzhang pa'o/ (29b) bdag 'dras sangs rgyas yer shes kyis/ ngang sngags spu gri rgyud kyi man ngag 'di/ /kun la ma byin gter du 'di sbas pas/ /las 'phro can dang 'phrad nas kyang/ /bstan pa dar zhing rgyas par smon/ /guru de brtsan dras rdo rje gdon gyi byang ngos nas brag phug rang 'khrungs nas gton nas bdag la gnang ba'o// sa ma tha: yang dben 'khrul gyi gter khal/ khyad par gyi rgyud dgu'i 'di gcig yin/ /'di la yang drug/ spu gri snga ma/ drag sngags 'dus pa phyi ma/ phyi ma'i phyi mai'i srid pa khor lo/ E ka dza ti gsang ba yang snying 'dus pa'i rgyud/ ma tshangs pa kha bskongs pa/ gzhan yang spyang rgyal gyi rgyud snga ma zab/ gzhan mtshon pa tsam/ srog tig dang/ drang kun yang ma tshang ba kha skong ba'o// Ithi sa ma tha na dra tha:

746. **E ka dza ti gsang ba spu gri'i man ngag du bstan pai'i rgyud ces bya ba / 020-021 (29b-33a)**

Colophon: / /shin tu zab pa'i man ngag gi rgyud rdzogs so// man ngag gi rgyud 'di/ rgyud rang gis nyams su blangs pa kho na yin no/ /sngags rgyud 'di ma gtogs pa zhan pa thams cad ni/ gab pa dang chad lhag yod pas/ rgyud 'di dang them yig ltar bzlas so//

747. **E ka dza ti srid pai'i 'khor lo man ngag gi rgyud ces bya ba / 021-024 (33a-36b)**

Colophon: E ka dza ti srid pa'i 'khor lo man ngag gi rgyud ces bya ba; shin tu gsang ba man ngag gi rgyud rdzogs so// //slob dpon rum bu gu ya las zhus te/ gurus dang po ma gnang ba la/ mkha' 'gro dang yi dam lhas lung bstan te/ manḍala gser srang gsum bkram ste/ bdag gi srid pa'i 'khor lo med na bstan pa ji ltar bsrungs E ma ho/ zhes mchi ma phyung bas/ 'ung nas bdag la 'gu rus gnang ngo; ;bdag 'dras sangs rgyas ye shes kyis/ /bla ma mnyes byas rgyud 'di gnang/ kun la ma spel gter du sbas// dam tshig can dang 'phrad bar shog// sa ma than da /

748. **E ka dza ti yang snying 'dus pa'i rgyud ces bya ba / 024-025 (36b-38a)**

Colophon: / /E ka dza ti yang snying 'dus pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //ba su dha ras bdag rdo rje yang dbang gter la p.ha sa ya'i dgon par gnang ba'o/ /spu gri cha rkyen Ithi//

749. **E ka dza ti gsang ba yang snying 'dus pa'i rgyud ces bya ba / 025-027 (38b-42a)**

Colophon: E ka dza ti gsang ba yang snying 'dus pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //gu ru ba su dha ras dbang gter la gnang pa'o/ sa thaṃ rgya rgya rgya/ Ithi//

750. **Ral gcig ma'i drag sngags 'dus pa'i rgyud ces bya ba / 027-031 / 2 (42a-46a/b)**

Colophon: / /E ka dza ti drag sngags 'dus pa'i rgyud ces bya ba / shin tu gsang ba man ngag gi rgyud ces bya ba / rom bu gu yas de brtsan dral nus (46b) te gnang ba'o/ /rdzogs so// //sa ma tha/ sam than rug thams: Ithi/ rgya rgya rgya// //slob dpon chen po rum bu gu ya de brtsan tra'i thugs kyi ngon sngags kyi bsgrub pa mang po'i snying thun/ dur khrod dam / brag dmar zang kha 'dra a'm/ yang na nyams dga' ba a'm yid 'ong ba'i gnas su/ phyi nang bshags bya bya zhing mtshams gcad dkyil 'khor mda'

gang ba'i grub zhil/ mthing nag gru gsum gcig bris te/ mkha' rkongs
gsum skyed bu'i kha la/ /rnol gri mo'i thod pa'i nang du pad ma'i rag ta
dang / khyi rgya po'i snying khrag dang / bam khyi snying khrag dang /
khrag sna 'byor tshad lug la / kha dar le brgan gyi gcad / tshon skud kyis
bcings te mi 'gyur ba'i gyung drung gis rgyas gtab / gzungs thag 'ung
nas snod med gter du sbas/ chos ldan kha sman gcig dang 'phrad par
shog//

751. **Srog thig nag po'i rgyud ces bya ba** / 032-033/4 (46b-50a/b)
Colophon: *srog thig nag po'i rgyud; gsang ba'i drag sngags sngags
srung lcam dral gyi mtshang tshig/ gdug pa'i mtshan cha rdzogs so//
//lthi/ de nas yang gsungs te rang ngam 'khor lo gnod cing 'khu ldog byed
pa dang/ rtags byung nas las byed dum 'dod na/ /gcun sngags bstan te/
ma ma E ka dza ti ya trag rag shas ma ya/ srog 'dud ma ma dgra bo'i
snying rbud/ srog drol da ra khug ya phu btsi ta rbad / srog thum ril li mi
bhyo dza/ 'di med na ma mo dbang du mi 'dus pas / des na thugs la brnag
par bya'o/ zhes gsung so/ /bskal pa dum bur (50b) phyung ba'i le'u rdzogs
so// //lthi rgya rgya /ma mo'i rtags ni bud med btsas bzang ngo/ btsan
mo'i rdzes mo'am phar la phyag 'tshal ba byung na srog thig nas byung
ba'i gcun sngags bzlas / mon mor byung nam nyid dngos/ skyes par byung
na dgra la myur/ /gsad pa'i dus na ri dags bsang cing rmi na bzang/ thun
khrag khol ba dang/ dgra'i tsitta dngos su 'ong/ tsitta byung na zhal du
rdubs pa'o/ /thun sngags byung na bcu drug pa'o/ ba dzra dar li ba drug
cu pa'o/ srog thig nas nas dkar po gdags par gsung te/ nag po btags na
dngos grub myur/ zhes gu ru de btsan tras gsung ngo/ rgya rgya rgya//*
752. **Tsha ba yang gter rgyud** / [no Skt] 034-044 (50b-64b)
Colophon: *// thugs kyi brnag pa nyams kyi man ngag bcud kyi nying
khu rdzogs so//*
753. **dPal tshogs thams cad kyi rje mo yong su rol pa'i rgyud ces bya
ba** / 044-061 (64b-92a)
Colophon: *// dpal lha tshogs thams cad kyi rje mo yong su rol ba'i rgyud
las/ rnam par brtag pa rdzogs so//*
754. **Nam mkha'i pra khrid kyi rgyud** / 062-066 (92b-97b)
Colophon: *// nam mkha' pra khrid kyi tan tra rdzogs so//*
755. **dPal ngos grub thams cad kyis brtan par gzigs pa'i rgyud kyi rgyal
po chen po** / 065-104 (98a-155b)
Colophon: *// dpal ngos grub thams cad kyis brtan par gzigs pa'i rtsa
rgyud chen po las/ las/ las rnam pa bzhi yongs su rdzogs pa'i rtsa ba'i
rgyud chen po'o// //rdzogs so//*
756. **Ma mo srid pa'i nam mkha' rin po che sngo dmar lnga'i tshon /
mkha' 'gro bkrag gsal 'bar ma'i rgyud ces bya ba** / 104-119
(155b-179a)
Colophon: *mkha' 'gro ma bkrag gsal 'bar ma'i rgyud rdzogs so//*
757. **dPal lha mo shan pa nag mo'i (179b) rgyud ces bya ba** / 119/120-
131 (179a/b-197a)

- Colophon: /*dpal lha mo shan pa nag mo'i rgyud rdzogs so// Oryan gyi mkhan po pad ma sam bha ba dang/ lo tstsha ba tsantra ku ma ras bsgyur ba'o/ / khri srong lde btsan gyi thugs dam 'ching phur bsgyur ba'o/ U rgya ti ka ba//*
758. **dPal E ka dza ti khrag gi rba klong gi rgyud ces bya ba/** 131-139 (197a-209a)
Colophon: *rgyud kyi nang nas dam par gyur ba'i // bal po'i bas su dha ra yis gdams/ /rum bu ghuya de ba tsan tra'i thugs dam lags/ de la bsnubs ban sangs rgyas bdag gis rnyed/ /dpal E ka dza ti khrag rba klong gi rgyud ces bya ba rdzogs so//*
759. **Ral gcig ma 'dus pa nag mo'i rgyud ces bya ba/** 139-142 (209a-211b)
Colophon: /*ral gcig ma nag mo 'dus pa nag mo'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgyud 'di slob dpon ru bu guhya de brtsan tras rdo rje gdan kyi byang ngos nas brag phug sgong nga rang 'khrungs kyi nang nas bton to / bod kyi ban de rdo rje yang dbang gter la gtad pa'o/ /bdag 'dras sangs rgyas ye shes kyis/ /rgya gar mkhas pa'i zhal brgyud nas/ gsang ba'i rgyud 'di bzhus nas bsgyur/ /spel bar mi bya snying dang 'dra/ /las 'phro can la bces su sbas/ /dam can kun la phan thogs shog /sham bya: rgya rgya rgya / Īti/*
760. **Ral gcig nag mo'i sku gsung thugs yon tan 'phrin las lnga'i snying thun rgyud /** 142-146 (211b-218b)
[No colophon]
761. **E ka dza ti thugs gsang ba sa ti nag po'i rgyud ces bya ba /** 146-152 (218b-226b)
Colophon: //*sa nag thugs kyi rgyud shin tu gsang ba / rnri sha ku ru rnri sha ku ru / kha so pa tri ya ma / sen men yau/ ru yam / tsitta ku lu nan/ tsha ram khad tsa ra ma/ lce ram so ti khar ma su rnri ti rnri ti dza / tsan dha ha dhri tri ra kha la sha rag tra du si tra ga ta ram rau / rdzogs so//*
762. **E ka dza ti sgrol byed nag mo spu gri'i rgyud ces bya ba/** 152-154 (226b-228b)
Colophon: /*E ka dza ti gsang ba spu gri'i rgyud rdzogs so// rgya rgya rgya/ Īti/ rom bu ghuya nyid la zhus//*
763. [No title; title from colophon:] **gSang ba sgrol byed nag mo spu gri'i rgyud/** 153/4-154 (228b-229a/b)
Colophon: /*gsang ba sgrol byed nag mo spu gri'i rgyud rdzogs so// //bdag 'dras sangs rgyas ye shes kyis/ /(229b) 'di yi snod ldan med de gter du sbas/ /las 'phro can dang 'phrad bar shog /rgya rgya rgya//*
764. **gSang sngags kyi tshi thims yig** [No title; salutation; text seems to be postscript to preceding] 154-153 (229b-230a)
Ending: *bstan bsrung lag char mi 'bral [230a] shog/*
765. **Dur khrod lha mo rgyud** [no title; salutation; title from colophon] 153-158 (230a-235b)

Colophon: ;;dur khrod lha mo rgyud rdzogs so// //man ngag nying khu 'di dag spel byed ma / rdo rje theg tshogs drag po'i snying la 'bar/ //lus srog thal ba bzhi du rlag nas kyang/ /dmyal ba'i spyod pa shin tu ya re cha//

766. **Phung byed chen mo bzhi'i rgyud** [no title given; title supplied from sentence following salutation]/ 158-159 (235b-237a)

Colophon: //rdzogs so//

767. **dPal lha mo spu gri so rgal gyi rgyud ces bya ba**/ 159-162 (237a-240b)

Colophon: /rdzogs so//

768. **'Phag pa lha mo ling tog sgong nga zhes bya ba rgyud kyi rgyal po**/ 162-165 (240b-248a)

Colophon: //rgya gar gyi mkhan po padma 'byung gnas dang/ bod kyi lo tstsha ba cog ro glu'i rgyal mtshan gyis gtan la phab pa'o// rnal 'byor ma ling tog sgangs nga'i rgyud ces bya ba / rgyud kyi rgyal po rdzogs so//

769. **dPal lha mo nag mo gser gyi sbram bu zhes bya ba'i rgyud**/ 165/6-175 (248a/b-263a)

Colophon: /dpal lha mo nag mo'i gser gyi sbram bu zhes bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi guru padma 'byung gnas dang; lo tstsha ba sa ma tis bsgyur ba'o//

770. **'Phag pa lha mo nag mo'i srog gi 'khor lo'i rgyud** / 175-186 (263a-278b)

Colophon: // 'phag pa lha mo nag mo'i srog gi 'khor lo'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gi mkhan po dzina mitras bsgyur / zhu chen kyi lo tstsha ba ka ba lha sra kyis kyang gtugs te gtan la phab pa'o//

771. **sNying zor nag mo'i rgyud ces bya ba** / 186-189 (278b-284a)

Colophon: // snying zor nag mo'i rgyud sngags/ /bu dang rgyal po ma gtogs pa/ /gzhan la sbyin re na ra skan/ /mnga' bdag sras kyi btsas su zhog/ so bag shi thabs kha tham / kha thams//

772. **'Phags ma lha mo nag mo'i ro gnag mo'i gsang sngags kyi rgyud ces bya ba** / 189-204/5 (284a-305b/306a)

Colophon: lha mo nag mo sku gcig ma ro gnag po'i rgyud rdzogs so// //o bran sku rgyud las gzhan la ma 'phrel lo/ /rgya gar gyi slob dpon padma [306a] dang ; bod kyi lo tstsha ba 'o bran dpal kyi gzhon nus / 'chings bar bsgyur cing gtan la phab pa'o//

773. **Nag mo re ma ti'i rgyud ces bya ba** / 205-206 (306a-308b)

Colophon: //man ngag gi rgyud rdzogs so//

774. **Ma mo gnam lcags thog gi pu yug ma 'jig rten gnam lcags thog gi 'khor lo bskor te/ dgra bsad pa'i rgyud ces bya ba**/ 206-208 (308b-311b)

Colophon: /gnam lcags thog gi pu yug drag sngags gsang ba'i rgyud rdzogs so/ //Ithi//

775. **'Phags pa mche ba 'khor lo zhes bya ba/ lha mo nag mo chen mo'i rgyud kyi rgyal po//** 208-216 (311b-323b)
Colophon: //rdzogs so// rgya gar gyi slob dpon shan tim garbha dang / pa kor bee ro tsa nas bsgyur//
776. **Ral nag mtshon 'khrugs kyi rgyud ces bya ba /** 216-218 (323b-326b)
Colophon: //ral nag mtshon 'khrugs kyi rgyud rdzogs so//
777. **'Dod pa'i khams kyi dbang phyug ma'i rgyud ces bya ba//** 218-293/4 (326b-438a/b)
Colophon: /dpal 'dod pa'i khams dbang phyug ma'i rgyud kyi rjes su 'byung ba'i rdo rje nag mo dngos grub thams cad legs par gnas pa'i rgyud rdzogs so// dpal ldan lha mo'i rgyud mchog 'di/ gang gis rnyed [438b] pas dngos grub ster/ /snod ldan dam tshig gtsang ba dang/ /'gro don dga' zhing bstan bsrung ba/ /de yi lag tu 'phel bar shog /rgya gar gyi mkhan po shri sidha dang/ /bod kyi lo tstsha ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//
778. **dPal lha mo nag mo'i bstod pa'i rgyal po'i rgyud /** 294-299 (438b-449a)
Colophon: /bstod pa rgyal po'i rgyud rdzogs so//
779. **Ma mo nag mo nyi ma'i smod mo srog gi rgyud ces bya ba /** 299-305 (449a-457a)
Colophon: /nag mo'i nyi ma'i smod mo zhes bya ba rdzogs so// //slob dpon padma 'byung gnas kyis / snubs nam kha'i snying po la; skad gsar bcad kyis kyang bcos te gtan la phab pa'o/ /lthi sa ma ya kha tham//
780. **Dur khrod lha mo rang rgyud /** 305/6-315 (457a/b-473a)
Colophon: //phags pa dur khrod lha mo rang rgyud ces bya'o/ /rdzogs so// // [volume ends]

Volume 43 (Pi)

781. **Khro bo'i rgyal po phyag na rdo rje gsang ba'i rgyud ces bya ba /** 001-004/3 (1b-5b)
Colophon: //khro bo'i rgyal po rdo rje gtum po'i gsang rgyud ces bya ba rdzogs so// [6a] bdag 'dras sangs rgyas ye shes la/ /gu ru ba su dhara yis/ /yi dam gsung rgyud thugs kyis gnang/ /bdag gis 'di yi zhal dngos mthong/ /rdo rje gtum po'i gsang rgyud 'di/ /gtad pa'i gnas med gter du sbas/ /dpe na nor bu rin chen te/ /dam tshig can gyi rnal 'byor pa/ /las 'phro can dang phrad par shog/
782. **Khro bo'i rgyal po phyag na rdo rje gtum po 'jigs su rung ba'i dbang skur ba man ngag gsang ba'i rgyud ces bya ba /** 003-009/10 (6a-13a/b)
Colophon: //khro bo'i rgyal po phyag na rdo rje gtum po 'jigs su rung ba'i dbang skur ba man ngag gsang ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po ba su dha ra dang / rdo rje yang dbang gter gyis 'ba' sa ya'i dgon par bsgyur nas gtan [13b] la phab pa'o//

783. **rDo rje khyung gi nying po srog gi rtsa ba'i rgyud ces bya ba /** 009-010-009 (13b-15a)
Colophon: / *rdo rje khyung gi nying po srog gi rtsa ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //bal po'i mkhan po ba su dhara zhal mnga' nas / rdo rje yang dbang gter gyis bsgyur ba'o//*
784. **rDo rje gtum po sku gsung thugs kyi rgyud me 'od 'bar ba'i mdo/** 009-016 (15a-22b)
Colophon: / *rdo rje gtum po sku gsung thugs kyi rgyud me 'od 'bar ba zhes bya ba / bcom ldan 'das rdo rje 'chang chen po gsang ba'i bdag pos gsung pa rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po bde ba'i myu gu dang / cog ro klu'i rgyal mtshan gyis bsgyur ba'o/ /Orgyan thor cog nag po dang / rgya gar dan da la dang ; bal po ba su da ra las / bod kyi lo tsa ba sangs rgyas ye shes rin po ches bsgyur ro//*
785. **'Byung po 'dul byed ces bya ba rgyud kyi rgyal po /** 016-021 (22b-33a)
Colophon: / *rgyud kyi rgyal po chen po 'byung po 'dul byed ces bya ba rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po ba su dha ra dang / lo tsa ba buddha rad nas gtan la phab pa'o//*
786. **Phyag na rdo rje las rgya mtsho'i rgyud ces bya ba /** 021-57 (33a-85a)
Colophon: // *gsang ba'i bdag po rdo rje gtum po'i las rgya mtsho'i bsgrub pa'i rgyud ces pa rdzogs so//*
787. **Phyag na rdo rje gtum po khros pa rtsa ba'i rgyud chen po zhes bya ba/** 057-066 (85a-97b)
Colophon: / *phyag na rdo rje gtum po khros pa rtsa ba'i rgyud chen po / bcom ldan 'das phyag na rdo rje'i zhal nas gsung pa rdzogs so//*
788. **Gnod sbyin gyi sde dpon chen po 'phags pa lag na rdo rje gos sngon po can rdo rje rtse mo zhes bya ba'i rgyud kyi rgyal po /** 066-074 (97b-109b)
Colophon: / *de bzhin shegs pa thams cad kyi sku gsung thugs gsang ba rdo rje rtse mo rtog pa'i dum bu rdzogs so//*
789. **Lag na rdo rje gos sngon po can gyi rgyud /** 074-079 (109b-115b)
Colophon: / *'phag pa lag na rdo rje gos sngon can gyi cho ga rdo rje be con gyi rgyud rdzogs so//*
790. **Srid pa'i klu mo dbang byed ma'i rgyud/** 079-077 [078 missing; sequence runs 77, 79] (115b-117a)
Colophon: / *dbang byed ma bdun gyi rgyud rdzogs so// //ba su dharas yang dbang gter la'o/ rgya rgya rgya//*
791. **rDo rje khyung nag gsang ba rin po che'i rgyud ces bya ba/** 077-081 [078 misnumbered] (117a-119b)
Colophon: / *rdo rje khyung nag gsang ba rin po che gsang rgyud ces bya ba rdzogs so// //gu ru ba su dhā ra dang / rdo rje yang dbang gter gyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /sa ma yā rgya rgya rgya//*

792. **rDo rje gtum po gsang ba rin po che khyung nag tu sprul pa'i rgyud ces bya ba / 081/080-083 (119b/120a-123b)** [only the 'rgya' of 'rgya gar skad du' is on picture 81, folio 119b, the rest of the work is on picture 80]
Colophon: //rgyud phyi ma zhes bya ba'o/ /rdzogs so// //bal po ba su dhāra dang/ sangs rgyas ye shes kyis bsgyur legs so//
793. **rDo rje khyung nag gi rgyud yang snying rtsa ba'i man ngag ces bya ba / 083-084 (123b-125a)**
Colophon: //khyung nag srog tshig rtsa ba'i rgyud kyi man ngag rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po ba su dha ra dang / rdo rje yang dbang gter gyis sgyur pa'o/ /spyi phyag dor khyung la phyi rgyud rgyal po thams cad la 'byam / mang ngag rgyud gsum la / srog tshig rtsa ba'i man ngag rgyud dang / phyag na rdo rje khyung nag sprul pa'i rgyud dang / gsang ba thugs kyi rgyud gsum ni / rdo rje yang dbang gter gyi thugs dam mo/ /gsang ba dam tshig ni 'dir ma gtogs / ga ru ḍa tsa la'i rgyud pa yin no/ /rgya rgya rgya//
794. **gSang ba don 'dus phyag na rdo rje khyung dang bcas pa'i rgyud / srog tshig gsang ba zhes bya ba/ 084-086 (125a-129a)**
Colophon: //rgyud gsang ba don 'dus le'u bdun brgya pa las / rin po che dum bur phyung ba zhes bya ba'i rgyud rdzogs so// bal po'i paṇḍita ba su dharā dang / rdo rje yang dbang gter gyis bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o/ /rgyud 'di mtshang ba kha skong ba zhes bya ba phyi ma'i yang phyi ma zhes bya ba'o/ /rgya rgya rgya//
795. **rDo rje khyung nag gi rgyud rin po che'i sprul pa zhes bya ba / 086/7-089/88 (129a/b-130b/131a)**
Colophon: //kyhung nag rin po che'i gsang ba'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po ba su dhara dang / rdo rje yang [131a] dbang gter gyis bsgyur nas gter du sbas pa'o/ /rgya rgya rgya//
796. **rDo rje bya khyung gsang ba rin po che khros pa'i sprul pa'i rgyud zhes bya ba / 088-091 (131a-133b)**
Colophon: //khyung nag khros pa'i rgyud / rgyud phyi ma'i phyi ma zhes bya ba rdzogs so/ bal po ba su dhāra yang yang du zhus pas gnang ba yin / phyi rabs pas gong thod thod la mi sbyin par gsang la spyod par bya'o/ /sa ma ya / rgya rgya rgya//
797. **gTum po chen po ma rungs pa rdo rje khyung dang bcas pa don 'dus pa gsang ba'i rgyud chen po'i don btus pa'o/ 091-090-091 (133b-135b)**
Colophon: //dpal phyag na rdo rje gsang ba don 'dus nas / bal po ba su dhāra dang / gu ru padma dgongs pa'i don btus nas las rgyud du byas pa'o/ /don la man ngnag yin pas yig snar byas pa yin te / nad pa srol ba'i man ngag go /lthi / sa ma ya / rgya rgya rgya//
798. **dPal gnod gnas thugs rje 'byung ba'i rgyud ces bya ba / 091-097 (135b-142b)**
Colophon: // thugs rje 'byung ba'i rtog pa dang po rdzogs so//

799. **dPal gnod 'dzin [sic] gnas kyi bsgrub thabs thugs rje 'byung ba'i rgyud ces bya ba / 097-105/104 (142b-154b/155a)**
 Colophon: // *thugs rje 'byung ba'i rgyud snga ma'i rtog pa / Orgyan gyi slob dpon padma 'byung gnas dang / chos skyong ba'i rgyal po khri srong lde btsan gyis bsgyur (155a) /pa'o; ;lthi/ rgya rgya rgya / sa ma ya/ spa gro bcas kyi 'og stod kyi brag sog po 'khros po 'dra ba la sbas / ku tsa rdo rje sra brtan gyis gter nas spyang drangs pa'o/*²²
800. **gNod sbyin nor bdag gsang ba'i rgyud ces bya ba / 104-106/7 (155a-157a/b)**
 Colophon: // *gnod sbyin A pa ra tsi tta gsang ba'i rgyud ces bya ba [157b] rdzogs so// //gu ru padmas bi ma la bshad / des gnyags dzhyana la bshad / des rdo rje yang dbang gter la bshad/ des gter du sbas so/ /man ngag la dam tshig snying po rtsa ba'i sngags kyi dza dza'i gong du gzhug /dngos grub blang ba yang de ltar shes par bya/ gtor ma'i snying po dza dza 'og tu gdags / kun dga' rtsa ba'i sngags la sbyar zhes gu ru bi ma las gsungs so//*
801. **gNod sbyin A pa dra citta yon tan bkod pa'i rgyud kyi rgyal po zhes bya ba / 107-108 (157b-159b/160a)**
 Colophon: // *gnod sbyin yon tan bkod pa'i rgyud kyi [160a] rgyal po zhes bya ba rdzogs so// rgya rgya rgya//*
802. **A pa ra citta'i gsang ba'i phyi ma'i rgyud rin po che dngos grub ces bya ba / 108-109 (160a-162a/b)**
 Colophon: // *guru padma 'byung gnas brgyud pa'o/ /Orgyan padma 'byung gnas ngas/ tshangs pa klu gnon gtsugs lag tu/ /gnod sbyin lag na rdo rje sgrubs// 'dod pa grub nas gter du sbas/ /lan gcig 'di lta bu tsig dan gter srung sprod/ /gzhan grangs nyjing byang sems che/ /dad pa dam pa la gnas pa'i mi/ /yid ches drag la brtson pa'i mi/ /mig thag ring la gyo sgyu chung/ /ci byed chos dang bstun pa'i mi/ /drang zhing mnyen la ring la gtum/ /zol med bka' drang rig pa can/ /snod med pa la sdom pa'i mi/ /skal pa ldan [162b] la spel bar rigs/ /spel dang mi spel na 'tshams shes/ /sems can kun la zhi ba'i mdangs/ /ci byung bla ma'i phyogs su gtong/ /de lta bu dang 'phrad par shog /phrad nas spel na rang gi dngos grub yal/ /'dzam gling nor gyis bkang kyang zhabs tog chung/ /khe grags can la byin na rang gi srog la rgol/ /zol zog can la byin na gnod sbyin chad pa 'ong/ /de bas ma spel rigs kyi bu/ /rang la ci bri 'di la zi/ /'di bsgrub pa yi man ngag yin/ /khung mar chug la skye ru chongs/ /lthi / sa ma ya / upadesha rgya rgya rgya//*
803. **A pa ra citta'i rgyud gsang ba phyi ma rin po che zhes bya ba / 109-110 (162b-165a)**
 Colophon: // *rgyud 'di rgyal po Indra bodhis rdo rje gdam gyi shar phyogs kyi logs nas rnyed / lo brgya phrag gcig nas padma sambha la gtad / de nas lo brgya phrag gcig lha gnas ba su dharas rdo rje yang dbang ster la gtad do/ /de nas lo brgya phrag bdun du nye ba na / mtha' khob du skyes pa'i rnal 'byor pa cig gis rnyed nas / dngos grub chen par 'gyur bar shes par bya'o/ /lthi /rgya rgya rgya/ bdag 'dras sangs rgyas ye*

²² gTer ma found in Paro, Bhutan, by the Bon-rNying ma gter ston Ku tsa Zla 'od.

shes kyang/ sngon nas tshogs gnyis bsags pa yis/ /gnod sbyin 'di yi rgyud dang mjal/ /ba su dhara pha yi drin/ /spyin pa mthongs dbul po yi/ /snod du rin chen 'byung mi srid/ /tshogs ma bsags pa'i gang zag la/ /rin chen rgyud 'di phrad mi srid/ /bla ma'i zhabs la ma gus shing/ /dam tshig med na 'grub mi 'gyur/ /de phyir gter du sbas pa yin/ /las 'phro can dang 'phrad par shog/

804. **gNod sbyin A pa ra tsitta'i rgyud gsang ba phyi ma'i rgyud bces bya ba / 110/111-113 (165a/b-166b)**

Colophon: */gnod sbyin Apa ra'i rgyud phyi ma zhes bya ba rdzogs so; ;rgya rgya rgya//*

805. **gNod sbyin rin po che bzang po'i dngos grub nyi zla gsang ba'i snying po rgyud kyi rgyal po chen po / 113-116 (166b-174a)**

Colophon: *//gnod sbyin rin po che bzang po'i dngos grub nyi zla gsang ba'i snying po'i rgyud kyi rgyal po rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po ba su dha ra mkhas pa nor 'dzin dang / bod kyi lo tsa ba snubs sangs rgyas rin po ches bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*

806. **gNod sbyin gzhan gyis mi thub pa srog rtsa mgon du phyung ba zhes bya ba'i rgyud / 116-126 (174a-187a)**

Colophon: *//A pa ra tsitta srog rtsa mngon du phyung ba'i rgyud rdzogs so//*

807. **gNod sbyin 'dod pa'i rgyal po khros pa'i rgyud/ 126-128 (187a-192a)**

Colophon: *A pa ra tsitta dmar po'i rgyud rdzogs so// gu ru padmas dngul phug tu gter du sbas so//*

808. **gNod sbyin chen po dnos grub bzang po'i rgyud/ 128-130 (192a-195a)**

Colophon: *//gnod sbyin A pa ra tsitta'i las rgyud ces bya ba / rin po che dngos grub bzang po'i bdag po phyag na rdo rjes gsung pa rdzogs so//*

809. **gNod sbyin gsang ba rin chen thugs kyi rgyud / 130-132/3 (195a-198a/b)**

Colophon: *//ho gsang ba'i bdag pos rgyal po rnam thos la / rgyal pos slob dpon badzra pa ril la byin/ des rgyal po Indrabodhi la byin / des slob dpon prahati la byin / des bas su dhā ra byin/ des yang dbang gter la gtad pa'o/ /yid bzhin nor bu re 'dod skong ba'i rgyud/ las dag rim par 'chang bas zhal gyi ngo [198b] mi tshugs/ /rin chen thugs kyi klong du bkod la gsong/ /gnod sbyin rgyal po A pa ras/ /ba dzra shrī bdag la gtad/ rig pa'i dbang 'di thob par byos / gsang ba'i man ngag yin no; ;sa ma ya/ so bag/ kha shi kha tham//*

810. **Rin po che nor gyi dngos grub chen po khol du phyung ba'i rgyud ces bya ba / 133-138 (198b-205a)**

Colophon: *//dngos grub chen po khol du phyung ba'i rgyud rdzogs so// //rgyud 'di la dngos grub kyi bka' ma chad par byung ba yin pas/ bka' dam par bgyi'o//*

811. **gNod sbyin chen po yid bzhin gter gyi rgyud ces bya ba** / 139-141 (205b-209b)
Colophon: //gnod sbyin chen po gter gyi rgyud rdzogs so// rtsa rgyud yin / Orgyan padma 'byung gnas dang ; bod kyi lo tsa ba bdag beero tsa nas bsgyur te rin chen gter du sbas pa'o/ /sa ma ya / rgya rgya rgya / gter rgya/ sbas rgya/ gtad rgya/ Ithi//
812. **gNod sbyin gyi rgyal po rin chen sbyin rdo rje bdud 'dul gi gsang ba'i rgyud chen po zhes bya ba** / 140-147 (210a-222a)
Colophon: //rin po che sbyin gyi rgyud dgos 'dod 'byung ba zhes bya ba rdzogs so//
813. **gNod sbyin zha 'on bdud 'dul gyi rgyud ;** 147-152/1 (222a-226b/227a)
Colophon: //gsang ba'i rgyas btab gter du sbas/ /las 'phro can dang 'phrad par shog /rdo rje bdud 'dul bco lnga las / [227a] /gsang ba'i kha tshar bdun po rtse mo mi 'gyur ba'i rgyal mtshan rdzogs so//
814. **mGon po rdo rje bdud 'dul gyi rgyud ces bya ba** / 151-156 (227a-233b)
Colophon: //mgon po rdo rje bdud 'dul gyi rgyud drag sngags bdun pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rdo rje gdon gyi mchod rten nag po'i bsrungs mar bskos pa'o/ /dā ki ma rnam la phyag na rdo rjes bka' bsgo gnyer gtad nas phyag rgyas btab nas gtad de / phyi rabs las 'phro can dang phrad par shog /ces smon lam btab po/ /slob dpon padmas rdo rje gdon gyi mchod rten gyi nang nas phyung nas phyi rabs kyi bstan pa bsrung ba'i don du bsam yas dbu rtse'i kwa khol du sbas pa / bsam yas rgya gar gling chung nas gra pa bdag gis gter gyi kha byang rnyed/ /dbu rtse bar khang ka khol nas rgyud dang bsgrub thabs bcas rnyed / phyi rabs kun la phan phyir spel ba yin/ nga rang gis nyams su long ba'i chos so /kun la med pa'i khyad chos Ithi/ sa ma yā//
815. **gNod sbyin gyis 'jig rten thams cad dbang du sdud pa rin po che dngos grub kyi rgyud** / 156-161/2 (233b-241a/b)
Colophon: //zhan 'on rdo rje bdud 'dul gyi rgyud 'jig rten dbang du sdud pa'i rgyud ces bya ba lha gul do grags pa / Ōdyana padma 'byung gnas kyis skyid mkha' rang du gter du sbas / [241b] 'khon nag bdud kyi sprul bas phag gi lo la thon / brag btsan dang gza' mig dmar la gtad do/ /rdzogs so//
816. **gNod sbyin zha 'on rdo rje bdud 'dul gyi gsang ba pa rin po che'i rgyud ces bya ba** / 162-163 (241b-245a)
Colophon: //gnod sbyin gsang ba rin po che'i rgyud rdzogs so//
817. **mGon po nag po dug gi spu gri rtsa ba'i rgyud** / 163-172 (245a-257b)
Colophon: //dpal mgon po nag po dug gi spu gri rtsa ba'i rgyud rdzogs so//
818. **dPal mgon po nag po dug gi spu gri gsang ba'i rgyud** / 172-189 (257b-283a)

- Colophon: //dpal mgon po nag po dug gi spu gri gsang ba'i rgyud rdzogs so//
819. **dPal nag po chen po drag sngags nag po'i gsang ba'i rgyud / 189-193 (283a-289a)**
Colophon: //drag sngags nag po'i rgyud rdzogs so//
820. **Mun pa nag po'i zhes bya ba'i rgyud / 193-196 (289a-294b)**
Colophon: /mun pa nag po zhes bya ba dpal nag po chen po'i rgyud rdzogs so//
821. **dPal mgon po gsang ba spu gri gyi phyi ma'i rgyud ces bya ba / 196-197 (294b-296a)**
Colophon: /dpal mgon po nag po'i yang tig rdzogs so// //rim par rgyud nas yang dbang gter la babs/ //las 'phro can dang mjal bar smon/ /mgon po rgyu ba'i dus ni zla ba gang la yang / rtses brgyad / bcu bzhi / nyi shu gsum dang / nyi shu dgu la rgyu'o/ /khyad par dpyid zlar ba'i rtses gsum la rgyu / de'i dus su srungs ma byin dang dam bsre / zhag gcig la rgyu ba ni nyi phyed nam phyed rtag tu rgyu'o/ /mgon po nor phyir 'brang ba'i sngags ni/ /Om mahākāla rag sha che ge'i zung kyi zung hum dza/ zhes so/ gzhan dang 'gras na 'di gdags so/ /Om hum ha he phaṭ bhyo / ka ta ma hā ya/ pra ha ha ra hūṃ/ sa ma ya Ati phra ma bzlog A la la ho/ zhes so/ ser ba bsrung ba ni/ mahākāla ser ba Ur ṅa ni srā hā / mgon po'i yang tig Ithi//
822. **dPal mgon po nag po dngos grub bstan par gzigs pa man ngag gi rgyud chen po zhes bya / 197-202 (296a-301b)**
Colophon: //dpal mgon po nag po dngos grub bstan par gzigs pa man ngag gi rgyud chen po rdzogs so// //gu ru ba su dhara dang yang dbang gter gyis bsgyur pa'o/ /rgya rgya rgya//
823. **dPal mgon po nag po snying gi dngos grub bstan par gzigs pa'i rgyud ces bya ba / 202-201 (301b-303a)**
Colophon: //dpal nag po chen po mahākāla'i rgyud dngos grub bstan par gzigs pa snying gi spu gri lta bu zhes bya ba / rgyud snga ma las sngags mtshang pa kha bkang ba'i rgyud gnad du phyung ba'o/ /rdzogs so//
824. **dPal mgon po nag po chen po spu gri snying gi 'khor lo gsang ba'i rgyud / 202-205/6 (303b-309a/b)**
Colophon: //spu gri gsang ba'i rtog pa bsdu pa rdzogs (309b) so;; ;
825. **dPal mgon po nag po gsang ba thugs kyi spu gri'i rgyud ces bya ba / 206-208/9 (309b-312b/313a)**
Colophon: //dpal mgon po nag po gsang ba thugs kyi spu gri'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //313a] rdo rje yang dbang gter bdag la gu ru ba su dharas gtad nas mgon du bkol te / chos thams cad kyi bka' bsrungs su bzhag go /phyi rabs kyi rnal 'byor pa rnam kyis dam tshig la gnas par byas te bsgrubs na / dngos zhal ston par 'gyur ro/ /dmal gnas pas tshe ring grags pa thob/ bsod rnam rgyal po 'gyur ro/ zhes gu ru ba su dhara'i zhal nas gsung so/ mgon po rgyu dang sgrub thabs mi mthun pa dang rgyud

dang bcas pa mang du gyur te / rang gi rdza la thams cad sbas / thugs kyi yi dam rdo rje yang dben 'phrul gyi gnas yas so sbas so/ /rnal 'byor dbang phyug bdud 'gro sprel lo pa bong ring ba shes rab las spra bas rnyed par 'gyur ro/ /de nas las 'phro can 'ga' dang phrad de dam tshig la gnas par bya'o/ zhes rdo rje yang dbang gter gyis smras so Ang / dam med lag tu nam yang phrad par ma gyur cig /phrad na yang 'tshig par gyur cig /rgya rgya rgya/ Ithi/ kha tham//

826. **dPal nag po chen po khams gsum 'jigs byed kyi rgyud ces bya ba** / 209-214 (313a-320b)
Colophon: */dpal nag po chen po khams gsum 'jigs byed kyi rgyud rdzogs so// //ram kriṣṇa dzra la'i 'gyur ro/ /'di gsang sngags gsar ma'i lugs yin gsung ngo//*
827. **dPal nag po chen po mi'i thod pa zhes bya ba rgyud** / 214-217 (320b-326a)
Colophon: */mngon po nag po smad las drag po'i rgyud rdzogs so//*
828. **'Phags pa spu gri klad gzer nag po dngos grub 'byung ba bka' rgyud ces bya ba ;** 218-225 (326b-338a)
Colophon: *// 'phag pa spu gri klad gzer nag po dnos grub 'byung ba bka' rgyud chen po rdzogs so// // rje padmas mdzad pa dgra bgegs kag langs su byung ba glo bur du dkrugs la / skyin thang btsan thangs du gtang ba la/ Ōm mahākāla bhan dza/ sa sros nas lag pas gyo bas kyin zhag bdun sngags bzlas bzhag la / de'i steng du bshos bu gru gsum nag po cig gzhang/ srogs sngags bris/ de nas sha dgab / pa tsha rog po cig mun nag la khyi'am / lug gam nag pa sogs pa'i sha bkogs mon pa nag po nor la ngan gyis shul du rgyug breng breng / nga yi nor khyer la shog /de nas rang la A tsha ra yang ngo/ /nga gang du 'gro ther nas ong ngo/ de nas rang mnos sa ru rbad do/ /nor bre gang shul du yang phyin nas bkug nas yong ngo/ /rgya nas bod du 'gyur ba zab po/ Ithi//*
829. **Nag po chen po sa gyo ba'i rgyud ces bya ba/** 225-228 (338a-341b)
Colophon: */dpal nag po chen po sa gyo ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so/ ba ma tha na gaṃ thran % kha tha ma/*
830. **[Phags pa rin po che dpung rgyan gyi rgyud]** [title supplied from chapter titles, no title given]/ 228-235 (341b-354a)
Colophon: */ 'phags pa rin po che dpung rgyan gyi rgyud ces bya ba rdzogs so//*
831. **dPal nag po thod pa chen po'i rgyud/** 235-249/250 (354a-373a/b)
Colophon: */dpal thod pa nag po chen po'i rgyud rdzogs [373b] so;;*
832. **Don yod pa dngos grub brtan par gzigs pa'i rgyud ces bya ba** / 250-264 (373b-394b)
Colophon: *//dngos grub brtan par gzigs pa'i rgyud rdzogs so// //Ōrgyan gyi slob dpon thor gcog dgu pa dang bod kyi lo tsa ba beero tsa na dang/ /rtsang legs grub kyis bsam yas kyi dkor bsrungs su bsgyur cing gtan la phab pa'o//*

833. **bCom ldan 'das gsang ba ye shes kyi khro bo dpal che mchog he ru ka'i sku gsung thugs kyi sprul pa / dpal ma ning nag po'i las rgyud ces bya ba / 263-285/6 (395a-427a/b)**
 Colophon: /dpal chen po sku gsung thugs kyi sprul pa ye shes gyi mgon po ma ning nag pos dus gsum sangs rgyas kyi 'phrin las mdzad pa'i ma ning las rgyud nag po zhes bya ba rdzogs so// //sha mi la zhus / 'bring [427b] gis bris / sa ma yā/ kha thaṃ / gter rgya/ sbas rgya / zab rgya / /man tra / gu yā / Ithi//
834. **Nag po chen po skyes pa'i rgyud / 286-285 (427b-429a)**
 Colophon: /rdzogs so// [volume ends]

Volume 44 (Phi)

835. **dPal lha mo nag mo srog rtsa dmar po gzer ba'i rgyud ces bya ba / 001-003 (1b-5a)**
 Colophon: // dpal lha mo srog gzer ma'i rgyud rdzogs so//
836. **Srog tig nag mo srin mo khros pa'i rgyud / 003-007 (5a-11a)**
 Colophon: // dpal lha mo ma mo'i srog tig nag mo khros pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //Ithi/ rgya rgya rgya/ rgya rgya rgya;;
837. **Shis bstan pa dpal srog gi 'khor lo'i sdom pa'i rgyud ces bya ba ; 007-009/010 (11a-14a/b)**
 Colophon: /shis bstan pa dpal srog gi 'khor lo'i sdom pa'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //bdag 'dra sangs rgyas ye shes gyis; ;'gal ba cham la bab pa dang/ /chos skor mi tshun rgyal khrims shig pa'i tshe/ /skad rigs mi gcig mtha yi rgya gar rnams/ /rgyal ba'i bka' la dri ma med pa yi/ /bdud rtsi 'am ni yid bzhin nor bu 'dra/ /bstan nas ngan spyad byas na snyan dngags dang/ /yid la 'byung nas yi ger bris pa de/ /bod gyi gser 'dod phyir na brong du byas/ /skad rigs mi gcig [mTshams brag: mthun] mtha' yi rgya gar rnams/ /phu chu brug gam lho'i bya bran bzhin/ /bod kyi rgyal khams khengs te mang po 'byung/ /rgya gar bod kyi dge slong yang/ /rgyal ba'i bka' ni dri ma med pa'i chos/ /tshongs sna byed pa'i lo tsa ba rnams kyang; ;sa dang pha rol phyin la blo ma 'byongs/ /chos skad mi shes don sgra mi 'gyur/ /'phral skad tsam cig shes pas lo tsa byas/ /tshong 'dus o' ma bzhin du dam chos slad/ /gnubs ban [14b] 'khyam po bdag 'dra de la yid ma ches/ /rgyal khrims nyams shing bod kyi spyi dam nyams/ /mi bde log lta'i ngag lus sna tshogs kyang/ /gsang sngags 'chol par spyod pa'i skyon las byung/ /de phyir ban chung sangs rgyas ye shes bdag /rnyed par dka' ba'i lus srog 'di ma phangs/ /rgya dang bal po'i yul du bka' ba lan [illegible superscript, not in mTshams brag] spyad/ /bdag gis mkhas pa bcu gsum zhal mthong ste/ /skad sna bdun mi 'gal gdam ngag gnyis/ /lus ngag yid gsum sgo nas dad pas bsgyur ba 'di/ /rgyal ba'i bka' 'dzin byed pa'i snod med pas/ /lan gcig sa yi gter du mchis/ /skal mchog yang rab gcig dang 'phrad par smon/ /'di dpal ya man ta ka snod sbyin stobs ldan 'bur khung nag por sprul pa'i sgrub thabs yin te / 'di la brten pa'i sgrub thabs ltar bsnyen bzhag nyi shu rtsa gcig byas na / ma mo thams cad dbang med du bran du 'khol bar 'gyur rol /'di la le'u brgyad yod pa la / ghu rus le'u bdun pa srid pa 'khor lo'i le'u chu du cig gud du byas gda'

ste/ le'u bdun gud du byas te / rgyud 'di'i le'u bdun par gda'o/ /kho bos kyang ma sbyar bar gud du bris pa'o/ /ma mo tsam sgrub pa la phan/ khyad par sngags gsung la phan no/ /cha rkyen no/ /thamatha:/

838. **Ku ma radza sku mngon du dbyung ba che mchog [15a] /'jigs byed ngan sngags kyi rgyud ces bya ba /** [after 'rgya gar skad du' no Skt title appears, as in mTshams brag] 009/010-011/12 (14b/15a-18a/b)

Colophon: //ku ma ra ngang sngags che mchog 'jigs byed kyi rgyud ces bya ba rdzogs so// //thamatha / bdag 'dra'i gyar dam ngan sngags snying po dam pa 'di/ /gu ru de btsan tra'i thugs mdzod las zhag bdun bar du gtan la phab/ yig chung bsgrub yig dang bcas drag sngags [missing in mTshams brag] lung// dam par mthong ste gtan la dbab/ /'dzam ling dbus na shin tu dkon/ /gtad pa'i gnas med gtad du sbas/ /skal mchog las rab cig dang 'phrad par shog /gur ru 'phrul gyi gshog rgod rtsal dang / rdo rje yang dbang gter gyis bsgyur zhing zhus te gtan la phab pa'o// //dmar po lcam bral gyi rgyud ces bya'o/ /spyir rgyud 'di dmar po lcam dral tu sgrub pa'i rgyud yin te / thod pa dmar nag gsang ba zhasl gyi dkyil 'khor gyi po rgyud du yang 'gro ste/ thod pa dmar nag gsang [18b] ba zhal gyi dkyil 'khor spa dro skyer chur sbas so [appears to be Paro sKyer chu in Bhutan]/ 'dir ma smos so/ /'dir dmar po lcam dral gyi sgrub thabs chung du 'di dang / pho mo khros na skan lugs 'di ni gsal ba yin te / gnad shin tu che'o; ;gzus ston rin chen rgyal po'i mtshon cha'o//

839. **'bZang mo stobs kyi srog gi rgyud ces bya ba /** 012-022 (18b-33b)

Colophon: //slob dpon zhi ba mo'i thugs kyi yang zhun gyi yang zhun / slob dpon bi ma la'i thugs kyi brnag pa / slob dpon nyang mchog rab kyi thugs bcud / bi ma la gir ti'i man ngag /bsgrang kyi thugs kyi brnag pa rgyud kyi man ngag/

840. **sNying lung chen po rgyud /** 022/023-27 (33b/34a-42a)

Colophon: //bi ma la mi tras sprad gi btsas su bzhaq pa rdzogs so//

841. **Ye nyid phyi mo mthar thug gi rgyud /** 028-034 (42b-51b)

Colophon: /de nyid phyi mo'i 'khor lo'i rgyud rdzogs so;;

842. **rDo rje gtsug lag 'khor lo gsum pa'i rgyud chen po /** 034-040 (51b-59b)

Colophon: /rdo rje gtsug lag 'khor lo gsum pa'i rgyud rdzogs so//

843. **'Phags pa rdo rje gtsug lag gi 'khor lo'i rgyud chen po /** 040-061 (59b-93b)

Colophon: [on last space of 92a a red kite-shape seal] [93b] /rdo rje gtsug lag 'khor lo gsum pa'i shad rgyud chen po rdzogs so//

844. **Khro bo gtsug lag 'khor lo'i rgyud /** 061-064 (93b-94b)

Colophon: //khro bo tsug lag 'khor lo'i rgyud phyi ma rdzogs so//

845. **Pad ma gtsug lag 'khor lo'i rgyud /** 064-063-064 (94b-96b)

Colophon: //pad ma tsug lag 'khor lo'i rgyud phyi ma rdzogs so//

846. **rDo rje phur ba gtsug lag 'khor lo'i rgyud** / 064-067 (96b-100a)
[No colophon]
847. **gShin rje [100b] tsug lag gi 'khor lo'i rgyud** / 067/068-069
(100a/b-104a)
Colophon: //shin rje gtsug lag gi 'khor lo'i rgyud phyi ma rdzogs so//
848. **Phyag na rdo rje tsug lag 'khor lo'i rgyud** / 069-072 (104a-106b)
Colophon: //rdzogs so//
849. **rDo rje khyung tsug lag 'khor lo'i rgyud**/ 072-071-072 (106b-108b)
Colophon: //rdo rje kyhung tsug lag 'khor lo'i rgyud rdzogs so//
850. **rDo rje tsug lag 'khor lo'i rgyud** / 072-077 (108b-115a)
Colophon: //rdo rje tsug lag 'khor lo'i rgyud phyi ma'i phyi ma rdzogs so//
851. **rDo rje tsug lag drag po ngan sngags spu gri 'phreng ba'i 'khor lo'i rgyud ces bya ba** / 077-79 (115a-119a)
Colophon: //rdo rje tsug lag drag po ngan sngags spu gri 'phreng ba'i 'khor lo'i man ngag rdzogs so// //man ngag don bkrol gyi rgyud rdzogs so// //thirgya: nirgya: surgya//
852. **rDo rje tsug lag drag po ngan sngags sdig pa phung byed 'khor lo gsal ba'i rgyud ces bya ba**/ 079-082/81 (119a-121b/122a)
Colophon: //rdzogs so// //man ngag gyi rgyud ces bya ba / thirgya / nirgya / [122a] su rgya: //
853. **rDo rje tsug lag drag po ngan sngags dug chu nag po 'khor lo 'dzin pa gzer gyi rgyud** / 081-84/3 (122a-124a/b)
Colophon: //rdo rje tsug lag drag po ngan sngags dug chu nag po 'khor lo 'dzin pa gzer gyi rgyud rdzogs so// [124b] //thi rgya / ni rgya / su rgya//
854. **rDo rje tsug lag drag po ngan sngags me long nam par bkod pa 'khor lo gzer gyi rgyud** / 83-84-83 (124b-126b)
Colophon: //rdo rje tsug lag drag po ngan sngags me long nam par bkod pa 'khor lo gzer gyi rgyud rdzogs so// //thirgya / nirgya / surgya / man ngag don 'grol gyi rgyud rdzogs so//
855. **rDo rje tsug lag drag po ngan sngags rin po che'i brtsegs pa 'khor lo gzer gyi rgyud** / 84-85 (126b-129a)
Colophon: //rdo rje tsug lag drag po ngan sngags rin po che brtsegs pa 'khor lo gzer gyi rgyud rdzogs so// //thirgya / nirgya / surgya / man ngag don 'grol gyi rgyud rdzogs so//
856. **rDo rje tsug lag drag po ngan sngags me lce 'phreng ba'i 'khor lo zhes bya'i rgyud gyi rgyal po**/ 85-89 (129a-133a)
Colophon: //rdo rje tsug lag drag po ngan sngags me lce 'khor lo zhes bya ba'i rgyud kyi rgyal po rdzogs so// //Ithi//

857. **rDo [133b] rje gtsug lag drag po ngan sngags gal mdo 'phreng ba 'khor lo'i rgyud / 89/90-92/91 (133a/b-137b/138a)**
Colophon: //rdo rje tsug lag gal mdo 'phreng ba'i rgyud las / gtsug lag man ngag gi bshad rgyud rdzogs so// /rgya rgya [138a] /rgya btab pa'o//
858. **rDo rje tsug lag drag po ngan sngags gshed chen las rgyal 'khor lo'i rgyud / 91-94 (138a-140b)**
Colophon: //rdo rje gtsug lag ngan sngags gshed chen las rgyal gyi rgyud / thirgya / nirgya / sirgya / man ngag don 'grol rdzogs so//
859. **rDo rje tsug lag drag po ngan sngags gzhi bar byed pa bdud rtsi 'byung ba 'khor lo'i rgyud ces bya ba / 94-99 (140b-148a)**
Colophon: //rdo rje tsug lag drag po ngan sngags gzhi bar byed pa bdud rtsi 'byung ba 'khor lo'i man ngag gyi rgyud rdzogs so//
860. [no title given; supplied from chapter endings, but see colophon] **Drag po brtsegs pa dgongs lung bstan pa'i rgyud / 99-122 (148a-181b)**
Colophon: //drag po brtsegs pa lung bstan pa'i 'byung po gdug pa'i bshad rgyud chen po rdzogs so/ /rgya rgya rgya//
861. **Drag po ngan sngags kyi rtsa ba'i rgyud / 122-152 (181b-228b)**
Colophon //drag po ngan sngags kyi rgyud ces bya ba rtsa ba'i rgyud chen po rdzogs so//
862. **Drag po ngan sngags kyi bshad rgyud / 152/3-172 (228b/229a-257b)**
Colophon: //drag po ngan sngags kyi bshad rgyud rdzogs so// /rgya rgya / rgya gar gyi slob dpon phung byed shin ting garbha dang / bod kyi lo tsa ba chen po rdo rje thogs med rtsal gyis / bsam yas dpu tshal gyi gling du bsgyur zhing zhus te gtan la phab pa//
863. [no title given, title supplied from chapter endings, but see colophon] **Ngan sngags gtsug lag gi rgyud / 172-185 (257b-278a)**
Colophon: / phyi ma yang phyi ma shin tu gsang gsang ba rdzogs so// //snod ldan kun la yod na ngo mtshar chung/ /yongs la spel na dmyal ba'i rgyu/ /snod ldan med na gter du sbos/ /ngag 'jam zhe ngan can la la shor ro re/ /lan cig tshe yi dus byas nas/ /snod ldan yod na de la gtod/ /glen pa byol song lta bus slus pa re/ /gcol chung ta tha ra yis spel la re/ /I thi / A thim / ku na sa ma ya thim / rgya rgya rgya / rgya rgya rgya / shin tu gsang ba'i rgyud chen 'di / rgya yis btab nas gter du sbas so//
864. **Drag sngags mtshon cha nag po'i [278b] rgyud ; 185/6-189 (278a/b-285a)**
Colophon: / rdo rje thogs 'bebs sku'i rgyud ces bya ba lha yul du grags pa rdzogs so// //bal po ba su da ra dang bod kyi sgra bsgyur gyi lo tsa ba slob dpon sangs rgyas ye shes kyis/ ba ra su ra mkha' 'gro dang bka' bgros te bsgyur ba'o//
865. [no title given, title supplied from colophon] **Ngan sngags gtsug lag gi rgyud kyi rgyal po// 189-194 (285a-291b)**

- Colophon: //rtsa ba dang / phyi ma dang / phyi ma'i yang phyi ma dang / de rnams kyi mtshangs skong ba'i rim par gsungs pa / ngan sngags gtsug lag gi rgyud kyi rgyal po rdzogs so// rgya rgya rgya//
866. **Drag po ngan sngags skal pa'i dum bu'i rgyud** / 194-199 (291b-300a)
Colophon: /rdzogs so//
867. **Srog las kyi rgyal po srog bdag gser gyi ga bur zhes bya ba** / 199-227 (300a-340a)
Colophon: /srog bdag gser gyi ga bur zhes bya ba gnod sbyin gyi rgyud kyi rgyal po rdzogs so//
868. **gNod sbyin thams cad kyi rgyal po ha la 'bar ba'i snying gsang ba'i rgyud** / 227-231 (340a-346a)
Colophon: //gnod sbyin thams cad kyi rgyal po ha la 'bar ba'i snying gsang ba'i rgyud rdzogs so// //mkhan po dan dha la dang lo tsa ba dznyānas bsgyur ba'o//
869. **gNod sbyin rdo rje stag mda'i rgyud** / 231-237 (346a-355a)
Colophon: // gnod sbyin rdo rje stag mda'i rgyud rdzogs so//
870. **dGe bsnyen dgra gsang nag po'i [355b] rgyud ces bya ba** / 237/8-246 (355a/b-367b)
Colophon: //skyes bu dgra gsang nag po'i rgyud ces bya ba rdzogs so// //rgya nag gi Ā nag po la ser gyang gis dngos su rgyud dang sgrub thabs byin no//
871. **Mon pa phung byed nor srungs kyi rgyud ces bya ba** / 246-247/8 (367b-371a/b/372a)
Colophon: //mon pa phung byed nag mo nor srungs kyi rgyud rdzogs so// //ging chen gsang ba rdo rje legs pa'i drag sngags shan pa gri thogs las la mngag pa 'di la / dang po rten dang dam rdzas bshams pa dang [371b] bdag nyid lha yi rnal 'byor bya ba dang/ thog pa dang 'khrul 'khor bca' ba dang / gsang ba'i sngags bzlas pa dang / dgra sngags kyis dgra po bsgral ba dang / ma grub shis Ā ra la gtad cing myur du bsgral ba'i sbogs thabs bstan pa dang / rang la tshur gnod pa'i rang gtad bstan pa'o/ /dang po rten bsham la ra khrag gis byug /shar phyogs su dgra lha'i gzugs sku mdog sngon po la za 'og gi slag pa can dbu la stag stong cings ba / gyas pa lcags kyi rdo rje rtse dgu la gyon pa tsitta bsnams pa / seng ge gyu'i ral pa can 'khrul gyi shog pa dang ldan pa gcig la chibs pa cig bris la / tsa ra rgyal po'i gyang gzhi dbu ba bshos bu khru gang dang / tsa ra'i snying dang / sha dang 'bru nga'i chang phud bsham mo/ /de nas bdag nyid ya man ta ka dang gzhung dang 'thun par bsgom la / Ā kro la bsnyen pa bya'o/ /de nas thod pa'i 'khrul 'khor ni / thod ngan cig gnan pa'i steng du gzhag go /'khrul 'khor rgya shog la /dpe chung bzhin bris dgram pa'i las bya'o/ /de nas rang la tshur mi tshugs mi ldog par bya ba'i thabs ni / bla rdo pha wang long bu dang / srog snying dang nam par shes pa gsum rang gnad [mTshams brag: nad] kyi 'khor lor bcug la / 'ug pa'i sgo ngar bcug la lus la bcang ngo/ /drag sngags kyis dgra po sgral ba ni / bsad pa'i rnal 'byor mas gsad par bya'o/ /gsang ba'i drag sngags [372a] /bzlas pa ni

/ srog gi snying po rtags ma byas par du bzlas so/ /ma grub na Ā ra la gtad pa'i ging sngags dkrug cing las sbyor bskyar la bya'o/ /then sbyor bdun pa gsang ba gang ki yang snying rdzogs so//

872. **Ging spu gri nag po'i rgyud ces bya ba** / 247-255 (372a-384a)
Colophon: *//'khor lo nag po spu gri 'bar ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*
873. **bDud khros pa thod pa'i 'phreng ba can gsang ba'i rgyud ces bya ba** / 255-259 (384a-389a)
Colophon: */bdud khros pa thod pa'i 'phreng ba can gsang ba'i rgyud ces bya ba rdzogs so//*
874. **sNying zor nag po'i rgyud ces bya ba** / 259-264 (389a-395b)
Colophon: *//snying zor nag po'i rgyud rdzogs so// //de ltar bal mo'i rgyun sngags 'di/ /bu dang rgyal po ma gtogs pa/ /gzhan la byin ri na ra skan/ /mnga' bdag sras gyis btsas su zhog /so phag shi tham/ /*
875. **Srog gzer nag po ging gi spu gri 'khrul 'khor nag po'i rgyud las** / 264/3-268 (396a-400b)
Colophon: *//srog zer nag po gsang ba ging gi spu gri 'khrul 'khor nag po'i rgyud / Ō rgyan padma 'byung gnas gyis khri srong lde btsan la brgyud pa'o// //rdzogs so//*
876. **sPu gri nag po'i rgyud ces bya ba** / 268-275/6 (400b-412a/b)
Colophon: *//spu gri nag po'i rgyud [412b] rdzogs so// //rgyud 'di grub thabs lnga yod do/ /ma bu bdun cu tham pa yod do/ /kha yig bris la gter du sbos/ /'di las med do rgyal po nyid/ /mi bstan mi dbri chad la lhag mi bya/ /'di las yod na rgyal po'i glud du 'gum/ /shri ri si hā gsang ba'i rgya/ /ban chung bdag rang gab pa'i rgya/ /mnga' bdag rgyal po sbas par rgya/ /chos 'di rnyed pa'i mi des kyang/ /ma bu mi dbral gcig mi bslad/ /snod rnams brtags la khad dang rim gyis sbyin/ /mang du ma spel gsang rgya btab cing sbyin/ /snying po mi dbyung gdams pa bka' mi gcad/ /lhug par mi sbyin snod dang sbyar la sbyin/ /bka' srungs dam lam thogs par/ /gzhan la byin na bar chod mang/ /de bzhin bkra mi shis par ong/ /gtad rgya dag la nan tan bya / rdzogs so//*
877. **Drag po'i sngags rgod chen po zhes bya ba'i rgyud/ rgyud kyi rgyal po rus sbal** ['sbal' missing in mTshams brag, subscripted here, present in chapter endings] **khro bo'i rtog pa'o** / 276-281 (412b-423a)
Colophon: *;;'phags pa jam dpal shin rje rje gshed kyi rgyud / rus sbal khro bo rtog pa'i zhes bya ba rtog pa bcu gsum pa / gdug pa gsum 'dul gyi rgyud rdzogs so// sa ma yan ra skan//*
878. **Mu stegs drag sngags nag po'i rgyud** / 281-289 (423a-434a)
Colophon: *//mu stegs drag sngags nag po'i rgyud rdzogs so//*
879. **Mu stegs kyi bsad khraṃ chen po zhes bya ba'i rgyud** / sbas pa gser gyi nyi ma zhes bya ba las srog tig gi le'u gnam lcags gsang ba'i rgyud / grub thabs sad khraṃ chen po zhes bya ste / [from the

- Skt the title is the first part only; the title is not referred to in chapter endings; but see colophon] 290-293 (434b-439a)
Colophon: //phyi'i rgyud sbas pa nyi ma las/ gnam lcags gsang ba'i srog gi ti ka'i rgyud rdzogs so// ['mangalam' in mTshams brag, not present here]
880. **Bram ze gsang ba'i rgyud kyi rgyal po zhes bya ba** / 293-298 (439a-446b)
Colophon: / bram ze gsang ba'i rgyud kyi rgyal po char sprin nag po zhes bya ba rdzogs so//
881. **Sangs rgyas bstan pa'i dgra la gnam lcags drag po'i thog dbab pa lha min mtshon** [447a] /cha ka ma la'i rgyud ces bya ba / 298/7-299/300 (446b/447a-450a/b)
Colophon: /thog dbab spu gri ka ma la'i rgyud rdzogs so// //rgya rgya rgya / svasti / kha tham / sang go/ //lha ma yin spu gri mtshon cha spu gri ka ma'i rgyud / mchod rten brgya dang bcas nas gter du sbas / Orgyan padma thod 'phreng ngas/ /sangs rgyas bstan pa bsrung ba'i phyir/ //lha sde brgyad las la bkol/ /khyad par gnam lcags thog dbab pa/ // [450b] lha min mtshon cha ka ma la/ /dgra srog gcod pa'i spu gri 'di/ /bung thang [mTshams brag: bum, ie Bumthang in Bhutan] dge gnas lha mo yi/ /zhal gyi dpral ba'i mdzod bur sbas so/ / bse sgrom dang du rgyas btab bo/ /las 'phro can tang 'phrad par shog/
882. **Nag po gsang ba'i rgyud** / 300-307 (450b-460a)
Colophon: //gnod sbyin nag po drag po gsang ba'i rgyud rdzogs so// //rgya gar gyi mkhan po tsanda ki ti dang bal po ba su dhara dang / bod kyi slob dpon chen po snubs sangs rgyas ye shes rin po ches bsgyur ba'o;;
883. **Srog bdag gser gyi rta ba'i rgyud** / 307-309 (460a-464a)
Colophon: / ra dza gser gyi rta ba'i rgyud rdzogs so//
884. **Btsan gyi rgyal po srog zan dmar po ri dmar 'joms pa'i rgyud** / 309-323 (464a-483a)
Colophon: /srog zan dmar po ri dmar 'joms pa'i rgyud /bstan pa bsrung ba'i spu gri nyes dmigs dang bcas pa rdzogs so// //pad ma sambhawas bsgyur ba'o/ //lthi/ rgya rgya// [volume ends]

Volume 45 (Bi)

885. **dMod pa drag sngags kyi spyi rgyud** / [No Skt] 001-007 (1b-10a)
Colophon: //gsang sngags thams cad kyi spyi rgya chen po'i rgyud phyi ma'i rim par gsungs pa rdzogs so//
886. **Pa la tra gsang ba'i rgyud** / 007-011 (10a-16a)
Colophon: // pa la tra gsang ba'i snying thor gyi rgyud rdzogs so// //dharma rgya mtsho//

887. **gNod sbyin thams cad kyi srog tig ba la patra mchod rten nag po'i rgyud kyi yang snying zhes bya / 011-013/014 (16a-20a/20b/21a)**

Colophon: //ba la patra mchod rten nag po'i rgyud / rtog pa phyi ma'i phyi ma / bstan pa'i bsrungs ba'i rgyud shin tu gsang ba / rgyud gi yang snying zhes bya'o [20b] rgyud kyi bcud bkol ba zhes ang bya'o/ /yang tig bskol ba zhes kyang bya'o/ /rdzogs so// //shu bham / ba su dha ra bdag gis ni/ /bod yul dbu su sprul pas bzhengs sol ba'i/ /dam pa'i chos bsrung rgyal po gtsug lag khang/ /khyad par 'phags pa'i dbu rtse dbyar gyi khums/ /bzhag bdun bar du 'tshol bas zas med de/ /dam tshig dbang gis sangs rgyas nyid dang mjal/ /rgyud gsum gsang mchog rgyud dang ldan pa yi/ /srog tig yang tig gsang tig dang/ /drag sngags bkol ba'ang dgos pa gang gces bzhi/ srog gi rin du sangyas nyid la gtad/ /'di man chod 'ga' tsham 'phel srid de/ /sngar bas gong du 'di las grags pa med/ /lta ba zab la dam tshig gtsang/ /sgrub la brtson la brtul zhugs che/ /de lta bu yis bsgrubs gyur na/ /the tshom med par 'grub par 'gyur/ /snying po yang snying shin tu gsang/ /spyod pa 'phrin las shin tu tsang zhing gab/ /thub na rigs rgyud 'phel bar 'gyur/ /bcam la 'phyar bas gzhan spel na/ /'dir ni tshe thung nad yang mang/ /bkra mis shis la khob mi gshin/ /de phyir snying gi dkyil du sba/ /mu stegs rnam pa bzhi'i rde'u [21a] /gshig cing phung bar bya ba'i rgyud ces bya ba rdzogs sho//

888. **mChod rten nag po'i rgyud las / pra khrid rnam pa gsum bstan pa / 013-020/019 (21a-28a/b)**

Colophon: /rdzogs sho// //bdag 'dra ban chung sangs rgyas kyi/ /gu ru ba su dhara yi/ /rin chen thugs kyi klong brtol nas/ /dus ngan tha ma 'byung ba'i dus/ /rdo rje nang rme byung dgos te/ /man ngag syning po dam pa 'di/ /las kyis 'tshams sbyar bdag la gnang/ /de yang bu pe dkar po tshad dang de ldan par/ /bdud rtsi dam pa blugs nas kyang/ /mgo la bzhag nas gsang ba'i dbang bskur te/ /dam tshig mna' bsgags snying gi dkyil du gtad/ / [28a] las kyis 'jal ba'i buddha dznyana khyod/ /'dzam ling bod na bsod nams khyad par che/ /drag sngags khyad 'phags rdo rje nang rme 'di/ /buddha dznyana thugs kyi dkyil du sbos/ /gzhan la bstan na buddha dznyana dam tshig nyams/ /rdo rje myal ba'i gnas su gshegs par mchi'o/ /gsang ba'i mtshan gsol rdo rje ya'u dbang gter/ /rgyal po bka' khirms nyams shing bod khams sil bur gyur/ /bstan pa dam pa bzhag pa'i gnas med kyi/ /dam tshig gtso ru bsrung phyir gzhan la spel mi bya/ /gu ru ba su dhars gdams pa'i drag sngags khyad par 'di/ /'dzam ling bod du sbas na ban chung rang kha sdig/ /de skad gsungs nas bka' yi rgyas btab pas/ /sgyu ma'i phung po 'di dang 'grog nas sa yi gter du 'chi/ /rdzogs sho//

889. **dPal zla gsang nag po rgya mtsho dug ri kha yaksha 'khor lo nag po gsang ba'i rgyud / 020-043 (28b-66a)**

Colophon: / yaksha 'khor lo nag po 'chi bdag klu yi zla gsang rdzogs sho// //rgya gar gyi mkhan po ba su dhara dang / bod kyi lo tstsha ba snubs ban rdo rje khrig gtsug gis bsgyur ba / rtsi yis byugs la chu dang brag la sbos / ces gsungs so/ /ma sā ma yā / na ra ka na / guhya ; Itham://

890. **dPal yaksha nag po gsang ba'i dug /rgya mtsho dug ri nag po zhes bya ba / 043-52 (66a-76b)**

Colophon: //phung shigs nag po rlung khyer gyi las / rgya mtsho dug ri kha las sngags mdze nag gi 'khor lo yaksha 'khor lo nag po'i sgrub lugs /

rtog pa bsdus ba'i bsdebs rdzogs sho// //gtad khram las 'di dang sbal nag lto sbyor zab / Ithi / Iru / kun kyang mthar thug kun tu bzang por sangs rgyas shog/

891. **rTsa ba'i rgyud 'jig rten rlag byed ces bya ba rtsa ba'i rtog pa** [no title given; title from chapter endings: **mDze nag 'khor lo rtsa ba'i rgyud**; title from colophon, as above. There is no gleng gzhi or chapter one and the tantra seems to begin in mid sentence in all editions: chags pa spyad pa'i las rnam dor mi bya/] 052-064 (76b-96b)
Colophon: */rtsa ba'i rgyud 'jig rten rlag byed ces bya ba rtsa ba'i rtog pa rdzogs sho// rgya gar gyi mkhan po khrag thung dpal gyi zhabs dang / bod kyi bandhe pa gor bee ro tsa nas / rkyang bu tshal du bsgyur nas / ma dros pa yi glu rnam la dam tshig byin nas / gtsug lag khang bsrung du bcug go /thog mar tshangs pa klu gnod gyis bskor bsrungs su bskos te / yun gyi btsas su bzhag go /Unāṇa rgya / U na na rgya / ba ma ra rgya / tri pa ra rgya / Ithi / A khra / gsang go/ /gu he//*
892. **Bya khyung glog 'gyu'i las kyi rgyud ces bya ba** / 064-085 (96b-128a)
Colophon: *//bya khyung glog 'gyu'i las kyi rgyud ces bya ba rdzogs sho//*
893. **Las rab tu 'byed pa klu'i rgyal po rtog pa'i rgyal po'i rgyud ces bya ba** / 085-99 (128a-148a)
Colophon: *//klu'i rgyal po rtog pa las rab tu 'byed pa zhes by ba gab pa dang sbas pa'i rgyud rdzogs sho/ /Ithi//*
894. **Klu'i dam tshig gi rgyud ces bya ba** / 099/100-110/111 (148a/b-165b/166a)
Colophon: *//klu'i dam tshig gi rgyud phyi [166a] /ma rdzogs sho//*
895. **Klu dam tshig gi rgyud phyi ma'i las su phyung ba'i ti ka'o** / 111-118 (166a-175b)
Colophon: *//klu'i dam tshig gi rgyud phyi ma'i las khol bu rdzogs sho// //nā ga rā tsa sa ma ya tantra sa ma patra / Ithi//*
896. **Klu nag po'i rgyud** / 118/7-120 (175b/176a-178b)
Colophon: */sbal nag po 'khor lo zhes bya ba klu nag po'i rgyud rdzogs sho//*
897. **Dam tshig las kyi rgyal po'i rgyud ces bya ba** / 120-146 (178b-218b)
Colophon: *//bdag 'dra sangs rgyas ye shes kyis; ;rgya yi skad bsgyur lotstsha'i tshig sbyang nas/ /rgyal po ba su dha ra'i gongs pa 'di/ /rin chen snying po gser phul nas/ /mos gus dad pa'i sgo nas zhus/ /srog gis btsal kyang 'di don mi rnyed de/ /las 'phro dag pa gcig dang 'phrad par shog /dus la bab na smon lam btsan par shog/*
898. **Klu'i rgyal po mchod rten gyi rgyud thugs yang dag pa** / 146-229/230/229 (218b-343a/343b/344a)
Colophon: *//rdzogs shyo/ 'phags pa rtog pa'i rgyud le 'di/ /'khrol phan pa'i rin chen nor bu 'di/ /sems can don phyr sgra dang yi ge'i brda bsgyur*

bas/ /bdag kyang phyag na rdo rje'i sku thob shog /rgya gar gyi mkhan po
 btsun mo can dang/ bod kyi lo tsha ba bla ma leng ston gyis bsgyur cing
 zhus te gtan la phab pa'o/ /bka' gsang sbas pa'i rgyud mchog 'di/ /'dzam
 gling mi la phan gdags phyir; ;bcom ldan shākya thub ldan gsungs/ /sdud
 pa phyag na rdo rjes sdud/ /tsha ab thang gi mchod rten mdzes par bzhag
 /klu yis bstan pa'i 'dzin pa'i tshel/ /sangs rgyas bstan pa der yang tshugs/
 /de nas rim gyis brgyud pa 'di/ /'phags pa'i sku sprul paṅta btsun mo can/
 /zab mo 'di la rmongs pa'i gdam pa'i rgyud mchog 'di/ /bod kyi bla ma
 leng ston lo tshabs/ /rin chen chab gser gzhong pa bkang nas phul/ /thugs
 kyi sgo lcags bkrol nas pan ta chen pos gnang/ /de yang shangs kyi gtsang
 pa ras sgom gyis/ /leng ston zhabs drung 'khor nas rgyud mchog gtad/
 /bod yul 'phel gyi dogs nas rgyud mchog gter du sbas/ /de nas shangs kyi
 jo sras dar khrags la/ /bsgom mo sbas pa ston [304b] nas bstan/ /de nas jo
 sras dar khrags kyis/ /dge bshes khyung po rdo gsher la gnang/ /de nas
 khyung po 'khun ston dar snying la gnang/ /de nas 'khur ston la / de nas
 mar ston la / des mda' mi dar ma 'bar la gnang ba lags so/ /Ithi / rdzogs
 so// //sngon sangs rgyas kyi bstan pa la / mu stegs kyi dgra po gsum
 byung ste/ dgra tha ma la phan pa'i thabs lnga bya gros byed cing 'dug
 pas / slob dpon gsang ba nāga btes / tshangs pa klu gnyan gyi gnas su
 khams seng du byon pa la / bse'i bka' ba dmar po'i rtsar dgongs pa byed
 cing 'dug pa las / ka ba'i nang nas lcags kyi sbal pa kha dgu mig dgu pa
 mgo dgu pa gcig byung nas / rang shar za rang khrag rang 'thung zhing
 'dug pa las / mthing gi shog bu la gser gy yi ge bris pa gcig /rang la ni
 rang bzlog /rang la ni rang shed cig 'dug pa la / slob dpon gyis dbugs
 thums thums byed / yi dam gyi lha la gtor ma zhag gsum gtang nas /
 sangs rgyas gi bstan pa bsrung pa cig yin nam snyams nas gzigs pas / lcags
 kyi sbal pa na re / nga ni klu'i rgyal po sog ma med ces bya ba yin te /
 sngon yang srog dang dbugs la dbang sgyur/ da lta'ang srog dang dbugs
 la dbang sgyur zer nas / der slob dpon gyis / klu'i rgyal po sog ma med de
 dam la btags [344a] nas ; sangs rgyas kyi bstan pa srungs shig par gdams
 so/ /klu'i rgyal po sog ma med des / sangs rgyas kyi bstan pa bsrung bar
 dam bcas so// //dang po sngags bdag mdun gnas pa der/ /sngags bdag nad
 pa la bstim la/ /nad pa sngags bdag dngos su bsams la/ /drag sngags gsang
 sngags gnan gyis brdegs tel/ /Om hūṃ hūṃ mahā krodha / spo ta ya hūṃ
 phaṭ / kro ta ra tsa li rbud / nā ga nā ga spu ta spu ta chom gel dum chug
 chum rbud / ma hā rak sha kro dha big nan ya thum / nā ra ya rbud chem
 glogs sarba svā hā / lnga bcu rtsa gcig drag sngags mchog dgra bgegs
 rnam ma lus rlag par byed/ /tsheg par lhag chad byung na nus pa nyams/
 /chad lhag nor dang gsum/ /ma rig 'khrul dang bzhi/ /klu rgyal sku bzod
 par gsol//

899. **Klu'i 'khor lo nag po'i rgyud/** 229-239 (344a-358a)
 Colophon: //rdzogs sho// //khor lo nag po'i rgyud / slob dpon 'jam dpal
 dang / ka ma las rgyud pa / ba su dha ra dang / rdo rje yang dbang gter
 gyis bsgyur ba'o//
900. **Klu'i 'khor lo nag po 'phrin las thams cad rdzogs pa zhes bya ba
 rgyud kyi rgyal po chen po /** 239-277/8 (358a-416a/b/417a)
 [title also given in Chinese: ro nye kri prasha ma ta ril har khan ta]
 Colophon: //klu rgyud 'bum kyi ti ka zhes bya ba klu'i 'khor lo nag po
 zhes kyang bya/ /'phrin las sna tshogs pa'i rgyud / mkha' 'gro gtsug gi

rgyan gcig dang klu'i pu mo gzi ldan mas / slob dpon klu nye ba la lung
 bstan pa rdzogs so// //jam dpal sgyu 'phrul dra ba le'u bdun brgya nyi
 shu rtsa gnyis las kyi rim pa stong phrag brgya pa las / klu'i khyab bdag
 ye shes kyi le'u las ti kar spros pa / 'phrin las kyis rgyud 'di gtad khram
 gyi yang snying yin / las kyi 'khor lo nag po mkha' 'gro mas gsungs pa /
 slob dpon klu'i nye bas / tshangs pa klu gnon gyi khang par lan cig brjod
 pas thugs la zin nas / le grangs su phye nas yi ger btab bo/ /de nas rgya
 nag po'i mthil na ha shang gi gu ru ma hā ya ngha zhes bya ba la lung
 bstan to/ [reference to protagonist of sudden school at the bSam yas debate]
 /des Orgyan gi slob dpon padma 'byung gnas la lung bstan no/ /des rgya
 gar gyi gtsug lag dpal dge la brgyud do/ /des bal po'i [416b] rgyal po ba
 su dhā ra la brgyud do/ /des bdag snubs sangs rgyas la gdams pa yin te /
 'di yi dpe phyi mo rgya nag po dang/ rgya dkar po dang / bod yig gsum
 du spel ba cig gyung phu na gud na sbas nas yod do/ /'di ni dpe pungs
 chung bar byas pa yin/ /'di la sgron ma dang dpe chung men pa med/
 /gsang ba'i bsgrub thabs rnams ni / rtsa ba'i yi ger bkod pa'i mdze nag la
 sogs pa dang bsdeb bo/ drag po rang gdad yin / slad ma rgyud ma'i le'u
 bsdebs la bsgrub po/ /rgya mtsho du ri dang yang bstun / byol song glad
 mgo can dang / rtog pa bsdu pa dang 'khor lo nag po rtsa ba dang / de
 kun kha pha rab skang tshur bskang bya'o/ /ro ma khram 'debs kun la
 bston tsam yin / dug ri rgyud dang / ti ka 'di gnyis shin tu zab pa yin ;
 las gang la 'ang tsha thur gyi 'khor lo dang / bcud dang gags tsha khyab
 pa gces / klu'i sdom rgya nag po / kha tha ma/ //slob dpon klu'i nyes pas
 rgya nag por bsgyur ba yin / chos 'di rgya nag por dar ba yin / klu'i nye
 ba'i slob dpon lha'i bla bya ba la brgyud pa'i lugs ni mu stegs yin zer te /
 bka' log par brgyud pa yin par gsung so; ;rgyud 'di 'khor snying rtsa ba'i
 sgrub thabs drug las / khyad par sbal nag lto sbyor / mdze nag las kyi
 'khor lo / sdig pa phung gshig /mdze zor sprul nag bzhi yin gsung ngo/
 [417a] de bzhi'i snying po ni slob dpon 'jam dpal mdze nag las kyi 'khor
 lo yin gzer / padma sdig pa pung bshig la 'dod / shantim garbha sbal nag
 la 'dod / mdze nag las kyi 'khor lo la bla ma brgyud pa'i gdams bzhal
 khrigs su byas pa 'di kho na gces so/ /de med na las kyi bya ba shes pa men
 / lar na gzhan la gtams khrigs mi dgos so/ /rgyud dang sgrub thabs so sor
 them par rtogs la lag du long / bdag gi bstan pa bsrung ba'i yang gsang
 ma bu 'di / lnga brgya nye ba'i dus su/ /bongs chung sha ser sgra li sme
 ba'i gsha can/ /dus so 'khor ba gcig gis rnyed par shog /sa ma ya / sa ma
 tha / rgya rgya rgya//

901. **Klu dang sa bdag thams cad kyi gnyen po/** [no title given, title
 supplied from colophon] 278-283 (417a-425a)
 Colophon: /klu dang sa bdag thams cad kyi gnyen po rdzogs sho//
902. **Klu bdud A par sha'i rgyud/** 283-285 (425a-429a)
 Colophon: //rgyud 'di ma bu ma mcham pa slob dpon klu grub kyis klu'i
 yul nas spyang drangs nas / rgya gar tshangs pa'i klu gnas su gter du sbas
 so/ /de nas gtsug lag dpal dges bton / de slob dpon padmas bsname nas
 byon nas / sras dum tshe dang klong thang sgron mar sbas / de nas zhang
 ston ye shes kyis bton / de la rgya ston bdag gis zhus / sgrub pa byed pa'i
 dus su khru dang gtsang sbral brten / bsnyen ba'i dus su thun la kha mi
 gtad/ bsgrub dus su thun kha gtad/ / las sbyor dus su thun dgra yul du
 gsal ba gal che'o/ /bla ma brgya yis bdag la gnag ba'o/ /klu bdud A par
 sha'i rgyud rdzogs so//

903. **Klu nag po bsad pa'i man ngag ces bya ba /** 285-295 (429a-442a)
Colophon: //ro ma gtad kyi rgyud ces bya ba las kyi rim pa bstan pa /
dgos pa'i yig bstan pa rin po che'i bsrungs ma / gsang ba'i don bstan pa
klu'i rgyal po gsang ba'i lung / rgya gar gyi mkhas pa ka ma la shi la
dang / padma 'byung gnas kyis tshangs pa klu khang du gtams pa rdzogs
shyo;; ;;le'u grangs sum cu rtsa bzhi pa/ /mkhas pas brtags te bsdeb par
bya'o/ /'di bas dkon pa'i yig sna med pa yin//
904. **Klu'i 'khor lo nag po / byol song ha la nag po /** 296-299 (442b-
449a) Colophon:
/klu'i 'khor lo nag po ha la 'bar ba'i rgyud / byol song glang mgo can gyis
gsungs pa rdzogs shyo//
905. **Sa bdag srog gi 'khor lo zhes bya ba'i rgyud /** 299-304 (449a-
455b)
Colophon: //sa bdag srog gi 'khor lo zhes bya ba/ /klu rigs srog rgyud
rdzogs shyo//
906. **Klu nag po'i rgyud sdig pa phung shig ces bya ba /** 304-307
(455b-461a)
Colophon: //klu rgyud sdig pa phung shigs kyi khor lo rdzogs so// //ka ma
la dang hūm ka ras / klu gnas kyi thugs gter 'di ba su dha ra la gtad pa'o/
/ rgya rgya rgya/
907. **Klu'i 'khor lo nag po/ mā ra ya bsad pa'i 'phrin las / gshin rje nag
po'i 'khrul 'khor / dug sbrul nag po lto dkrug gsang ba'i snying
po/ klu'i srog tig nag po zhes bya ba /** 307-309 (461a-465b)
Colophon: //dug sbrul phung shig nag po 'di/ /ya ma nāga ragsha ste/
/dug gi mtshon cha lta bu yin/ /yang snying nag po gtad kyi rgyud/
/phung byed nag po mgo dgu'i gter/ /byol song ha la gdong pa'i mda'/
/phung byed 'khor lo lto bsdebs rgyud/ /nag po rigs gi bdag po ste/ /nā ga
ha la zhes bya ba/ /mi 'bar tshangs pa klu khang na/ /rgyal po ka mas brda
bkrol ba/ /'di ni yang snying lta bur bsdu/ /'chi bdag klu'i zla gsang yang
snying nag po / dug sbrul ltod krug ces by ba rtog pa zhes bya ba rdzogs
shyo// //rdo rje gdan gyi ka gdan gser zangs can nas phyung ba / ba su
dhara'i mnag pa'o// [volume ends]

Volume 46 (Mi)

908. **dPal nag po chen po sku gsung thugs khros pa'i rgyud ces bya ba**
/ 001-012/13 (1b-18b 'gong' / 18a 'og') [folio 18 is misnumbered]
Colophon: / /sku gsung thugs khros pa'i rgyud rdzogs [18a og] so;; ;;E
ma ho ; Orgyan padma bdag la yang/ /sku gsung thugs khros pa'i rgyud/
bsil tshal dur khrod mgon po yi/ /gsungs shing bkrol nas bdag la gtad/ /ye
shes tsho rgyal thugs la chongs/ /phyi rabs don du gter du sba/ /las can
cgic gis rnyed nas kyang/ /sangs rgyas bstan pa bsrung par shog /gsod

byed gri gug gi rgya yod do/ /sa ma ya / rgya rgya rgya / gter rgya / sbas rgya/ gtad rgya'o/ /rgya rgya rgya / mnga' bdag myang gi gter ma yin//

909. **dPal nag po chen po me lce 'phreng ba'i zhes bya ba'i rgyud / 013-022 (18a og-30b)**
[No colophon]
910. **Lha chen po tshogs kyi bdag po lha'i dad dpon zhes bya bar lha rnam gyis grangs so/ 022-039 (30b-58a)**
Colophon: */mgon po me lce 'phreng ba zhes bya ba/ nag po chen po dur khrod bdag po'i rgyud rdzogs so// /rgya gar gyi mkhan po da na shi sang ti dang / lo tsha ba pa kor bee ro tsa nas bsgyur ba'o// Ithi*
911. **dPal nag po chen po'i rgyud dur khrod nag po zhes bya ba / 39-46 (58a-68b)**
Colophon: */dpal nag po chen po'i rgyud rtog pa bcu gnyis pa zhes bya ba rdzogs so// //bla ma rnam grol bzang po dang/ gyi ljang dbu dkar gyis bsgyur cing bzhus te gtan la phab pa'o//*
912. **Man ngag rtsegs pa gri gug gi rgyud / 046-052 (68b-77b)**
Colophon: *//sngon gyi las dang da lta'i skal par ldan/ /skyes mchog de lta bu dang rgyud 'di 'phrad par shog / man ngag gri gug brtsegs pa'i rgyud rdzogs so// //bla ma dam pa mi bskyod rdo rje la gnang pa'o/ /rje btsun shin te bab tas zhus pas/ dge slong tshul khrims rgyal bas bsgyur pa'o//*
913. **Nag po chen po gzugs can gcer bu'i rgyud ces bya ba / 052-57 (77b-85a)**
Colophon: *//mgon po nag po gcer bu'i rgyud rdzogs so//*
914. **Las kyi mgon po bya rog gdong can gyi rgyud/ 057-060 (85a-89b)**
Colophon: *//las kyi mgon po bya rog gdong can gyi rgyud ces bya ba rdzogs so//*
915. **dPal mgon po nag po gsang ba snying po'i 'khor lo dngos grub chen po 'byung ba'i rgyud / 060-065/066 (89b-98a/b)**
Colophon: *//dngos grub chen po 'byung ba zhes bya ba'i rgyud rdzogs [98b] so;; ;;sa ma yā / na ra kan: lo tstsha ba bsnuvs sangs rgyas ye shes kyi bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//*
916. **dPal mgon po nag po chen po drag po'i brtag pa dur khrod chen po'i rgyud ces bya ba / 066-87 (98b-131a)**
Colophon: *// dpal nag po chen po'i rgyud/ drag po brtag pa dur khrod chen po zhes bya rdzogs so//*
917. **bDud bya rog mgo brtsegs gsang ba sgröl byed kyi rgyal po ki kang rog ti'i mdo snying gzer nag po'i rgyud chen po/ 87-116 (131a-173b)**
Colophon: *//gza' bdud chen po khyab 'jug gi rgyud ces bya ba rdzogs so//*
918. **Lha 'dre stong gi dra ba'i rgyud chen po / 116-161 (173b-242b)**
Colophon: *lha dre stong gi dra ba'i rgyud chen po rdzogs so / / [red kite stamp on last space of preceding folio 242a picture 160]*

919. **Lha 'dre stong gi dra ba'i rgyud chen po /** 161-196 (242b-295a)
Colophon: //lha dre stong gi dra ba'i rgyud chen po rdzogs so//
920. **Lha 'dre stong gi dra ba'i rgyud chen po las// //bam po bzhi pa/**
196-202 (295a-304a)
Colophon: //bam po tha ma'o/ //lha dre stong gi dra ba'i rgyud chen po
rdzogs so//
921. **Lha 'dre stong gi dra ba'i rgyud chen po /** 202-236 (304a-354a)
Colophon: ;;rdzogs so//
922. **Lha 'dre stong gi dra ba'i rgyud chen po// bam po gnyis pa/** 236-
244 (354a-367a)
Colophon: //lha dre stong gi dra ba'i rgyud chen po las/ bam po gnyis pa
rdzogs so//
923. [no title given, title from chapter endings] **Lha 'dre stong gi dra ba'i
rgyud chen po//** 244-246 (367a-370a)
Colophon: //rdzogs so// [diamond-shape mark]
924. **Lha 'dre stong gi dra ba'i rgyud chen po las// //bam po gsum pa/**
247-258/9 (370b-388a)
Colophon: //lha 'dre stong gi dra ba'i rgyud chen po las ; bam po gsum pa
rdzogs so// // [Volume ends]



Revue d'Etudes Tibétaines

Déjà parus

Numéro 1 — Octobre 2002

Pierre Arènes

“Herméneutique des *Tantra* : les “Six extrêmes (ou possibilités alternatives)” (*saṅkoṭi* ; *mtha' drug*). A propos d'un exemple de prégnance des modèles exégétiques des *sūtra*”, p. 4-43.

Jean-Luc Achard

— “La Base et ses sept interprétations dans la tradition rDzogs chen”, p. 44-60.

— “La liste des Tantras du *rNying ma'i rgyud 'bum* selon l'édition établie par Kun mkhyen 'Jigs med gling pa”, p. 62-89.



Numéro 2 — Avril 2003 — Numéro spécial *Lha srin sde brgyad*

Pascale Dollfus

“De quelques histoires de *klu* et de *btsan*”, p. 4-39.

Françoise Pommaret

“Etres soumis, Etres protecteurs : Padmasambhava et les Huit Catégories de Dieux et Démons au Bhoutan”, p. 40-66.

Samten Karmay

“Une note sur l'origine du concept des huit catégories d'esprits”, p. 67-80.

Brigitte Steinmann

“Les *Lha srin sde brgyad* et le problème de leur catégorisation — Une interprétation”, p. 81-91.



Numéro 3 — Juin 2003

Anne Chayet

“A propos des toponymes de l'épopée de Gesar”, p. 4-29.

Brigitte Steinmann

“La naissance de Lhasin Devge Dolma : une genèse affective du social”, p. 30-42.

Jean-Luc Achard

“Rig 'dzin Tshe dbang mchog grub (1761-1829) et la constitution du *rNying ma rgyud 'bum* de sDe dge”, p. 43-89.



Numéro 4 — Octobre 2003

Pierre Arènes

“ De l'utilité de l'herméneutique des *Tantra* bouddhiques à propos d'un exposé de l'appareil des “Sept Ornaments” par un doxologue

érudit dge lugs pa dBal mang dKon mchog rgyal mtshan (1764-1863)", p. 4-60.

Dan Martin

"Bon Bibliography : An Annotated List of Recent Publications", p. 61-77.

Jean-Luc Achard

"Contribution aux nombrables de la tradition Bon po : L'Appendice de bsTan 'dzin Rin chen rgyal mtshan à la Sphère de Cristal des Dieux et des Démons de Shar rdza rin po che ", p. 78-146.



Numéro 5 — Avril 2004

Brigitte Steinmann

"The Lost Paradise of the Tamang shaman — Origins and Fall", p. 4-34.

Anne Chayet

"A propos d'un premier inventaire des monastères bon po du Tibet et de l'Himalaya. Notes de lecture", p. 35-56.

Jean-Luc Achard

"bsTan gnyis gling pa (1480-1535) et la Révélation du Yang tig ye shes mthong grol", p. 57-96.



Numéro 6 — Octobre 2004

Zeff Bjerken

"Exorcising the Illusion of Bon "Shamans": A Critical Genealogy of Shamanism in Tibetan Religions", p. 4-59.

Françoise Pommaret

"Rituels aux divinités locales de Kheng 'Bu li (Bhoutan central)", p. 60-77.

Nathan Hill

Compte rendu de : Paul G. Hackett. *A Tibetan Verb Lexicon: Verbs Classes and Syntactic Frames*. 2003, p. 78-98.



Numéro 7 — Avril 2005

Cathy Cantwell

"The Earth Ritual : Subjugation and Transformation of the Environment", p. 4-21.

Françoise Robin

"Tagore et le Tibet", p. 22-40.

Santiago Lazcano

"Ethnohistoric Notes on the Ancient Tibetan Kingdom of sPo bo and its Influence on the Eastern Himalayas", p. 41-63.

Jean-Luc Achard

"Le mode d'émergence du Réel — les manifestations de la Base (gzhi snang) selon les conceptions de la Grande Perfection", p. 64-96.

**Numéro 8 — Octobre 2005****Ester Bianchi**

“Sādhana della divinità solitaria Yamāntaka-Vajrabhairava — Traduzione e glossario della version cinese di Nenghai (Parte I)”, p. 4-39.

Daniel Scheiddeger

“Lamps in the Leaping Over”, p. 40-64.

Oriol Aguillar

“Los linajes de transmisión de Nyag bla Padma bdud ‘dul”, p. 65-83.

Ferran Mestanza

“La première somme philosophique du bouddhisme tibétain. Origines littéraires, philosophiques et mythologiques des “Neuf états de la Voie” (*theg pa rim pa dgu*)”, p. 84-103.

**Numéro 9 — Décembre 2005****Anne Chayet**

“Pour servir à la numérisation des manuscrits tibétains de Dunhuang conservés à la Bibliothèque Nationale : un fichier de Jacques Bacot et autres documents”, p. 4-105.

**Numéro 10 — Avril 2006****Ester Bianchi**

Sādhana della divinità solitaria Yamāntaka-Vajrabhairava — Traduzione e glossario della version cinese di Nenghai (Parte II), pp. 4-43.

Bryan Cuevas

Some Reflections on the Periodization of Tibetan History, pp. 44-55

Cathy Cantwell & Rob Mayer

Two Proposals for Critically Editing the Texts of the *rNying ma'i rGyud 'bum*, pp. 56-70

Anne Chayet

Pour servir à la numérisation des manuscrits tibétains de Dunhuang conservés à la Bibliothèque Nationale : II. Un fichier de Marcelle Lalou, pp. 71-88

Nathan W. Hill

The Old Tibetan Chronicle — Chapter I, pp. 89-101

Forthcoming

A special issue on dGe lugs pa studies is scheduled for October 2007. If you feel like contributing, please send the title and a short paragraph describing the contents of the work you would like to submit to the electronic address of the editor (jlac@tele2.fr). Deadline for submissions is June 2007. ❖

To Foreign Readers — Subscribing and contributing to the RET.

The subscription to the Revue d'Etudes Tibétaines (RET) is **FREE**. If you are not on our mailing list yet, please send an email to: jlac@tele2.fr with the key-word "subscribe" in the subject heading of your email. You will be informed at least twice a year (October and April) of new issues appearing on the web.

If you wish to send an article to the RET, please feel free to do so in French, English, German, Italian or Spanish. Articles are not limited in length but should be of standard academic levels. Articles should be sent through email (jlac@tele2.fr) or on a CD to the following address : Revue d'Etudes Tibétaines, Jean-Luc Achard, Editor, 22 avenue du Président Wilson, 75016 Paris, France.